

# Home Theatre System

Mode d'emploi \_\_\_\_\_ FR

Manual de instrucciones \_\_\_\_\_ ES

Manual de Instruções \_\_\_\_\_ PT

## HT-CT500



## AVERTISSEMENT

N'exposez pas les piles ou les appareils contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, à une flamme, etc.

N'installez pas cet appareil dans un endroit confiné, comme sur une étagère ou un meuble TV intégré.

Pour éviter tout risque d'incendie, n'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

Ne placez aucune flamme incandescente (bougies) sur l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri des éclaboussures ou des gouttes d'eau, et ne placez pas d'objets remplis de liquides, comme des vases, sur l'appareil.

Comme la fiche principale permet de débrancher l'appareil du secteur, raccordez l'appareil à une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

Usage intérieur exclusif.



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce

produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



**Élimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens)**

**disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0.0005% de mercure ou 0.004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre

municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

**Notice destinée aux clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays où les directives UE sont en vigueur.**

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

## Précautions

### Concernant la sécurité

- Si un objet ou du liquide venait à pénétrer à l'intérieur du système, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en marche.
- Ne grimpez pas sur le caisson de graves, car vous risqueriez de tomber et de vous blesser, ou encore d'endommager le système.

### Concernant les sources d'alimentation

- Avant de mettre en marche le système, vérifiez que la tension de fonctionnement est identique à celle de votre source d'alimentation locale. La tension de fonctionnement est indiquée sur l'étiquette située à l'arrière du caisson de graves.
- Si vous n'allez pas utiliser le système pendant une période prolongée, assurez-vous de le déconnecter de la prise murale. Pour déconnecter le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé uniquement dans un centre de service après-vente qualifié.
- L'appareil n'est pas débranché du secteur aussi longtemps qu'il est raccordé à la prise secteur, même s'il s'éteint automatiquement.

### Concernant l'accumulation de chaleur

Bien que le système chauffe lors du fonctionnement, il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si vous utilisez le système continuellement à un volume élevé, la température augmente considérablement au niveau de

ses faces arrière et inférieure. Pour éviter de vous brûler, ne touchez pas le système.

### Concernant l'emplacement

- Installez le système dans un endroit correctement ventilé afin d'éviter l'accumulation de chaleur et de prolonger la durée de vie de votre système.
- N'installez pas le système à proximité de sources de chaleur ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- A l'arrière du caisson de graves, ne placez aucun objet qui pourrait obstruer les orifices de ventilation et provoquer des dysfonctionnements.
- Ne couvrez pas la grille du caisson de graves.
- N'installez pas le système à proximité d'appareils tels qu'un téléviseur, un magnétoscope ou un magnétophone. (Si le système est utilisé conjointement avec un téléviseur, un magnétoscope ou un magnétophone, et s'il est trop proche de cet appareil, cela peut provoquer des parasites et altérer la qualité de l'image. Il est très probable que cela se produise en particulier si vous utilisez une antenne intérieure. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser une antenne extérieure.)
- Faites attention lorsque vous installez le système sur des surfaces traitées (avec de la cire, de l'huile, etc.), car vous risquez de les tacher et de les décolorer.

### Concernant le fonctionnement

Avant de raccorder d'autres composants, assurez-vous d'éteindre et de débrancher le système.

### Si l'écran du téléviseur situé à proximité présente des irrégularités de couleurs

Le système est doté d'un blindage magnétique qui permet de l'installer à proximité d'un téléviseur. Cependant, des irrégularités de couleurs peuvent toujours être constatées sur certains types de téléviseurs.

### En cas d'irrégularités de couleurs...

Mettez immédiatement le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension après 15 à 30 minutes.

### En cas d'irrégularités de couleurs persistantes...

Eloignez le système davantage encore du téléviseur.

### Concernant l'entretien

Nettoyez le système avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou de solvant tel que de l'alcool ou de la benzine.

FR

suite

Si vous avez des questions ou si vous rencontrez des problèmes avec votre système, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

---

## Copyrights

Ce système intègre les systèmes Dolby\* Digital et Pro Logic Surround, ainsi que DTS\*\* Digital Surround System.

\* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Les termes « Dolby » et « Pro Logic », ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

\*\* Fabriqué sous licence des brevets américains suivants : 5 451 942 ; 5 956 674 ; 5 974 380 ; 5 978 762 ; 6 487 535, ainsi que d'autres brevets délivrés ou en instance aux Etats-Unis et dans le monde. DTS et DTS Digital Surround sont des marques déposées et les logos et le symbole DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.

Ce système intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Le type de police (Shin Go R) installé dans ce système est fourni par MORISAWA & COMPANY LTD.

Ces noms sont des marques de MORISAWA & COMPANY LTD. et les droits d'auteur de la police appartiennent également à MORISAWA & COMPANY LTD.

iPod est une marque déposée de Apple Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les autres marques et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Dans le présent manuel, les marques ™ et © ne sont pas spécifiées.

La marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Sony Corporation s'effectue sous licence.

Les autres marques et appellations commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

« M-crew Server » est une marque de Sony Corporation.

« BRAVIA Sync » est une marque de Sony Corporation.

« PLAYSTATION » est une marque de Sony Computer Entertainment Inc.

« S-AIR » et son logo sont des marques de Sony Corporation.

« x.v.Colour (x.v.Color) » et le logo « x.v.Colour (x.v.Color) » sont des marques commerciales de Sony Corporation.

## **A propos de la fonction S-AIR**

Le système est compatible avec la fonction S-AIR qui autorise la transmission sans fil du son entre les produits S-AIR.

Des récepteurs S-AIR peuvent être utilisés avec le système. Vous pouvez bénéficier du son du système dans une autre pièce.

Des produits S-AIR peuvent être achetés en option (la gamme de produits S-AIR varie selon la région).

Les remarques et instructions relatives au récepteur S-AIR dans ce mode d'emploi ne sont d'application que si le récepteur S-AIR est utilisé.

Pour plus d'informations sur la fonction S-AIR, reportez-vous à la section « Utilisation d'un produit S-AIR » (page 91).

# Table des matières

Précautions .....	3	Reproduction du son à faible volume....	61
A propos de la fonction S-AIR .....	5	(Night Mode)	
<b>Mise en route</b>		<b>Fonctionnalités « BRAVIA »</b>	
Déballage .....	8	<b>Sync</b>	
Etape 1 : Positionnement du système.....	10	Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ? .....	62
Avertissement relatif à l'installation de		Préparation de la fonction « BRAVIA »	
l'enceinte du système sur le meuble		Sync.....	63
TV ou au mur.....	12	Utilisation d'un lecteur Blu-ray Disc/	
Etape 2 : Raccordement de l'enceinte.....	26	DVD.....	64
Etape 3a : Raccordement des composants		(Lecture une touche)	
dotés de prises HDMI .....	28	Reproduction du son du téléviseur à partir	
Etape 3b : Raccordement des composants		des enceintes .....	65
dépourvus de prises HDMI.....	31	(Commande du son du système)	
Configuration de la sortie audio du		Mise hors tension du téléviseur, du	
composant raccordé .....	35	système et des composants	
Fonction de conversion des signaux		raccordés .....	66
vidéo .....	36	(Mise hors tension du système)	
Etape 4 : Raccordement de l'antenne.....	38	Utilisation des composants lorsque le	
Etape 5 : Raccordement du cordon		système est en mode veille.....	67
d'alimentation .....	40	(HDMI Pass Through)	
Etape 6 : Utilisation du système à l'aide du		<b>Fonctions du tuner</b>	
GUI .....	40	Ecoute de la radio FM/AM à l'aide du	
(Graphical User Interface)		menu GUI.....	69
Raccordement d'autres composants.....	47	Ecoute de la radio FM/AM à l'aide de	
<b>Options de lecture</b>		l'affichage du panneau frontal du	
Index des composants et des		caisson de graves.....	72
commandes .....	49	Utilisation du système RDS (Radio Data	
Regarder la télévision .....	52	System) .....	76
Utilisation d'autres composants .....	53	<b>Configuration avancée</b>	
<b>Fonction DMPORT</b>		Commande des composants Sony	
Fonctionnalités de DIGITAL MEDIA		raccordés à l'aide de la	
PORT (DMPORT).....	55	télécommande .....	77
Sélection de l'écran des opérations.....	55	Modification des affectations des touches	
Utilisation du composant raccordé à		de sélection d'entrée de la	
l'adaptateur DIGITAL MEDIA		télécommande .....	81
PORT .....	56	Réglage du niveau des enceintes.....	84
Lecture de la plage sélectionnée .....	57	Réglage du décalage entre le son et	
<b>Fonctions du son surround</b>		l'image .....	85
Reproduction des effets surround .....	59	(A/V Sync)	
Réglage du niveau des graves et des			
aigus.....	61		

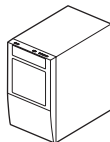
Reproduction d'un son diffusé en multiplex .....	86
(Dual Mono)	
Réaffectation de l'entrée audio .....	87
(Audio Assign)	
Conversion de la résolution des signaux d'entrée vidéo analogiques .....	88
(Resolution)	
Reproduction d'images HDMI de haute qualité .....	89
(Video Direct)	
Modification de la luminosité de l'affichage du panneau frontal .....	90
(Dimmer)	
Modification du réglage de l'affichage .....	90
(Display)	
Utilisation d'un produit S-AIR .....	91
Sélections et réglages à l'aide du menu système .....	102
Utilisation de la minuterie d'endormissement.....	103
(SLEEP)	

## **Informations complémentaires**

Dépannage.....	105
Caractéristiques.....	109
Glossaire .....	110
Aperçu des menus .....	112
Index .....	113
Index du menu.....	114

## Déballage

- Caisson de graves (SA-WCT500) (1)



- Enceinte (SS-CT500) (1)



- Antenne cadre AM (1)



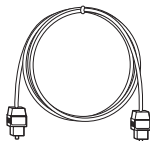
- Fil d'antenne FM (1)



- Cordon d'enceinte (1)



- Cordon optique numérique pour téléviseur (2,5 m) (1)



- Télécommande (RM-ANP038) (1)



- Piles R6 (AA) (2)



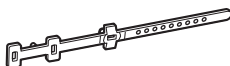
- WS-CT500EB
- Support d'extension (1)



- Couvercle arrière (1)



- Attache-fils (1)



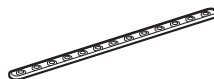
- Vis du support d'extension (grandes, +PSW5 × 12 mm) (7)



- Vis du couvercle arrière (petites, M3 × 8 mm) (4)



- Courroie de soutien (1)



- Vis de la courroie de soutien (+PSW4 × 20 mm) (1)




- Vis à bois de la courroie de soutien (M3,8 × 20 mm) (1)

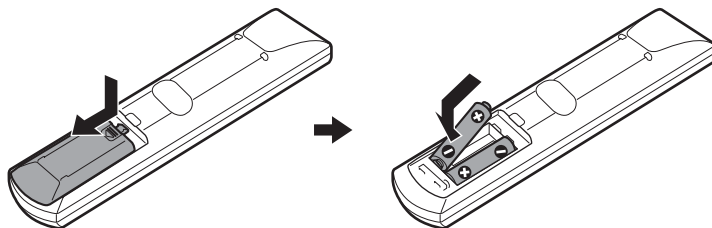


- Mode d'emploi (1)



## Insertion des piles dans la télécommande

Insérez deux piles R6 (AA) (fournies) en faisant correspondre les pôles  $\oplus$  et  $\ominus$  des piles avec les signes représentés à l'intérieur du compartiment. Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le capteur de télécommande  de l'enceinte ou de l'affichage du panneau frontal du caisson de graves.

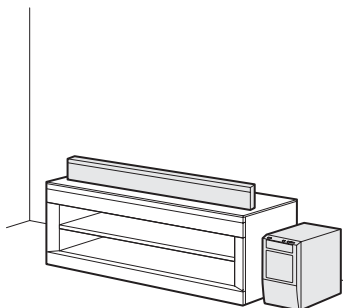


### Remarques

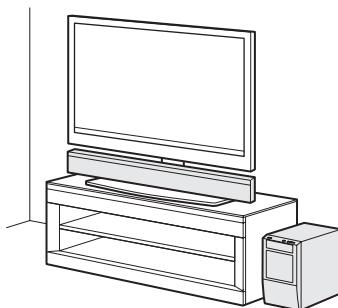
- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- N'utilisez pas simultanément une pile neuve et une pile usagée.
- Ne laissez rien tomber dans le boîtier de la télécommande, en particulier lorsque vous remplacez les piles.
- N'exposez pas le capteur de télécommande à la lumière directe du soleil ou d'une lampe. Vous risqueriez de l'endommager.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter qu'elles fuient et génèrent de la corrosion, endommageant ainsi la télécommande.

## Etape 1 : Positionnement du système

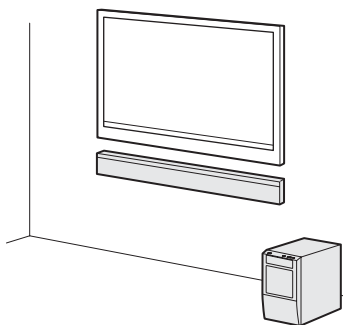
Les illustrations ci-dessous, fournies à titre d'exemple, indiquent comment installer le caisson de graves et l'enceinte. Vous pouvez installer l'enceinte sur un socle ou l'accrocher au mur.



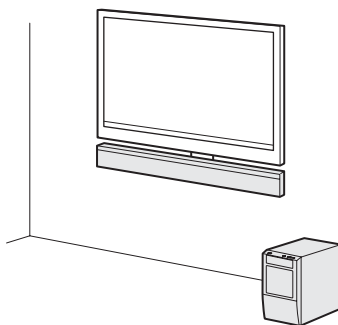
Installez l'enceinte sur une étagère.



Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Installation de l'enceinte sur le socle » (page 16).



Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Installation de l'enceinte au mur » (page 25).



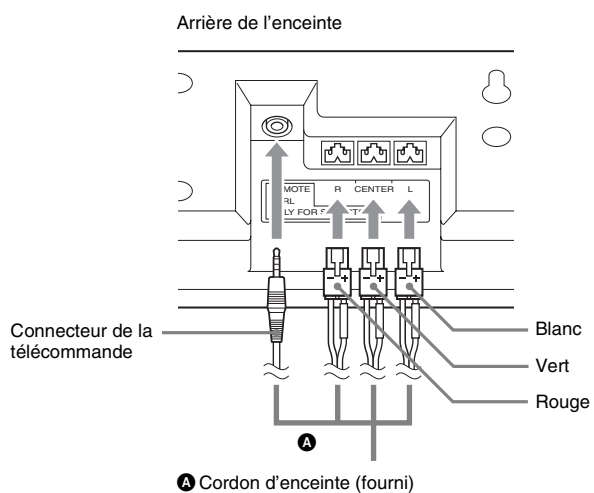
Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fixation au mur de l'enceinte et du téléviseur » (page 22).

### Remarques

- N'obstruez pas les orifices de ventilation thermique situés sur le panneau arrière du caisson de graves.
- Ne couvrez pas la grille du caisson de graves.

## Raccordement du cordon d'enceinte à l'enceinte

Le connecteur des cordons d'enceinte et le tube coloré possèdent un code de couleur qui dépend du type d'enceinte. Raccordez les cordons d'enceinte aux prises SPEAKER de couleur correspondante. Raccordez le connecteur de la télécommande à la prise REMOTE CTRL.



**Remarque**

- Lorsque vous installez l'enceinte ou un téléviseur au mur, veillez à ne pas trébucher sur le cordon raccordé à l'enceinte.

# Avertissement relatif à l'installation de l'enceinte du système sur le meuble TV ou au mur

## A l'attention des clients

Une certaine expérience est requise pour installer ce produit. Veuillez à confier l'installation à des revendeurs ou à des installateurs agréés Sony et portez une attention particulière aux consignes de sécurité pendant l'installation. Sony ne saurait être tenue responsable de tout dommage ou de toute blessure découlant d'une mauvaise utilisation ou d'une installation incorrecte, ou encore de l'installation d'un produit autre que celui spécifié. Vos droits légaux (éventuels) ne sont pas affectés.

## Sécurité

Les produits Sony sont conçus pour vous offrir le maximum de sécurité. Toutefois, si les produits sont utilisés de façon incorrecte, ils peuvent entraîner des blessures graves en provoquant un incendie ou l'électrocution, ou encore la chute de l'appareil hors de son support. Veuillez à observer les consignes de sécurité préconisées pour éviter de tels accidents.

## AVERTISSEMENT

Le non-respect des consignes suivantes peut être fatal ou entraîner des blessures graves en provoquant un incendie ou l'électrocution, ou encore la chute ou le renversement du produit.

**Évitez de renverser les produits ou de les installer à un endroit où ils risqueraient de tomber.**

- Veuillez à confier l'installation, le déplacement et le démontage des produits à du personnel agréé en tenant les petits enfants à l'écart pendant la procédure.
- Une installation non autorisée peut entraîner de graves blessures ou des dégâts matériels importants.

- Si vous faites appel à un revendeur non agréé pour transporter ou démonter l'enceinte SS-CT500 ou le téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée, vous risquez de faire tomber les produits et de provoquer de graves blessures ou des dégâts importants. Veuillez à ce que deux personnes au moins transportent ou démontent le(s) produit(s).
- Ne retirez pas les vis, etc. après l'installation de l'enceinte SS-CT500 ou du téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée.
- N'appliquez aucune force excessive sur les produits au cours de l'entretien ou du nettoyage.
- Si vous accrochez l'enceinte SS-CT500 ou le téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée sur un mur fragile ou sur un mur dont la surface n'est pas plane ou perpendiculaire, le(s) produit(s) risque(nt) de tomber et de provoquer des blessures ou des dégâts.
- Si l'enceinte SS-CT500 ou le téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée ne sont pas fermement fixés au mur, le(s) produit(s) risquent de tomber et de provoquer des blessures ou des dégâts.



**Ne posez aucun objet sur les produits.**

- Ne posez aucun objet sur les produits. Sinon, le système risquerait de tomber et de provoquer des blessures ou des dégâts.





**Ne vous appuyez pas sur les produits et ne vous y suspendez pas.**

- Ne vous appuyez pas sur les produits et ne vous y suspendez pas, car ils risqueraient de tomber et de provoquer des blessures graves.



**Soyez attentif à l'emplacement.**

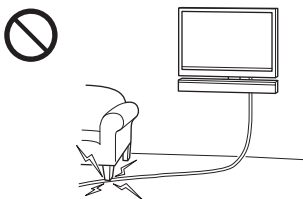
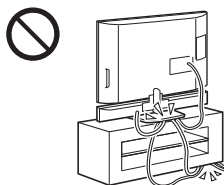
- N'installez pas les produits sur une surface telle qu'un pilier, qui laisserait dépasser les coins ou les côtés des produits. Si une personne ou un objet venait à heurter un coin ou un côté des produits, cela risquerait de provoquer des blessures ou des dégâts.
- N'exposez pas les produits à la pluie ou à l'humidité, ou ne renversez jamais aucun liquide sur ceux-ci. Cela pourrait provoquer un incendie ou l'électrocution.
- Ne placez jamais les produits dans un endroit extrêmement chaud, humide ou poussiéreux, ou encore dans un endroit où ils seraient soumis à des vibrations mécaniques. Cela pourrait provoquer un incendie ou l'électrocution.
- Tenez les objets inflammables et les flammes nues (bougie, etc.) à l'écart des produits.

- N'installez pas les produits sur ou sous un climatiseur. Si les produits sont exposés à l'air du climatiseur pendant une période prolongée ou sont mouillés suite à une fuite de ce dernier, cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou un dysfonctionnement.



**Veillez à ne pas pincer les cordons.**

- Si le cordon d'alimentation ou les cordons de raccordement sont coincés entre les produits et le mur, le sol ou un autre objet, ou encore s'ils sont pliés ou tordus, les conducteurs internes peuvent être exposés et provoquer un court-circuit ou une coupure électrique. Cela pourrait provoquer un incendie ou l'électrocution.
- Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou les cordons de raccordement lorsque vous transportez les produits. Les cordons risqueraient d'être endommagés, provoquant ainsi un incendie ou l'électrocution.



### Ne couvrez pas les orifices de ventilation des produits.

- Si vous couvrez les orifices de ventilation (avec un linge, par exemple), la chaleur risque de s'accumuler à l'intérieur de l'appareil et de provoquer un incendie.



### Ne trébuchez pas sur les cordons.

- Vous risqueriez de trébucher ou de renverser les produits et de vous blesser.



---

## ATTENTION

Le non-respect des consignes suivantes peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

### N'installez aucun appareil autre que ceux spécifiés.

- Les accessoires WS-CT500EB (fournis) sont conçus pour être utilisés exclusivement avec l'appareil spécifié. Si vous installez un appareil autre que ceux qui sont spécifiés, il pourrait tomber ou se briser et provoquer des blessures.
- Ne modifiez pas les produits.
- Ne posez pas d'objet brûlant directement sur les produits. La chaleur pourrait entraîner leur décoloration ou leur déformation.

### Veillez à fixer l'enceinte du système et le téléviseur.

- Fixez fermement l'enceinte SS-CT500 et le téléviseur lors de leur installation. Ensuite, fixez fermement au meuble ou au mur le téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée. Si l'enceinte SS-CT500 et le téléviseur ne sont pas solidement installés, ils risquent de tomber ou de se renverser et de provoquer des blessures.

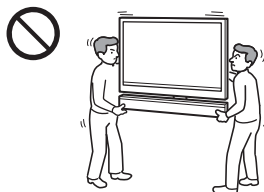
### Ne déposez aucun objet lourd sur les produits et ne leur faites subir aucune sorte de choc.

- Lors de l'installation de l'enceinte SS-CT500 sur un meuble TV ou lors de la suspension au mur du téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée, n'appuyez pas les mains sur l'enceinte ou le téléviseur. Ne heurtez pas l'enceinte ou le téléviseur avec des objets durs, tels qu'un tournevis.

### Lors du déplacement du téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée

Si vous déplacez les produits brutalement, vous risquez de les endommager ou de vous blesser. Veillez à vous conformer aux procédures adéquates et aux conseils donnés ci-dessous.

- Veillez à ce que deux personnes au moins transportent le téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée, et n'oubliez pas de débrancher et de retirer au préalable les appareils qui leur sont raccordés.
- Evitez de vous pincer les mains ou les pieds sous la partie inférieure du téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée.
- Lors du transport du téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée, ne saisissez pas l'enceinte SS-CT500. Cela pourrait provoquer des dégâts ou des blessures.
- Ne tirez pas le téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée. La base risque de se détacher et d'endommager le sol.



### **Remarques concernant l'installation**

- Lors de l'assemblage, recouvrez le sol d'un linge pour éviter de l'endommager.
- Installez les produits sur une surface plane et dure.
- N'oubliez pas que deux personnes au moins sont requises pour installer les produits. Si vous effectuez seul cette opération, vous risquez de provoquer un accident ou de vous blesser.
- Veillez à maintenir les enfants à distance pendant cette procédure.

### **Veillez à installer solidement les produits en vous conformant aux instructions.**

- Serrez convenablement les vis. Si l'enceinte SS-CT500 n'est pas solidement installée, elle risque de tomber et de provoquer des dégâts ou des blessures.
- Veillez à ne pas vous pincer les doigts ou les mains lors de l'assemblage des produits.

### **Remarques concernant l'installation au mur.**

- Si vous utilisez les produits fixés au mur pendant une longue période, le mur situé derrière les produits ou au-dessus de ceux-ci peut se décolorer, ou encore le papier peint peut se décoller, selon le matériau du mur.
- Les trous des vis restent apparents si vous démontez les produits après leur installation au mur.
- Avant de procéder à l'installation, consultez votre installateur agréé pour choisir un emplacement approprié (à l'abri des interférences radio, etc.).

## Installation de l'enceinte sur le socle

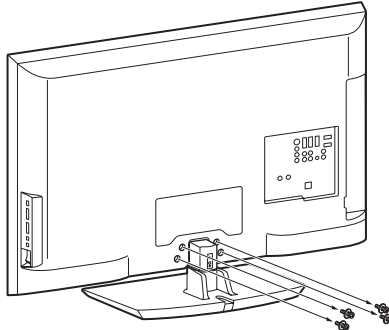
Vous pouvez installer l'enceinte avec les modèles de téléviseurs suivants (non fournis) :

- KDL-40/46Z5xxx\*

\* Dans les noms de modèle réels, le « xxx » indique des chiffres et/ou des caractères propres à chaque modèle.

Même si la forme de la base du socle varie selon le modèle de téléviseur, vous pouvez installer l'enceinte sur le socle en vous conformant à la procédure suivante.

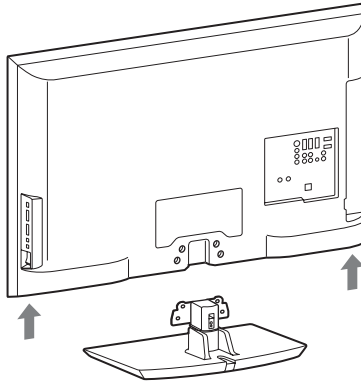
### 1 Retirez les vis du téléviseur.



### 2 Détachez le téléviseur du socle.

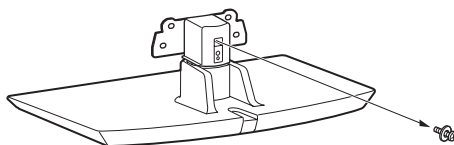
#### Remarque

- Veillez à placer le téléviseur sur un linge doux et épais, écran vers le bas, afin d'éviter d'endommager la surface de l'écran LCD.



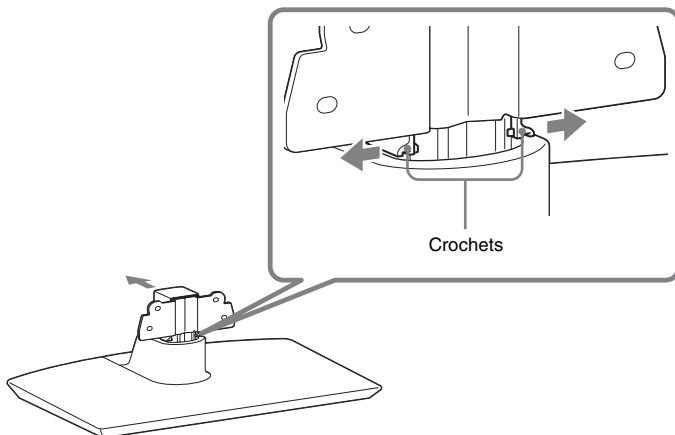


**3** Retirez la vis du cache.

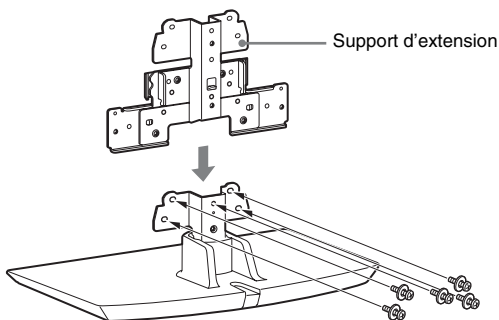


**4** Détachez le cache du socle.

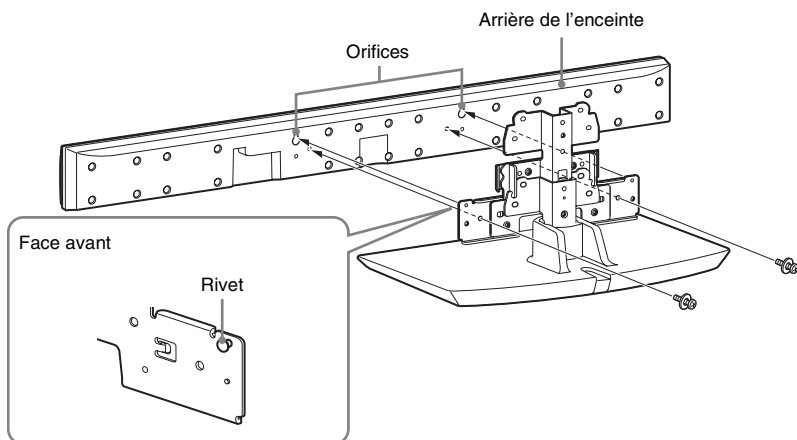
Lorsque vous détachez le cache, évasez légèrement ses crochets à l'avant du meuble avec les doigts, puis poussez le cache vers l'arrière du meuble.



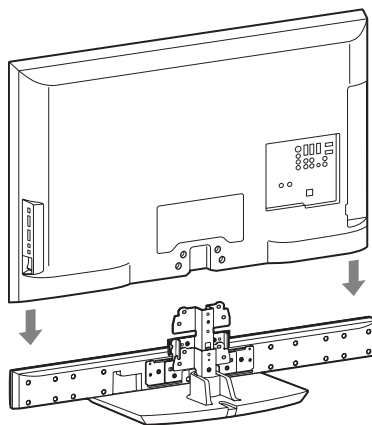
**5** Fixez le support d'extension (fourni) au socle à l'aide des grandes vis (+PSW5 × 12 mm) (fournies).



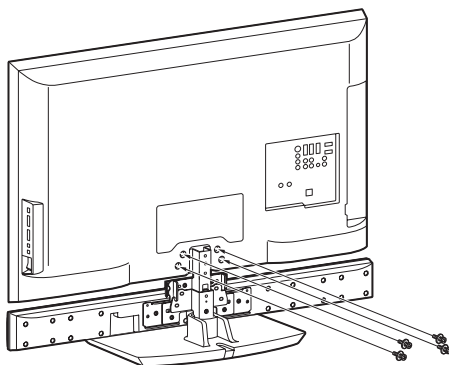
- 6** Accrochez les rivets du support d'extension aux orifices situés à l'arrière de l'enceinte et fixez celle-ci à l'aide des grandes vis (+PSW5 x 12 mm) (fournies).



- 7** Remettez le téléviseur en place.



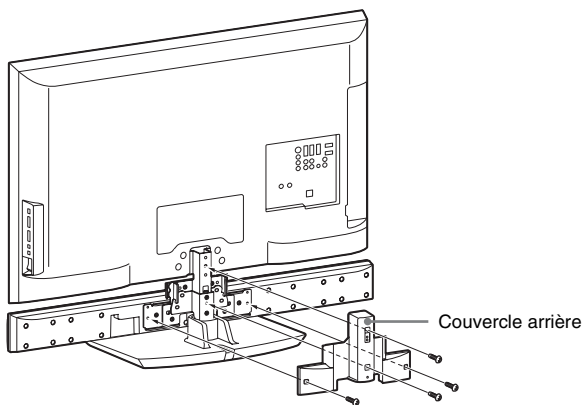
**8** Fixez le téléviseur à l'aide des vis retirées à l'étape 1.



**9** Fixez le couvercle arrière (fourni) à l'aide des petites vis (M3 x 8 mm) (fournies).

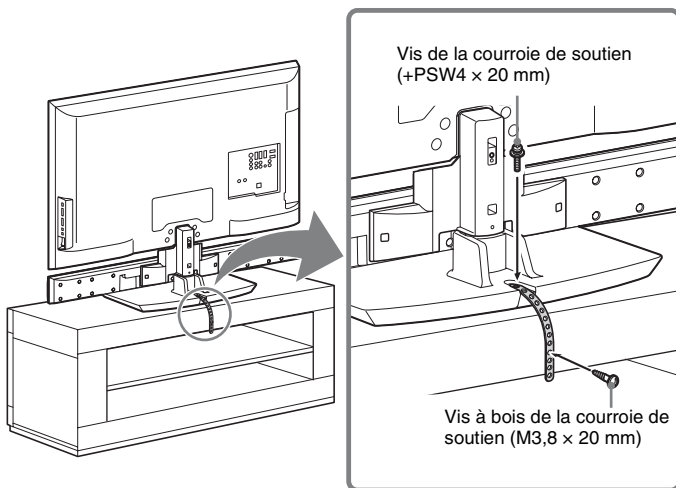
**Remarque**

- Lors du transport du téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée, ne saisissez pas l'enceinte SS-CT500. Cela pourrait provoquer des dégâts ou des blessures.



## Pour empêcher le téléviseur de se renverser

Par mesure de protection, fixez le téléviseur.



- 1** Placez le téléviseur au centre du meuble.
- 2** Fixez la courroie de soutien (fournie) au téléviseur, puis serrez convenablement la vis de la courroie de soutien (+PSW4 x 20 mm) (fournie) à l'aide d'un tournevis.
- 3** Fixez la courroie de soutien au meuble à l'aide de la vis à bois de la courroie de soutien (M3,8 x 20 mm) (fournie).

### Remarque

- Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous installez le téléviseur et le meuble.

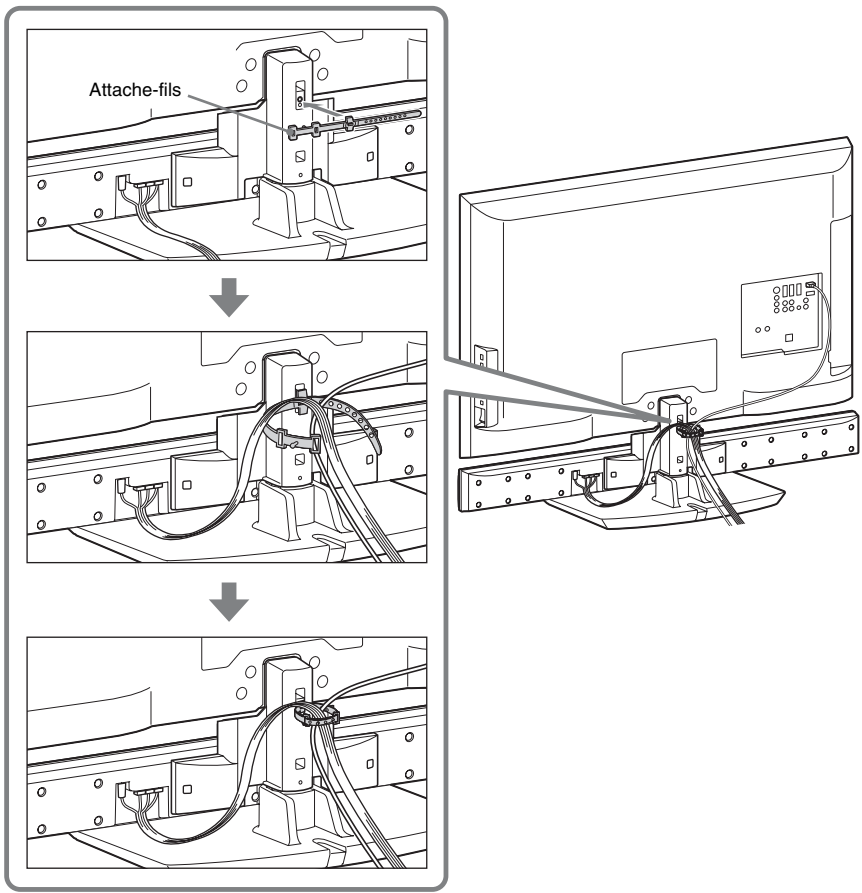
## Pour regrouper les cordons

Vous pouvez regrouper les cordons à l'aide de l'attache-fils (fourni).

### Remarque

• Ne regroupez pas le cordon d'alimentation à l'aide de cet attache-fils.

- 1** Fixez l'attache-fils (fourni) au couvercle arrière.
- 2** Regroupez les cordons, puis fixez l'attache-fils.



## Fixation au mur de l'enceinte et du téléviseur

Vous pouvez suspendre l'enceinte avec les modèles de téléviseurs suivants (non fournis) :

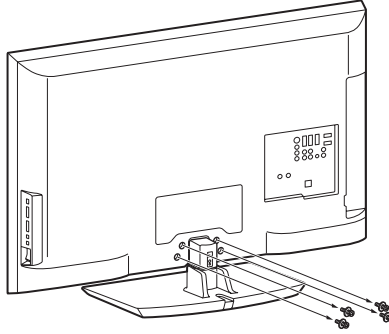
- KDL-40/46Z5xxx\*

\* Dans les noms de modèle réels, le « xxx » indique des chiffres et/ou des caractères propres à chaque modèle.

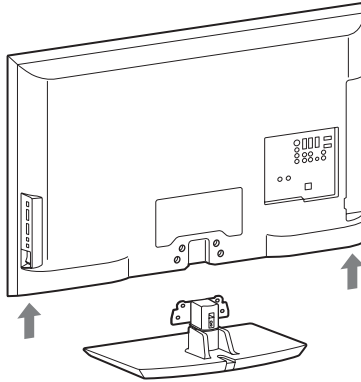
### Remarque

Pour suspendre le téléviseur au mur, reportez-vous à son mode d'emploi.

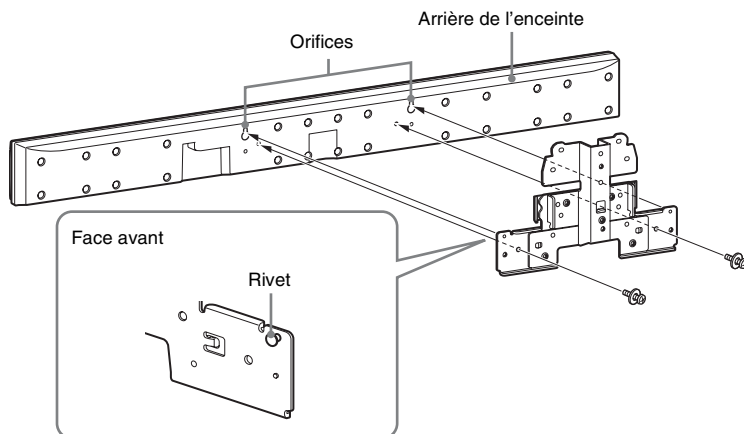
### 1 Retirez les vis du téléviseur.



### 2 Détachez le téléviseur du socle.



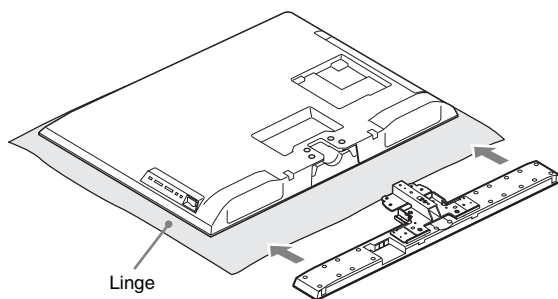
- 3** Accrochez les rivets du support d'extension aux orifices situés à l'arrière de l'enceinte, puis fixez celle-ci au support d'extension à l'aide des grandes vis (+PSW5 × 12 mm) (fournies).



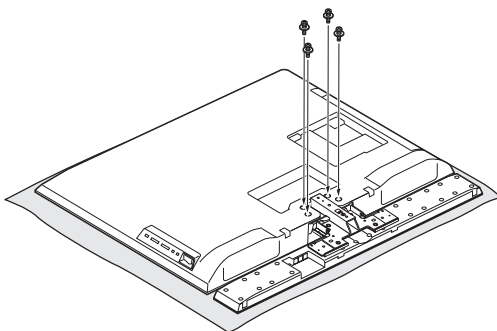
- 4** Remettez le téléviseur en place.

**Remarque**

- Veillez à placer le téléviseur sur un linge doux et épais, écran vers le bas, afin d'éviter d'endommager la surface de l'écran LCD.



## 5 Fixez le téléviseur à l'aide des vis retirées à l'étape 1.



## 6 Fixez le téléviseur au mur.

Pour plus de détails sur la fixation du téléviseur au mur, reportez-vous à son mode d'emploi.

### **Remarque**

- Lorsque vous accrochez au mur le téléviseur sur lequel l'enceinte SS-CT500 est installée ou que vous le retirez du mur, ne saisissez pas l'enceinte SS-CT500. Cela pourrait provoquer des dégâts ou des blessures.



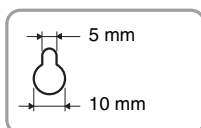
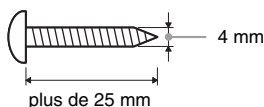
## Installation de l'enceinte au mur

Vous pouvez installer l'enceinte au mur.

### Remarques

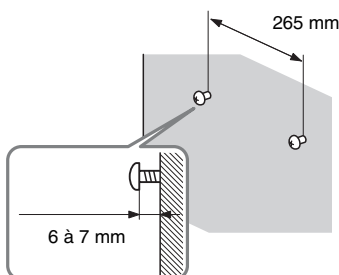
- Utilisez des vis adaptées au matériau et à la résistance du mur. Comme les plaques de plâtre sont particulièrement fragiles, fixez fermement les vis à une poutre du mur. Installez l'enceinte sur une partie verticale et plate du mur qui est renforcée.
- Veuillez à confier l'installation à des revendeurs ou à des installateurs agréés Sony et portez une attention particulière aux consignes de sécurité pendant l'installation.
- Sony ne peut être tenu responsable de tout accident ou dégât entraîné par une installation incorrecte, une résistance insuffisante du mur, une mauvaise fixation des vis, une catastrophe naturelle, etc.

### 1 Préparez des vis (non fournies) adaptées aux orifices situés au dos de l'enceinte. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous.



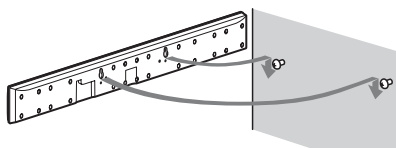
Orifice situé au dos de l'enceinte

### 2 Fixez les vis au mur. Les vis doivent dépasser de 6 à 7 mm.



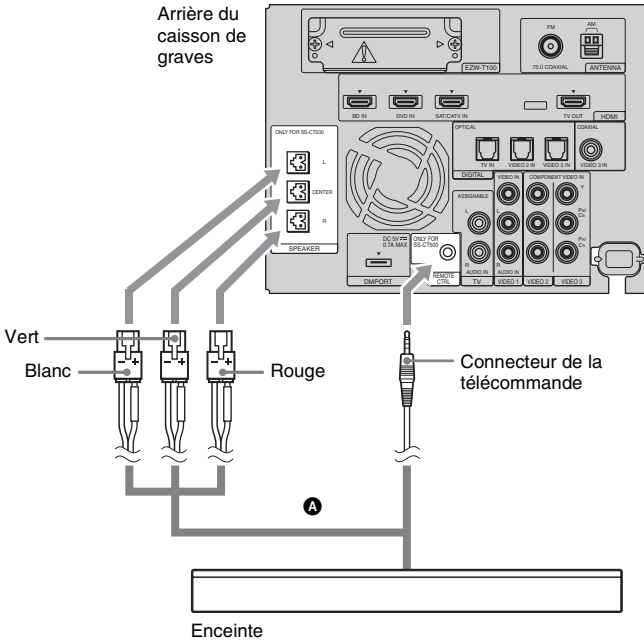
### 3 Accrochez l'enceinte aux vis.

Alignez les orifices situés au dos de l'enceinte aux vis, puis suspendez l'enceinte aux deux vis.



## Etape 2 : Raccordement de l'enceinte

Le connecteur des cordons d'enceinte et le tube coloré possèdent un code de couleur qui dépend du type d'enceinte. Raccordez les cordons d'enceinte aux prises SPEAKER de couleur correspondante. Raccordez le connecteur de la télécommande à la prise REMOTE CTRL.



**A** Cordon d'enceinte (fourni)

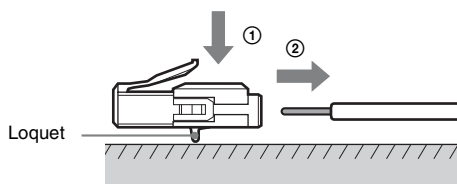
### Remarque

- Vous pouvez utiliser la télécommande en la dirigeant vers l'enceinte ou le caisson de graves lorsque le connecteur de la télécommande est inséré dans la prise REMOTE CTRL. Si le connecteur de la télécommande n'est pas raccordé, l'enceinte ne capte pas les signaux provenant de la télécommande.

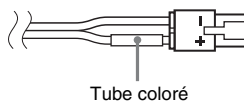
## Pour prolonger le cordon d'enceinte

Remplacez le cordon d'enceinte (fourni) par un autre cordon d'enceinte (non fourni) possédant la longueur souhaitée.

Avec le loquet orienté vers le bas, maintenez le connecteur appuyé contre une surface plane (①) et retirez les cordons d'enceinte du connecteur (②).



Si vous rebranchez le cordon d'enceinte (fourni) sur le connecteur, veillez à raccorder le cordon d'enceinte aux bornes appropriées :  $\oplus$  à +, et  $\ominus$  à -. Raccordez le cordon possédant un tube coloré d'un côté à +. Si vous inversez les cordons, le son manquera de graves et risquera d'être déformé.



## Etape 3a : Raccordement des composants dotés de prises HDMI

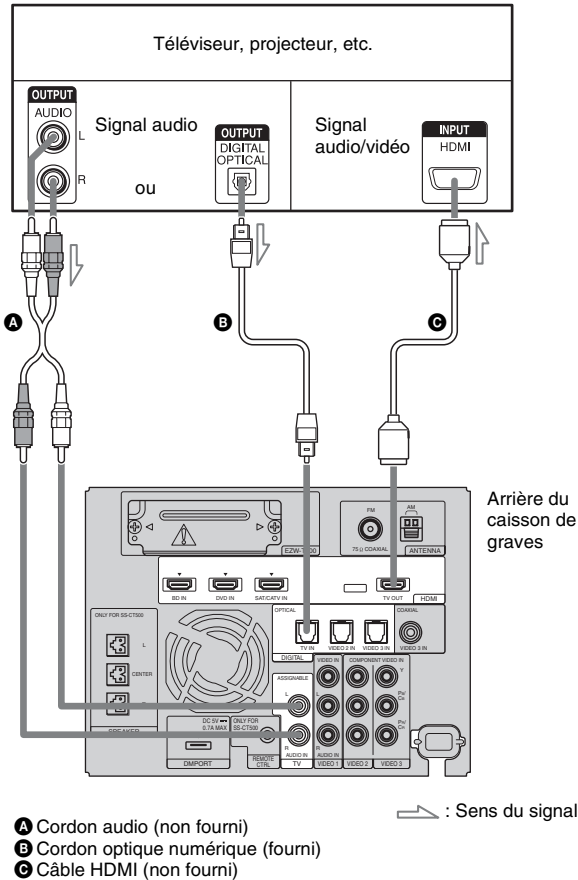
Sony recommande de connecter les composants au système à l'aide de câbles HDMI.

HDMI permet de bénéficier aisément d'un son et d'images de haute qualité.

Pour plus de détails sur la fonction Commande pour HDMI, reportez-vous à la section « Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ? » (page 62).

### Raccordement d'un téléviseur, projecteur, etc.

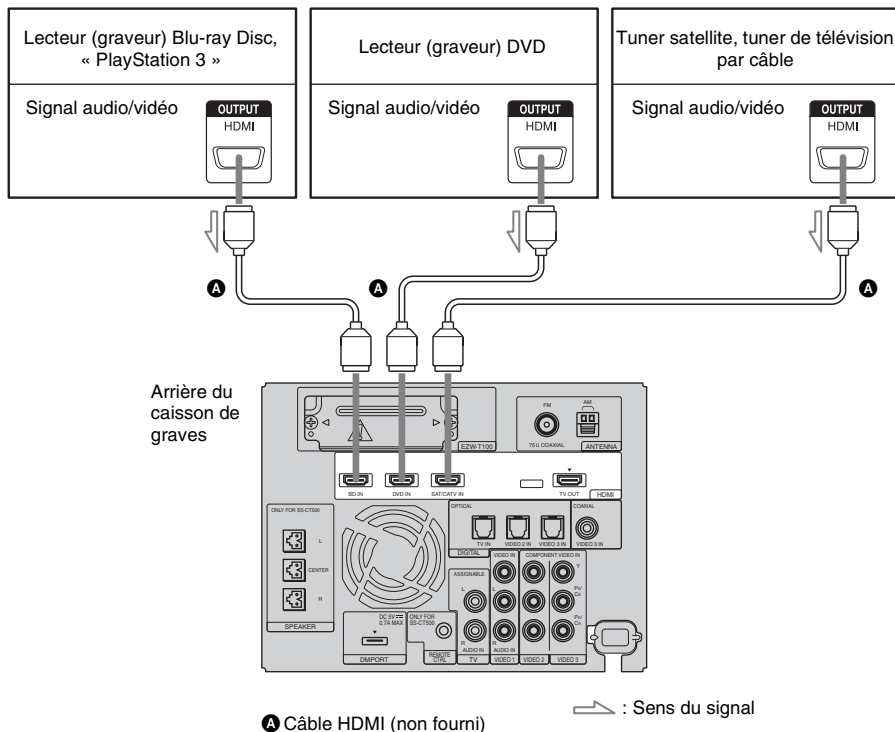
Raccordez la sortie audio du téléviseur à l'entrée audio du système à l'aide d'un cordon optique numérique ou d'un cordon audio afin que le système reproduise le son du téléviseur.



**Conseil**

- Pour plus de détails sur le raccordement d'un téléviseur dépourvu de prise HDMI, reportez-vous à l'« Etape 3b : Raccordement des composants dépourvus de prises HDMI » (page 31).

## Raccordement d'un lecteur (graveur) Blu-ray Disc, de la « PlayStation 3 », d'un lecteur (graveur) DVD, d'un tuner satellite, d'un tuner de télévision par câble, etc.



### Remarques sur les connexions HDMI

- Utilisez un câble High Speed HDMI. Si vous utilisez un câble Standard HDMI, il se peut que les images 1080p ou Deep Colour ne s'affichent pas correctement.
- Sony recommande d'utiliser un câble agréé HDMI ou un câble HDMI Sony.
- Si la qualité d'image est médiocre ou si le son n'est pas reproduit par un composant connecté à l'aide du câble HDMI, vérifiez la configuration de ce composant.
- Il se peut que les signaux audio (fréquence d'échantillonnage, longueur binaire, etc.) transmis par une prise HDMI soient supprimés par le composant connecté.
- Le son peut être interrompu en cas de modification du nombre de canaux ou de la fréquence d'échantillonnage des signaux de sortie audio provenant du composant utilisé pour la lecture.

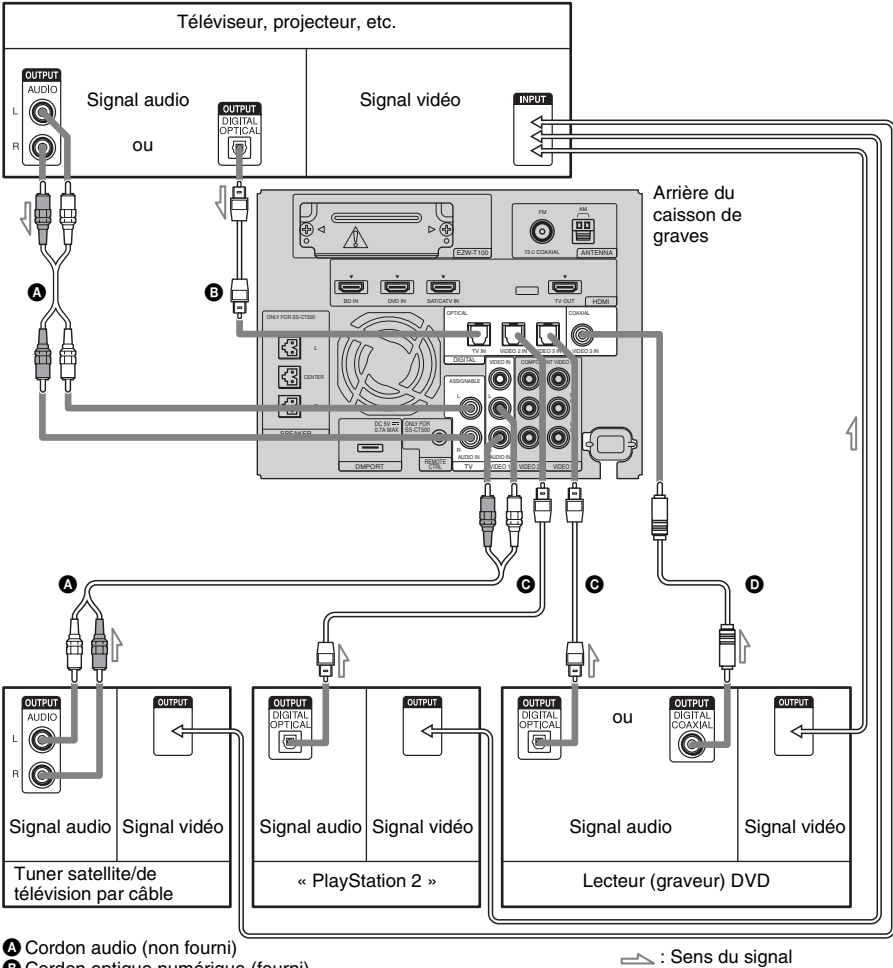
- Si le composant connecté n'est pas compatible avec la technologie de protection des droits d'auteur (HDCP), l'image et/ou le son provenant de la prise HDMI TV OUT peuvent être déformés ou absents. Dans ce cas, vérifiez les caractéristiques du composant connecté.
- Sony déconseille d'utiliser un câble de conversion HDMI-DVI.
- Si l'entrée du téléviseur ou du tuner est sélectionnée, le signal vidéo sélectionné en dernier est reproduit.
- Ce système prend en charge la transmission Deep Colour et « x.v.Colour », avec l'extension HDMI ver1.3.

## Etape 3b : Raccordement des composants dépourvus de prises HDMI

Lorsque vous raccordez un lecteur (graveur) DVD, un tuner satellite, un magnétoscope, etc. qui ne dispose d'aucune prise HDMI, vous pouvez choisir la combinaison de raccordement du système. Ce système est équipé d'une fonction de conversion des signaux vidéo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonction de conversion des signaux vidéo » (page 36).

### Raccordement d'un téléviseur, projecteur, etc.

L'illustration suivante indique comment raccorder le téléviseur dépourvu de prises HDMI et les composants au caisson de graves.



### Remarques

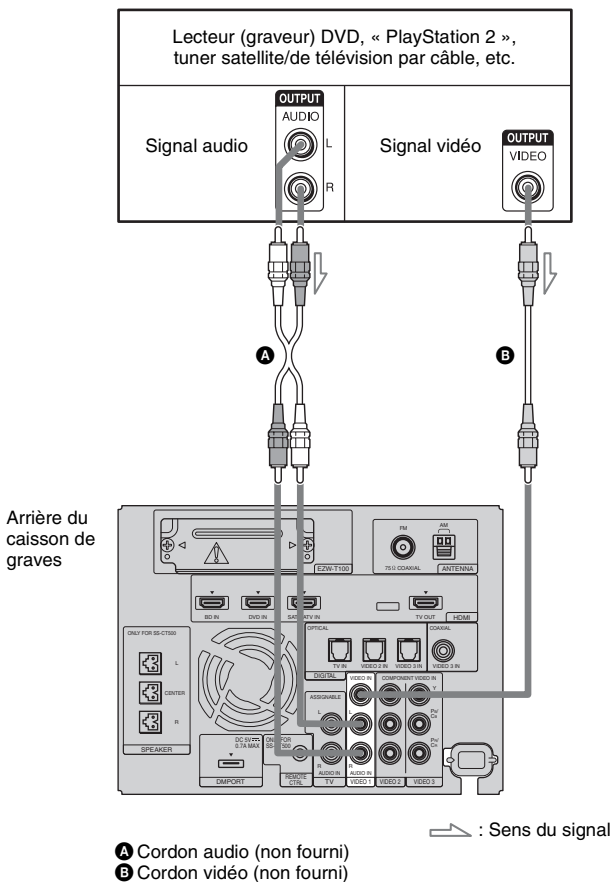
- Si votre téléviseur ne dispose pas d'une prise HDMI et si vous souhaitez utiliser le téléviseur et d'autres composants avec ce système, raccordez directement les prises vidéo des composants aux prises vidéo du téléviseur et les prises audio des composants aux prises audio du caisson de graves. Cependant, dans ce cas, vous ne pouvez pas utiliser le menu GUI du téléviseur. Configurez le système à l'aide de l'affichage du panneau frontal du caisson de graves (page 102).
- Ne mettez pas le système hors tension pendant la reproduction, sur le téléviseur, d'une vidéo provenant de l'appareil de lecture. Si le système n'est pas sous tension, le son du composant utilisé pour la lecture n'est pas reproduit par l'enceinte.

### Conseil

- Pour reproduire le son du téléviseur à partir de l'enceinte raccordée au caisson de graves, veillez à :
  - raccorder les prises de sortie audio du téléviseur aux prises OPTICAL TV IN ou TV ASSIGNABLE AUDIO IN du caisson de graves ;
  - couper le volume du téléviseur.

## Raccordement d'un composant aux prises VIDEO 1

L'illustration suivante représente le raccordement d'un composant doté de prises analogiques.

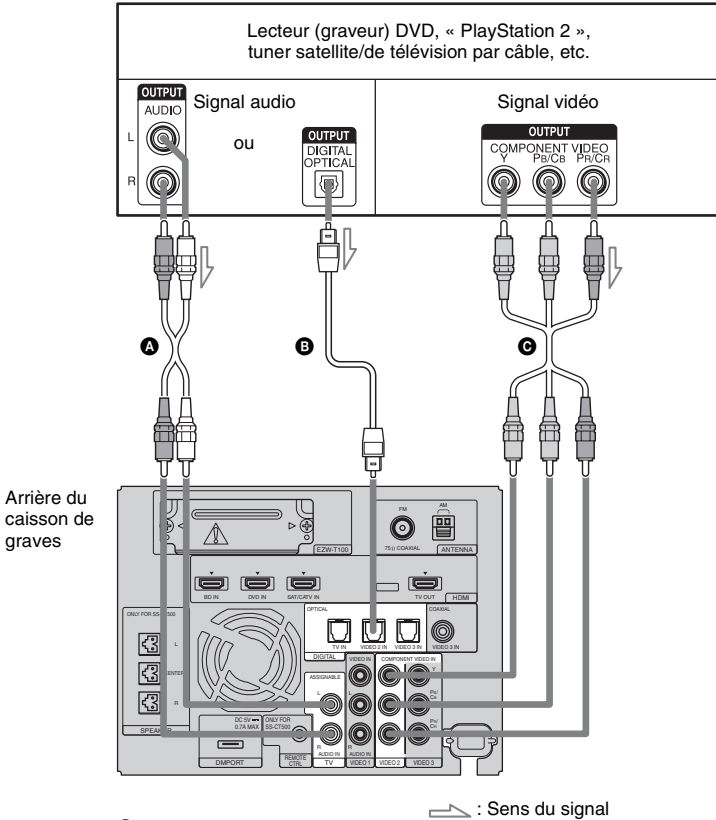




## Raccordement d'un composant aux prises VIDEO 2 IN

L'illustration suivante représente le raccordement d'un composant aux prises VIDEO 2 IN.

Vous pouvez réaffecter l'entrée audio analogique à l'aide des prises TV ASSIGNABLE AUDIO IN si elles ne sont pas utilisées pour le raccordement à un téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réaffectation de l'entrée audio » (page 87).



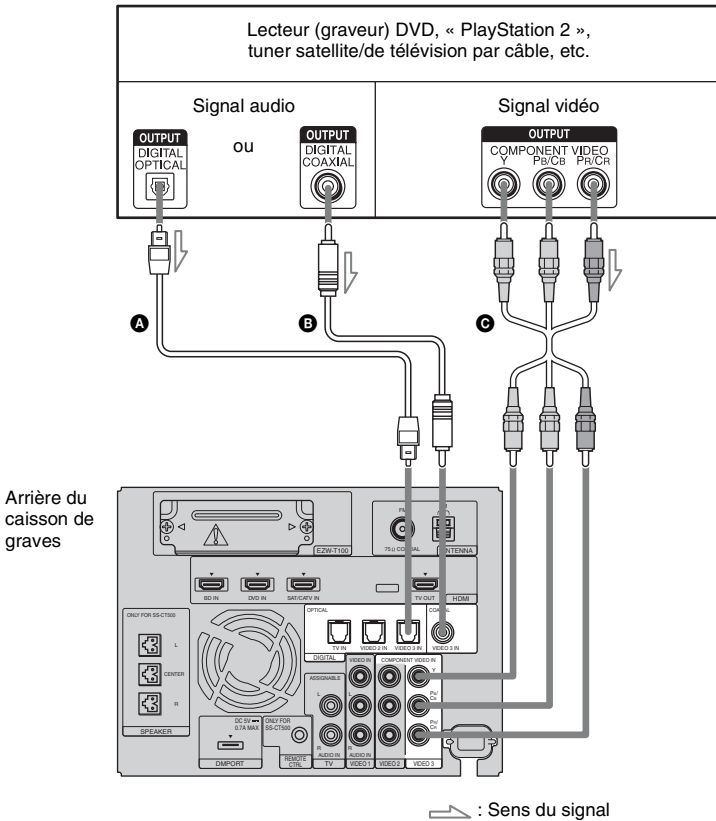
- ➊ Cordon audio (non fourni)
- ➋ Cordon optique numérique (non fourni)
- ➌ Câble vidéo composant (non fourni)

### Remarque

- Les prises DIGITAL OPTICAL IN ont la priorité sur les prises TV ASSIGNABLE AUDIO IN lors du raccordement d'un composant au système à l'aide de ces deux prises.

## Raccordement d'un composant aux prises VIDEO 3 IN

L'illustration suivante représente le raccordement d'un composant aux prises VIDEO 3 IN.  
Si le tuner satellite, le tuner de télévision par câble, etc. ne dispose pas d'une prise OPTICAL OUT, raccordez le système à l'aide de la prise COAXIAL VIDEO 3 IN.



- A** Cordon optique numérique (non fourni)
- B** Cordon coaxial numérique (non fourni)
- C** Câble vidéo composant (non fourni)

### Remarque

- La prise DIGITAL COAXIAL IN a la priorité sur les prises DIGITAL OPTICAL IN lors du raccordement d'un composant au système à l'aide de ces deux prises.

## Configuration de la sortie audio du composant raccordé

Selon les paramètres de sortie audio du composant raccordé, il est possible que le son ne soit reproduit qu'au format audio 2 canaux. Dans ce cas, configurez le composant raccordé afin qu'il reproduise le son au format audio multicanaux (PCM, DTS, Dolby Digital). Pour plus d'informations sur les paramètres de sortie audio, reportez-vous au mode d'emploi du composant raccordé.

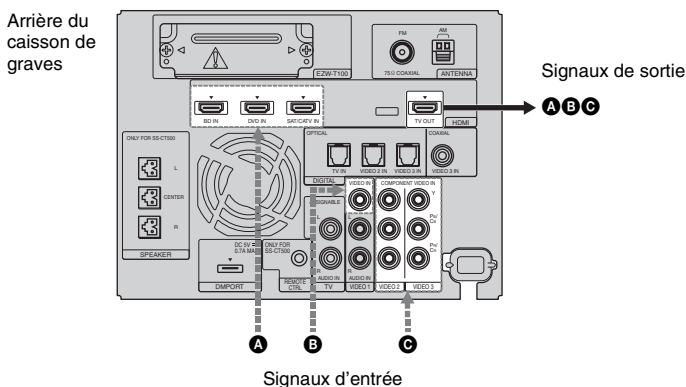
# Fonction de conversion des signaux vidéo

Le caisson de graves est équipé d'une fonction de conversion des signaux vidéo.

Les signaux vidéo et les signaux vidéo composante peuvent être reproduits sous la forme de signaux vidéo HDMI (reproduits à partir de la prise HDMI TV OUT uniquement).

Pour la conversion des images, reportez-vous au « Tableau de conversion d'entrée/sortie vidéo » (page 37).

## Tableau de conversion d'entrée/sortie vidéo du caisson de graves



Prise OUTPUT	HDMI TV OUT
Prise INPUT	
HDMI IN <b>A</b>	Reproduction du même type de signal que celui du signal d'entrée. Les signaux vidéo ne sont pas convertis à la hausse.
VIDEO IN <b>B</b>	Les signaux vidéo sont convertis à la hausse et reproduits via ce système.
COMPONENT VIDEO IN <b>C</b>	

## Remarques relatives à la conversion des signaux vidéo

- Lorsque des signaux vidéo provenant d'un magnétoscope, etc. sont convertis par le caisson de graves, puis reproduits par votre téléviseur, selon l'état de la sortie de signaux vidéo, il se peut que l'image affichée sur l'écran du téléviseur soit déformée horizontalement ou qu'aucune image ne soit reproduite.
- Si votre magnétoscope est doté d'un circuit de rehaussement des images, tel que TBC, il se peut que les images soient déformées ou ne soient pas reproduites. Dans ce cas, désactivez la fonction de circuit de rehaussement des images.

## Tableau de conversion d'entrée/sortie vidéo

Pour plus d'informations sur l'option de menu [Resolution], reportez-vous à la section « Conversion de la résolution des signaux d'entrée vidéo analogiques » (page 88).

Option de menu [Resolution]	Reproduction à partir de Signaux d'entrée	Prise HDMI TV OUT
AUTO (réglage par défaut)	Vidéo composante Vidéo	La résolution est automatiquement définie en fonction du téléviseur raccordé.
480/576p	Vidéo composante Vidéo	Les signaux vidéo sont convertis à la hausse et reproduits via ce système.
720p	Vidéo composante Vidéo	
1080i	Vidéo composante Vidéo	
1080p	Vidéo composante Vidéo	

### Remarques

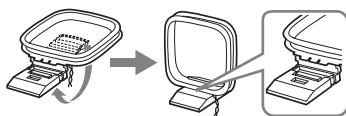
- Si vous sélectionnez dans le menu [Resolution] une résolution non prise en charge par le téléviseur raccordé, les images du téléviseur ne sont pas correctement reproduites.
- Les signaux de sortie des images HDMI convertis ne prennent pas en charge « x.v.Colour ».
- Les signaux de sortie des images HDMI convertis ne prennent pas en charge Deep Colour.

## Etape 4 : Raccordement de l'antenne

### Raccordement de l'antenne cadre AM

La forme et la longueur de l'antenne sont conçues pour la réception des signaux AM. Ne démontez pas et ne roulez pas l'antenne.

- 1** Retirez seulement le cadre du socle en plastique.
- 2** Redressez l'antenne cadre AM.

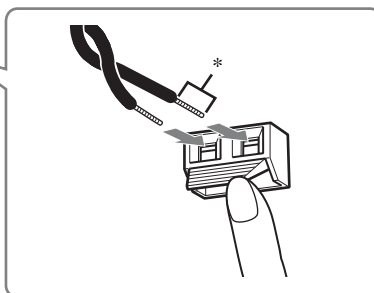
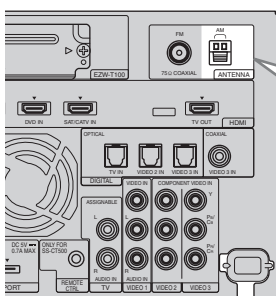


- 3** Raccordez les cordons aux bornes d'antenne AM.

Insérez la partie (\*) des cordons en appuyant sur la patte de la borne.

Les cordons peuvent être raccordés à l'une ou l'autre borne.

Arrière du caisson de graves



#### Remarque

- Ne placez pas l'antenne cadre AM à proximité du système ou d'un autre composant audio-vidéo, car cela pourrait provoquer des parasites.

#### Conseil

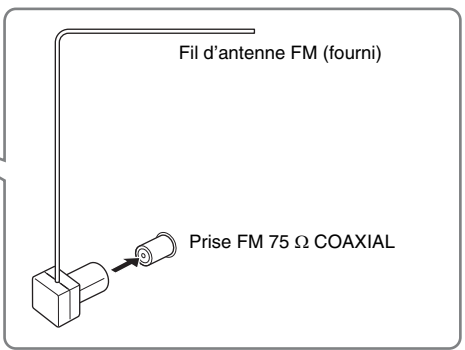
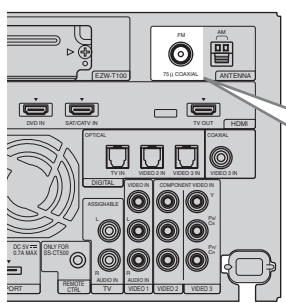
- Réglez l'orientation de l'antenne cadre AM pour obtenir un son AM optimal.

- 4** Assurez-vous que l'antenne cadre AM est solidement raccordée, en tirant légèrement le cordon.

## Raccordement du fil d'antenne FM

Raccordez le fil d'antenne FM à la prise FM 75 Ω COAXIAL.

Arrière du caisson de graves



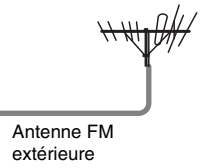
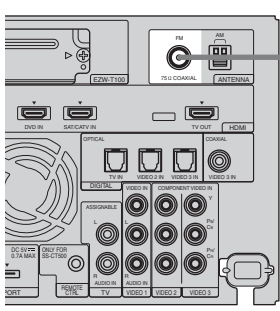
### Remarques

- Veillez à déplier complètement le fil d'antenne FM.
- Après avoir raccordé le fil d'antenne FM, maintenez-le aussi horizontal que possible.
- N'utilisez pas le fil d'antenne FM sans le déplier au préalable.
- Insérez complètement et fermement le fil d'antenne FM dans la borne.

### Conseil

- Si la réception FM laisse à désirer, utilisez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) pour raccorder le caisson de graves à une antenne FM extérieure comme illustré ci-dessous.

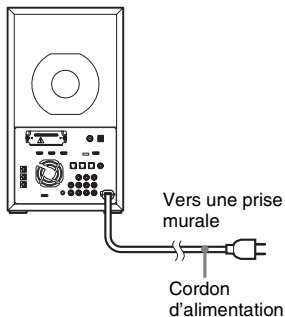
Arrière du caisson de graves



## Etape 5 : Raccordement du cordon d'alimentation

Avant de raccorder le cordon d'alimentation du caisson de graves à une prise murale, raccordez l'enceinte au caisson de graves (page 26).

Arrière du caisson de graves



### Remarque

- Une fois le cordon d'alimentation connecté, attendez environ 20 secondes avant de mettre l'appareil sous tension en appuyant sur I/⏻.
- Utilisez le système à proximité de la prise murale. Si vous constatez une anomalie dans le système, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur.

## Etape 6 : Utilisation du système à l'aide du GUI

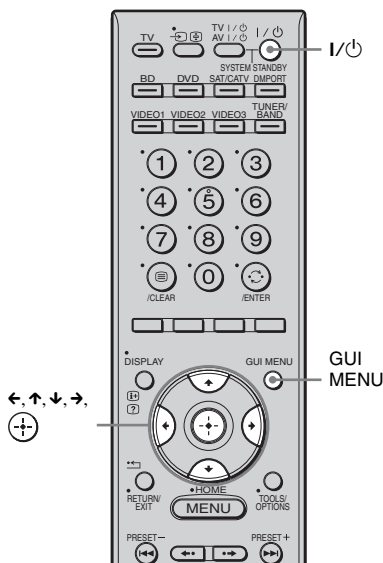
### (Graphical User Interface)

Lorsque vous raccordez la prise HDMI TV OUT du caisson de graves à la prise HDMI IN de votre téléviseur à l'aide du câble HDMI (non fourni), vous pouvez utiliser le menu GUI.

Le menu GUI permet d'effectuer différents réglages et ajustements.

Vous pouvez également effectuer des réglages et ajustements à l'aide du SYSTEM MENU. Dans ce cas, reportez-vous à la section « Utilisation du menu système » (page 102).

### Affichage du menu GUI sur l'écran du téléviseur





# 1 Raccordez un téléviseur au caisson de graves.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Etape 3a : Raccordement des composants dotés de prises HDMI » (page 28).

# 2 Mettez le téléviseur sous tension.

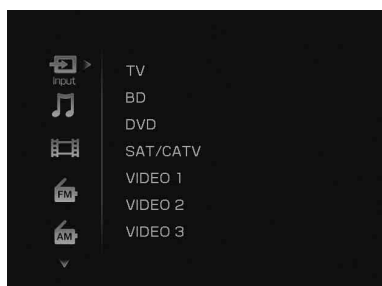
# 3 Appuyez sur pour mettre le système sous tension.

# 4 Commutez le sélecteur d'entrée du téléviseur afin que le signal provenant du système apparaisse sur l'écran du téléviseur.

# 5 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

# 6 Appuyez plusieurs fois sur / pour sélectionner l'option de menu souhaitée, puis appuyez sur ou sur .



## Aperçu des menus

Les options de menu suivantes sont disponibles pour chaque catégorie.

### Input

Pour sélectionner l'entrée du système. Pour plus de détails sur chaque entrée, reportez-vous aux sections « Regarder la télévision » (page 52) et « Utilisation d'autres composants » (page 53).

### Music

Vous pouvez bénéficier du son provenant d'un composant raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT. Pour plus de détails sur les fonctions musicales, reportez-vous à la section « Fonction DMPORT » (page 55).

### Video

Vous pouvez bénéficier du son et de l'image provenant d'un composant raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT. Pour plus de détails sur les fonctions vidéo, reportez-vous à la section « Fonction DMPORT » (page 55).

### FM/AM

Vous pouvez écouter la radio à l'aide du système. Pour plus de détails sur l'utilisation du tuner, reportez-vous aux sections « Ecoute de la radio FM/AM à l'aide du menu GUI » (page 69) ou « Ecoute de la radio FM/AM à l'aide de l'affichage du panneau frontal du caisson de graves » (page 72).

### Settings

Vous pouvez utiliser le menu des paramètres pour effectuer des réglages sur le système.

[Level]

Vous pouvez régler les niveaux de l'enceinte et du caisson de graves. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage du niveau des enceintes » (page 84).

#### [Surround]

Vous pouvez sélectionner le champ acoustique de votre choix afin de profiter au mieux de votre musique. Pour plus de détails sur la définition des paramètres, reportez-vous à la section « Reproduction des effets surround » (page 59).

#### [Tone]

Vous pouvez régler aisément le niveau des graves et des aigus. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage du niveau des graves et des aigus » (page 61).

#### [Audio]

Vous pouvez régler ou utiliser des fonctions utiles liées au son. Pour plus de détails, reportez-vous aux sections « Réglage du décalage entre le son et l'image » (page 85), « Reproduction d'un son diffusé en multiplex » (page 86), « Réaffectation de l'entrée audio » (page 87) ou « Reproduction du son à faible volume » (page 61).

#### [Video]

Vous pouvez modifier la résolution. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Conversion de la résolution des signaux d'entrée vidéo analogiques » (page 88).

#### [HDMI]

Vous pouvez utiliser des composants raccordés aux prises HDMI. Pour plus de détails sur la définition des paramètres adéquats, reportez-vous à la section « Préparation de la fonction « BRAVIA » Sync » (page 63). Pour plus de détails sur la reproduction des signaux d'entrée HDMI, reportez-vous à la section « Reproduction d'images HDMI de haute qualité » (page 89).

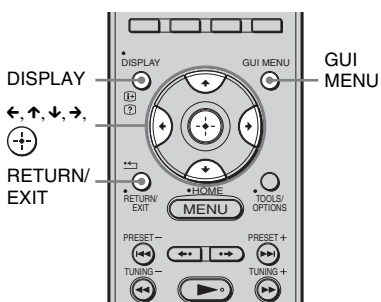
#### [System]

Vous pouvez modifier la luminosité de l'affichage du panneau frontal ou les paramètres d'affichage. Pour plus de détails, reportez-vous aux sections « Modification de la luminosité de l'affichage du panneau frontal » (page 90) ou « Modification du réglage de l'affichage » (page 90), respectivement.

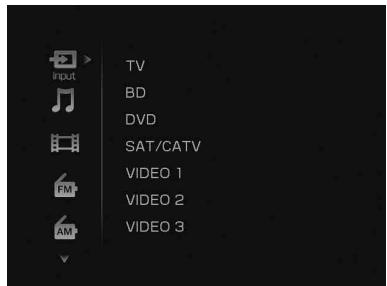
#### [S-AIR]

Vous pouvez utiliser des fonctions S-AIR telles que la définition de l'ID S-AIR et le jumelage. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation d'un produit S-AIR » (page 91).

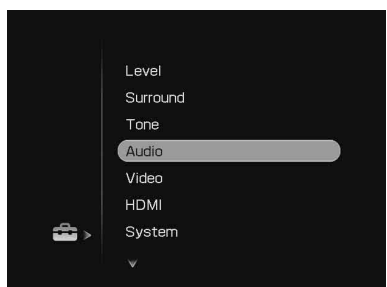
## Utilisation via l'écran GUI



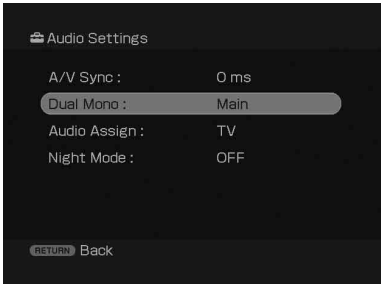
- 1 Appuyez sur GUI MENU.**  
« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le menu de votre choix.**



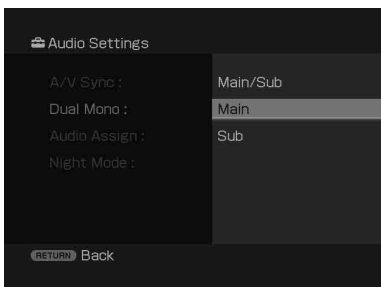
- 3 Appuyez sur (+) ou → pour accéder au menu.**  
La liste des options de menu apparaît sur l'écran du téléviseur.



- 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'option de menu que vous souhaitez modifier.**
- 5 Appuyez sur (+) pour accéder à l'option de menu.**



- 6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez modifier.**
- 7 Appuyez sur (+) ou → pour valider le paramètre.**



- 8 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre de votre choix.**
- 9 Appuyez sur (+) pour valider le paramètre.**
- 10 Répétez les étapes 2 à 9 pour définir d'autres paramètres.**

**Pour revenir à l'écran précédent**  
Appuyez sur RETURN/EXIT.

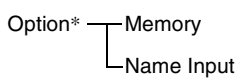
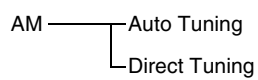
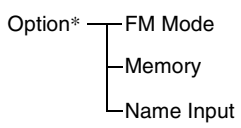
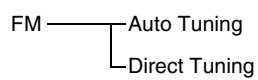
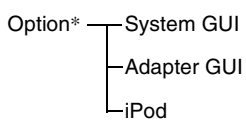
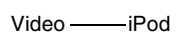
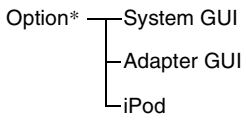
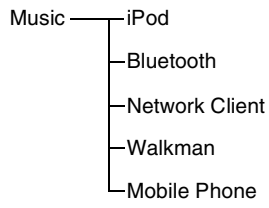
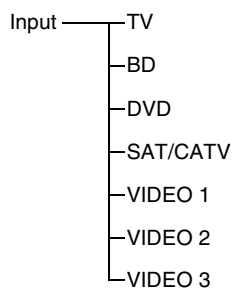
**Pour afficher ou effacer le menu de guidage**  
Appuyez sur DISPLAY.

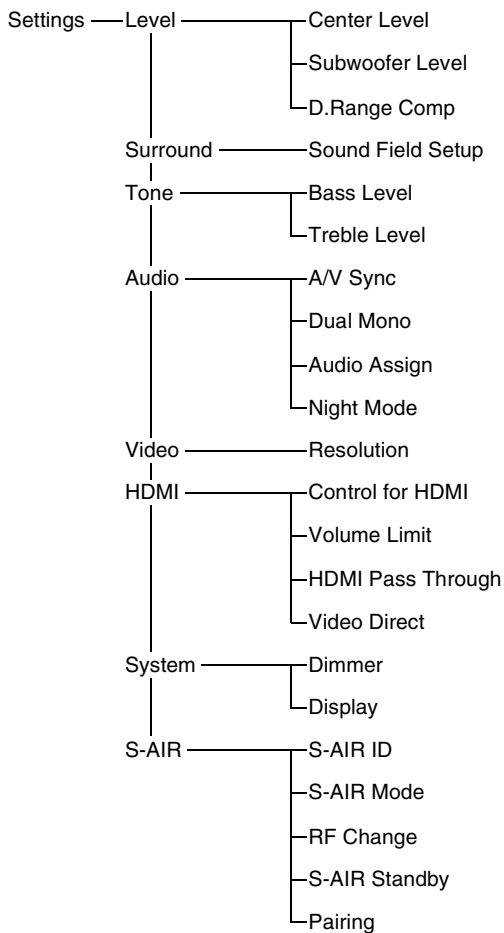
## **Pour quitter le menu GUI**

Appuyez sur GUI MENU.

## Liste des options du menu GUI

Vous pouvez régler les paramètres suivants avec la touche GUI MENU de la télécommande.





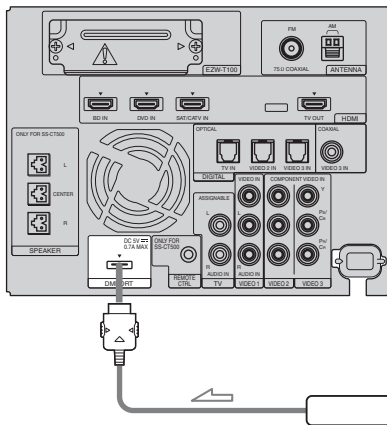
\* Cette option s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche TOOLS/OPTIONS dans chaque menu.

# Raccordement d'autres composants

## Pour raccorder l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT

A l'aide de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, vous pouvez bénéficier des images et du son provenant d'un composant raccordé au caisson de graves.

Arrière du caisson de graves

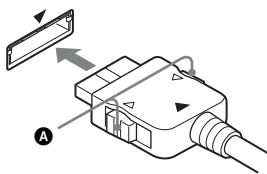


↖ : Sens du signal

Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT

### Remarques

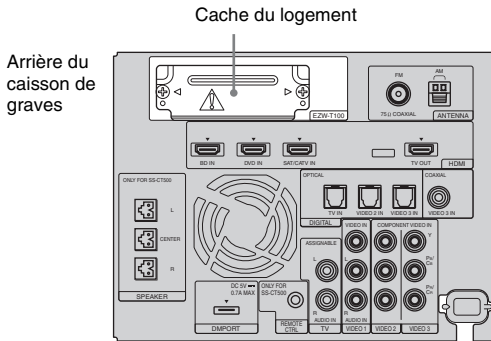
- Ne connectez/déconnectez pas l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT lorsque le système est sous tension.
- Lorsque vous raccordez l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, vérifiez que le connecteur est inséré avec la flèche orientée vers celle de la prise DMPORT. Pour détacher l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, maintenez **A** enfoncé, puis extrayez le connecteur.



## Pour utiliser le système sans fil

Ce système est compatible avec la fonction S-AIR qui autorise la transmission du son entre le caisson de graves et un produit S-AIR (non fourni). Lors de l'achat d'un produit S-AIR, vous devez établir la transmission du son.

Pour plus de détails, voir page 91.



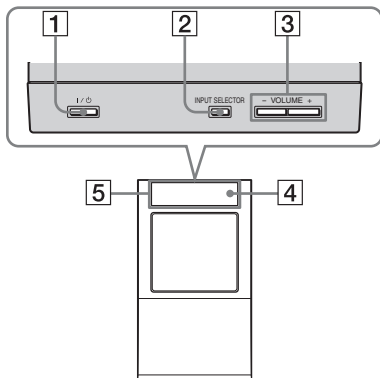
### ATTENTION

- Aussi longtemps que vous n'utilisez pas un produit S-AIR, il n'est pas nécessaire d'ouvrir le cache du logement.



Pour plus de détails, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.


### Caisson de graves



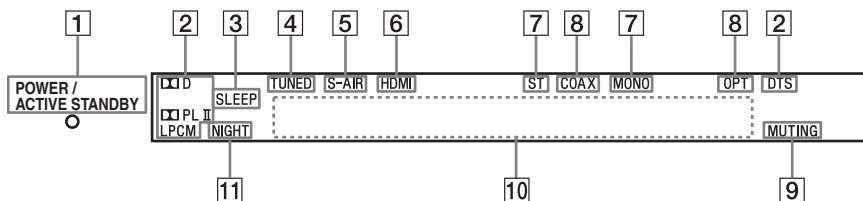
- 1** I/⏻ (marche/veille)  
Appuyez pour mettre le système sous tension ou hors tension.
- 2** **INPUT SELECTOR**  
Appuyez pour sélectionner la source d'entrée à lire.  
A chaque appui de la touche, la source d'entrée change de manière cyclique comme suit : TV → BD → DVD → SAT/CATV → VIDEO 1 → VIDEO 2 → VIDEO 3 → FM → AM → DMPORT → TV.....
- 3** **VOLUME +/-**  
Appuyez pour régler le niveau de volume.

### Enceinte



- 4** **Capteur de télécommande**   
Dirigez la télécommande vers ce capteur.
- 5** **Affichage du panneau frontal**  
Vérifiez l'état du système.

## Affichage du panneau frontal (caisson de graves)



### 1 Témoin POWER / ACTIVE STANDBY

S'allume comme suit :

Vert : le système est sous tension.

Eteint : le système est hors tension.

Orange : le système est hors tension et le paramètre [HDMI Pass Through] du menu [HDMI] est réglé sur [ON] ou sur [AUTO], ou le paramètre [S-AIR Standby] du menu [S-AIR] est réglé sur [ON].

### 2 Témoins de décodage audio

S'allume en fonction des signaux d'entrée audio.

### 3 SLEEP (103)

Clignote lorsque la minuterie d'endormissement est active.

### 4 TUNED (72)

S'allume quand une station de radio est captée.

### 5 S-AIR (91)

S'allume lorsque l'émetteur S-AIR (non fourni) est inséré dans le caisson de graves et que le système transmet du son.

### 6 HDMI (28, 106)

S'allume en cas d'utilisation d'un appareil HDMI.

### 7 ST/MONO (72)

S'allume selon que le son de la radio est en stéréo ou en mono.

### 8 COAX/OPT

S'allume en fonction du câble que vous utilisez.

### 9 MUTING

S'allume lorsque le son est désactivé.

### 10 Zone d'affichage de message

Affiche le volume, la source d'entrée sélectionnée, le signal d'entrée audio, etc.

### 11 NIGHT (61)

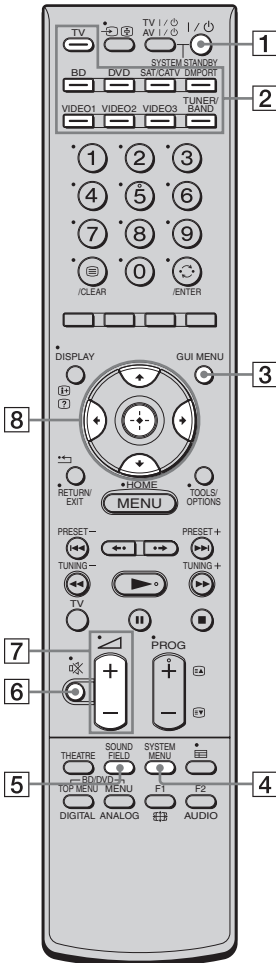
S'allume en mode NIGHT.

## Télécommande

Cette section décrit le fonctionnement des touches du caisson de graves et des enceintes. Pour plus de détails sur le fonctionnement des touches des composants raccordés, reportez-vous à la page 77.

### Remarque

- Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande (R) du caisson de graves ou de l'enceinte.



\* Les touches 5, **▶** et PROG + possèdent un point tactile qui vous servira de guide lors de l'utilisation.

### 1 I/O (marche/veille)

Appuyez pour mettre le système sous tension ou hors tension.

### 2 Touches de sélection d'entrée

Appuyez sur une des touches pour sélectionner le composant que vous souhaitez utiliser.

Par défaut, les touches sont affectées à la commande de composants Sony. Vous pouvez modifier les paramètres par défaut des touches de sélection d'entrée en fonction des composants de votre système. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Modification des affectations des touches de sélection d'entrée de la télécommande » (page 81).

### 3 GUI MENU

Appuyez pour afficher le menu GUI. Pour plus de détails, reportez-vous à l'« Étape 6 : Utilisation du système à l'aide du GUI » (page 40).

### 4 SYSTEM MENU

Appuyez pour afficher le menu système sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves (page 102).

### 5 SOUND FIELD

Appuyez pour sélectionner le champ acoustique (page 59).

### 6 (sourdine)

Appuyez pour désactiver le son.

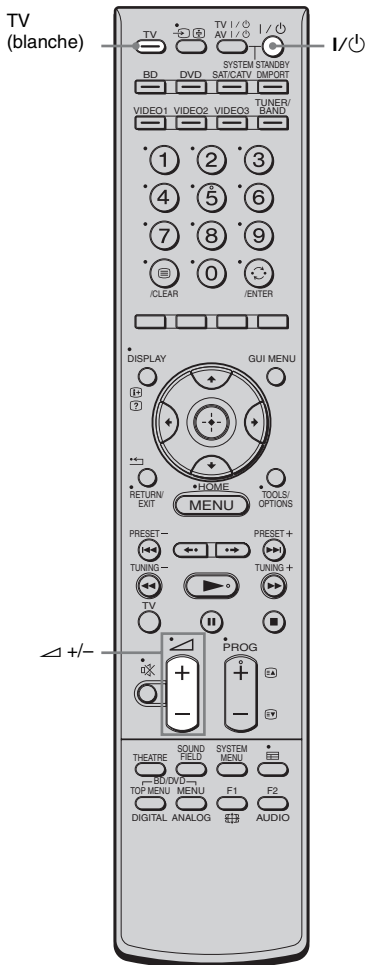
### 7

Appuyez pour régler le volume.

### 8 ou

Appuyez sur , , ou pour sélectionner les options de menu. Ensuite, appuyez sur pour valider la sélection.

# Regarder la télévision



## 1 Mettez le téléviseur sous tension et choisissez un programme.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

## 2 Mettez le système sous tension.

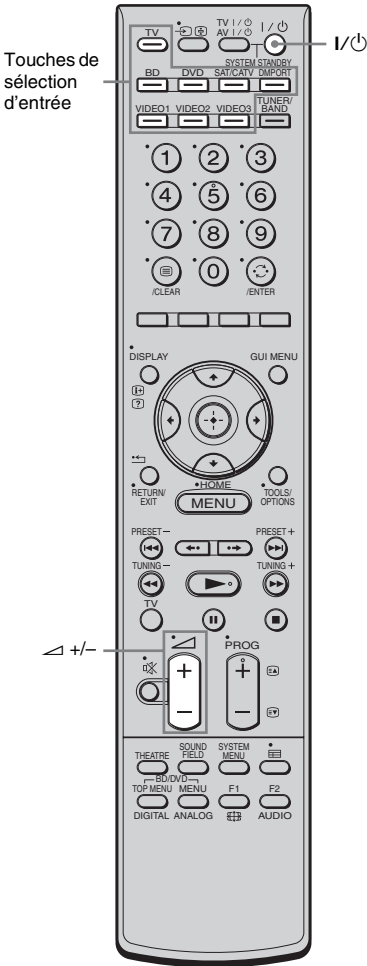
## 3 Appuyez sur la touche TV (blanche) de la télécommande.

## 4 Réglez le volume du système.

### Conseils

- Si vous raccordez un téléviseur Sony, l'entrée audio du téléviseur est permutee et l'image du tuner TV apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur la touche TV (blanche). Pour modifier ce paramètre, reportez-vous à la section « Modification des affectations des touches de sélection d'entrée de la télécommande » (page 81).
- Il se peut que le son soit reproduit par le haut-parleur du téléviseur. Dans ce cas, réduisez le volume de ce dernier au minimum.

## Utilisation d'autres composants



## Utilisation d'un tuner satellite ou d'un tuner de télévision par câble

- 1 Mettez le téléviseur sous tension.**  
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- 2 Mettez le tuner satellite/de télévision par câble et le système sous tension.**
- 3 Appuyez sur la touche SAT/CATV de la télécommande.**
- 4 Changez l'entrée du téléviseur.**  
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- 5 Réglez le volume du système.**

### Conseil

- Il se peut que le son soit reproduit par le haut-parleur du téléviseur. Dans ce cas, réduisez le volume de ce dernier au minimum.

## Utilisation d'un lecteur Blu-ray Disc/DVD ou d'une « PlayStation 3 »

- 1 Mettez le téléviseur sous tension.**
- 2 Mettez le lecteur (graveur) Blu-ray Disc/DVD ou la « PlayStation 3 » et le système sous tension.**
- 3 Appuyez sur la touche DVD ou BD de la télécommande.**
- 4 Changez l'entrée du téléviseur.**  
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- 5 Lisez le disque.**

### Conseil

- Même si vous lisez un disque Dolby True HD, Dolby Digital Plus ou DTS-HD à l'aide d'un composant raccordé compatible avec ces formats audio, le système le reproduit au format Dolby Digital ou DTS. Lorsque vous raccordez le composant au système à l'aide d'un câble HDMI en vue de lire ces formats audio haute qualité, configurez le composant raccordé afin qu'il reproduise le son au format PCM multicanaux, dans la mesure du possible.

---

## Utilisation d'un magnéto

- 1** Mettez le téléviseur sous tension.
- 2** Mettez le magnéto et le système sous tension.
- 3** Appuyez sur la touche VIDEO 1, 2 ou 3 de la télécommande.
- 4** Changez l'entrée du téléviseur.  
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- 5** Lancez la lecture de la cassette sur le magnéto.

---

## Utilisation d'un composant raccordé via une connexion DMP

Consultez la section « Utilisation du composant raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT » (page 56).

## Fonction DMPORT

# Fonctionnalités de DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

L'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) permet de profiter des images et du son provenant d'un système réseau, tel qu'une source audio/vidéo portable ou un ordinateur. Pour plus d'informations sur le raccordement de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, reportez-vous à la section « Pour raccorder l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT » (page 47).

Sony propose les adaptateurs DIGITAL MEDIA PORT suivants en date de mai 2009 :

- Adaptateur audio sans fil TDM-BT1/BT10 Bluetooth™
- Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT TDM-NW1/NW10
- Client audio réseau sans fil TDM-NC1
- Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT TDM-iP1/iP10/iP50
- Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT TDM-MP10

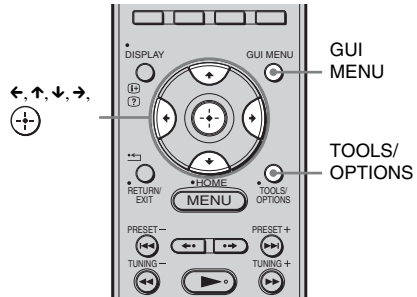
L'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT est un produit en option.

### Remarques

- Ne raccordez aucun adaptateur autre que l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT à la prise DMPORT.
- Avant de débrancher l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, veillez à mettre le système hors tension à l'aide de la télécommande.
- Ne connectez/déconnectez pas l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT lorsque le système est sous tension.
- Selon le type d'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, la sortie vidéo peut s'avérer impossible.
- La disponibilité dans le commerce des adaptateurs DIGITAL MEDIA PORT dépend de la région.

## Sélection de l'écran des opérations

Vous pouvez sélectionner un écran des opérations à l'aide du menu GUI, selon l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT que vous souhaitez utiliser.



### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Music] ou [Video], puis appuyez sur ou sur →.

### 3 Appuyez sur la touche .

Le composant raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT est reconnu et l'indication [DMPORT] à l'écran est remplacée par le nom du composant raccordé.

La catégorie du composant raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT s'affiche sur l'écran du téléviseur.

### 4 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS pour afficher [Function List].

L'indication [DMPort Control] en surbrillance apparaît.

### 5 Appuyez sur ou →.

Les modes disponibles, [System GUI], [Adapter GUI] et [iPod], s'affichent.

## 6 Appuyez plusieurs fois sur $\uparrow/\downarrow$ pour sélectionner le mode de votre choix, puis appuyez sur $\oplus$ .

Vous trouverez ci-dessous les détails de chaque mode :

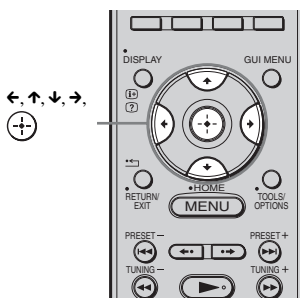
- [System GUI]  
Ce mode est destiné aux TDM-iP1/iP50 et TDM-NC1. La liste des pages s'affiche sur l'écran du téléviseur. Sur chaque écran GUI, vous pouvez sélectionner la plage de votre choix afin de la lire.
- [Adapter GUI]  
Ce mode est destiné aux TDM-iP1/iP50 et TDM-NC1. Le menu de l'adaptateur s'affiche sur l'écran du téléviseur.
- [iPod]  
Ce mode est destiné aux TDM-iP1/iP50.

Si [DMPort Control] n'apparaît pas à l'écran, reportez-vous au mode d'emploi du composant raccordé.

Si vous raccordez un adaptateur autre qu'un adaptateur pour iPod, aucun menu hiérarchique ne s'affiche.

Si l'iPod raccordé est compatible avec la fonction vidéo, un menu hiérarchique apparaît et si l'iPod raccordé est incompatible, le message [No Video] s'affiche.

## Utilisation du composant raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT



### Pour utiliser le TDM-iP1, le TDM-iP50 ou le TDM-NC1 à l'aide du menu GUI du système

- 1 Assurez-vous que [System GUI] est sélectionné à l'étape 5 de la section « Sélection de l'écran des opérations » (page 55).
- 2 Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  pour sélectionner le contenu de votre choix dans la liste de contenus affichée sur l'écran GUI, puis appuyez sur  $\oplus$  pour le lire.



## Liste de contenu audio

- iPod
- Playlists > Playlist > Track
  - Artists > Artist > Album > Track
  - Albums > Album > Track
  - Songs > Track
  - Genres > Genre > Artist > Album > Track
  - Composers > Composer > Track
  - Audiobooks > Audiobook
- Network Client
- Music Surfin<sup>a)</sup> > Album<sup>c)</sup> > Track
  - Playlist<sup>a)</sup> > Playlist > Track
  - Web Radio<sup>a)</sup> > Station > Program
  - Music Library<sup>b)</sup> > Album > Track

<sup>a)</sup> Ne s'affiche que si M-crew Server est connecté.

<sup>b)</sup> Ne s'affiche que si un serveur DLNA autre que M-crew Server est connecté.

<sup>c)</sup> S'affiche en tant que [Genre], [Artist] ou [Album], selon le réglage de [List Mode].

## Liste de contenu vidéo

- iPod
- Movies > Content
  - TV Shows > Episode > Content
  - Music Videos > Artist > Content
  - Video Playlists > Video Playlist > Content
  - Video Podcasts > Episode > Content

## Pour utiliser le TDM-iP1, le TDM-iP50 ou le TDM-NC1 à l'aide du menu de l'adaptateur

Assurez-vous que [Adapter GUI] est sélectionné à l'étape 6 de la section « Sélection de l'écran des opérations » (page 55).

Pour plus de détails sur l'utilisation de l'adaptateur à l'aide de son menu GUI, reportez-vous au mode d'emploi de l'adaptateur.

## Pour utiliser le TDM-iP1 ou le TDM-iP50 à l'aide du menu de l'iPod

Assurez-vous que [iPod] est sélectionné à l'étape 6 de la section « Sélection de l'écran des opérations » (page 55).

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'iPod, reportez-vous à son mode d'emploi.

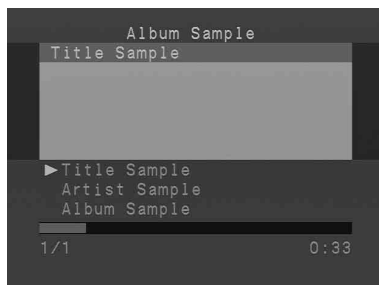
## Lecture de la plage sélectionnée

Pendant la lecture de la plage sélectionnée, l'écran affiché varie selon l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT raccordé.

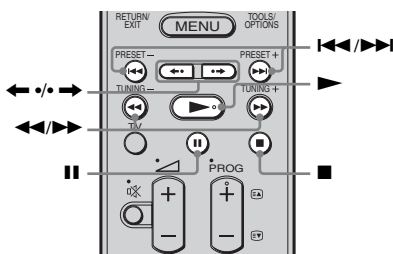
Exemple d'écran [System GUI]



Exemple d'écran [Adapter GUI]



Vous pouvez utiliser les composants raccordés à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT à l'aide des touches suivantes de la télécommande du système.



Pour	Procédez comme suit
Lancer la lecture	Appuyez sur ►.
Passer en mode pause	Appuyez sur   . Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur cette touche.
Arrêter	Appuyez sur ■.*
Revenir au début d'une plage en cours de lecture ou accéder au début de la plage précédente	Appuyez sur ◀◀.
Accéder au début de la plage suivante	Appuyez sur la touche ▶▶.
Revenir à l'album précédent	Appuyez sur la touche ◀•.
Passer à l'album suivant	Appuyez sur •▶.
Reculer/avancer	Appuyez sur ◀◀/▶▶.**

\* Si un TDM-iP1 est raccordé, le système passe en mode pause lorsque vous appuyez sur ■.

\*\* Retour/avance rapide lorsque vous maintenez la touche ◀◀/▶▶ enfoncée.

## Paramètres facultatifs dans les modes de lecture

### Shuffle (TDM-iP1/TDM-iP50 uniquement)

- [OFF]
- [Songs]
- [Albums]

### Repeat Mode (TDM-iP1/TDM-iP50 uniquement)

- [OFF]
- [One]

- [All]

### List Mode (TDM-NC1 uniquement)

- [All Tracks]
- [Disc List]
- [Artist List]
- [Genre List]

### Audiobook Speed (TDM-iP50 uniquement)

- [Low]
- [Normal]
- [High]

### Conseil

- [List Mode] peut être utilisé avec le menu [Function List], même si la liste est affichée.

## Liste des messages DIGITAL MEDIA PORT

Message	Explication
[No Adapter]	L'adaptateur n'est pas raccordé.
[No Device]	Aucun périphérique n'est raccordé à l'adaptateur.
[No Audio]	Aucun fichier audio détecté.
[No Video]	Aucun fichier vidéo détecté.
[Loading]	Lecture des données en cours.
[No Server]*	Aucun serveur n'est raccordé.
[No Track]*	Aucune plage détectée.
[No Item]*	Aucun élément détecté.
[Connecting]*	Connexion au serveur en cours.
[Configuring]*	Configuration du réseau en cours.
[Warning]*	Consultez l'affichage de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT.
[Searching]*	Recherche sur le serveur en cours.

\* TDM-NC1 uniquement.

## Fonctions du son surround

# Reproduction des effets surround

## Reproduction du son surround à l'aide du champ acoustique

Ce système peut créer le son surround multicanaux. Vous pouvez sélectionner un des champs acoustiques optimisés préprogrammés du système.

### Champs acoustiques disponibles

Champ acoustique	Effet
[Standard]	Convient à différentes sources.
[Movie] *	Recrée un son puissant et réaliste, ainsi que des dialogues clairs.
[Drama] *	Idéal pour les téléfilms.
[News] *	Reproduit clairement la voix du présentateur.
[Sports] *	Reproduit des commentaires sportifs clairs, partie par partie, ainsi qu'un son réaliste doté d'effets surround, notamment des applaudissements, etc.
[Game] *	Reproduit un son puissant et réaliste, idéal pour les jeux vidéo.
[Music]	Idéal pour les programmes musicaux ou les vidéos de musique sur Blu-ray Disc/ DVD.
[Jazz]	Recrée l'atmosphère d'un club de jazz.
[Classic]	Recrée l'atmosphère d'un concert de musique classique.
[Rock]	Reproduit un son puissant, idéal pour écouter de la musique rock.
[Pop]	Reproduit un son puissant et dynamique, idéal pour écouter de la musique pop.

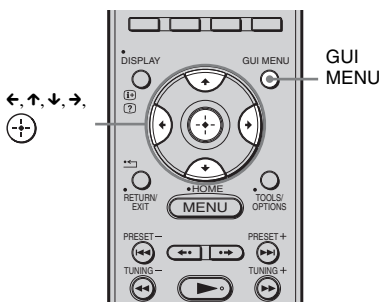
Champ acoustique	Effet
[Live]	Recrée l'atmosphère d'un concert live.
[Portable Audio] **	Idéal pour écouter une source audio portable.

\* Ces champs acoustiques ne sont pas disponibles si vous avez sélectionné « DMPORT » en appuyant sur INPUT SELECTOR.

\*\* [Portable Audio] ne s'affiche que si « DMPORT » est sélectionné.

## Sélection d'un champ acoustique

Vous pouvez sélectionner le champ acoustique de votre choix comme suit.



**1** Lancez la lecture d'une source audio que vous souhaitez écouter (CD, DVD, etc.).

**2** Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

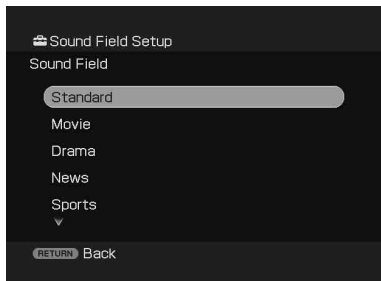
**3** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur ou sur .

Le menu des paramètres s'affiche.

**4** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Surround], puis appuyez sur .

[Sound Field Setup] s'affiche.

- 5** Appuyez plusieurs fois sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner le champ acoustique de votre choix, puis appuyez sur  $\oplus$ .



- 6** Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

**Remarque**

- Si vous sélectionnez le champ acoustique [Music] pour une source à 2 canaux, l'enceinte centrale de la SS-CT500 ne reproduit aucun son.

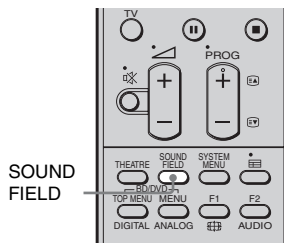
**Conseils**

- Les champs acoustiques mémorisés pour chaque entrée sont gardés en mémoire, même si vous déconnectez le cordon d'alimentation.
- Lorsque vous sélectionnez une fonction telle que BD ou DVD, le dernier champ acoustique appliqué à la fonction est automatiquement réutilisé. Par exemple, si vous écoutez un DVD avec le champ acoustique [Movie] et si vous sélectionnez ensuite une autre fonction, lorsque vous revenez à la fonction DVD, le champ acoustique [Movie] est à nouveau appliqué.

## Pour sélectionner un champ acoustique à l'aide de la télécommande

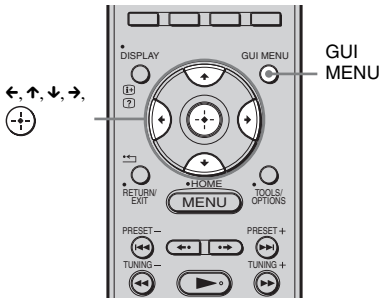
Appuyez sur la touche **SOUND FIELD** de la télécommande.

A chaque pression sur la touche **SOUND FIELD**, le champ acoustique change de manière cyclique.



## Réglage du niveau des graves et des aigus

Vous pouvez régler aisément le niveau des graves et des aigus.



### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l’affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l’écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.

Le menu des paramètres s’affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Tone], puis appuyez sur (+).

Le menu des tonalités s’affiche.

### 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Bass Level] ou [Treble Level], puis appuyez (+) sur ou sur →.

- [Bass Level] : permet de régler le niveau des graves
- [Treble Level] : permet de régler le niveau des aigus

### 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur (+).

Le paramètre est compris entre [-6dB] et [+6dB], par incréments de 1 dB. La valeur par défaut est [0dB].

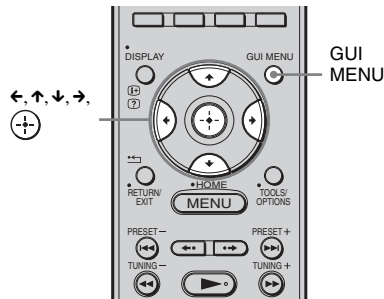
### 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

## Reproduction du son à faible volume

### (Night Mode)

Grâce à cette fonction, vous pouvez apprécier les effets sonores et entendre clairement les dialogues, même à faible volume. Cela peut être utile pour regarder un film en soirée.



### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l’affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l’écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.

Le menu des paramètres s’affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Audio], puis appuyez sur (+).

Le menu audio s’affiche.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Night Mode], puis appuyez sur (+) ou sur →.

### 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [ON], puis appuyez sur (+).

« NIGHT » s’allume sur l’affichage du panneau frontal du caisson de graves et l’effet sonore est activé.

### 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

## Fonctionnalités « BRAVIA » Sync

### Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ?

En raccordant les composants Sony compatibles avec les fonctionnalités « BRAVIA » Sync à l'aide d'un câble HDMI (non fourni), le fonctionnement est simplifié comme ci-dessous :

- Lecture une touche : si vous utilisez un composant tel qu'un lecteur (graveur) Blu-ray Disc/DVD pour la lecture, le système et le téléviseur sont automatiquement mis sous tension et sélectionnent l'entrée HDMI appropriée.
- Commande du son du système : pendant que vous regardez la télévision, vous pouvez décider de reproduire le son par l'intermédiaire des enceintes du téléviseur ou des enceintes du système.
- Mise hors tension du système : lorsque vous mettez le téléviseur hors tension, le système et les composants raccordés se mettent simultanément hors tension.

« BRAVIA » Sync est compatible avec les téléviseurs, lecteurs Blu-ray Disc/DVD, amplificateurs AV, etc., de marque Sony dotés de la fonction Commande pour HDMI.

La fonction Commande pour HDMI est une norme de fonction de commande mutuelle utilisée par CEC (Consumer Electronics Control) pour l'interface HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

### La fonction Commande pour HDMI n'est pas applicable dans les cas suivants :

- Lorsque vous raccordez ce système à un composant qui ne prend pas en charge la fonction Commande pour HDMI.
- Lorsque vous raccordez le système et les composants à l'aide d'une connexion différente de la connexion HDMI.

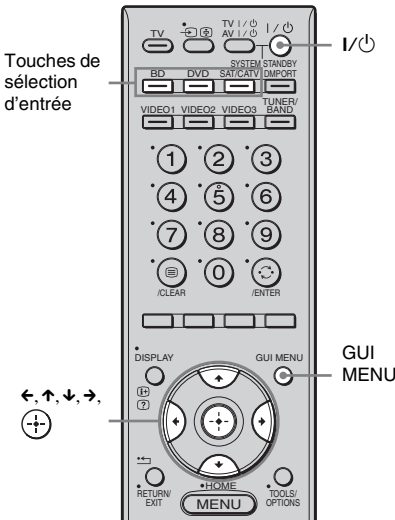
Sony recommande de raccorder ce système à des produits équipés de la fonction « BRAVIA » Sync.

#### Remarque

- Selon le composant raccordé, la fonction Commande pour HDMI risque de ne pas être disponible. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du composant.

# Préparation de la fonction « BRAVIA » Sync

Si vous souhaitez utiliser « BRAVIA » Sync, activez la fonction Commande pour HDMI sur le système et sur le composant raccordé. Lorsque vous raccordez un téléviseur Sony doté de la fonction Commande pour HDMI, il est possible d'activer automatiquement la fonction Commande pour HDMI du système et du composant raccordé en sélectionnant la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.



- 1** Assurez-vous que le système est raccordé, à l'aide de câbles HDMI (non fournis), au téléviseur et au composant connecté (qui doit être compatible avec la fonction Commande pour HDMI).
- 2** Mettez sous tension le système, le téléviseur et les composants raccordés.
- 3** Sélectionnez l'entrée du système raccordée au composant que vous souhaitez regarder (BD, DVD, SAT/CATV) et basculez vers l'entrée HDMI du téléviseur, afin que l'image du composant raccordé apparaisse à l'écran.

## 4 Activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.

La fonction Commande pour HDMI du système et du composant raccordé est activée simultanément.

Pendant la configuration, « SCANNING » apparaît sur l'affichage du panneau frontal. Une fois la configuration terminée, « COMPLETE » apparaît sur l'affichage du panneau frontal. Attendez que la configuration soit terminée.

## Si l'indication « SCANNING » ou « COMPLETE » n'apparaît pas au terme des étapes ci-dessus

Activez séparément la fonction Commande pour HDMI du système et du composant raccordé.

### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur ⏏ ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [HDMI], puis appuyez sur ⏏.

Le menu HDMI s'affiche.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Control for HDMI], puis appuyez sur ⏏ ou sur →.

### 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [ON], puis appuyez sur ⏏.

La fonction Commande pour HDMI est activée.

### 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

### 7 Activez la fonction Commande pour HDMI du composant raccordé.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du composant raccordé.

- 8** Sélectionnez l'entrée du système raccordée au composant (BD, DVD, SAT/CATV) pour lequel vous souhaitez utiliser la fonction Commande pour HDMI et répétez l'étape 7.

### **Si vous ajoutez ou reconnectez un composant**

Répétez les procédures « Préparation de la fonction « BRAVIA » Sync » et « Si l'indication « SCANNING » ou « COMPLETE » n'apparaît pas au terme des étapes ci-dessus ».

#### **Remarques**

- Pendant la configuration de la fonction Commande pour HDMI du système, la fonction Commande du son du système n'est pas disponible.
- Si vous ne pouvez pas activer la fonction Commande pour HDMI du composant raccordé quand vous activez la fonction « Commande pour HDMI » du téléviseur, sélectionnez la fonction Commande pour HDMI à l'aide du menu du composant raccordé.
- Pour plus d'informations sur le réglage du téléviseur et des composants raccordés, reportez-vous à leur mode d'emploi.

#### **Conseil**

- Par défaut, la fonction Commande pour HDMI du système est réglée sur [ON].

## **Utilisation d'un lecteur Blu-ray Disc/DVD**

*(Lecture une touche)*

**Mettez en mode de lecture un composant raccordé.**

Le système et le téléviseur se mettent automatiquement sous tension et basculent vers l'entrée HDMI appropriée.

#### **Remarque**

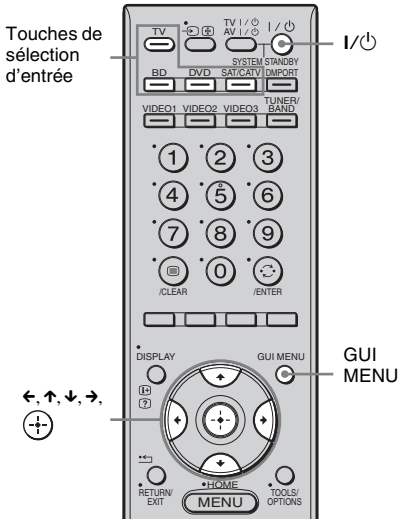
- En fonction du téléviseur, le début du contenu risque de ne pas être reproduit.



# Reproduction du son du téléviseur à partir des enceintes

## (Commande du son du système)

Une simple opération permet d'écouter le son du téléviseur par l'intermédiaire de l'enceinte du système. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.



### Appuyez sur I/ON pour mettre le système sous tension.

Le son est reproduit par les enceintes du système. Le son est reproduit par les enceintes du téléviseur lorsque vous mettez le système hors tension.

#### Remarque

- Si le téléviseur est mis sous tension avant le système, quelques instants s'écoulent avant que vous entendiez le son du téléviseur.

#### Conseil

- Vous pouvez régler le volume et couper le son du système à l'aide de la télécommande du téléviseur.

## Utilisation de la fonction Limite de volume

Lorsque la fonction Commande du son du système est active et que le mode de sortie passe des enceintes du téléviseur aux enceintes du système, un son puissant peut être reproduit selon le niveau de volume du système. Vous pouvez empêcher cela en limitant le niveau de volume maximal.

### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [HDMI], puis appuyez sur (+).

Le menu HDMI s'affiche.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Volume Limit], puis appuyez sur (+) ou sur →.

### 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le niveau de volume maximal souhaité, puis appuyez sur (+).

Le niveau de volume maximal change comme suit :

MAX ↔ 49 ↔ 48 ↔  
..... ↔ 2 ↔ 1 ↔ MIN

### 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

#### Remarques

- Cette fonction n'est disponible que si vous activez la fonction Commande pour HDMI.
- Cette fonction n'est pas disponible si le mode de sortie passe des enceintes du système à celles du téléviseur.

#### Conseils

- Sony recommande de régler un niveau de volume maximal légèrement inférieur au volume que vous écoutez généralement.

- Quel que soit le niveau de volume maximal défini, vous pouvez toujours utiliser la touche VOLUME +/- du caisson de graves et la touche  $\triangle$  +/- de la télécommande.
- Si vous ne souhaitez pas limiter le niveau de volume maximal, sélectionnez [MAX].

## Utilisation des touches de sélection d'entrée de la télécommande

Les touches de sélection d'entrée (TV (blanche), BD, DVD, SAT/CATV, DMPORT, VIDEO) fonctionnent de la manière suivante lorsque la fonction Commande par HDMI est activée.

- BD, DVD, SAT/CATV, DMPORT, VIDEO : comme l'entrée du téléviseur est également commutée automatiquement, il vous suffit d'appuyer sur les touches pour regarder sur le téléviseur l'image du composant sélectionné.
- TV : l'entrée du téléviseur est commutée automatiquement. Lorsque vous raccordez un téléviseur Sony, vous pouvez regarder la télévision en appuyant simplement sur cette touche.

### Conseil

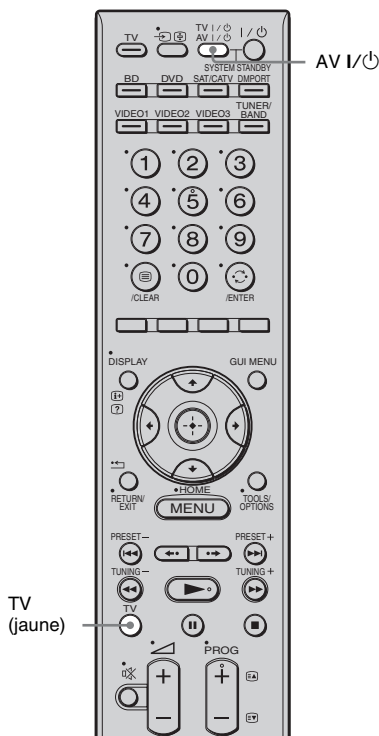
- Vous pouvez commander les composants Sony raccordés en appuyant sur les touches de sélection d'entrée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Commande des composants Sony raccordés à l'aide de la télécommande » (page 77).

## Mise hors tension du téléviseur, du système et des composants raccordés

### (Mise hors tension du système)

Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension à l'aide de la touche d'alimentation de sa télécommande, le système et les composants raccordés sont mis hors tension automatiquement.

En outre, lorsque vous mettez le téléviseur hors tension à l'aide de la télécommande du système, le système et les composants raccordés sont mis hors tension automatiquement.



### 1 Appuyez sur la touche TV (jaune).

La touche TV (jaune) s'allume pendant un certain temps.

## 2 Appuyez sur AV I/O.

Le téléviseur, le système et les composants raccordés sont mis hors tension.

### Remarque

- Selon l'état, il est possible que les composants raccordés soient également mis hors tension. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des composants raccordés.

## Utilisation des composants lorsque le système est en mode veille

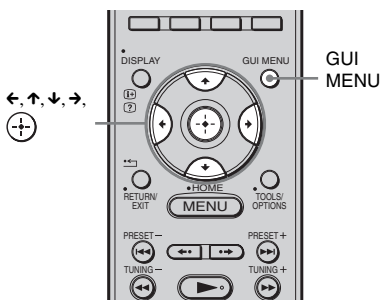
### (HDMI Pass Through)

Vous pouvez utiliser les composants et un téléviseur raccordés à ce système sans mettre le système sous tension. Le composant peut envoyer des signaux HDMI au téléviseur via le caisson de graves.

Le réglage par défaut est [OFF].

### Remarque

- Cette fonction est disponible si [Control for HDMI] est réglé sur [ON].



### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [HDMI], puis appuyez sur .

Le menu HDMI s'affiche.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [HDMI Pass Through], puis appuyez sur ou sur →.

Le menu [HDMI Pass Through] s'affiche.

## 5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre de votre choix, puis appuyez sur (+).

Réglages	Détails
[AUTO]	Lorsque le téléviseur est allumé alors que le système est en mode veille, le système reproduit des signaux HDMI à partir de sa prise de sortie HDMI. Sony recommande ce réglage si vous utilisez un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync. Ce réglage permet d'économiser de l'énergie en mode veille par rapport au réglage [ON].
[ON]	Lorsque le système est en mode veille, il reproduit en continu les signaux HDMI à partir de sa prise de sortie HDMI.
[OFF]	Lorsqu'il est en mode veille, le système ne reproduit pas les signaux HDMI. Mettez le système sous tension pour profiter, sur le téléviseur, de la source du composant raccordé. Ce réglage permet d'économiser de l'énergie en mode veille par rapport au réglage [ON].

### Remarque

- Lorsque [AUTO] est sélectionné, la reproduction de l'image et du son sur le téléviseur peut durer légèrement plus longtemps que si [ON] est sélectionné.

### Conseil

- Lorsque vous utilisez la Lecture une touche sur un composant raccordé compatible « BRAVIA » Sync, la mise sous tension du système dépend du réglage HDMI Pass Through.
  - [AUTO] ou [ON] : le système s'allume en fonction du réglage des enceintes du téléviseur.
  - [OFF] : avec Lecture une touche, le système est toujours sous tension.

## 6 Appuyez sur GUI MENU.

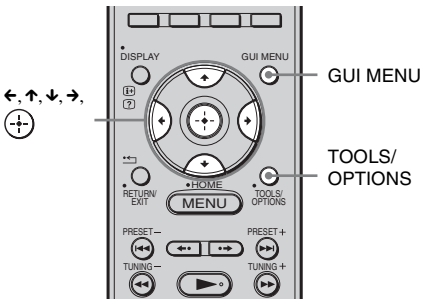
Le menu GUI disparaît.

## Fonctions du tuner

# Ecoute de la radio FM/AM à l'aide du menu GUI

Vous pouvez écouter des émissions FM et AM via le tuner intégré. Avant toute utilisation, vérifiez que vous avez raccordé les antennes FM et AM au caisson de graves (page 38).

## Syntonisation automatique



- 1 Appuyez sur GUI MENU.**  
« GUI MENU » apparaît sur l’affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l’écran du téléviseur.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [FM] ou [AM], puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**  
Le menu FM ou AM apparaît sur l’écran du téléviseur.
- 3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Auto Tuning], puis appuyez sur ⊕.**



## 4 Appuyez sur ↑/↓.

Appuyez sur ↑ procéder au balayage des stations, des fréquences basses aux fréquences élevées, ou appuyez sur ↓ pour effectuer un balayage dans le sens inverse. Le balayage s’interrompt lorsqu’une station est captée. Pour recevoir une autre station, appuyez sur ↑ ou ↓.

## 5 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

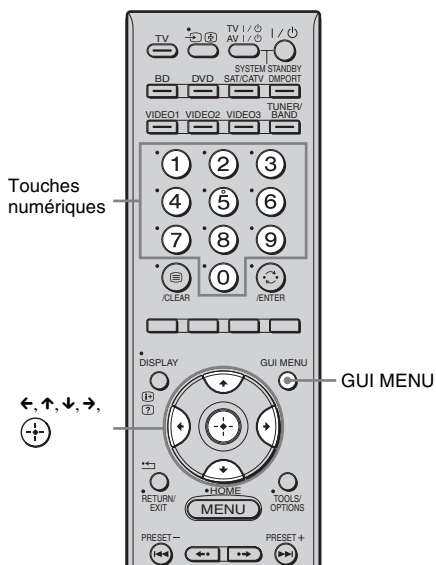
## En cas de réception stéréo FM médiocre

Si un programme FM s’accompagne d’interférences, vous pouvez sélectionner la réception mono. Il n’y a plus aucun effet stéréo, mais la réception est meilleure.

- 1 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.**
- 2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [FM Mode], puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Mono], puis appuyez sur ⊕.**

## Syntonisation directe

Vous pouvez entrer directement la fréquence d'une station à l'aide des touches numériques.



- 1 Appuyez sur GUI MENU.**  
« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner [FM] ou [AM], puis appuyez sur  $\oplus$ .**
- 3 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner [Direct Tuning], puis appuyez sur  $\oplus$ .**
- 4 Appuyez sur les touches numériques pour entrer la fréquence.**

Exemple 1 : FM 89.50 MHz

Sélectionnez 8  $\rightarrow$  9  $\rightarrow$  5  $\rightarrow$  0

Exemple 2 : AM 1,350 kHz

Sélectionnez 1  $\rightarrow$  3  $\rightarrow$  5  $\rightarrow$  0



### Conseil

- Si vous avez syntonisé une station AM, réglez le sens de l'antenne cadre AM afin d'obtenir une réception optimale.

### 5 Appuyez sur la touche $\oplus$ .

### En cas de saisie d'une fréquence incorrecte

« --- .-- MHz » s'affiche et l'écran revient à la fréquence actuelle.

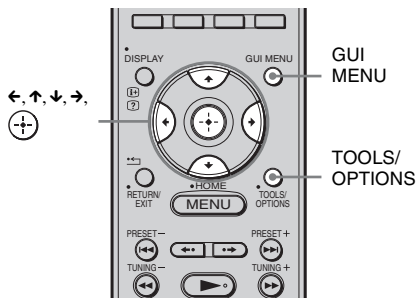
### Si vous ne pouvez pas syntoniser une station

Vérifiez si vous avez entré la fréquence correcte. Dans le cas contraire, répétez l'étape 4. Si vous ne parvenez toujours pas à syntoniser une station, il est probable que la fréquence ne soit pas utilisée dans votre région.

## Présélection des stations de radio

Vous pouvez présélectionner jusqu'à 20 stations FM et 10 stations AM. Cela vous permettra de trouver aisément les stations que vous écoutez fréquemment.

Avant de procéder à la syntonisation, veillez à réduire le volume au minimum.



- 1** Appuyez sur GUI MENU.  
« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [FM] ou [AM], puis appuyez sur ⊕ ou sur →.
- 3** Syntonisez la station que vous souhaitez présélectionner à l'aide de la syntonisation automatique (page 69) ou de la syntonisation directe (page 70).  
En cas de réception stéréo FM médiocre, passez en mode FM (page 69).
- 4** Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.
- 5** Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Memory], puis appuyez sur ⊕ ou sur →.
- 6** Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un numéro de présélection.
- 7** Appuyez sur la touche ⊕.  
La station est mémorisée sous le numéro de présélection choisi.

- 8** Répétez les étapes 3 à 7 pour présélectionner d'autres stations.

## Pour syntoniser des stations présélectionnées

- 1** Répétez les étapes 1 et 2 de la section « Présélection des stations de radio » (page 71).
- 2** Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la station présélectionnée de votre choix.

Vous pouvez sélectionner une station présélectionnée comme suit :

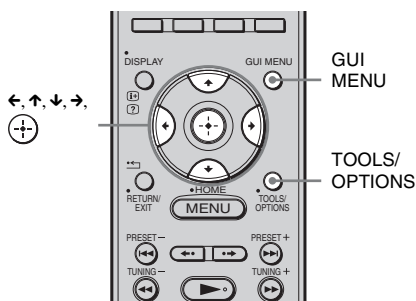
- Bande AM : AM 1 à AM 10
- Bande FM : FM 1 à FM 20

## Affectation d'un nom aux présélections

Vous pouvez affecter des noms aux présélections. Ces noms (par exemple, « XYZ ») apparaissent lorsqu'une station est sélectionnée. Vous pouvez saisir/afficher un nom de 8 caractères maximum. Notez que vous ne pouvez pas saisir plus d'un nom pour chaque présélection.

### Remarque

- Vous ne pouvez pas affecter de nom aux présélections du système RDS (Radio Data System) (page 76).



- 1** Sélectionnez une station présélectionnée à laquelle vous souhaitez affecter un nom.
- 2** Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.

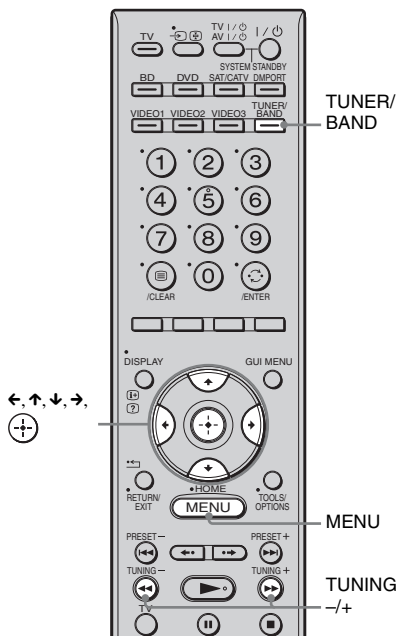
- 3 Appuyez plusieurs fois sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner [Name Input], puis appuyez sur  $\oplus$  ou sur  $\rightarrow$ .
- 4 Appuyez sur  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur  $\oplus$ .

## Ecoute de la radio FM/AM à l'aide de l'affichage du panneau frontal du caisson de graves

### Présélection des stations de radio

Vous pouvez présélectionner jusqu'à 20 stations FM et 10 stations AM. Cela vous permettra de trouver aisément les stations que vous écoutez fréquemment.

Avant de procéder à la syntonisation, veuillez à réduire le volume au minimum.



- 1 Appuyez sur **TUNER/BAND**.

Vous pouvez basculer entre « FM » et « AM » en appuyant sur TUNER/BAND.



- 2** Appuyez sur TUNING + ou – et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le balayage automatique démarre.

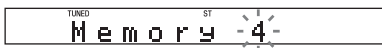
Le balayage s'interrompt lorsque le système trouve une station. « TUNED » et « ST » (pour un programme stéréo) s'allument sur l'affichage du panneau frontal.

- 3** Appuyez sur MENU.

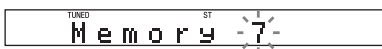
- 4** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « Memory? » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

- 5** Appuyez sur la touche (+).

Un numéro présélectionné apparaît sur l'affichage du panneau frontal.



- 6** Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le numéro de présélection souhaité.

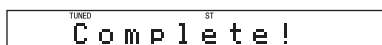


**Conseil**

- Vous pouvez sélectionner directement le numéro présélectionné en appuyant sur les touches numériques.

- 7** Appuyez sur la touche (+).

La station est mémorisée.



- 8** Appuyez sur MENU.

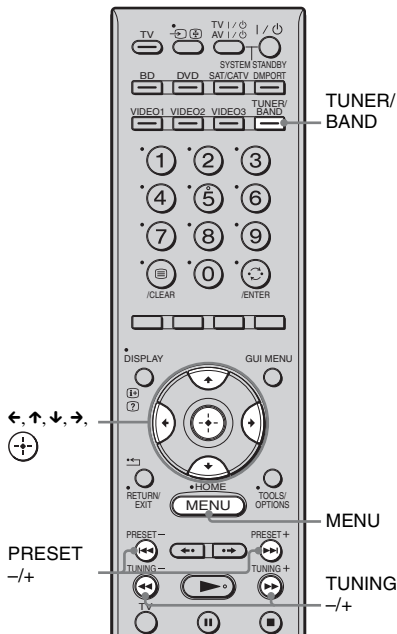
- 9** Répétez les étapes 2 à 8 pour mémoriser d'autres stations.

**Pour modifier le numéro présélectionné**

Recommencez à partir de l'étape 3.

**Ecoute de la radio**

Commencez par présélectionner des stations de radio dans la mémoire du système (reportez-vous à la section « Présélection des stations de radio » (page 71) ou « Présélection des stations de radio » (page 72)).



- 1** Appuyez sur TUNER/BAND. La dernière station captée est systonisée. Vous pouvez basculer entre « FM » et « AM » en appuyant sur TUNER/BAND.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur PRESET + ou – pour sélectionner la station présélectionnée. A chaque pression sur la touche, le système systonise une station présélectionnée. Vous pouvez sélectionner directement le numéro présélectionné en appuyant sur les touches numériques.
- 3** Réglez le volume du système.

Fonctions du tuner

## Pour désactiver la radio

Appuyez sur I/O pour mettre le système hors tension ou passer à une autre fonction.

## Pour écouter des stations de radio non présélectionnées

Utilisez la syntonisation manuelle ou automatique à l'étape 2.

Pour une syntonisation manuelle, appuyez plusieurs fois sur TUNING + ou –.

Pour une syntonisation automatique, appuyez sur TUNING + ou – et maintenez-la enfoncée.

La syntonisation automatique s'arrête automatiquement lorsque le système capte une station de radio. Pour arrêter manuellement la syntonisation automatique, appuyez sur TUNING + ou –.

## En cas de réception stéréo FM médiocre

Si un programme FM s'accompagne d'interférences, vous pouvez sélectionner la réception mono. Il n'y a plus aucun effet stéréo, mais la réception est meilleure.

**1** Appuyez sur MENU.

**2** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « FM Mode? » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.

**3** Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « MONO ».

« MONO » s'allume sur l'affichage du panneau frontal.

Le paramètre par défaut est souligné.

- **STEREO** : les émissions stéréo sont captées en stéréo.
- **MONO** : réception mono.

**4** Appuyez sur la touche ⊕.

**5** Appuyez sur MENU.

### Conseil

- Pour améliorer la réception, réorientez les antennes fournies.

## Affectation d'un nom aux présélections

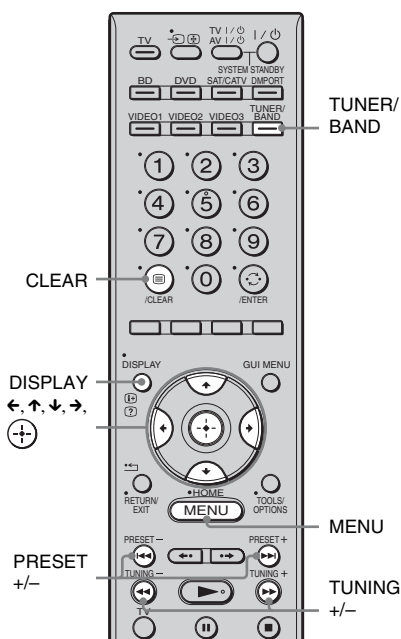
Vous pouvez affecter des noms aux présélections. Ces noms (par exemple, « XYZ ») apparaissent sur l'affichage du panneau frontal quand une station est sélectionnée.

Vous pouvez saisir un nom de 8 caractères maximum.

Notez que vous ne pouvez pas saisir plus d'un nom pour chaque présélection.

### Remarque

- Vous ne pouvez pas affecter de nom aux présélections du système RDS (Radio Data System) (page 76).



**1** Appuyez sur TUNER/BAND.

La dernière station captée est syntonisée. Vous pouvez basculer entre « FM » et « AM » en appuyant sur TUNER/BAND.

**2** Appuyez plusieurs fois sur PRESET + ou – pour sélectionner la station présélectionnée pour laquelle vous voulez créer un nom d'index.

- 3** Appuyez sur MENU.
- 4** Appuyez plusieurs fois sur  $\uparrow/\downarrow$  jusqu'à ce que « Name In? » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.



- 5** Appuyez sur la touche  $\oplus$ .
- 6** Créez un nom à l'aide des touches  $\leftarrow/\rightarrow$   $\uparrow/\downarrow$ .

Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur  $\rightarrow$  pour déplacer le curseur jusqu'à la position suivante.

Un nom de station de radio peut comporter des lettres, des chiffres et d'autres symboles.

### Si vous avez saisi un caractère incorrect

Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow/\rightarrow$  jusqu'à ce que le caractère à modifier clignote, puis appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner le caractère souhaité.

Pour effacer le caractère, appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow/\rightarrow$  jusqu'à ce que le caractère à effacer clignote, puis appuyez sur CLEAR.

- 7** Appuyez sur la touche  $\oplus$ .

« Complete! » apparaît sur l'affichage du panneau frontal, et le nom de la station est mémorisé.



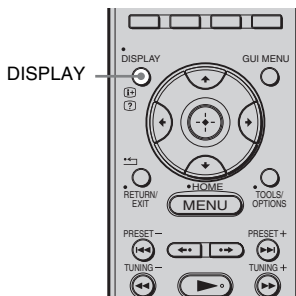
- 8** Appuyez sur MENU.

#### Conseil

- Vous pouvez vérifier la fréquence sur l'affichage du panneau frontal en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (page 75).

## Visualisation du nom de la station ou de la fréquence sur l'affichage du panneau frontal

Si le système est réglé sur « FM » ou « AM », vous pouvez vérifier la fréquence à l'aide de l'affichage du panneau frontal.



### Appuyez sur DISPLAY.

A chaque pression sur DISPLAY, l'affichage du panneau frontal change comme illustré.

- ① Nom de la station\*
- ② Fréquence\*\*

\* Ces éléments s'affichent si vous avez entré un nom pour une station présélectionnée.

\*\* Revient à l'affichage d'origine lorsque plusieurs secondes se sont écoulées.

# Utilisation du système RDS (Radio Data System)

## Qu'est-ce que le système RDS (Radio Data System) ?

Le système RDS (Radio Data System) est un service d'émission qui permet aux stations de radio d'envoyer des informations en parallèle avec les émissions normales. Ce tuner propose des fonctions RDS, telles que l'affichage du nom de la station. Le système RDS n'est disponible que pour les stations de radio FM.\*

\* Toutes les stations FM ne proposent pas le service RDS et chaque station offre un service différent. Si vous n'êtes pas familiarisé avec le système RDS, prenez contact avec les stations de radio de votre région pour obtenir de plus amples renseignements sur les services RDS qu'elles proposent.

## Réception d'émissions RDS

**Pour recevoir des émissions RDS, il vous suffit de sélectionner une station de la bande FM.**

Lorsque vous réglez le syntoniseur sur une station qui fournit des services RDS, le nom de la station\* apparaît sur l'écran du téléviseur et sur l'affichage du panneau frontal.

\* Si aucune émission RDS n'est captée, le nom de la station risque de ne pas apparaître sur l'affichage du panneau frontal.

### Remarques

- Il est possible que le système RDS ne fonctionne pas correctement si la station que vous avez syntonisée ne transmet pas le signal RDS correctement ou si le signal émis est faible.
- Certaines lettres pouvant s'afficher sur l'écran du téléviseur ne peuvent pas être reproduites sur l'affichage du panneau frontal.

### Conseil

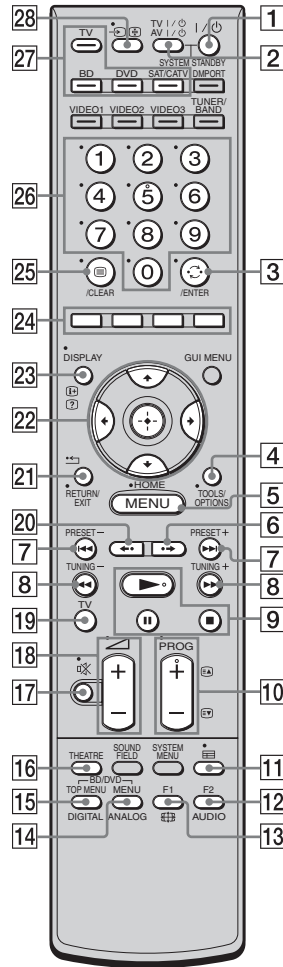
- Lorsque le nom d'une station est affiché, vous pouvez vérifier la fréquence en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY.

## Configuration avancée

# Commande des composants Sony raccordés à l'aide de la télécommande

Vous pouvez commander les composants Sony raccordés à l'aide de la télécommande de ce système.

Selon l'appareil, certaines fonctions ne peuvent pas être sélectionnées. Dans ce cas, sélectionnez-les à l'aide de la télécommande fournie avec l'appareil.



\* Les touches 5, ► et PROG + possèdent un point tactile qui vous servira de guide lors de l'utilisation.

## Pour commander le composant

**1** Appuyez sur une des touches de sélection d'entrée [27] (TV, BD, DVD ou SAT/CATV) pour sélectionner le composant que vous souhaitez commander.

Vous pouvez à présent commander le composant affecté à la touche de sélection d'entrée sélectionnée.

- 2** En vous reportant au tableau suivant, appuyez sur la touche correspondant à l'opération souhaitée.

### Opérations communes

Touche de la télécommande	Fonction
<b>2</b> TV I/⏻ AV I/⏻ (mise sous tension/ veille)	Permet de mettre sous tension ou hors tension le téléviseur Sony ou les composants audio/vidéo que la télécommande est configurée pour commander.  Appuyez simultanément sur <b>1</b> I/⏻ et sur <b>2</b> TV I/⏻/AV I/⏻ pour mettre le système hors tension, ainsi que tous les autres composants que la télécommande est configurée pour commander (SYSTEM STANDBY).
<b>3</b> ENTER	Permet de valider la sélection.
<b>22</b> ←, ↑, ↓, →, (+)	Permettent de sélectionner un élément du menu et de valider la sélection.
<b>24</b> Touches de couleur	Permettent d'afficher un guide d'utilisation à l'écran du téléviseur lorsque des touches de couleur sont disponibles. Suivez le guide d'utilisation pour exécuter l'opération sélectionnée.
<b>26</b> Touches numériques	Permettent de sélectionner directement les stations et les plages.

### Pour commander un téléviseur




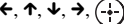



- 1** Appuyez sur la touche **19** TV (jaune) pour commander le téléviseur.



La touche **19** TV (jaune) s'allume pendant un certain temps. La télécommande est en mode d'utilisation du téléviseur.

- 2** Appuyez sur les touches dotées d'un point jaune ou d'une indication jaune.









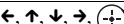
Pour annuler le mode d'utilisation du téléviseur, appuyez de nouveau sur la touche **19** TV (jaune). Elle clignote quatre fois rapidement et le mode d'utilisation du téléviseur est annulé.

Touche de la télécommande	Fonction
<b>3</b> ↺ (Chaîne précédente)	Permet de revenir à la chaîne que vous avez regardée précédemment (pendant au moins cinq secondes).
<b>4</b> TOOLS/ OPTIONS	Permet d'accéder à différentes options d'affichage et de modifier/effectuer des réglages selon la source et le format d'affichage.
<b>5</b> MENU/HOME	Permet de sélectionner des chaînes ou des sources d'entrée et de modifier les paramètres de votre téléviseur.
<b>10</b> PROG +/-/(E) (E)	En mode TV : permet de sélectionner la chaîne suivante (+) ou précédente (-).  En mode télétexte : permet de sélectionner la page suivante (E) ou précédente (E).
<b>11</b> ≡ (Guide)	Permet d'afficher le guide lorsque vous regardez des chaînes analogiques ou numériques.
<b>12</b> AUDIO	Permet de sélectionner le son des enceintes pour une diffusion en stéréo ou bilingue.
<b>13</b> ⏏ (Mode d'écran)	Permet de modifier manuellement le format de l'écran en fonction de l'émission.
<b>14</b> ANALOG	Permet de passer en mode analogique.
<b>15</b> DIGITAL	Permet de passer en mode numérique.

Touche de la télécommande	Fonction
16 THEATRE	Permet de définir automatiquement les paramètres d'image optimaux pour le visionnage de films lors du raccordement d'un téléviseur Sony compatible avec la fonction de la touche THEATRE. En outre, le son bascule automatiquement vers la sortie audio de ce système lorsque vous raccordez le téléviseur au système à l'aide d'une connexion HDMI et que la fonction Commande pour HDMI est activée.
17  (Sourdine)	Permet de désactiver le son.
18 	Permettent de régler le volume.
21  RETURN/EXIT	Permet de revenir à l'écran précédent d'un menu affiché.
22 	Permettent de sélectionner un élément du menu et de valider la sélection.
23  /  (Affichage des infos/du télétexte)	En mode numérique : affiche de brèves informations sur le programme actuellement regardé. En mode analogique : affiche des informations, telles que le numéro de la chaîne en cours et le format d'écran. En mode télétexte : affiche les informations masquées (par exemples, les réponses à un questionnaire).
25  (Télétexte)	Permet d'afficher le télétexte.
26 Touches numériques	Permettent de sélectionner des chaînes. Appuyez sur <b>3</b> ENTER pour changer de chaîne immédiatement.

Touche de la télécommande	Fonction
28  /  (Sélection d'entrée/Maintien du texte)	En mode TV : permet de sélectionner l'entrée. En mode télétexte analogique : permet de maintenir la page en cours.

## Pour commander le graveur DVD/ graveur Blu-ray Disc

Touche de la télécommande	Fonction
5 MENU/HOME	Pour afficher le menu.
6 	Permet de faire un saut en avant lors du visionnage de programmes enregistrés.
7 	Permet de passer d'un chapitre à l'autre.
	Permet de passer au chapitre suivant disponible.
8 	Permettent d'effectuer un retour ou une avance rapides sur le disque lorsque vous appuyez sur ces touches pendant la lecture.
9  (lecture)/  (pause, appuyez à nouveau pour reprendre une lecture normale)/  (arrêt)	Touches de mode de lecture.
12 F2	Permet de sélectionner le Blu-ray Disc/DVD.
13 F1	Permet de sélectionner le disque dur.
14 BD/DVD MENU	Permet d'afficher le menu supérieur/menu du disque.
15 BD/DVD TOP MENU	
20 	Permet de faire un saut en arrière lors du visionnage de programmes en direct ou enregistrés.
22 	Permettent de sélectionner un élément du menu et de valider la sélection.

## Pour commander le lecteur DVD/ lecteur Blu-ray Disc

Touche de la télécommande	Fonction
5 MENU/HOME	Pour afficher le menu.
6 • →	Saute vers l'avant.
7 ◀◀/▶▶	Permet de passer d'un chapitre à l'autre.
8 ◀◀/▶▶	Permettent d'effectuer un retour ou une avance rapides sur le disque lorsque vous appuyez sur ces touches pendant la lecture.
9 ▶ (lecture)/ ⏸ (pause, appuyez à nouveau pour reprendre une lecture normale)/■ (arrêt)	Touches de mode de lecture.
14 BD/DVD MENU	Permet d'afficher le menu supérieur/menu du disque.
15 BD/DVD TOP MENU	
20 ← •	Permet de sauter vers l'arrière.
22 ←, ↑, ↓, →, (+)	Permettent de sélectionner un élément du menu et de valider la sélection.

## Pour commander un HDD/DVD COMBO

Touche de la télécommande	Fonction
5 MENU/HOME	Pour afficher le menu.
6 • →	Permet d'avancer.
7 ◀◀/▶▶	Permet de spécifier le chapitre/la plage précédent(e)/suivant(e).
8 ◀◀/▶▶	Permettent d'effectuer un retour ou une avance rapides sur le disque lorsque vous appuyez sur ces touches pendant la lecture.
9 ▶ (lecture)/ ⏸ (pause, appuyez à nouveau pour reprendre une lecture normale)/■ (arrêt)	Touches de mode de lecture.

Touche de la télécommande	Fonction
12 F2	Permet de sélectionner le DVD.
13 F1	Permet de sélectionner le disque dur.
14 BD/DVD MENU	Permet d'afficher le menu supérieur/menu du disque.
15 BD/DVD TOP MENU	
20 ← •	Permet de passer en mode de relecture.
22 ←, ↑, ↓, →, (+)	Permettent de déplacer la surbrillance (curseur) et de sélectionner l'élément.

## Pour commander le SAT

Touche de la télécommande	Fonction
5 MENU/HOME	Permet d'afficher le menu.
11 ☰ (Guide)	Permet d'afficher le menu de guidage.
22 ←, ↑, ↓, →, (+)	Permettent de sélectionner un élément du menu et de valider la sélection.

### Remarque

- Les explications ci-dessus sont données à titre d'exemple. Selon le composant, il est possible que ces opérations fonctionnent différemment ou que vous ne puissiez pas les réaliser.

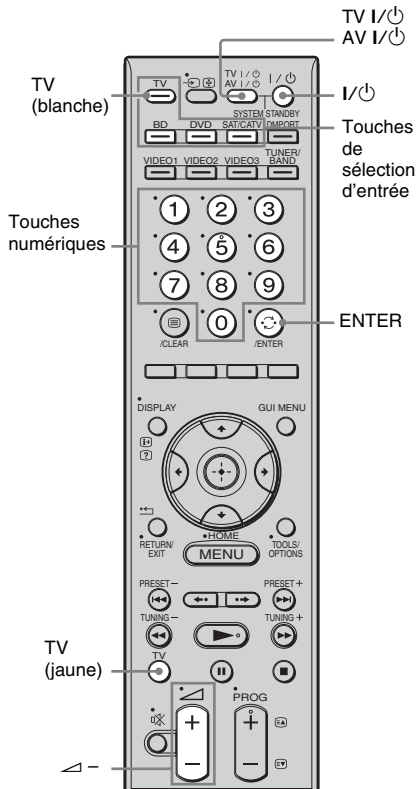


# Modification des affectations des touches de sélection d'entrée de la télécommande

Vous pouvez modifier les paramètres par défaut des touches de sélection d'entrée en fonction des composants de votre système.

Par exemple, si vous raccordez un lecteur Blu-ray Disc à la prise DVD du système, vous pouvez configurer la touche DVD de cette télécommande afin qu'elle commande le lecteur Blu-ray Disc.

Vous ne pouvez pas affecter de composant autre qu'un téléviseur à la touche TV (blanche) de la télécommande.



- 1 Maintenez enfoncée la touche de sélection d'entrée dont vous souhaitez modifier l'affectation et appuyez simultanément sur la touche TV (jaune).**  
La touche TV (jaune) clignote en rouge toutes les deux secondes et la télécommande passe en mode d'affectation.

## Remarque

- La télécommande quitte le mode d'affectation si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 60 secondes.

- 2 Appuyez sur les touches numériques pour saisir le code numérique à trois chiffres (ou l'un des codes, s'il en existe plusieurs) qui correspond au composant que vous souhaitez affecter, puis appuyez sur ENTER.**

Pour plus de détails sur les codes numériques, reportez-vous à la section « Codes numériques des composants commandables » (page 82).

Une fois le code numérique vérifié, la touche TV (jaune) clignote deux fois, puis la télécommande quitte le mode d'affectation. Si le code numérique n'est pas vérifié, la touche TV (jaune) clignote cinq fois, puis la télécommande quitte le mode d'affectation.

- 3 Répétez les étapes 1 et 2 pour affecter d'autres composants.**

## Si la programmation a échoué, procédez aux vérifications suivantes :

Si le voyant ne s'allume pas lors de l'étape 1, il se peut que les piles soient usées. Si c'est le cas, remplacez les deux piles.

## Pour supprimer toutes les affectations des touches de la télécommande

Maintenez enfoncées les touches  $\triangleleft$  -, I/⏻, et AV I/⏻ dans cet ordre. Les réglages par défaut de la télécommande sont rétablis.

Quand l'effacement est terminé, la touche TV (jaune) clignote trois fois.

## Codes numériques correspondant au composant et au fabricant

Utilisez les « Codes numériques des composants commandables » ci-dessous pour commander des composants non-Sony et des composants Sony que la télécommande ne commande normalement pas. Comme le signal de la télécommande que reçoit un composant peut varier selon le modèle et l'année de fabrication, il est possible que vous deviez attribuer au composant plusieurs codes numériques. Si vous n'arrivez pas à programmer votre télécommande avec ces codes, essayez-en d'autres.

### Remarques

- Seuls les trois derniers chiffres entrés sont valables.
- Les codes numériques ont été élaborés à partir des dernières informations disponibles sur chaque marque. Il se peut néanmoins que votre composant ne réponde pas à certains de ces codes.
- Selon le composant, il est possible que toutes les touches de sélection d'entrée de cette télécommande ne soient pas disponibles.

## Codes numériques des composants commandables

Si plusieurs numéros de code sont répertoriés, essayez de les entrer l'un après l'autre jusqu'à ce que vous trouviez celui qui fonctionne avec votre composant.

### Pour commander un lecteur (graveur) Blu-ray Disc

Fabricant	Code(s)
SONY	310, 311, 312
PANASONIC	331, 332, 333
PIONEER	334
SHARP	459, 460, 461

### Pour commander un lecteur DVD

Fabricant	Code(s)
SONY	401, 402, 403
BROKSONIC	424
DENON	405
HITACHI	416

Fabricant	Code(s)
JVC	415, 423
MITSUBISHI	419
ORITRON	417
PANASONIC	406, 408, 425
PHILIPS	407
PIONEER	409, 410
RCA	414
SAMSUNG	416, 422
TOSHIBA	404, 421
ZENITH	418, 420

### Pour commander un HDD/DVD COMBO, enregistreur DVD

Fabricant	Code(s)
SONY	401, 402, 403
HITACHI	441, 442, 443
JVC	444, 445, 446, 447, 459, 460, 461
MITSUBISHI	448, 449
PANASONIC	450, 451, 452
PIONEER	453, 454, 455, 456, 457, 458
SHARP	459, 460, 461
TOSHIBA	462, 463, 464

### Pour commander un téléviseur

Fabricant	Code(s)
SONY	501, 502
AIWA	536
DAEWOO	515, 544
FUNAI	548
HITACHI	503, 513, 514, 515, 519, 544, 557
JVC	516, 552
LG/GOLDSTAR	503, 515, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 544
NEC	503, 540, 544, 554
PANASONIC	524, 553, 559, 572
PHILIPS	515, 518, 557
PIONEER	525, 540, 551, 555
RCA/PROSCAN	510
SAMSUNG	503, 515, 544, 557, 562, 563, 569, 574
SANYO	546, 560
SHARP	535, 550, 577
TOSHIBA	535, 540, 541, 551

## Pour commander un magnétoscope

Fabricant	Code(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC(GE)	721, 722, 730
GOLDSTAR/LG	723, 753
GRUNDING	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 756

## Pour commander un tuner satellite

Fabricant	Code(s)
SONY	801, 802, 803, 804, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BskyB	862
GENERAL ELECTRIC(GE)	866
GRUNDING	859, 860
HITACHI/BITA	868
HUGHES	867
HUMAX	846, 847
JVC/Echostar/Dish Network	873
MITSUBISHI	872
NOKIA	851, 853, 854, 864

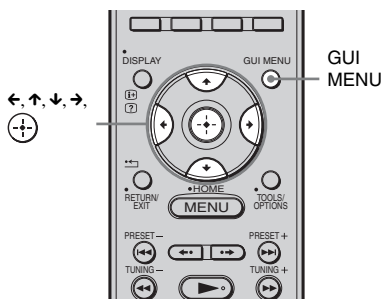
Fabricant	Code(s)
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	818, 855
PHILIPS	856, 857, 858, 859, 860, 864, 874
RCA/PROSCAN	866, 871
SAMSUNG	875
THOMSON	857, 861, 864, 876
TOSHIBA	869, 870

## Pour commander un boîtier de jonction

Fabricant	Code(s)
SONY	821, 822, 823
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
JERROLD	830, 831
JERROLD/G.I./MOTOROLA	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
OAK	841, 842, 843
PANASONIC	816, 826, 832, 833, 834, 835
PHILIPS	830, 831
PIONEER	828, 829
RCA	805
SCIENTIFIC ATLANTA	815, 816, 817, 844
TOCOM/PHILIPS	830, 831
ZENITH	826, 827

# Réglage du niveau des enceintes

Vous pouvez régler le niveau et la balance de l'enceinte et du caisson de graves.



**1 Appuyez sur GUI MENU.**  
« GUI MENU » apparaît sur l’affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l’écran du téléviseur.

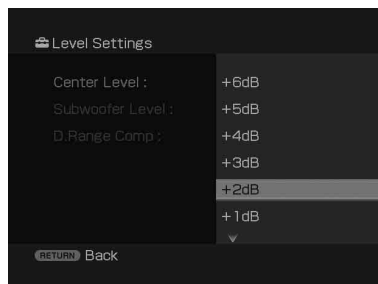
**2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.**  
Le menu des paramètres s’affiche.

**3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Level], puis appuyez sur (+).**  
Le menu du niveau s’affiche.

**4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l’élément de votre choix, puis appuyez sur (+) ou sur →.**

- [Center Level] :  
pour régler le niveau de l’enceinte.
- [Subwoofer Level] :  
pour régler le niveau du caisson de graves.
- [D. Range Comp] :  
pour compresser la gamme dynamique de la plage audio.

**5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la valeur de votre choix, puis appuyez sur (+).**



La valeur de [Center Level] et [Subwoofer Level] est comprise entre [-6dB] et [+6dB], par incréments de 1 dB. La valeur par défaut est [0dB].

La valeur de [D. Range Comp] est la suivante.

- [MAX] :  
pour compresser complètement la gamme dynamique.
- [STD] :  
pour reproduire la plage audio en respectant la gamme dynamique prévue par l’ingénieur du son au moment de l’enregistrement.
- [OFF] :  
aucune compression de la gamme dynamique.

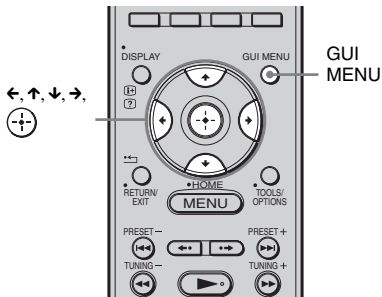
Le paramètre par défaut est souligné.

**6 Appuyez sur GUI MENU.**  
Le menu GUI disparaît.

# Réglage du décalage entre le son et l'image

## (A/V Sync)

Vous pouvez retarder le son à l'aide de cette fonction lorsque l'image est plus lente que le son.



## 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

### Remarques

- Il se peut que vous soyez incapable de régler parfaitement le décalage entre le son et l'image à l'aide de cette fonction.
- Cette fonction n'est utile que pour l'entrée optique/coaxiale/HDMI Dolby Digital, DTS et PCM linéaire (2 canaux).

### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+/-) ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Audio], puis appuyez sur (+/-).

Le menu audio s'affiche.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [A/V Sync], puis appuyez sur (+/-) ou sur →.

### 5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la valeur de votre choix, puis appuyez sur (+/-).

- [0 ms] : aucun réglage.
- [10 ms] - [200 ms] : pour sélectionner une valeur comprise entre [10 ms] et [200 ms], par incréments de 10 ms.

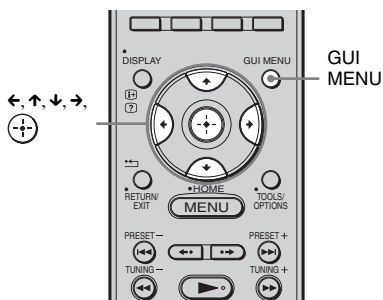
# Reproduction d'un son diffusé en multiplex

## (Dual Mono)

Vous pouvez écouter un son diffusé en multiplex lorsque le système reçoit un signal diffusé en multiplex AC-3.

### Remarque

• Pour recevoir un signal AC-3, vous devez raccorder un tuner satellite numérique au système à l'aide d'un cordon optique numérique, d'un cordon coaxial numérique ou d'un câble HDMI et régler le mode de sortie numérique du tuner satellite numérique sur AC-3.



- [Main/Sub] : le son principal est reproduit par le côté gauche de l'enceinte et le son secondaire par le côté droit de l'enceinte.
- [Main] : lecture du canal principal seulement.
- [Sub] : lecture du canal secondaire seulement.

## 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↵ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↵ pour sélectionner [Audio], puis appuyez sur (+).

Le menu audio s'affiche.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↵ pour sélectionner [Dual Mono], puis appuyez sur (+) ou sur →.

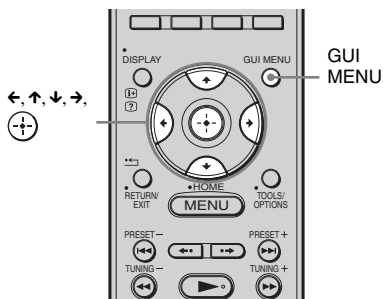
### 5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↵ pour sélectionner le paramètre de votre choix, puis appuyez sur (+).

# Réaffectation de l'entrée audio

## (Audio Assign)

Vous pouvez réaffecter une entrée audio possédant un signal audio (analogique) à la fonction « VIDEO 2 » si les prises TV ASSIGNABLE AUDIO IN ne sont pas utilisées. Pour reproduire la source audio d'un composant doté de prises audio analogiques :

- Raccordez les prises audio du composant aux prises TV ASSIGNABLE AUDIO IN.
- Affectez la fonction « VIDEO 2 ».



### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Audio], puis appuyez sur (+).

Le menu audio s'affiche.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Audio Assign], puis appuyez sur (+) ou sur →.

### 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [VIDEO 2], puis appuyez sur (+).

Les prises TV ASSIGNABLE AUDIO IN sont affectées à la fonction « VIDEO 2 ».

Le réglage par défaut est « TV », ce qui signifie que les prises TV ASSIGNABLE AUDIO IN sont affectées à la fonction « TV ».

## 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

### Remarques

- Lors de la reproduction des images d'un composant audio, il se peut que le son ne soit pas reproduit. Dans ce cas, vérifiez les points suivants :
  - Vérifiez que les prises d'entrée analogique audio correspondent à la fonction.
  - Réaffectez la fonction.
- Vous ne pouvez pas utiliser l'entrée audio analogique de l'entrée d'origine si elle est réaffectée à une autre entrée.
- Vous ne pouvez pas réaffecter l'entrée audio analogique à une fonction autre que les fonctions « TV » ou « VIDEO 2 ».

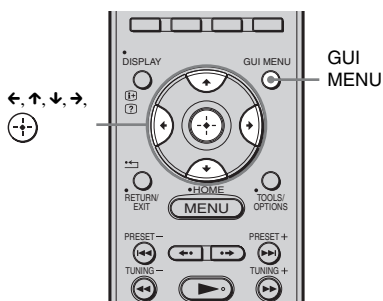
# Conversion de la résolution des signaux d'entrée vidéo analogiques

## (Resolution)

Vous pouvez modifier la résolution des signaux d'entrée vidéo analogiques à l'aide du menu des paramètres [Video].

Cette fonction n'est pas disponible pour le signal d'entrée vidéo HDMI.

Pour plus d'informations sur la résolution, reportez-vous à la section « Tableau de conversion d'entrée/sortie vidéo » (page 37).



### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Video], puis appuyez sur (+).

[Resolution] s'affiche.

### 4 Appuyez sur (-) ou →.

Le menu des réglages s'affiche.

### 5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur (+).

- [AUTO] : en principe, sélectionnez ce réglage. L'appareil reproduit les signaux en commençant à la plus haute résolution prise en charge par le téléviseur. Si le format d'image obtenu n'est pas satisfaisant, essayez un autre réglage adapté à votre téléviseur.
- [480/576p] : reproduit les signaux vidéo 480p/576p.
- [720p] : reproduit les signaux vidéo 720p.
- [1080i] : reproduit les signaux vidéo 1080i.
- [1080p] : reproduit les signaux vidéo 1080p.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Tableau de conversion d'entrée/sortie vidéo » (page 37).

### 6 Appuyez sur GUI MENU.

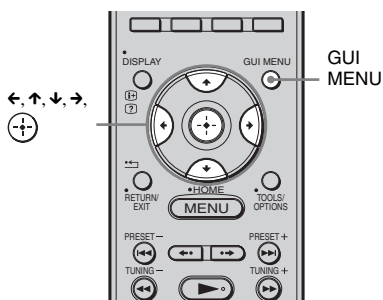
Le menu GUI disparaît.



# Reproduction d'images HDMI de haute qualité

## (Video Direct)

Cette fonction permet de reproduire les signaux vidéo provenant des prises d'entrée HDMI (BD IN, DVD IN, SAT/CATV IN) directement via la prise HDMI TV OUT.



### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur ⊕ ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [HDMI], puis appuyez sur ⊕.

Le menu HDMI s'affiche.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Video Direct], puis appuyez sur ⊕ ou sur →.

### 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [OFF] ou [ON], puis appuyez sur ⊕.

- [OFF] : les signaux d'entrée provenant des prises d'entrée HDMI (BD IN, DVD IN, SAT/CATV IN) sont reproduits via un processeur vidéo.

- [ON] : les signaux provenant des prises d'entrée HDMI (BD IN, DVD IN, SAT/CATV IN) sont reproduits directement. Ce réglage permet de reproduire une image de qualité supérieure.

### 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

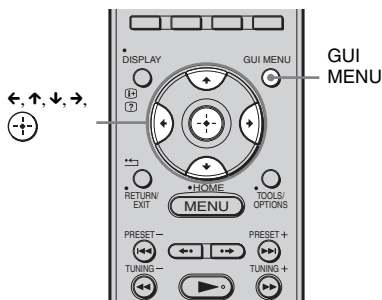
#### Remarque

- Si la fonction Direct vidéo est activée, la barre de volume et les informations relatives aux fonctions n'apparaissent pas sur l'écran du téléviseur.

## Modification de la luminosité de l'affichage du panneau frontal

(Dimmer)

La luminosité de l'affichage du panneau frontal peut être réglée sur l'un ou l'autre de ces 2 niveaux.

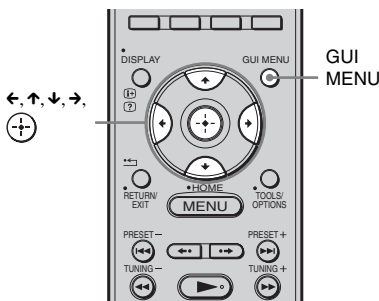


- 1 Appuyez sur GUI MENU.**  
« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.**  
Le menu des paramètres s'affiche.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [System], puis appuyez sur (+).**  
Le menu système s'affiche.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Dimmer], puis appuyez sur (+) ou sur →.**
- 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur (+).**
  - [ON] : sombre.
  - [OFF] : lumineux.
- 6 Appuyez sur GUI MENU.**  
Le menu GUI disparaît.

## Modification du réglage de l'affichage

(Display)

Vous pouvez modifier les paramètres d'affichage de l'affichage du panneau frontal.



- 1 Appuyez sur GUI MENU.**  
« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
  - 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.**  
Le menu des paramètres s'affiche.
  - 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [System], puis appuyez sur (+).**  
Le menu système s'affiche.
  - 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Display], puis appuyez sur (+) ou sur →.**
  - 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur (+).**
    - [ON] : l'affichage reste activé en permanence.
    - [OFF] : l'affichage apparaît momentanément lorsque vous utilisez le système.
- Remarque**
- L'affichage reste activé en permanence lorsque la fonction de protection est activée, même si vous réglez [Display] sur [OFF].

## 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

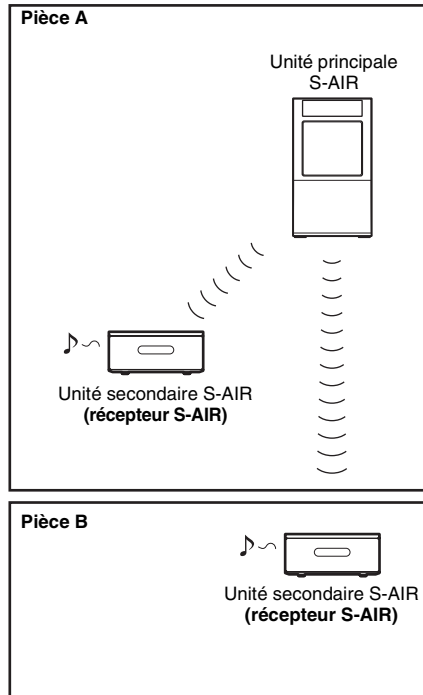
## Utilisation d'un produit S-AIR

Ce système est compatible avec la fonction S-AIR (page 111) qui autorise la transmission du son entre le système et un récepteur S-AIR (non fourni).

### A propos des produits S-AIR

Il existe deux types de produits S-AIR.

- L'unité principale S-AIR (ce caisson de graves) : pour la transmission du son. Vous pouvez configurer jusqu'à trois unités principales S-AIR. (Le nombre d'unités principales S-AIR exploitables dépend de l'environnement d'utilisation.)
- L'unité secondaire S-AIR (récepteur S-AIR) (non fourni) : pour la réception du son. Vous pouvez bénéficier du son du système dans une autre pièce.



## Insertion de l'émetteur/ émetteur-récepteur sans fil

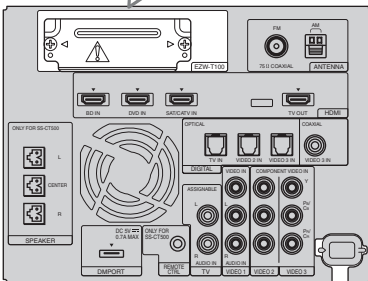
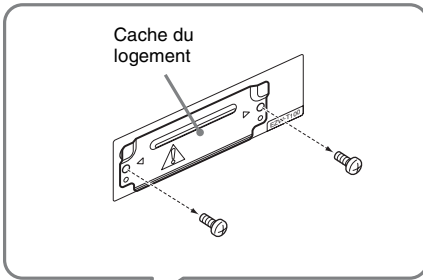
Pour utiliser la fonction S-AIR, vous devez insérer l'émetteur sans fil dans le caisson de graves et l'émetteur-récepteur sans fil dans l'unité secondaire S-AIR.

### Remarques

- Quand vous insérez l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas raccordé à une prise murale.
- Ne touchez pas les bornes de l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil.

## Pour insérer l'émetteur sans fil dans le caisson de graves

### 1 Retirez les vis et détachez le cache du logement.

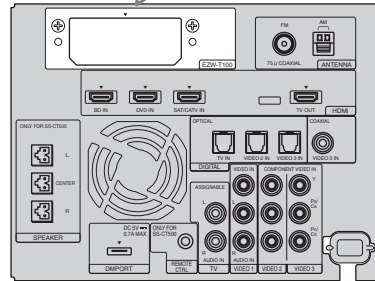
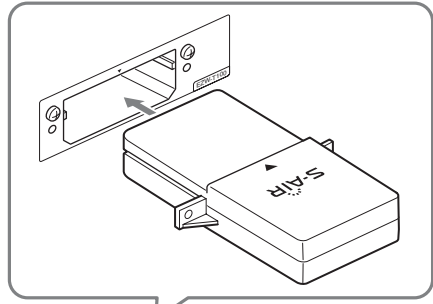


Arrière du caisson de graves

### Remarques

- Retirez les vis du cache du logement portant l'indication de mise en garde. Ne retirez pas les autres vis.
- Le cache du logement n'est plus nécessaire. Cependant, conservez-le une fois détaché.

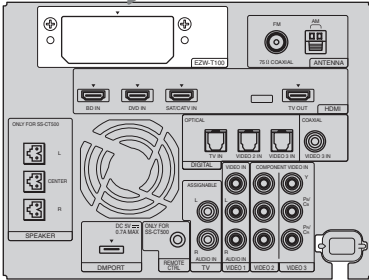
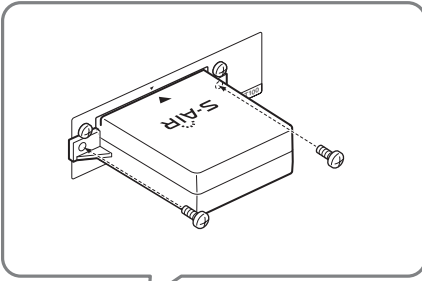
## 2 Insérez l'émetteur sans fil.



### Remarques

- Insérez l'émetteur sans fil en orientant le logo S-AIR vers le haut.
- Insérez l'émetteur sans fil afin que les repères ▼ soient alignés.
- N'insérez rien d'autre que l'émetteur sans fil dans l'emplacement EZW-T100.

- 3** Veuillez à utiliser les mêmes vis pour fixer l'émetteur sans fil.



**Remarque**

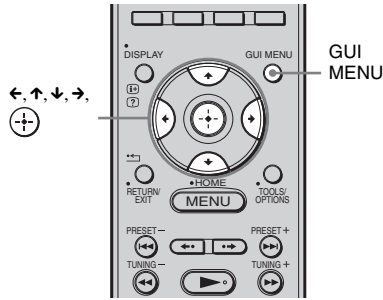
- N'utilisez pas d'autres vis pour fixer l'émetteur sans fil.

**Pour insérer l'émetteur-récepteur sans fil dans l'unité secondaire S-AIR**

Pour plus d'informations sur l'installation de l'émetteur-récepteur sans fil dans l'unité secondaire S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

**Etablissement de la transmission du son entre le caisson de graves et l'unité secondaire S-AIR (Réglage de l'ID)**

En faisant correspondre simplement l'ID du caisson de graves et celui de l'unité secondaire S-AIR, vous pouvez établir la transmission du son.



**Pour définir l'ID du caisson de graves**

- 1** Mettez le caisson de graves sous tension.

Le caisson de graves s'allume.

- 2** Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

- 3** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

- 4** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [S-AIR], puis appuyez sur .

**Remarque**

- Si l'émetteur S-AIR (non fourni) n'est pas inséré dans le caisson de graves, [S-AIR] ne peut pas être sélectionné.

- 5** Appuyez plusieurs fois sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner [S-AIR ID], puis appuyez sur  $\oplus$  ou sur  $\rightarrow$ .

Le menu S-AIR ID s'affiche.

- 6** Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner l'ID souhaité (A, B ou C), puis appuyez sur  $\oplus$ .

L'ID du caisson de graves est défini et le message [Set S-AIR ID of the sub unit to the same as that of the main unit.] s'affiche.

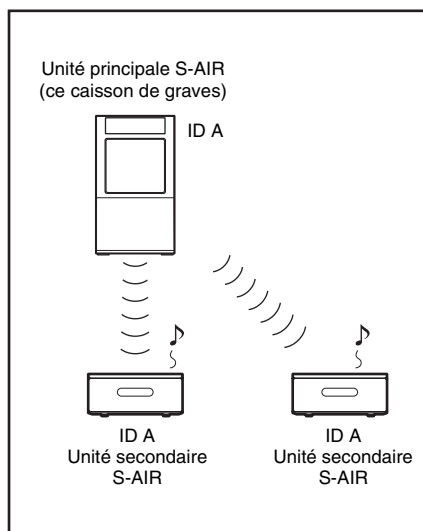
- 7** Appuyez sur  $\oplus$  pour sélectionner l'ID de l'unité secondaire S-AIR.

- 8** Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

- 9** Sélectionnez le même ID pour l'unité secondaire S-AIR.

La transmission du son s'établit comme suit (exemple) :

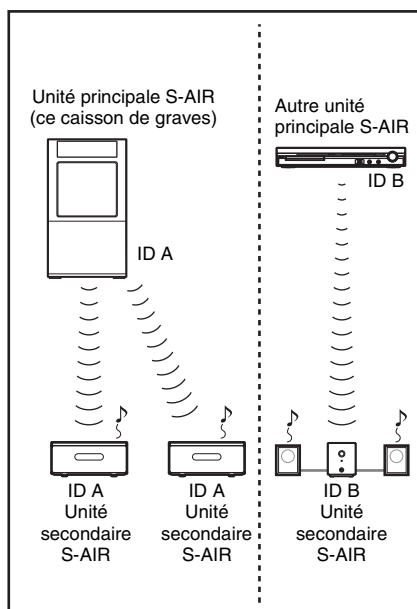


## Pour définir l'ID du récepteur S-AIR

Reportez-vous au mode d'emploi de votre récepteur S-AIR.

## Pour utiliser plusieurs unités principales S-AIR

Il est possible d'utiliser plusieurs unités principales S-AIR en attribuant un ID différent à chaque composant.



### Conseil

- Pour vérifier l'ID actuel, exécutez les étapes 1 à 3 ci-dessus. Pendant le jumelage du caisson de graves avec l'unité secondaire S-AIR (page 97), [(Pairing)] apparaît à côté de l'ID sur l'écran du téléviseur, dans le menu GUI.

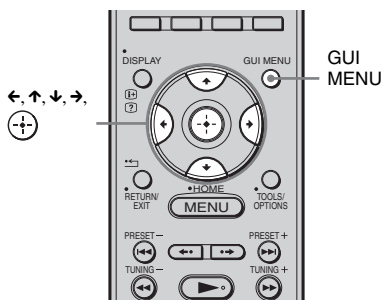
## Reproduction du son du système dans une autre pièce

Vous pouvez écouter le son du système à l'aide du récepteur S-AIR. Le récepteur S-AIR peut être installé dans une autre pièce pour profiter du son du système à cet endroit.

Pour plus d'informations sur le récepteur S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

### Remarque

- Il se peut que les récepteurs S-AIR soient incapables de lire des sources protégées par des droits d'auteur.



### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [S-AIR], puis appuyez sur (+).

Le menu S-AIR s'affiche.

### Remarque

- Si l'émetteur S-AIR (non fourni) n'est pas inséré dans le caisson de graves, [S-AIR] ne peut pas être sélectionné.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [S-AIR Mode], puis appuyez sur (+).

### 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur (+).

- [Party] : le récepteur S-AIR reproduit le son conformément aux fonctions définies sur le caisson de graves.
- [Separate] : vous pouvez définir la fonction souhaitée pour le récepteur S-AIR tant que les fonctions du caisson de graves ne changent pas.

### 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

### 7 Sélectionnez la fonction de votre choix sur le récepteur S-AIR.

#### ■ Lorsque [Party] est sélectionné

La fonction du récepteur S-AIR change à chaque appui de la touche INPUT SELECTOR de l'unité principale (page 49) ou de la touche S-AIR CH du récepteur S-AIR.

#### ■ Lorsque [Separate] est sélectionné

La fonction du récepteur S-AIR change lorsque vous appuyez sur la touche S-AIR CH du récepteur S-AIR, comme suit.

« MAIN UNIT » → « TUNER FM » → « TUNER AM » → « DMPORT » → ...

Pour utiliser la même fonction que le caisson de graves, sélectionnez « MAIN UNIT ».

Si vous avez sélectionné « TUNER FM » ou « TUNER AM » sur le caisson de graves, vous devez sélectionner la même gamme pour le tuner du récepteur S-AIR. Si vous sélectionnez une option autre que « TUNER FM » ou « TUNER AM » sur le caisson de graves, vous pouvez sélectionner n'importe quelle gamme pour le tuner du récepteur S-AIR.

### 8 Réglez le volume sur le récepteur S-AIR.

### Remarque

- Lorsque le son est autre que le son stéréo à 2 canaux, le son multicanaux est remixé en 2 canaux.

## Pour commander le système à partir du récepteur S-AIR

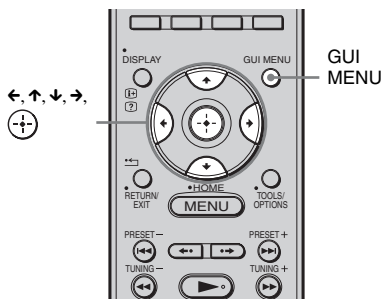
Vous pouvez commander le système à partir du récepteur S-AIR, à l'aide des touches suivantes.

Appuyez sur	Utilisation
▶, II, ■, ◀◀, ▶▶	Partager les mêmes opérations sur la télécommande.
S-AIR CH	Modifier la fonction du système.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur S-AIR.

## Profiter du récepteur S-AIR quand le caisson de graves est en mode veille

Vous pouvez profiter du récepteur S-AIR alors que le caisson de graves est en mode veille en réglant [S-AIR Standby] sur [ON].



### 1 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.

Le menu des paramètres s'affiche.

### 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [S-AIR], puis appuyez sur (+).

Le menu S-AIR s'affiche.

### Remarque

- Si l'émetteur S-AIR (non fourni) n'est pas inséré dans le caisson de graves, [S-AIR] ne peut pas être sélectionné.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [S-AIR Standby], puis appuyez sur (+).

### 5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur (+).

- [ON] : vous pouvez utiliser le récepteur S-AIR alors que le caisson de graves est en mode veille ou sous tension. La consommation électrique en mode veille augmente.
- [OFF] : vous ne pouvez pas profiter du récepteur S-AIR quand le caisson de graves est en mode veille.

### 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

### Remarque

- Si vous mettez le système hors tension alors que [S-AIR Standby] est réglé sur [ON], le témoin POWER / ACTIVE STANDBY s'allume en orange sur l'affichage du panneau frontal.



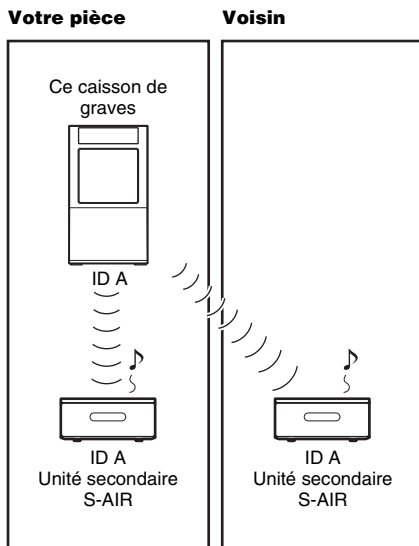
## Identification du caisson de graves avec une unité secondaire S-AIR spécifique (Opération de jumelage)

Faire correspondre l'ID du caisson de graves et celui de l'unité secondaire S-AIR afin d'établir la transmission du son est un jeu d'enfant.

Cependant, les voisins risquent de capter également le son de votre système si vos ID sont identiques, ou vous risquez de recevoir le son de vos voisins. Pour éviter cela, vous pouvez identifier le caisson de graves avec une unité secondaire S-AIR particulière en procédant au jumelage.

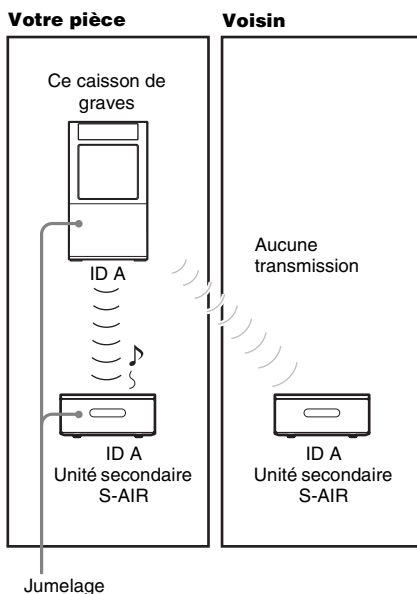
### ■ Avant le jumelage

La transmission du son s'établit par ID (exemple).



### ■ Après le jumelage

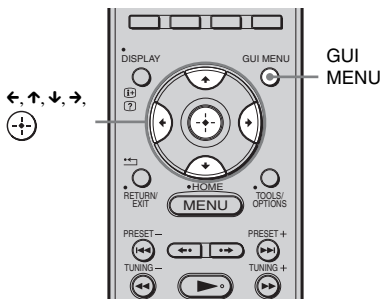
La transmission du son s'établit entre le caisson de graves jumelé et le(s) unité(s) secondaire(s) S-AIR uniquement.



### Pour procéder au jumelage

- 1** Placez l'unité secondaire S-AIR avec laquelle vous souhaitez procéder au jumelage à proximité du caisson de graves.
- 2** Faites correspondre l'ID du caisson de graves avec celui de l'unité secondaire S-AIR.

- Pour définir l'ID du caisson de graves, reportez-vous à la section « Pour définir l'ID du caisson de graves » (page 93).
- Pour définir l'ID de l'unité secondaire S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.



### 3 Appuyez sur GUI MENU.

« GUI MENU » apparaît sur l’affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l’écran du téléviseur.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur (+) ou sur →.

Le menu des paramètres s’affiche.

### 5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [S-AIR], puis appuyez sur (+).

Le menu S-AIR s’affiche.

#### Remarque

- Si l’émetteur S-AIR (non fourni) n’est pas inséré dans le caisson de graves, [S-AIR] ne peut pas être sélectionné.

### 6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Pairing Start], puis appuyez sur (+).

Le message [Put the S-AIR sub unit near the S-AIR main unit, and turn on power. Start pairing] s’affiche sur l’écran du téléviseur. Le caisson de graves est prêt à lancer le jumelage.

### 7 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [Yes], puis appuyez sur (+).

Le caisson de graves commence le jumelage et le message [Pairing. Do the pairing operation with the S-AIR sub unit.] s’affiche.

### 8 Procédez au jumelage de l’unité secondaire S-AIR.

Reportez-vous au mode d’emploi de l’unité secondaire S-AIR.

#### Remarques

- Procédez au jumelage dans les cinq minutes qui suivent l’étape 6. Sinon, le jumelage est considéré comme ayant échoué et l’écran change en conséquence. Dans ce cas, reportez-vous à la section « En cas d’échec du jumelage » (page 98).
- Une fois la transmission du son établie, le message [Pairing complete. To perform pairing to an other S-AIR sub unit, select “Continue”.] s’affiche.

### 9 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [Finish] ou [Continue], puis appuyez sur (+).

- [Finish] : pour mettre fin au jumelage.
- [Continue] : pour poursuivre le jumelage d’une autre unité secondaire S-AIR.

#### Conseil

- Vous pouvez vérifier l’achèvement du jumelage ou l’ID actuel en consultant l’écran [S-AIR Settings]. [(Pairing)] s’affiche en regard de l’ID S-AIR actuel.

### 10 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

#### Remarque

- Si, une fois le jumelage effectué, vous sélectionnez le menu [S-AIR ID] (page 97), le dernier ID ([A], [B] ou [C]) utilisé apparaît.

### En cas d’échec du jumelage

Le message [Pairing failed. Retry?] s’affiche.

Pour procéder à nouveau au jumelage, sélectionnez [Yes].

Pour mettre fin au jumelage, sélectionnez [No].

### Pour quitter le jumelage pendant la configuration

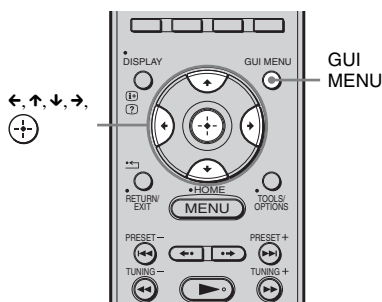
Appuyez sur RETURN/EXIT.

## Pour annuler le jumelage

Définissez l'ID du caisson de graves, conformément à la procédure de la section « Pour définir l'ID du caisson de graves » (page 93). Si vous réinitialisez l'ID (même en réaffectant le même ID), le jumelage est annulé.

## Si la transmission du son est instable

Si vous utilisez plusieurs systèmes sans fil partageant la gamme des 2,4 GHz, par exemple un LAN sans fil ou la technologie Bluetooth, la transmission des produits S-AIR ou d'autres systèmes sans fil risque d'être instable. Dans ce cas, la transmission peut être améliorée en modifiant le réglage [RF Change] suivant.



- 1 Appuyez sur GUI MENU.**  
« GUI MENU » apparaît sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves et le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
  - 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Settings], puis appuyez sur ⏏ ou sur →.**  
Le menu des paramètres s'affiche.
  - 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [S-AIR], puis appuyez sur ⏏.**  
Le menu S-AIR s'affiche.
- Remarque**
- Si l'émetteur S-AIR (non fourni) n'est pas inséré dans le caisson de graves, [S-AIR] ne peut pas être sélectionné.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [RF Change], puis appuyez sur ⏏ ou sur →.**
  - 5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur ⏏.**

- [AUTO] : en principe, sélectionnez ce réglage. Le système bascule automatiquement [RF Change] vers [ON] ou [OFF] .
- [ON] : le système transmet le son en recherchant le canal de transmission optimal.
- [OFF] : le système transmet le son en fixant le canal de transmission.

## 6 Appuyez sur GUI MENU.

Le menu GUI disparaît.

## 7 Si vous réglez [RF Change] sur [OFF], sélectionnez l'ID afin de stabiliser au maximum la transmission du son (page 93).

### Remarques

- En règle générale, vous n'avez pas besoin de modifier ce réglage.
  - Si [RF Change] est réglé sur [OFF], la transmission entre le caisson de graves et l'unité secondaire S-AIR peut s'effectuer à l'aide de l'un des canaux suivants.
  - S-AIR ID A : canal équivalent au canal IEEE 802.11b/g 1
  - S-AIR ID B : canal équivalent au canal IEEE 802.11b/g 6
  - S-AIR ID C : canal équivalent au canal IEEE 802.11b/g 11
- La transmission peut être améliorée en modifiant le canal de transmission (fréquence) du (des) autre(s) système(s) sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du (des) autre(s) système(s) sans fil.

## Stabilisation de la réception S-AIR

Si la réception S-AIR laisse à désirer ou est instable, lisez les informations suivantes.

**Assurez-vous que les adaptateurs sans fil sont correctement insérés (page 92).**

**Vérifiez que l'ID S-AIR de l'unité principale S-AIR est identique à celui de l'unité secondaire S-AIR (page 93).**

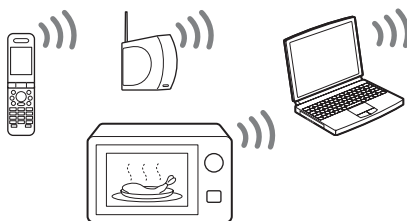
## A propos des environnements d'utilisation des produits S-AIR (unité principale et unité secondaire S-AIR)

Les produits S-AIR utilisent une fréquence radio de 2,4 GHz. Certains appareils électroniques ou d'autres facteurs peuvent entraîner la perte de la connexion ou une instabilité de la réception S-AIR.

### Influence des appareils électroniques

Les appareils suivants peuvent produire des interférences ou de la diaphonie.

- Téléphones cellulaires, téléphones sans fil
- LAN sans fil, ordinateurs personnels
- Consoles de jeu utilisant des signaux radio
- Fours à micro-ondes



### Autres facteurs

Les éléments suivants peuvent entraîner une mauvaise réception.

- Matériaux ou structures, tels qu'un mur ou un plancher
- Emplacement d'installation du produit S-AIR

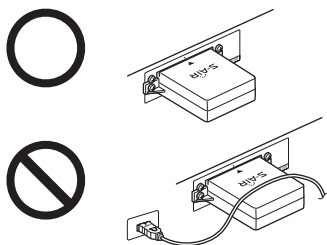
Lors de l'utilisation de produits S-AIR, installez-les le plus loin possible des appareils

électroniques ci-dessus ou choisissez un endroit bénéficiant d'une réception S-AIR stable.

### Si la réception S-AIR laisse à désirer

Vérifiez les points suivants.

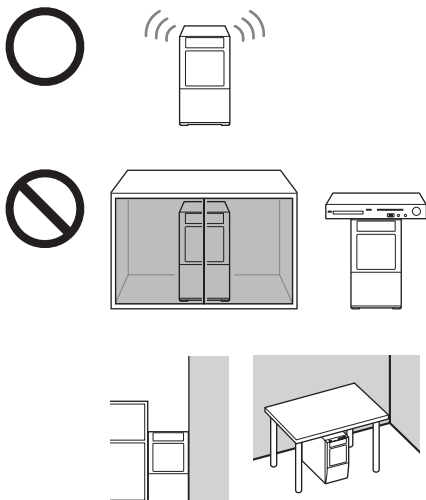
**Eloignez les cordons raccordés au produit S-AIR (cordon d'alimentation, cordons d'enceinte ou autres) de l'adaptateur sans fil et de son logement.**



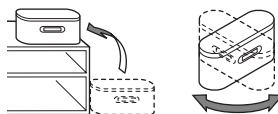
**Laissez autant d'espace que possible autour des produits S-AIR.**

Évitez d'installer des produits S-AIR au-dessus ou juste en dessous d'autres appareils électroniques.

Évitez d'installer des produits S-AIR dans une armoire fermée, sur une étagère métallique ou sous une table.



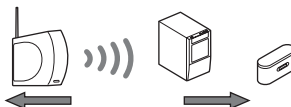
**Réglez la position (hauteur, orientation et endroit au sein de la pièce) des produits S-AIR afin d'obtenir une stabilité optimale de la réception.**



Rapprochez au maximum les adaptateurs sans fil de l'unité principale et de l'unité secondaire S-AIR.



Séparez les produits S-AIR d'autres appareils sans fil.



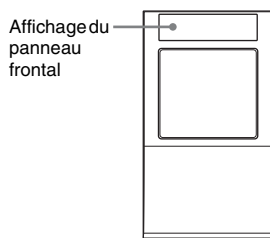
Eloignez les produits S-AIR de toute porte ou table métalliques.

Si vous ne pouvez pas améliorer la réception S-AIR, modifiez le paramètre « RF Change » (page 99).

# Sélections et réglages à l'aide du menu système

## Utilisation du menu système

Vous pouvez régler les paramètres suivants avec la touche SYSTEM MENU de la télécommande. Consultez l'affichage du panneau frontal pour vérifier les paramètres.



Les réglages par défaut sont soulignés.

LEVEL	CNT LEVEL	-6 ... <u>0</u> ...+6
	SW LEVEL	-6 ... <u>0</u> ...+6
	AUDIO DRC	<u>MAX</u> STD OFF
TONE	BASS	-6 ... <u>0</u> ...+6
	TREBLE	-6 ... <u>0</u> ...+6
AUDIO	A/V SYNC <sup>1)</sup>	<u>0ms</u> , 10ms, ... 200ms
	DUAL MONO	MAIN/SUB <u>MAIN</u> SUB
	A. ASSIGN	TV VIDEO 2
	NIGHT MODE	ON <u>OFF</u>
VIDEO	RESOLUTION <sup>2)</sup>	<u>AUTO</u> 480/576p 720p 1080i 1080p

SET HDMI <sup>3)</sup>	CTRL: HDMI	<u>ON</u> OFF
	VOL LIMIT <sup>4)</sup>	<u>MAX</u> , 49, 48, ..., 2, 1, MIN
	PASS THRU <sup>4)</sup>	AUTO <u>ON</u> OFF
	V. DIRECT	ON <u>OFF</u>

SYSTEM	DIMMER	ON <u>OFF</u>
	DISPLAY	<u>ON</u> OFF
	SLEEP	OFF, 10M, 20M, ..., 90M

SET S-AIR <sup>5)</sup>	S-AIR ID	<u>A</u> B C
	S-AIR MODE	<u>PARTY</u> SEPARATE
	RF CHANGE	<u>AUTO</u> ON OFF
	S-AIR STBY	ON <u>OFF</u>
	PAIRING	START

1) Ce réglage est destiné uniquement aux signaux d'entrée optique et coaxiale.

2) Si vous sélectionnez la fonction « BD », « DVD » ou « SAT/CATV », « RESOLUTION » ne s'affiche pas. « RESOLUTION » ne s'affiche pas non plus si l'image reproduite via l'entrée HDMI apparaît sur l'écran du téléviseur.

3) Consultez « Préparation de la fonction « BRAVIA » Sync » (page 63).

4) Ce réglage n'apparaît que si « CTRL: HDMI » est défini sur « ON ».

5) Ce réglage n'apparaît que si vous avez inséré l'émetteur S-AIR (non fourni).

**1 Appuyez sur la touche SYSTEM MENU pour activer le menu système.**

- 2** Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  pour sélectionner l'élément et le réglage.
- 3** Appuyez sur la touche SYSTEM MENU pour désactiver le menu système.

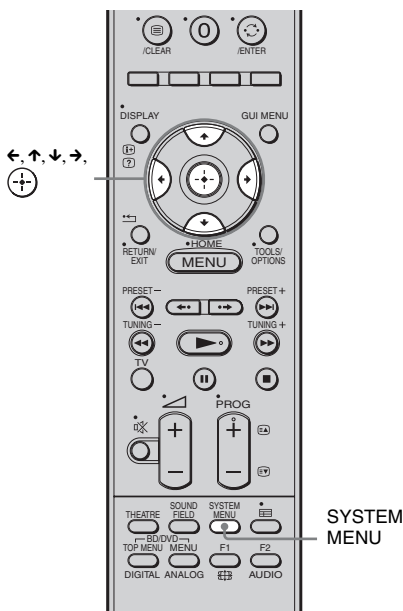
Vous pouvez également définir ces paramètres, à l'exception du paramètre « SLEEP », à l'aide du menu GUI. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Etape 6 : Utilisation du système à l'aide du GUI » (page 40).

Pour plus d'informations sur les options de menu correspondantes du menu système et du menu GUI, reportez-vous à la section « Aperçu des menus » (page 112).

## Utilisation de la minuterie d'endormissement

### (SLEEP)

Vous pouvez programmer l'extinction du système à une heure déterminée et vous endormir ainsi au son de la musique. Vous pouvez régler une durée comprise entre 10 minutes et 90 minutes, par incréments de 10 minutes.



- 1** Appuyez sur SYSTEM MENU.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur  $\uparrow/\downarrow$  jusqu'à ce que « SYSTEM » apparaisse, puis appuyez sur  $\leftarrow$  ou sur  $\rightarrow$ .
- 3** Appuyez plusieurs fois sur  $\uparrow/\downarrow$  jusqu'à ce que « SLEEP » apparaisse, puis appuyez sur  $\leftarrow$  ou sur  $\rightarrow$ .
- 4** Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner une durée déterminée.

L'affichage des minutes (le temps restant) varie comme suit :

OFF ↔ 10M .... ↔ 90M ↔ OFF ....

## **5 Appuyez sur SYSTEM MENU.**

Le menu système est désactivé.

### **Remarque**

- Cette fonction est disponible uniquement sur ce système et ne fonctionne pas sur le téléviseur raccordé ou sur d'autres composants.



### Dépannage

Si vous rencontrez l'une des difficultés suivantes lors de l'utilisation de ce système, consultez ce guide de dépannage pour tenter de remédier au problème. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche. Lorsque vous envoyez le système en réparation, veillez à envoyer l'intégralité du système.

Si vous installez l'unité secondaire S-AIR (en option), en cas de problème avec la fonction S-AIR, demandez à un revendeur Sony de vérifier le bon fonctionnement de l'intégralité du système (unité principale et unité secondaire S-AIR).

### Caractéristiques générales

#### L'appareil ne se met pas sous tension.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement raccordé.

#### Si « PROTECTOR » et « PUSH POWER » apparaissent en alternance sur l'affichage du panneau frontal.

Appuyez sur I/⏻ pour désactiver le système, puis vérifiez le point suivant une fois le message « STANDBY » disparu.

- Vérifiez si un objet bloque les orifices de ventilation du système.

Une fois le point ci-dessus vérifié et les problèmes éventuels résolus, mettez le système sous tension. S'il vous est toujours impossible de trouver la cause du problème, consultez votre revendeur Sony le plus proche.




#### Le son multicanaux Dolby Digital ou DTS n'est pas reproduit.

- Vérifiez que le Blu-ray Disc, DVD, etc. en cours de lecture est enregistré en Dolby Digital ou DTS.
- Vérifiez les paramètres audio (paramètres correspondant à la sortie audio) du composant raccordé.

#### Vous n'arrivez pas à obtenir les effets surround.

- Choisissez une autre entrée en appuyant sur la touche de sélection d'entrée (TV, BD, DVD, SAT/CATV, DMPORT, VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3 ou TUNER/BAND) de la télécommande, puis revenez à l'entrée que vous souhaitez vérifier. Si « 2.0ch » ou « 1.0ch » apparaît sur l'affichage du panneau frontal, les signaux sont en stéréo ou en mono et ne comprennent pas de son multicanaux. Si « 5.1ch », etc. est affiché, il s'agit de signaux multicanaux, mais il se peut que l'effet surround soit faible selon le programme ou le disque utilisés.
- Il est possible que le traitement surround ne fonctionne pas. Cela dépend du signal numérique (page 59).

#### Aucun son ou un son très faible uniquement est diffusé par les enceintes.

- Appuyez sur  + et vérifiez le niveau de volume.
- Appuyez sur  ou sur  + pour annuler la fonction de mise en sourdine.
- Appuyez sur SOUND FIELD, puis vérifiez le champ acoustique sélectionné.
- Selon la source, il est possible que l'effet de son des enceintes soit moins perceptible.
- Vérifiez le raccordement des enceintes (page 26).

#### Le son n'est reproduit que par les enceintes, et non par le caisson de graves.

- Suivant les disques, il se peut que le son ne soit reproduit que par les enceintes.

#### Le son est décalé par rapport à l'image du téléviseur.

- Réglez [A/V Sync] sur [0 ms] si [A/V Sync] est réglé sur une valeur comprise entre [10 ms] et [200 ms].

### Composants raccordés

#### Aucun son n'est reproduit ou le son est extrêmement faible, indépendamment du composant sélectionné.

- Vérifiez que ce système et ses composants sont raccordés correctement.

- Vérifiez que ce système et le composant sélectionné sont sous tension.

---

**Le composant sélectionné ne reproduit aucun son.**

- Vérifiez que le composant est correctement raccordé aux prises d'entrée audio correspondantes.
- Vérifiez que les cordons sont bien insérés dans les prises du composant et du système.
- Vérifiez que le composant est correctement sélectionné.
- Si vous reprenez la lecture d'un disque alors que le volume est réglé au maximum, il est possible qu'aucun son ne soit émis. Le cas échéant, baissez le volume, éteignez le système et rallumez-le.

---

**Le son est interrompu ou s'accompagne de parasites.**

- Vérifiez les formats audio de sortie pris en charge par ce système (page 109).

---

**Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur ou l'image est floue.**

- Vérifiez que le téléviseur est correctement sélectionné.
- Réglez le téléviseur sur le mode d'entrée adéquat.
- Éloignez les composants audio de votre téléviseur.
- En cas de réception de signaux vidéo autres que ceux pris en charge par le système, il se peut que l'image soit déformée.
- Il se peut que la résolution ne soit pas appropriée. Utilisez le menu « RESOLUTION » du menu système pour modifier le réglage de la résolution jusqu'à ce que l'image affichée sur l'écran du téléviseur soit satisfaisante (page 102).
- Le menu GUI ne s'affiche pas correctement si la résolution de la sortie vidéo du composant HDMI raccordé est réglée sur 480i ou sur 576i. Dans ce cas, remplacez la résolution de la sortie vidéo du composant par 480p, 576p ou une résolution supérieure.

---

**L'image source (entrée via la prise HDMI) du caisson de graves est déformée, interrompue ou n'est pas reproduite par le téléviseur.**

- Vérifiez la connexion HDMI.

- Selon le composant de lecture, il peut être nécessaire de le configurer. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.
- Utilisez un câble High Speed HDMI. Si vous utilisez un câble Standard HDMI, il se peut que les images 1080p ou Deep Colour ne s'affichent pas correctement.
- Selon le composant HDMI raccordé, il se peut que l'image affichée sur l'écran du téléviseur soit déformée. Dans ce cas, réglez le paramètre [Video Direct] du menu [HDMI] sur [ON] (page 89).

---

**L'image apparaît sur le téléviseur, mais il n'y a pas de son.**

- Vérifiez que le réglage audio est correct (page 87).

---

**Commande pour HDMI**

---

**La fonction Commande pour HDMI est sans effet.**

- Vérifiez la connexion HDMI (page 28).
- Assurez-vous que [Control for HDMI] est réglé sur [ON] dans le menu GUI.
- Vérifiez que le composant raccordé est compatible avec la fonction Commande pour HDMI.
- Vérifiez les paramètres Commande pour HDMI sur le composant raccordé. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du composant.
- Si vous modifiez la connexion HDMI, branchez/débranchez le cordon d'alimentation, ou en cas de panne de courant, répétez les procédures de la section « Préparation de la fonction « BRAVIA » Sync » (page 63).
- Le système risque de ne pas fonctionner correctement si vous sélectionnez un composant qui n'est pas compatible avec la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.

---

**Le système et l'enceinte du téléviseur ne reproduisent aucun son.**

- Vérifiez le volume du système et du téléviseur.

- Sélectionnez correctement l'entrée du système.

---

### **Le système et le téléviseur reproduisent le son.**

- Si la fonction Commande pour HDMI est désactivée ou si le composant raccordé n'est pas compatible avec la fonction Commande pour HDMI, coupez le son du système ou du téléviseur.

---

### **La fonction de mise hors tension du système est sans effet.**

- Modifiez le réglage du téléviseur afin que tous les composants raccordés s'éteignent automatiquement lorsque vous le mettez hors tension. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

---

### **Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur.**

- Vérifiez si les raccordements HDMI IN et HDMI OUT sont corrects.

---

### **Lorsque le système est en mode veille, le téléviseur ne reproduit aucune image et aucun son.**

- Lorsque le système est en mode veille, l'image et le son sont reproduits par le composant HDMI sélectionné lors de la dernière mise hors tension du système. Pour utiliser un composant, mettez-le en mode de lecture et exécutez l'opération Lecture une touche, ou mettez le système sous tension pour sélectionner le composant HDMI à utiliser.
- Vérifiez que [HDMI Pass Through] est réglé sur [ON] dans le menu GUI si vous raccordez des composants non compatibles avec « BRAVIA » Sync au système (page 67).

---

## **Fonction S-AIR**

---

### **La transmission du son n'est pas établie.**

- Si vous utilisez une autre unité principale S-AIR, éloignez-la du système de plus de 8 mètres.

- Vérifiez que l'ID S-AIR du caisson de graves est identique à celui de l'unité secondaire S-AIR (page 93).
- Une autre unité secondaire S-AIR est jumelée avec l'unité principale S-AIR. Jumelez l'unité secondaire S-AIR de votre choix avec l'unité principale S-AIR (page 97).
- Installez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR de sorte qu'elles soient séparées des autres dispositifs sans fil.
- Evitez d'utiliser tout autre dispositif sans fil.
- L'unité secondaire S-AIR est hors tension. Vérifiez que le cordon d'alimentation est raccordé et mettez l'unité secondaire S-AIR sous tension.

---

### **Aucun son ne parvient du produit S-AIR.**

- Si vous disposez d'une autre unité principale S-AIR, éloignez-la de plus de 8 mètres de l'unité principale S-AIR que vous utilisez.
- Vérifiez que l'ID S-AIR du caisson de graves est identique à celui de l'unité secondaire S-AIR (page 93).
- Vérifiez les paramètres de jumelage (page 97).
- Rapprochez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR.
- Si vous utilisez un appareil générant une énergie électromagnétique, tel qu'un four à micro-ondes, à proximité d'un produit S-AIR, mettez cet appareil hors tension et réessayez d'utiliser le produit S-AIR après un certain délai.
- Evitez d'utiliser tout autre dispositif sans fil.
- Modifiez le paramètre [RF Change] (page 99).
- Modifiez les paramètres d'ID de l'unité principale S-AIR et de l'unité secondaire S-AIR.
- Mettez le système et l'unité secondaire S-AIR hors tension, puis remettez-les sous tension.
- Le système ne prend pas en charge les dispositifs S-AIR autres que les récepteurs S-AIR.
- Vous ne pouvez pas utiliser d'amplificateur surround sans fil avec ce système.

---


## Il y a du bruit ou le son saute.

- Si vous disposez d'une autre unité principale S-AIR, éloignez-la de plus de 8 mètres de l'unité principale S-AIR que vous utilisez.
  - Il se peut que les récepteurs S-AIR soient incapables de lire des sources protégées par des droits d'auteur.
  - Rapprochez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR.
  - Si vous utilisez un appareil générant une énergie électromagnétique, tel qu'un four à micro-ondes, à proximité d'un produit S-AIR, mettez cet appareil hors tension et réessayez d'utiliser le produit S-AIR après un certain délai.
  - Installez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR de sorte qu'elles soient séparées des autres dispositifs sans fil.
  - Évitez d'utiliser tout autre dispositif sans fil.
  - Modifiez le paramètre [RF Change] (page 99).
  - Modifiez les paramètres d'ID de l'unité principale S-AIR et de l'unité secondaire S-AIR.
- 

## Autres

---

### La télécommande ne fonctionne pas.

- Vérifiez que les connecteurs de la télécommande sont raccordés à chaque prise REMOTE CTRL du caisson de graves et de l'enceinte.
- Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande  sur l'affichage du panneau frontal du caisson de graves ou de l'enceinte.
- Retirez tous les obstacles se trouvant entre la télécommande et l'affichage du panneau frontal.
- Si les piles de la télécommande sont usées, remplacez-les.
- Assurez-vous de sélectionner la bonne entrée sur la télécommande.

---

### Le volume diminue lorsque le mode de sortie passe de l'enceinte du téléviseur aux enceintes du système.

- La fonction Limite de volume est activée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction Limite de volume » (page 65).
- 

### Si après avoir suivi les étapes ci-dessus le système ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-le comme suit :

Pour cette opération, utilisez les touches du caisson de graves.

**1** Appuyez sur I/⏻ pour mettre l'appareil sous tension.

**2** Appuyez sur INPUT SELECTOR, VOLUME -, I/⏻ simultanément.

« COLD RESET » s'affiche et le système est réinitialisé. Le menu système, le champ acoustique, etc. retrouvent leurs réglages par défaut.

# Caractéristiques

## Formats pris en charge par ce système

Ce système prend en charge les formats d'entrée numériques ci-dessous.

Format	Pris en charge/Non pris en charge
Dolby Digital	○
DTS	○
PCM linéaire (2 canaux)*	○
PCM linéaire (5.1 canaux, 7.1 canaux)* (Uniquement sur HDMI)	○
Dolby Digital Plus	×
Dolby True HD	×
DTS-HD	×

\* PCM linéaire accepte les fréquences d'échantillonnage jusqu'à 48 kHz.

## Partie amplificateur

Puissance de sortie (nominale)

Avant G / Avant D : 80 W + 80 W  
(sous 4 ohms, 1 kHz, 1 % DHT)

Puissance de sortie (référence)

Puissance de sortie efficace

Avant G / Avant D : 100 W/canal (par canal sous 4 ohms, 1 kHz, 10 % DHT)

Centrale\* : 100 W (sous 4 ohms, 1 kHz, 10 % DHT)

Caisson de graves : 100 W (sous 4 ohms, 100 Hz, 10 % DHT)

\* *Suivant les réglages du champ acoustique et de la source, il est possible qu'aucun son ne soit émis.*

Entrées (analogiques)

TV, VIDEO 1 Sensibilité : 550 mV  
Impédance : 33 kohms

Entrées (numériques)

TV, VIDEO 2 Optique  
VIDEO 3 Coaxial, optique

## Partie HDMI

Connecteur  
Entrées/sorties vidéo

Connecteur HDMI™  
BD, DVD, SAT/CATV :  
640 × 480p à 60 Hz  
720 × 480p à 59,94/60 Hz  
1280 × 720p à 59,94/60 Hz  
1920 × 1080i à 59,94/60 Hz  
1920 × 1080p à 59,94/60 Hz  
720 × 576p à 50 Hz  
1280 × 720p à 50 Hz  
1920 × 1080i à 50 Hz  
1920 × 1080p à 50 Hz  
1920 × 1080p à 24 Hz  
BD, DVD, SAT/CATV :  
PCM linéaire 7.1 canaux/  
Dolby Digital/DTS

Entrées audio

## Partie tuner

Système

Synthétiseur numérique à boucle à verrouillage de phase à quartz

Partie tuner FM

Plage de syntonisation

87,5 – 108,0 MHz  
(pas de 50 kHz)

Antenne

Bornes d'antenne

Moyenne fréquence

Fil d'antenne FM

75 ohms, dissymétriques

10,7 MHz

Partie tuner AM

Plage de syntonisation

531 kHz - 1 602 kHz (avec l'intervalle réglé sur 9 kHz)

Antenne

Moyenne fréquence

Antenne cadre AM

450 kHz

## Partie vidéo

Entrées

VIDEO : 1 Vp-p 75 ohms

COMPONENT :

Y : 1 Vp-p 75 ohms

Pb/Cb, Pr/CR : 0,7 Vp-p

75 ohms

## Enceinte (SS-CT500)

Enceinte

Pleine gamme, Bass reflex (partie enceinte avant),  
Plaine gamme, Suspension acoustique (partie enceinte centrale)

Haut-parleur

Impédance nominale

Dimensions (approx.)

50 mm de type conique

4 ohms

957 mm × 90 mm × 51 mm

(l/h/p)

Poids (approx.)

1,9 kg

Cordons d'enceinte 3 m

### Caisson de graves (SA-WCT500)

Enceinte	Caisson de graves, Bass reflex
Haut-parleur	130 mm de type conique
Impédance nominale	4 ohms
Dimensions (approx.)	212 mm × 374 mm × 364 mm (l/h/p)
Poids (approx.)	9,1 kg

### WS-CT500EB

#### Support d'extension

Dimensions (approx.)	286 mm × 179 mm × 60 mm (l/h/p)
Poids (approx.)	1,3 kg

#### Couvercle arrière

Dimensions (approx.)	294 mm × 185 mm × 67 mm (l/h/p)
Poids (approx.)	0,56 kg

### Caractéristiques générales

Puissance de raccordement 220 - 240 V CA, 50/60 Hz

Consommation électrique

Marche : 110 W

Mode veille : 0,3 W (si « CTRL: HDMI » et « S-AIR STBY » sont réglés sur « OFF ».)

Puissance de sortie

(DIGITAL MEDIA PORT) DC OUT : 5 V, 700 mA

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

## Glossaire

### Deep Colour

Signaux vidéo dont la profondeur de couleur des signaux transmis via une prise HDMI a été augmentée. Le nombre de couleurs pouvant être exprimées par 1 pixel était de 24 bits (16 777 216 couleurs) avec la prise HDMI actuelle. Cependant, le nombre de couleurs pouvant être exprimées par 1 pixel sera de 36 bits, etc. si le récepteur est compatible Deep Colour. Comme la gradation de la profondeur d'une couleur peut être exprimée avec davantage de précision en présence d'un plus grand nombre de bits, les changements de couleurs continus s'expriment de manière plus estompée.

### Dolby Digital

Ce format de son pour les cinémas est plus avancé que la technologie Dolby Surround Pro Logic. Dans ce format, le son stéréo émis par les enceintes surround avec une gamme de fréquences étendue et un canal de caisson de graves pour les graves profonds est produit indépendamment. Ce format est aussi appelé « 5.1 », car le canal du caisson de graves compte pour 0.1 canal (étant donné qu'il ne fonctionne que lorsqu'un effet de graves renforcé est requis). Les six canaux de ce format sont enregistrés séparément pour obtenir une meilleure séparation des canaux. De plus, étant donné que tous les signaux sont traités numériquement, ils sont moins dégradés.

### Dolby Pro Logic II

La technologie Dolby Pro Logic II crée cinq canaux de sortie à large bande passante à partir de sources limitées à 2 canaux. Ceci est réalisé à l'aide d'un décodeur surround à matrice haute-fidélité qui extrait les propriétés spatiales de l'enregistrement original sans l'ajout de nouveaux sons ou de colorations sonores.

**DTS**

Technologie de compression audio numérique développée par Digital Theater Systems, Inc. Cette technologie est compatible avec le son surround à 5.1 canaux. Ce format comprend le canal arrière stéréo et intègre également un canal de caisson de graves discret. Le DTS fournit les mêmes 5.1 canaux discrets de haute qualité audio numérique. Une séparation efficace des canaux est possible, car toutes les données des canaux sont enregistrées de façon discrète et traitées de façon numérique.

**HDMI**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une interface prenant en charge à la fois les signaux audio et vidéo sur une même connexion numérique, vous permettant de bénéficier d'un son et d'une image numériques de haute qualité. La spécification HDMI prend en charge la technologie HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection) de protection contre la copie qui intègre une technologie de codage des signaux vidéo numériques.

**PCM (Pulse Code Modulation)**

Méthode de conversion du son analogique en son numérique permettant de bénéficier aisément d'un son numérique.

**S-AIR (Sony Audio Interactive Radio frequency)**

Récemment, on a pu constater la multiplication rapide des DVD, de la télévision numérique et d'autres supports de haute qualité.

Pour garantir que les subtiles nuances de ces supports de haute qualité sont restituées sans la moindre altération, Sony a développé une technologie appelée « S-AIR » pour la transmission radio de signaux audio numériques sans compression, et a intégré cette technologie dans les modèles EZW-RT10/EZW-RT10A/EZW-T100.

Cette technologie transfère les signaux audio numériques sans compression en utilisant la gamme des 2,4 GHz de la bande ISM (Industrial, Scientific, and Medical band), notamment pour les réseaux sans fil et les applications Bluetooth.

**S-Force PRO Front Surround**

L'engagement à long terme de Sony dans la technologie surround (et les grandes quantités de données acoustiques ainsi accumulées) a mené au développement d'une méthode de traitement totalement nouvelle et de la technologie DSP évoluée permettant de gérer cette tâche efficacement ; c'est ce que nous appelons S-Force PRO Front Surround. Par rapport aux technologies surround précédentes, S-Force PRO Front Surround restitue un sentiment de distance et d'espace plus réaliste, permettant de bénéficier d'une expérience audio surround réelle sans avoir besoin d'enceintes arrière.

**S-Master**

S-Master est une technologie d'amplification entièrement numérique développée par Sony, qui réduit efficacement la fragmentation du son et le scintillement pour restituer des voix cristallines et le son original avec une parfaite fidélité. La section d'amplification compacte présente une puissance élevée et des performances thermiques améliorées.

**x.v.Colour**

« x.v.Colour » permet une reproduction plus fidèle de diverses couleurs, telles que la couleur brillante des fleurs et le bleu turquoise des mers du Sud.

« x.v.Colour » est un nom promotionnel donné aux produits capables de reproduire un espace de couleurs étendu basé sur les normes xvYCC. Il s'agit d'une marque de Sony Corporation. xvYCC est une norme internationale définissant les caractéristiques techniques de l'espace de couleurs à gamme étendue des signaux vidéo. La gamme de couleurs de xvYCC est plus large que celle de sRGB, norme utilisée avec le système de télévision actuel.

## Aperçu des menus

Tableau des éléments de l’affichage du panneau frontal correspondant à l’affichage GUI.

Paramètre	Affichage du panneau frontal	Affichage GUI	Voir page
LEVEL	CNT LEVEL	Center Level	84
	SW LEVEL	Subwoofer Level	84
	AUDIO DRC	D. Range Comp	84
SURROUND	–	Surround	59
TONE	BASS	Bass Level	61
	TREBLE	Treble Level	61
AUDIO	A/V SYNC	A/V Sync	85
	DUAL MONO	Dual Mono	86
	A. ASSIGN	Audio Assign	87
	NIGHT MODE	Night Mode	61
VIDEO	RESOLUTION	Resolution	88
SET HDMI	CTRL: HDMI	Control for HDMI	62
	VOL LIMIT	Volume Limit	65
	PASS THRU	HDMI Pass Through	67
	V. DIRECT	Video Direct	89
SYSTEM	DIMMER	Dimmer	90
	DISPLAY	Display	90
	SLEEP	–	103
SET S-AIR	S-AIR ID	S-AIR ID	93
	S-AIR MODE	S-AIR Mode	95
	RF CHANGE	RF Change	99
	S-AIR STBY	S-AIR Standby	96
	PAIRING	Pairing Start	97



## A

- Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT  
connexion 47
- Affectation d'un nom aux présélections 71, 74
- Affichage du panneau frontal 50, 112

## B

- « BRAVIA » Sync 62

## C

- Champ acoustique 59
- Commande pour HDMI 62

## D

- DIGITAL MEDIA PORT 55

## G

- GUI (Graphical User Interface) 40

## H

- HDMI  
connexion 28

## I

- Installation 10
- iPod 56, 57

## L

- Lecteur (graveur) Blu-ray Disc  
connexion 29
- Lecteur (graveur) DVD  
connexion 29, 31
- Liste des messages 58

## M

- Menu système 102
- Minuterie d'endormissement 103

## N

- Network Client 57

## P

- Paramètres d'affichage 90  
« PlayStation 3 »  
connexion 29
- Présélection des stations de radio 71, 72

## R

- RDS 76

## S

- S-AIR  
récepteur 91
- Sourdine 51
- Syntonisation 69

## T

- Télécommande  
affectations 81  
utilisation 51, 77
- Tuner satellite  
connexion 29, 31

# Index du menu

## A

A. ASSIGN 112  
A/V Sync 85  
Adapter GUI 55  
AM 69  
Audio 45  
Audio Assign 87  
AUDIO DRC 112  
Auto Tuning 69

## B

Bass Level 61

## C

Center Level 84  
CNT LEVEL 112  
Control for HDMI 62  
CTRL: HDMI 112

## D

D. Range Comp 84  
Dimmer 90  
Direct Tuning 70  
Display 90  
Dual Mono 86

## F

FM 69  
FM Mode 69

## H

HDMI 45, 62  
HDMI Pass Through 67

## I

Input 45  
iPod 55

## L

Level 84

## M

Memory 71  
Music 55

## N

Name Input 71  
Night Mode 61

## P

Pairing 97  
PASS THRU 112

## R

Resolution 37, 88  
RF Change 99

## S

S-AIR 91  
    ID 93  
    Mode 95  
    Standby 96  
S-AIR STBY 112  
SET HDMI 112  
SET S-AIR 112  
Settings 45  
SLEEP 103  
Sound Field Setup 59  
Subwoofer Level 84  
Surround 59  
SW LEVEL 112  
System 45  
System GUI 55

## T

Tone 61  
Treble Level 61

## **V**

V. DIRECT 112

Video 55, 88

Video Direct 89

VOL LIMIT 112

Volume Limit 65

## ADVERTENCIA

No exponga las pilas o los aparatos con pilas instaladas al calor excesivo, como a la luz solar, el fuego o similar.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra la abertura de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.

No coloque sobre el aparato objetos con fuego como, por ejemplo, velas encendidas.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a goteos o salpicaduras, y no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón.

Dado que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la red eléctrica, conecte la unidad a una toma de ca de fácil acceso. En caso de que note anomalías en la unidad, desconecte el enchufe principal de la toma de ca de inmediato.

Utilice la unidad únicamente en interiores.



**Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información

detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



**Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

## **Aviso para los clientes: la siguiente información solo es aplicable a equipos vendidos en países en los que se aplican directivas de la Unión Europea.**

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

## **Precauciones**

### **Seguridad**

- Si se introduce algún objeto o cae líquido en el sistema, desenchúfelo y haga que lo revise un técnico especializado antes de volver a utilizarlo.
- No se suba encima del altavoz potenciador de graves, ya que podría caerse y provocarse lesiones o bien causar daños en el sistema.

### **Fuentes de alimentación**

- Antes de utilizar el sistema, verifique que el voltaje de funcionamiento coincide con el suministro de alimentación del país en el que va a utilizarlo. Puede encontrar el voltaje de funcionamiento en la placa situada en la parte posterior del altavoz potenciador de graves.
- Si no va a utilizar el sistema durante un período prolongado de tiempo, no olvide desconectarlo de la toma de pared. Para desconectar el cable de alimentación de ca, tire del enchufe, nunca del cable.
- El cable de alimentación de ca sólo deberá ser sustituido en un establecimiento cualificado.
- Aunque apague la unidad, no se desconectará de la red eléctrica mientras permanezca conectada a la toma de ca.

### **Acumulación de calor**

Aunque el sistema se caliente durante el funcionamiento, no se trata de un defecto. Si utiliza el sistema continuamente a un volumen elevado, la temperatura de la parte superior, lateral e inferior del sistema aumenta considerablemente. Para evitar quemaduras, no toque el sistema.

### **Ubicación**

- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de calor y prolongar la vida del sistema.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor o en lugares expuestos a la luz solar directa, el polvo o tensiones mecánicas.
- No coloque detrás del altavoz potenciador de graves objetos que puedan obstruir los orificios de ventilación y provocar problemas de funcionamiento.
- No cubra la rejilla del altavoz potenciador de graves.
- No coloque el sistema cerca de equipos como televisores, videograbadoras o pletinas de cassette. (Si el sistema se utiliza junto con un televisor, una videograbadora o una pletina de cassette y está situado demasiado cerca de dichos equipos, pueden originarse ruidos y la calidad de la imagen puede disminuir. Esta posibilidad es especialmente probable si se utiliza una antena interior. Por tanto, es recomendable utilizar una antena exterior.)
- Tenga cuidado cuando coloque el sistema en superficies con tratamientos especiales (de cera, aceite, abrillantador, etc.), ya que podría desteñir o decolorar la superficie.

### **Funcionamiento**

Antes de conectar otros componentes, verifique que ha apagado y desenchufado el sistema.

### **Si detecta un color irregular en una pantalla de televisor cercana**

El sistema está protegido magnéticamente para permitir su instalación cerca de un televisor. Sin embargo, es posible que en algunos televisores se observen irregularidades en el color.

### **Si se observan irregularidades en el color...**

Apague el televisor y vuelva a encenderlo 15 ó 30 minutos después.

### **Si se observan de nuevo irregularidades en el color...**

Aleje el sistema del televisor.

### **Limpieza**

Limpie el sistema con un paño seco y suave. No utilice estropajos abrasivos, detergente en polvo ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con el sistema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.

ES

---

## Derechos de autor

Este sistema incorpora Dolby\* Digital, Pro Logic Surround y el sistema DTS\*\* Digital Surround.

\* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

\*\* Fabricado bajo licencia amparado por las patentes de los Estados Unidos: 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 y otras patentes estadounidenses e internacionales emitidas y pendientes. DTS y DTS Digital Surround son marcas comerciales registradas y los logotipos y el símbolo de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Este sistema incorpora tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

El tipo de fuente (Shin Go R) instalado en este sistema está suministrado por MORISAWA & COMPANY LTD.

Estos nombres son marcas comerciales de MORISAWA & COMPANY LTD., y los derechos de autor de la fuente pertenecen asimismo a MORISAWA & COMPANY LTD.

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y en otros países.

Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual no se especifican las marcas ™ ni ®.

La marca de la palabra Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de estos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.

El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

“M-crew Server” es una marca comercial de Sony Corporation.

“BRAVIA Sync” es una marca comercial de Sony Corporation.

“PLAYSTATION” es una marca comercial de Sony Computer Entertainment Inc.

“S-AIR” y su logotipo son marcas comerciales de Sony Corporation.

“x.v.Colour (x.v.Color)” y el logotipo “x.v.Colour (x.v.Color)” son marcas comerciales de Sony Corporation.

## Acerca de la función S-AIR

El sistema es compatible con la función S-AIR, que permite la transmisión de sonido de manera inalámbrica entre productos S-AIR.

Con este sistema, es posible utilizar receptores S-AIR. Es posible disfrutar del sonido del sistema en otra sala.

Los productos S-AIR se pueden adquirir como opciones (el conjunto de productos S-AIR es distinto según el área).

Las notas o instrucciones para el receptor S-AIR de este manual de instrucciones solo hacen referencia a cuando el receptor S-AIR está siendo utilizado.

Para obtener más información sobre la función S-AIR, consulte "Utilización de un producto S-AIR" (página 92).

# Tabla de contenido

Precauciones .....	3
Acerca de la función S-AIR .....	5
<b>Procedimientos iniciales</b>	
Desembalaje .....	8
Paso 1: Colocación del sistema .....	10
Advertencia sobre la instalación del altavoz del sistema en el soporte del televisor o en una pared .....	12
Paso 2: Conexión del altavoz .....	26
Paso 3a: Conexión de los componentes con tomas HDMI .....	28
Paso 3b: Conexión de los componentes sin tomas HDMI .....	31
Configuración de la salida de sonido del componente conectado .....	36
Función de conversión de las señales de vídeo .....	37
Paso 4: Conexión de la antena .....	39
Paso 5: Conexión del cable de alimentación de ca .....	41
Paso 6: Utilización del sistema mediante la GUI .....	41
(Graphical User Interface)	
Conexión de otros componentes .....	47
<b>Opciones de reproducción</b>	
Índice de componentes y controles .....	49
Ver la televisión .....	52
Utilización de otros componentes .....	53
<b>Función DMPort</b>	
Características de DIGITAL MEDIA PORT (DMPort) .....	55
Selección de la pantalla de funcionamiento .....	55
Utilización del componente conectado al adaptador DIGITAL MEDIA PORT .....	56
Reproducción de la pista seleccionada .....	58

## Funciones de sonido envolvente

Cómo disfrutar de los efectos de sonido envolvente .....	60
Ajuste del nivel de graves y agudos .....	61
Cómo escuchar el sonido a un volumen bajo .....	62
(Night Mode)	

## Características de "BRAVIA" Sync

¿Qué es "BRAVIA" Sync? .....	63
Preparativos para utilizar "BRAVIA" Sync .....	64
Utilización de un Blu-ray Disc/DVD ....	65
(Reproducción mediante una pulsación)	
Cómo escuchar el sonido del televisor desde los altavoces .....	66
(Control de audio del sistema)	
Desactivación del televisor, el sistema y los componentes conectados .....	67
(Apagado del sistema)	
Utilización de los componentes mientras el sistema se encuentra en modo de espera .....	68
(HDMI Pass Through)	

## Funciones del sintonizador

Cómo escuchar la radio FM/AM mediante el menú de la GUI .....	70
Escucha de la radio FM/AM mediante el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves .....	73
Utilización del sistema de datos de radio (RDS) .....	77

## Ajustes avanzados

Control de los componentes Sony conectados con el mando a distancia .....	78
Modificación de las asignaciones de los botones de entrada del mando a distancia .....	81



Ajuste del nivel del altavoz.....	84
Ajuste del retardo entre el sonido y la imagen .....	85
(A/V Sync)	
Escuchar sonido de emisión multiplex .....	86
(Dual Mono)	
Reasignación de la entrada de audio .....	87
(Audio Assign)	
Conversión de la resolución de señales de entrada de vídeo analógico .....	88
(Resolution)	
Visualización de imágenes HDMI de calidad superior.....	89
(Video Direct)	
Cambio del brillo del visor del panel frontal.....	90
(Dimmer)	
Cambio del ajuste del visor.....	91
(Display)	
Utilización de un producto S-AIR .....	92
Configuración y ajustes mediante el menú del sistema .....	103
Uso del temporizador de apagado.....	104
(SLEEP)	

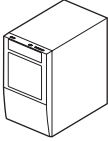
## **Información complementaria**

Solución de problemas .....	106
Especificaciones.....	110
Glosario .....	111
Descripción general de los menús.....	113
Índice alfabético.....	114
Índice de menú .....	115

## Procedimientos iniciales

# Desembalaje

- Altavoz potenciador de graves (SA-WCT500) (1)
- Mando a distancia (RM-ANP038) (1)



- Altavoz (SS-CT500) (1)



- Tornillos para el soporte de extensión (grandes, +PSW5 × 12 mm) (7)



- Tornillos para la cubierta posterior (pequeños, M3 × 8 mm) (4)



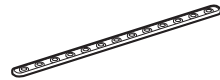
- Antena cerrada de AM (1)



- Pilas R6 (tamaño AA) (2)



- Cinta de sujeción (1)



- Antena monofilar de FM (1)



- WS-CT500EB
- Soporte de extensión (1)



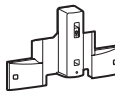
- Tornillo para la cinta de sujeción (+PSW4 × 20 mm) (1)



- Cable de altavoz (1)



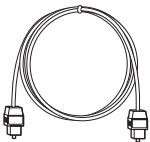
- Cubierta posterior (1)



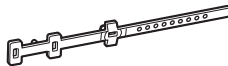
- Tornillo para madera para la cinta de sujeción (M3,8 × 20 mm) (1)



- Cable digital óptico para un televisor (2,5 m) (1)




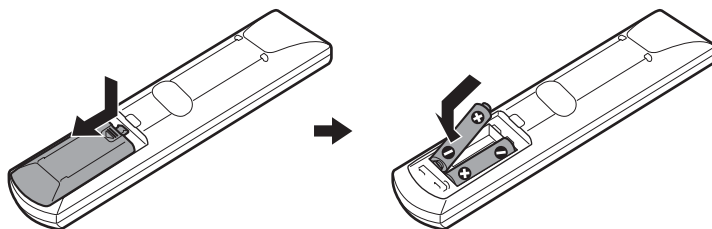
- Abrazadera (1)



- Manual de instrucciones (1)

## Inserción de las pilas en el mando a distancia

Inserte dos pilas R6 (tamaño AA) (suministradas) de modo que los polos  $\oplus$  y  $\ominus$  de estas coincidan con las marcas del interior del compartimiento. Para utilizar el mando a distancia, oriéntelo hacia el sensor remoto  del altavoz o del visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves.

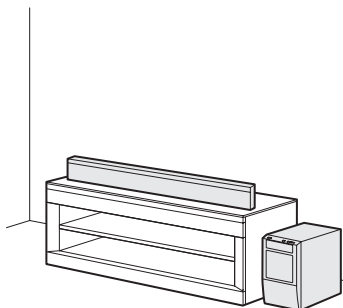


### Notas

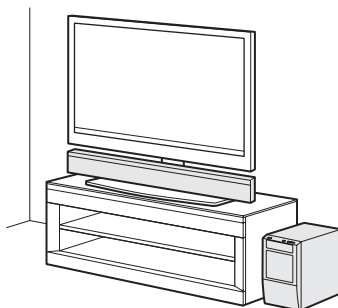
- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No utilice pilas nuevas con pilas usadas.
- No permita que se introduzcan sustancias extrañas en el mando a distancia, especialmente al sustituir las pilas.
- No exponga el sensor remoto a la luz directa del sol ni a dispositivos de iluminación. De lo contrario, podría ocasionar un fallo de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de las mismas.

## Paso 1: Colocación del sistema

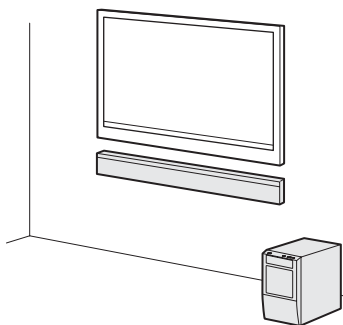
En las ilustraciones siguientes se ofrecen ejemplos acerca de la instalación del altavoz potenciador de graves y el altavoz. Es posible instalar el altavoz en el soporte para el televisor o colgarlo en una pared.



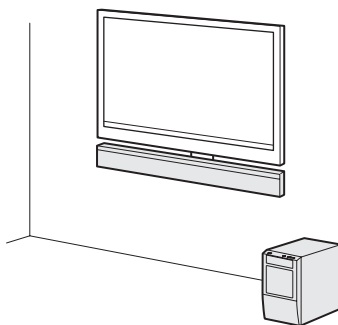
Instale el altavoz en un estante.



Para obtener más información, consulte "Instalación del altavoz en el soporte para el televisor" (página 16).



Para obtener más información, consulte "Instalación del altavoz en una pared" (página 25).



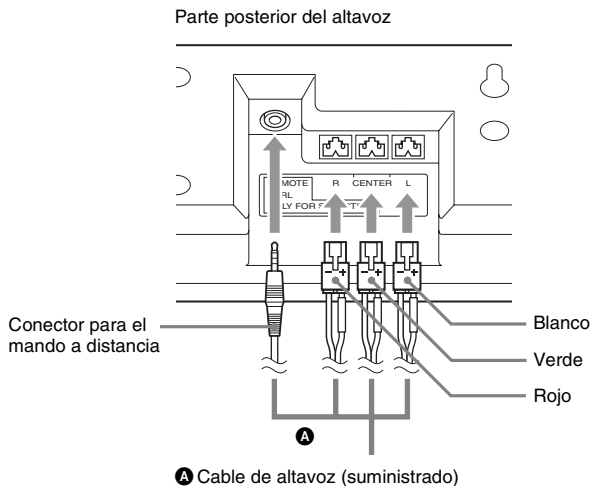
Para obtener más información, consulte "Procedimiento para colgar el altavoz y el televisor en una pared" (página 22).

### Notas

- No bloquee la ventilación en el panel posterior del altavoz potenciador de graves.
- No cubra la rejilla del altavoz potenciador de graves.

## Conexión del cable de altavoz al altavoz

El conector de los cables de altavoz y el tubo de color están codificados con colores en función del tipo de altavoz. Conecte los cables de altavoz de modo que coincidan con el color de las tomas SPEAKER. Conecte el conector del mando a distancia a la toma REMOTE CTRL.



### Nota

- Cuando instale el altavoz o un televisor en una pared, procure no tropezar con el cable que se encuentra conectado al altavoz.

# Advertencia sobre la instalación del altavoz del sistema en el soporte del televisor o en una pared

## Para los clientes

Se requiere suficiente experiencia para instalar este producto. Asegúrese de subcontratar la instalación a distribuidores o contratistas autorizados de Sony y preste especial atención a la seguridad durante la instalación. Sony declina cualquier responsabilidad por los daños o lesiones producidos por una manipulación o instalación incorrecta, o por la instalación de aparatos distintos del producto especificado. Sus derechos legales (si corresponde) no se verán afectados.

## Seguridad

Los productos Sony están diseñados pensando en la seguridad. Sin embargo, si se utilizan de forma inadecuada, pueden ocasionar lesiones graves a causa de un incendio, descarga eléctrica, vuelco o caída. Respete las precauciones de seguridad para evitar tales accidentes.

## ADVERTENCIA

Si no se respetan las siguientes precauciones, es posible que se produzcan lesiones serias o incluso la muerte debido a un incendio, una descarga eléctrica, o la caída o el vuelco del producto.

### No deje caer los productos ni los instale en ubicaciones donde puedan caerse.

- Asegúrese de subcontratar la instalación, el traslado o el desmontaje de los productos a contratistas autorizados y mantenga a los niños alejados durante el procedimiento.
- La instalación no autorizada puede provocar lesiones graves o daños materiales.
- Si un distribuidor no autorizado transporta o desmonta el altavoz SS-CT500 o el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado, los productos podrían caerse y provocar graves lesiones o daños materiales. Asegúrese de que dos o más personas intervienen en el transporte o desmontaje de los productos.

- No extraiga tornillos u otros accesorios después de montar el altavoz SS-CT500 o el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado.
- No manipule los productos con excesiva fuerza durante el procedimiento de limpieza o mantenimiento.
- Si cuelga el altavoz SS-CT500 o el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado en una pared frágil o en una pared cuya superficie no sea plana o perpendicular, los productos podrían caerse y provocar lesiones o daños materiales.
- Si el altavoz SS-CT500 o el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado no se instalan firmemente en la pared, los productos podrían caerse y provocar lesiones o daños materiales.



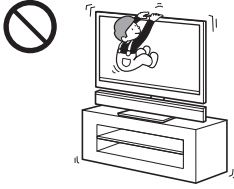
### No coloque ningún objeto sobre los productos.

- No coloque nada sobre los productos. Si lo hace, el sistema podría caerse y causar lesiones o daños materiales.



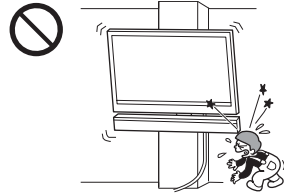
**No se apoye en los productos ni se cuelgue de estos.**

- No se apoye en los productos ni se cuelgue de estos, ya que podrían caérsele encima y provocarle lesiones graves.



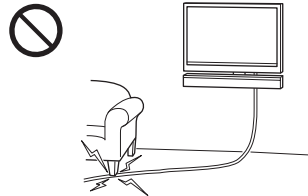
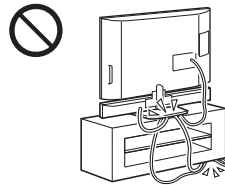
**Preste atención a la ubicación.**

- No instale los productos en paredes como, por ejemplo, pilares ni donde sus esquinas o laterales sobresalgan de la superficie de la pared. Si una persona u objeto golpea la esquina o lateral del producto que sobresale, podría sufrir lesiones o daños materiales.
- No exponga los productos a la lluvia ni a la humedad, ni derrame líquidos de ningún tipo sobre estos. Si lo hace, podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.
- Nunca coloque los productos en lugares cálidos, húmedos o con polvo excesivo, ni en lugares expuestos a vibraciones mecánicas. Si lo hace, podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.
- Mantenga alejados de los productos cualquier objeto inflamable o llamas sin protección (por ejemplo, velas).
- No instale los productos encima ni debajo de aparatos de aire acondicionado. Si los productos se exponen al aire del sistema de aire acondicionado durante un período de tiempo prolongado, o se mojan con agua procedente de dicho sistema, podrían provocar un incendio, una descarga eléctrica o fallos de funcionamiento.



**No permita que los cables queden atrapados.**

- Si el cable de alimentación de ca o los cables de conexión quedan atrapados entre los productos y la pared, el suelo u otro objeto, o excesivamente doblados o retorcidos, es posible que los conductores internos queden expuestos y se produzca un cortocircuito o una interrupción del suministro eléctrico. Esto podría provocar un incendio o causarle una descarga eléctrica.
- No pise el cable de alimentación de ca ni los cables de conexión durante el transporte de los productos. Podría dañar el cable y provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.



**No cubra los orificios de ventilación de los productos.**

- Si cubre los orificios de ventilación (con un paño, etc.), es posible que la temperatura aumente en el interior de los productos y se produzca un incendio.



**No tropiece con los cables.**

- Podría caerse o causar el vuelco de los productos y sufrir lesiones.



---

## PRECAUCIÓN

Si no se respetan las precauciones siguientes, pueden producirse lesiones o daños materiales.

**No instale ningún equipo distinto del producto especificado.**

- Los accesorios WS-CT500EB (suministrados) están diseñados para utilizarse con el equipo especificado solamente. Si instala otro equipo que no sea el especificado, este podría caerse o romperse y causar lesiones.
- No modifique los productos.
- No coloque ningún objeto caliente directamente sobre los productos. El calor podría provocar la decoloración o deformación de los productos.

**Asegúrese de fijar el altavoz del sistema y el televisor.**

- Fije el altavoz SS-CT500 y el televisor firmemente cuando los instale juntos. A continuación, fije el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado firmemente en el soporte o en la pared. Si el altavoz SS-CT500 y el televisor no se instalan firmemente, podrían caerse o volcar, y causar lesiones.

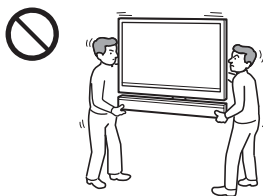
**No coloque pesos sobre los productos ni los someta a ningún tipo de impacto.**

- Si instala el altavoz SS-CT500 en un soporte de televisor o cuelga el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado en una pared, no ejerza presión sobre el altavoz o el televisor con la mano. No golpee el altavoz ni el televisor con objetos contundentes como, por ejemplo, un destornillador, etc.

**Cuando traslade el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado**

Si traslada los productos a la fuerza, puede dañarlos o sufrir lesiones. Asegúrese de seguir los procedimientos adecuados y los consejos que se indican a continuación.

- Asegúrese de que dos o más personas transportan el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado, y de que lo hacen solamente después de desconectar y retirar los equipos conectados.
- Procure evitar pillarse las manos o los pies debajo del televisor con el altavoz SS-CT500 instalado.
- Cuando transporte el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado, no lo sujete por dicho altavoz. Si lo hace, podría sufrir lesiones o provocar daños materiales.
- No arrastre el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado. La base podría desprenderse y dañar el suelo.





**Notas acerca de la instalación**

- Durante el montaje, extienda un paño en el suelo para evitar dañarlo.
- Instale los productos en una superficie plana y sólida.
- Asegúrese de que dos o más personas intervienen en la instalación de los productos. Si realiza esta operación una sola persona, podría sufrir un accidente o lesión.
- Asegúrese de que los niños se mantengan alejados durante el proceso.

**Asegúrese de instalar los productos de manera segura según las instrucciones.**

- Apriete los tornillos firmemente. Si el altavoz SS-CT500 no se instala firmemente, podría caerse y causar daños o lesiones.
- Procure no pillarse los dedos ni las manos durante el montaje de los productos.

**Notas acerca de la instalación en una pared**

- Si se utilizan los productos instalados en una pared durante un período de tiempo prolongado, es posible que la pared de detrás o de encima de los productos se decolore o que el papel de la pared se desprenda, en función del material del que esté fabricada.
- Al retirar los productos después de instalarlos en la pared, tenga en cuenta que quedarán los orificios de los tornillos.
- Antes de realizar la instalación, póngase en contacto con un contratista autorizado para obtener información acerca de la ubicación de instalación más adecuada (libre de interferencias de radio, etc.).

## Instalación del altavoz en el soporte para el televisor

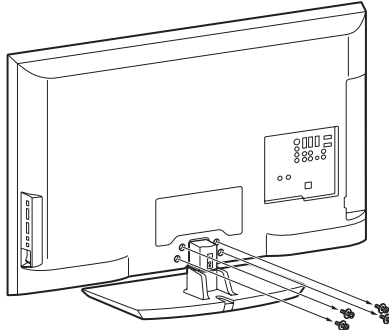
Es posible instalar el altavoz con los siguientes modelos de televisor (no suministrados):

- KDL-40/46Z5xxx\*

\* En los nombres de modelo reales, "xxx" corresponde a los números o caracteres específicos de cada modelo.

Aunque la forma de la base del soporte para el televisor varía en función del modelo de televisor, es posible instalar el altavoz en el soporte para el televisor mediante el siguiente procedimiento.

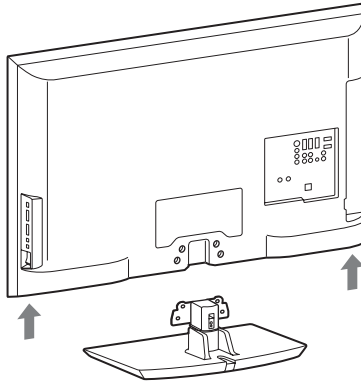
### 1 Extraiga los tornillos del televisor.



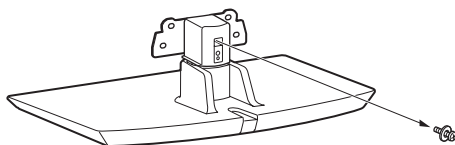
### 2 Retire el televisor del soporte para el televisor.

#### Nota

- Asegúrese de colocar el televisor sobre un paño suave y grueso con la pantalla boca abajo para evitar dañar la superficie de la pantalla LCD.

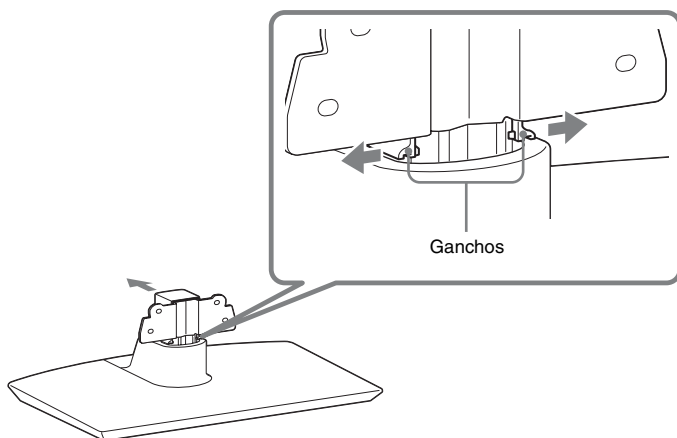


### 3 Extraiga el tornillo de la cubierta.

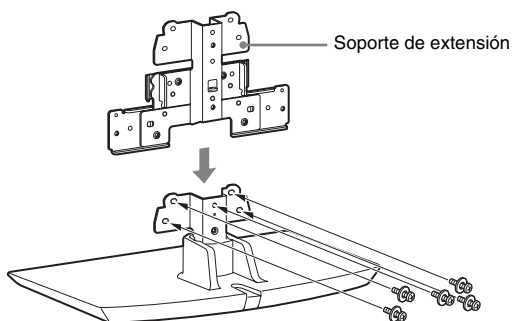


### 4 Retire la cubierta del soporte para el televisor.

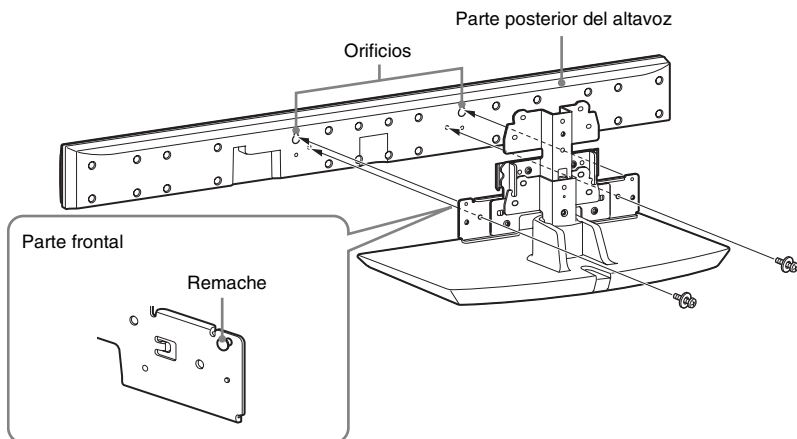
Al retirar la cubierta, abra ligeramente los ganchos de la cubierta de la parte frontal del soporte con los dedos y, a continuación, empuje la cubierta hacia la parte posterior del soporte.



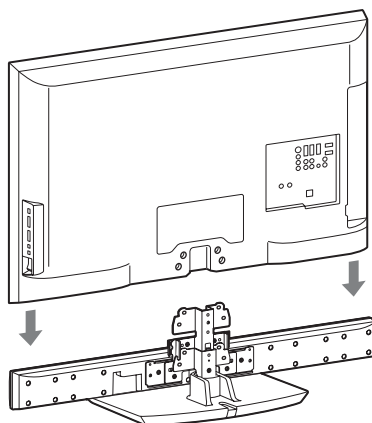
### 5 Fije el soporte de extensión (suministrado) al soporte para el televisor mediante los tornillos grandes (+PSW5 x 12 mm) (suministrados).



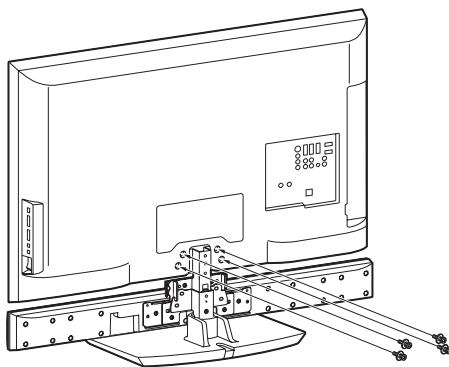
- 6** Enganche los remaches del soporte de extensión en los orificios de la parte posterior del altavoz y fije el altavoz mediante los tornillos grandes (+PSW5 x 12 mm) (suministrados).



- 7** Vuelva a colocar el televisor.



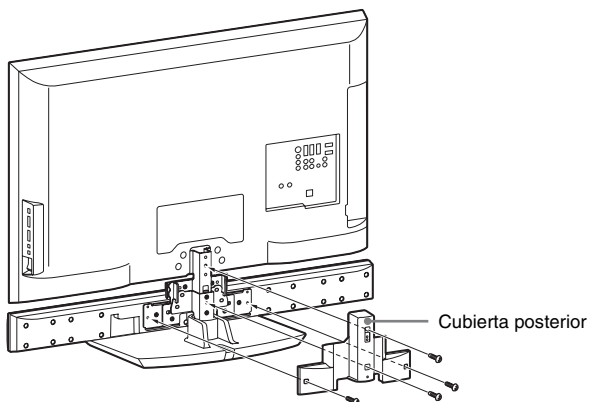
## 8 Fije el televisor con los tornillos que ha retirado en el paso 1.



## 9 Coloque la cubierta posterior (suministrada) mediante los tornillos pequeños (M3 x 8 mm) (suministrados).

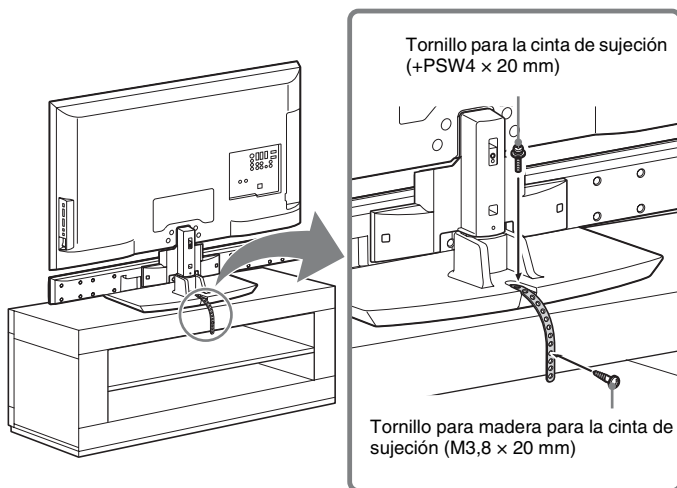
### Nota

- Cuando transporte el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado, no lo sujete por dicho altavoz. Si lo hace, podría sufrir lesiones o provocar daños materiales.



## Para evitar que el televisor vuelque

Como medida de protección, fije el televisor.



- 1** Coloque el televisor en la parte central del soporte.
- 2** Coloque la cinta de sujeción (suministrada) en el televisor y, a continuación, fíjelo firmemente con el tornillo para la cinta de sujeción (+PSW4 x 20 mm) (suministrada) mediante un destornillador.
- 3** Apriete la cinta de sujeción en el estante con el tornillo para madera para la cinta de sujeción (M3,8 x 20 mm) (suministrada).

### Nota

- Procure no pillarse los dedos al instalar el televisor y el soporte.

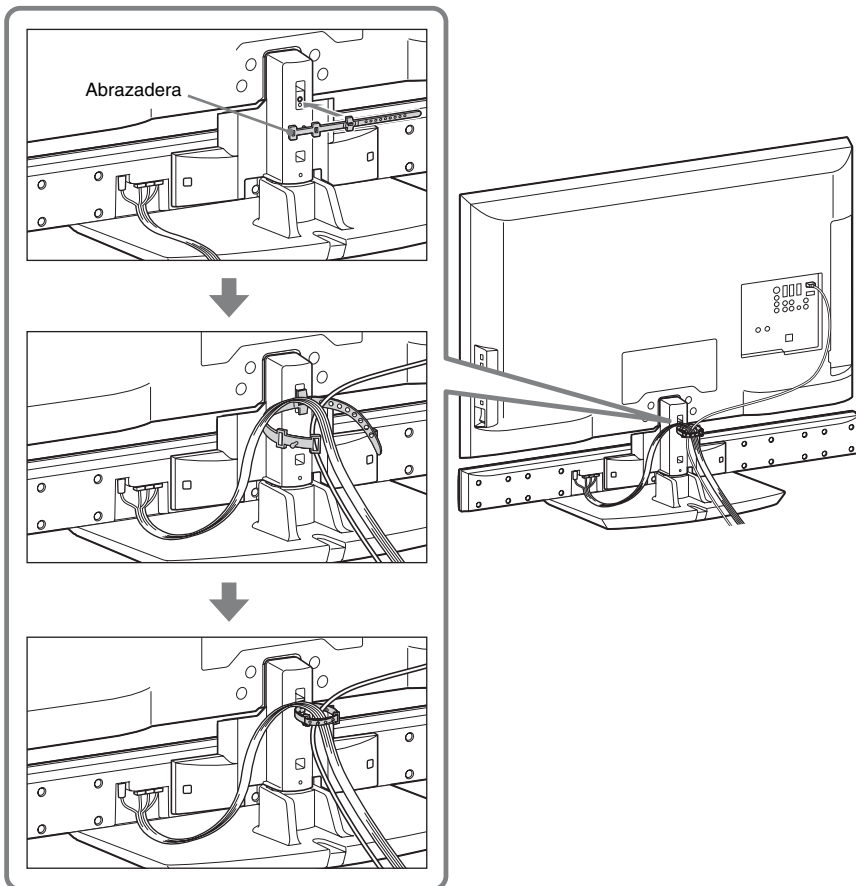
## Para agrupar los cables

Es posible agrupar los cables mediante la abrazadera (suministrada).

### Nota

- No agrupe el cable de alimentación de ca con esta abrazadera.

- 1** Coloque la abrazadera (suministrada) en la cubierta posterior.
- 2** Agrupe los cables y, a continuación, apriete la abrazadera.



## Procedimiento para colgar el altavoz y el televisor en una pared

Es posible colgar el altavoz con los siguientes modelos de televisor (no suministrados):

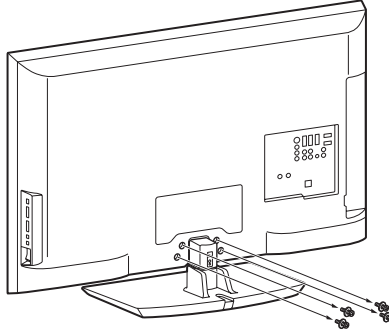
- KDL-40/46Z5xxx\*

\* En los nombres de modelo reales, "xxx" corresponde a los números o caracteres específicos de cada modelo.

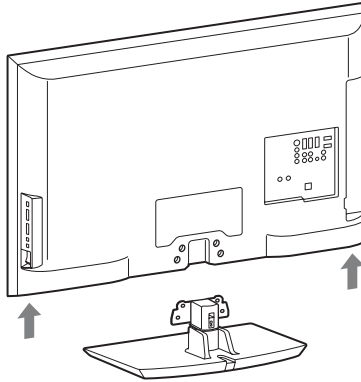
### Nota

Para colgar el televisor en la pared, consulte el manual de instrucciones del televisor.

### 1 Extraiga los tornillos del televisor.

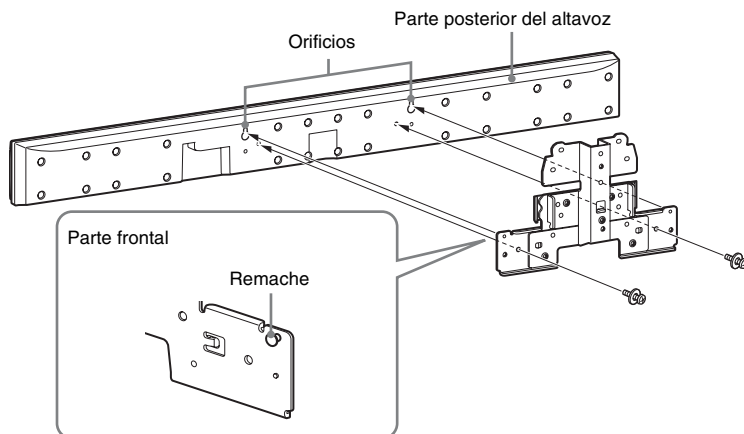


### 2 Retire el televisor del soporte para el televisor.





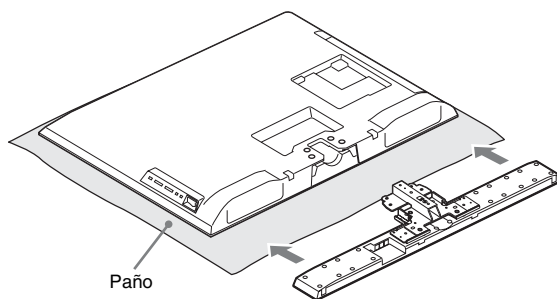
- 3** Enganche los remaches del soporte de extensión en los orificios de la parte posterior del altavoz y, a continuación, fije el altavoz al soporte de extensión mediante los tornillos grandes (+PSW5 × 12 mm) (suministrados).



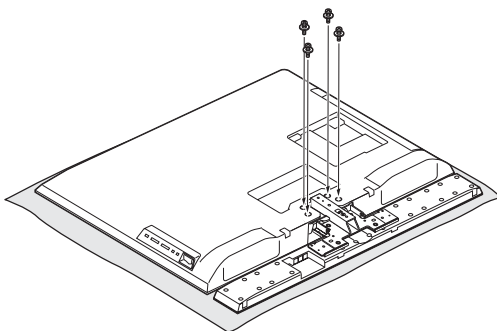
- 4** Vuelva a colocar el televisor.

**Nota**

- Asegúrese de colocar el televisor sobre un paño suave y grueso con la pantalla boca abajo para evitar dañar la superficie de la pantalla LCD.



## 5 Fije el televisor con los tornillos que ha retirado en el paso 1.



## 6 Cuelgue el televisor en la pared.

Para obtener más información acerca de cómo colgar el televisor en la pared, consulte el manual de instrucciones del televisor.

### **Nota**

- Cuando cuelgue el televisor con el altavoz SS-CT500 instalado en la pared o lo descuelgue de esta, no lo sujete por el altavoz SS-CT500. Si lo hace, podría sufrir lesiones o provocar daños materiales.

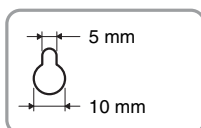
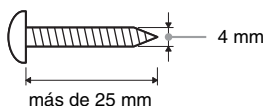
## Instalación del altavoz en una pared

Es posible instalar el altavoz en la pared.

### Notas

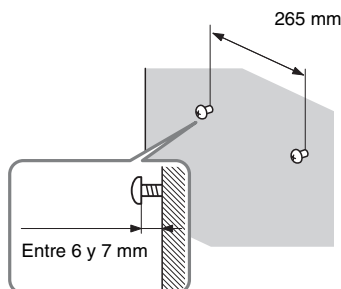
- Utilice tornillos adecuados al material y la resistencia de la pared. Dado que las paredes de yeso son especialmente frágiles, coloque los tornillos firmemente en una viga. Instale el altavoz en una parte reforzada, vertical y lisa de la pared.
- Asegúrese de subcontratar la instalación a distribuidores o contratistas autorizados de Sony y preste especial atención a la seguridad durante la instalación.
- Sony no se responsabiliza de ningún accidente o daño causado por una instalación incorrecta, por la poca resistencia de una pared, el montaje inadecuado de los tornillos, desastres naturales, etc.

### 1 Prepare tornillos (no suministrados) adecuados para los orificios de la parte posterior de los altavoces. Consulte las ilustraciones siguientes.



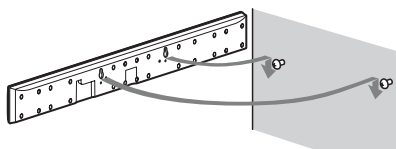
Orificio de la parte posterior del altavoz

### 2 Fije los tornillos a la pared. Los tornillos deben sobresalir entre 6 y 7 mm.



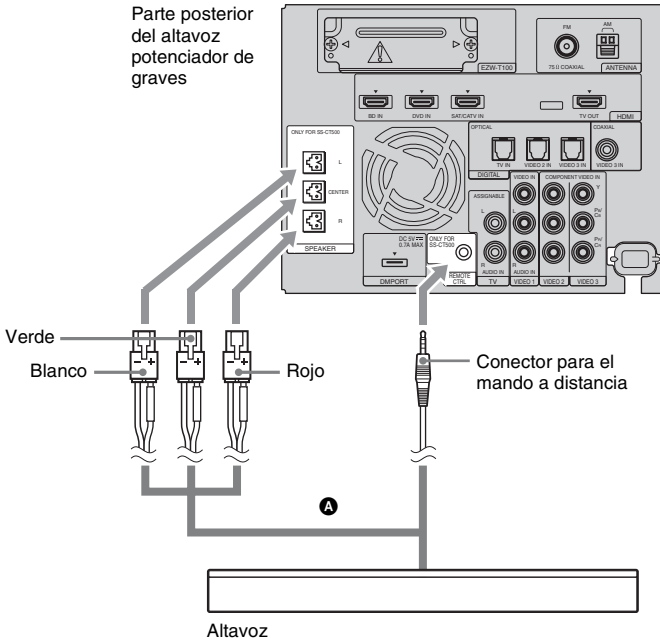
### 3 Cuelgue el altavoz en los tornillos.

Alinee los orificios de la parte posterior del altavoz con los tornillos y, a continuación, cuelgue el altavoz en los dos tornillos.



## Paso 2: Conexión del altavoz

El conector de los cables de altavoz y el tubo de color están codificados con colores en función del tipo de altavoz. Conecte los cables de altavoz de modo que coincidan con el color de las tomas SPEAKER. Conecte el conector del mando a distancia a la toma REMOTE CTRL.



**A** Cable de altavoz (suministrado)

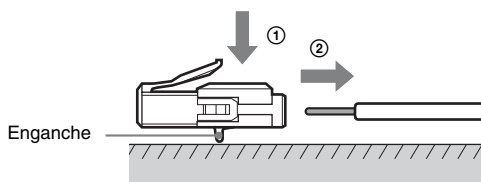
### Nota

- Para utilizar el mando a distancia, oriéntelo hacia el altavoz o hacia el altavoz potenciador de graves cuando el conector del mando a distancia se encuentre insertado en la toma REMOTE CTRL. Si el conector del mando a distancia no se encuentra conectado, el altavoz no recibirá sus señales.

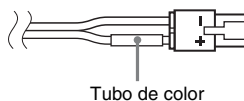
## Para prolongar el cable de altavoz

Sustituya el cable de altavoz (suministrado) por otro cable de altavoz (no suministrado) que presente la longitud deseada.

Con el enganche orientado hacia abajo, mantenga presionado el conector contra una superficie plana (①) y desconecte los cables de altavoz del conector (②).



Si vuelve a conectar el cable de altavoz (suministrado) al conector, asegúrese de hacer coincidir el cable de altavoz con los terminales correspondientes del altavoz:  $\oplus$  con + y  $\ominus$  con -. Conecte el cable con un tubo de color en un extremo en el lado +. Si los cables se invierten, se omitirán los sonidos graves y el sonido se distorsionará.

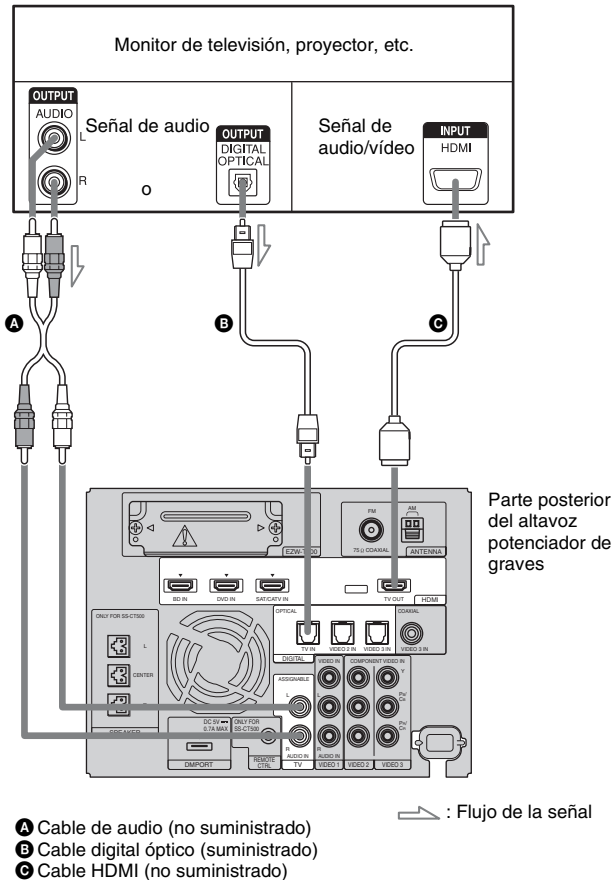


## Paso 3a: Conexión de los componentes con tomas HDMI

Sony recomienda que los componentes se conecten al sistema mediante cables HDMI. Con la interfaz HDMI, es posible disfrutar fácilmente de sonido e imágenes de alta calidad. Para obtener más información sobre la función Control por HDMI, consulte “¿Qué es “BRAVIA” Sync?” (página 63).

### Conexión de un monitor de televisión, proyector, etc.

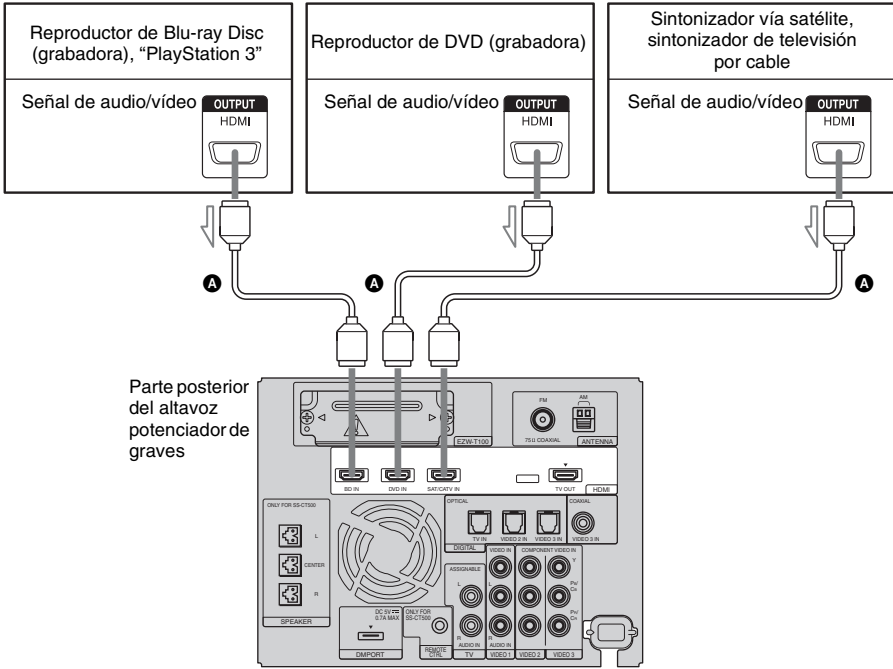
Conecte la salida de audio del televisor a la entrada de audio del sistema mediante un cable digital óptico o un cable de audio para escuchar el sonido del televisor a través del sistema.



#### Consejo

- Si desea obtener más información acerca de la conexión de un televisor sin toma HDMI, consulte “Paso 3b: Conexión de los componentes sin tomas HDMI” (página 31).

## Conexión de un reproductor de Blu-ray Disc (grabadora), "PlayStation 3", reproductor de DVD (grabadora), sintonizador vía satélite, sintonizador de televisión por cable, etc.



**A** Cable HDMI (no suministrado)

: Flujo de la señal

### Notas acerca de las conexiones HDMI

- Utilice un cable High Speed HDMI. Si utiliza un cable Standard HDMI, es posible que las imágenes de formato 1080p o Deep Colour no se muestren correctamente.
- Sony recomienda la utilización de un cable HDMI autorizado o un cable HDMI de Sony.
- Compruebe la configuración del componente conectado si la imagen es de baja calidad o si no se emite el sonido de un componente conectado mediante el cable HDMI.
- Es posible que el componente conectado cancele las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) que se transmiten desde una toma HDMI.
- Es posible que se interrumpa el sonido si se modifican el número de canales o la frecuencia de muestreo de las señales de salida de audio del componente de reproducción.
- Si el componente conectado no es compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), es posible que la imagen o el sonido de la toma HDMI TV OUT aparezcan distorsionados o no se emitan.

En este caso, compruebe las especificaciones del componente conectado.

- Sony no recomienda utilizar un cable de conversión HDMI-DVI.

- Cuando se selecciona la entrada del televisor o del sintonizador, se emite la señal de vídeo seleccionada por última vez.
- Este sistema es compatible con la transmisión Deep Colour y “x.v.Colour”, ampliada con HDMI ver1.3.

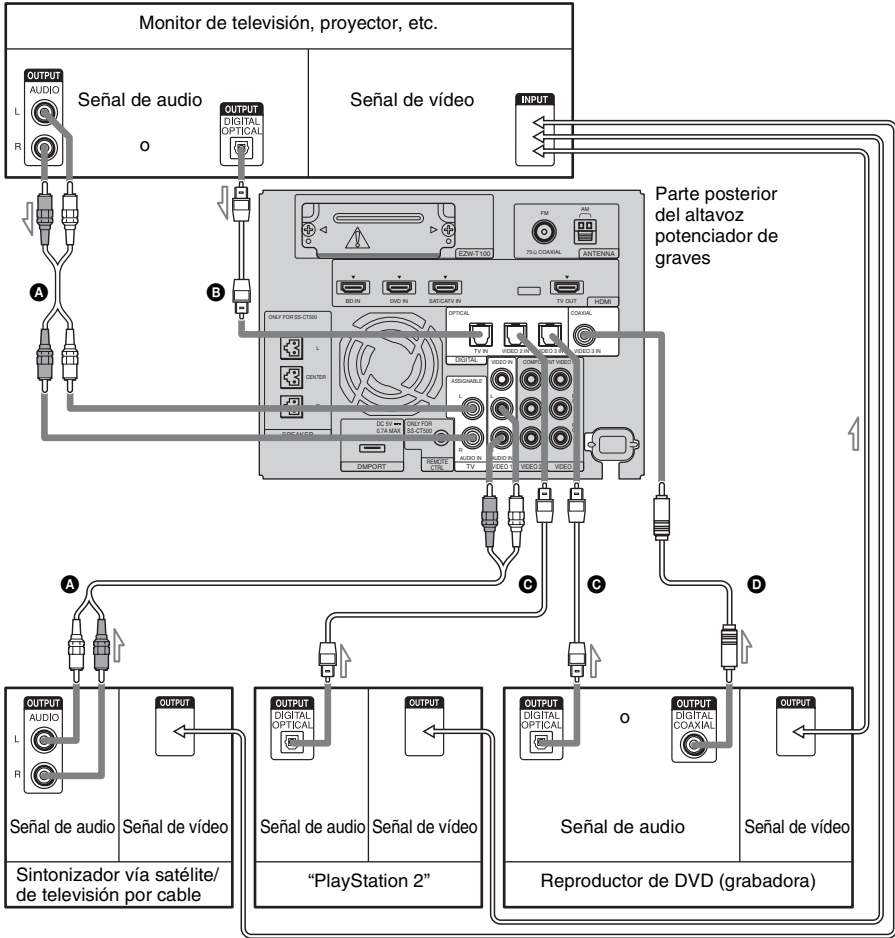


## Paso 3b: Conexión de los componentes sin tomas HDMI

Si conecta un reproductor de DVD (grabadora), un sintonizador vía satélite, una videograbadora, etc., sin tomas HDMI, puede elegir la combinación de conexiones del sistema. Este sistema está equipado con una función de conversión de señales de vídeo. Para obtener más información, consulte “Función de conversión de las señales de vídeo” (página 37).

### Conexión de un monitor de televisión, proyector, etc.

En la siguiente ilustración se muestra cómo conectar el televisor sin tomas HDMI y los componentes al altavoz potenciador de graves.



- A** Cable de audio (no suministrado)
- B** Cable digital óptico (suministrado)
- C** Cable digital óptico (no suministrado)
- D** Cable digital coaxial (no suministrado)

→ : Flujo de la señal

**Notas**

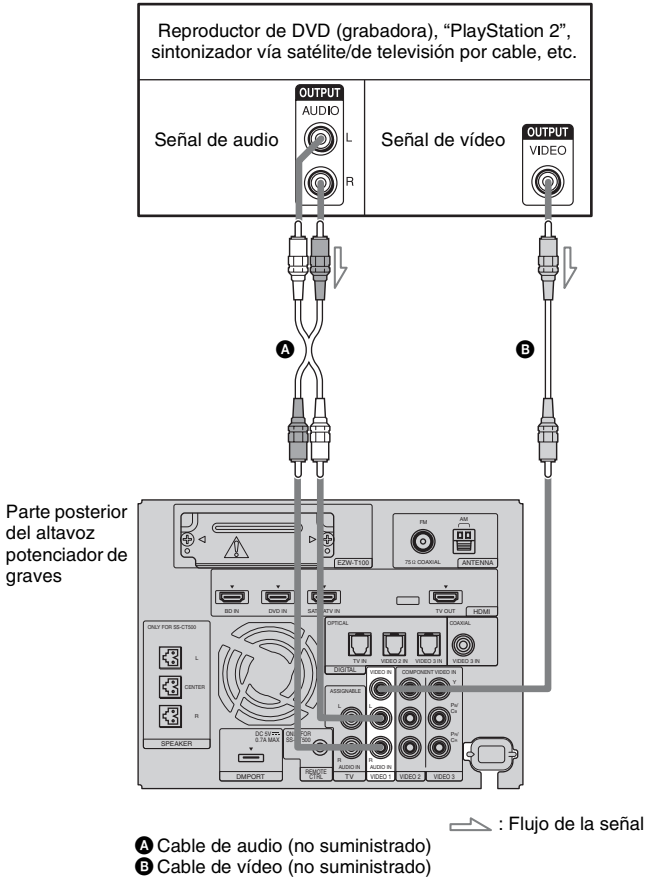
- Si el televisor no dispone de una toma HDMI y desea utilizar el televisor y otros componentes con este sistema, conecte las tomas de vídeo de los componentes a las tomas de vídeo del televisor directamente, y las tomas de audio de los componentes a la toma de audio del altavoz potenciador de graves. No obstante, en este caso, no podrá utilizar el menú de la GUI en el televisor. Configure el sistema mediante el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves (página 103).
- No apague el sistema durante la emisión de vídeo del componente de reproducción al televisor. Si el sistema no se encuentra encendido, el audio del componente de reproducción no se emitirá a través del altavoz.

**Consejo**

- Para emitir el sonido del televisor a través del altavoz conectado al altavoz potenciador de graves, asegúrese de
  - conectar las tomas de salida de audio del televisor a las tomas OPTICAL TV IN o TV ASSIGNABLE AUDIO IN del altavoz potenciador de graves.
  - desactivar el volumen del televisor.

## Conexión de un componente a las tomas VIDEO 1

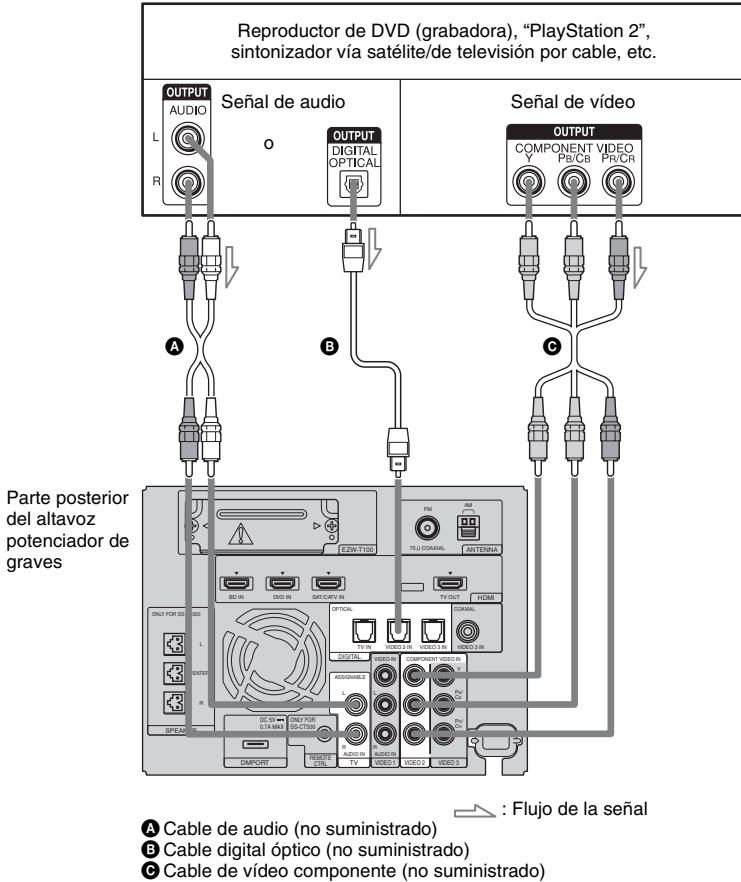
En la siguiente ilustración se muestra cómo conectar un componente que dispone de tomas analógicas.



## Conexión de un componente a las tomas VIDEO 2 IN

En la siguiente ilustración se muestra cómo conectar un componente a las tomas VIDEO 2 IN.

Es posible reasignar la entrada de audio analógico mediante las tomas TV ASSIGNABLE AUDIO IN si no se utilizan para realizar la conexión a un televisor. Para obtener más información, consulte “Reasignación de la entrada de audio” (página 87).

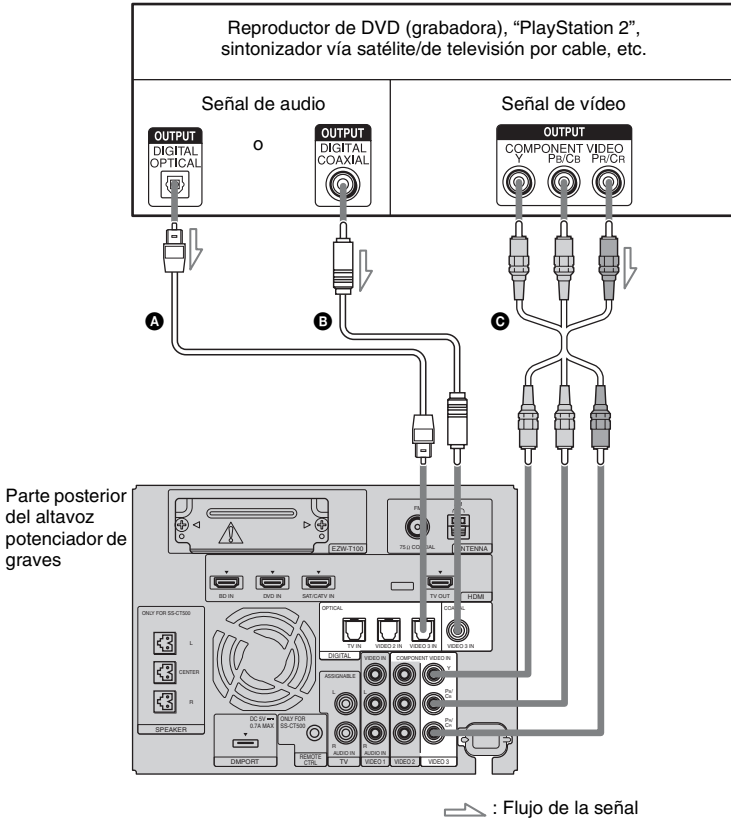


### Nota

- Las tomas DIGITAL OPTICAL IN tienen prioridad sobre las tomas TV ASSIGNABLE AUDIO IN a la hora de conectar un componente al sistema mediante ambas tomas.

## Conexión de un componente a las tomas VIDEO 3 IN

En la siguiente ilustración se muestra cómo conectar un componente a las tomas VIDEO 3 IN. Si el sintonizador vía satélite o el sintonizador de televisión por cable, etc., no disponen de toma OPTICAL OUT, conecte el sistema mediante la toma COAXIAL VIDEO 3 IN.



- A** Cable digital óptico (no suministrado)
- B** Cable digital coaxial (no suministrado)
- C** Cable de vídeo componente (no suministrado)

### Nota

- La toma DIGITAL COAXIAL IN tiene prioridad sobre las tomas DIGITAL OPTICAL IN a la hora de conectar un componente al sistema mediante ambas tomas.

## **Configuración de la salida de sonido del componente conectado**

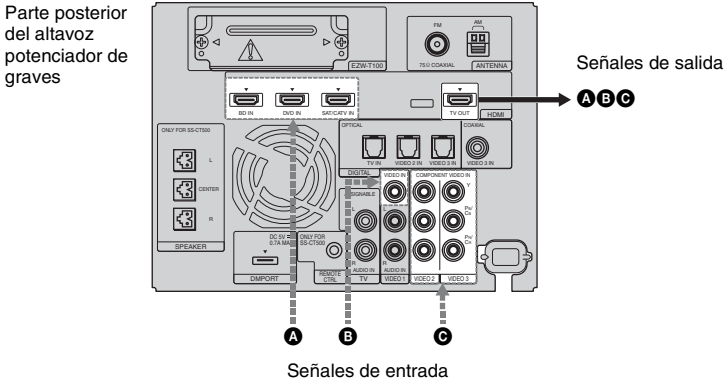
En función de los ajustes de salida de audio del componente conectado, puede que el sonido se emita solo en formato de 2 canales. En este caso, ajuste el componente conectado para que emita el sonido en formato de sonido multicanal (PCM, DTS, Dolby Digital). Para obtener más información sobre los ajustes de la salida de audio, consulte el manual de instrucciones del componente conectado.

# Función de conversión de las señales de vídeo

El altavoz potenciador de graves está equipado con una función de conversión de señales de vídeo. Las señales de vídeo y las señales de vídeo componente pueden emitirse como señales de vídeo HDMI (emitidas únicamente desde la toma HDMI TV OUT).

Para obtener información acerca de la conversión de imágenes, consulte “Tabla de conversión de entrada/salida” (página 38).

## Tabla de conversión de entrada/salida de vídeo del altavoz potenciador de graves



Toma OUTPUT	HDMI TV OUT
Toma INPUT	
HDMI IN <b>A</b>	Se emite el mismo tipo de señal que la señal de entrada. No se realiza la conversión ascendente de las señales de vídeo.
VIDEO IN <b>B</b>	Se realiza la conversión ascendente de las señales de vídeo, y estas se emiten a través de este sistema.
COMPONENT VIDEO IN <b>C</b>	

### Notas acerca de la conversión de señales de vídeo

- Al convertir las señales de vídeo de una videgrabadora o dispositivo similar mediante el altavoz potenciador de graves y, a continuación, emitir las en el televisor, es posible que la imagen de la pantalla del televisor aparezca con distorsión horizontal o que no se emita ninguna imagen, en función del estado de emisión de la señal de vídeo.
- Si la videgrabadora dispone de un circuito de mejora de imágenes como, por ejemplo, TBC, es posible que las imágenes se distorsionen o que no se emitan. En este caso, desactive la función del circuito de mejora de imágenes.

## Tabla de conversión de entrada/salida

Para obtener más información acerca del ajuste de menú [Resolution], consulte “Conversión de la resolución de señales de entrada de vídeo analógico” (página 88).

Ajuste del menú [Resolution]	Emisión a través de Señales de entrada	Toma HDMI TV OUT
AUTO (ajuste predeterminado)	Vídeo componente	La resolución se ajusta automáticamente, en función del televisor conectado.
	Vídeo	
480/576p	Vídeo componente	Se realiza la conversión ascendente de las señales de vídeo, y estas se emiten a través de este sistema.
	Vídeo	
720p	Vídeo componente	
	Vídeo	
1080i	Vídeo componente	
	Vídeo	
1080p	Vídeo componente	
	Vídeo	

### Notas

- Si selecciona una resolución que el televisor conectado no admite en el menú [Resolution], las imágenes del televisor no se emitirán correctamente.
- Las señales de salida de imagen HDMI convertidas no son compatibles con “x.v.Colour”.
- Las señales de salida de imagen HDMI convertidas no son compatibles con Deep Colour.

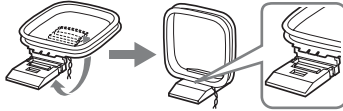


## Paso 4: Conexión de la antena

### Conexión de la antena cerrada de AM

La forma y la longitud de la antena están diseñadas para recibir señales AM. No desmonte ni enrolle la antena.

- 1** Extraiga solamente la parte cerrada del soporte de plástico.
- 2** Instale la antena cerrada de AM.

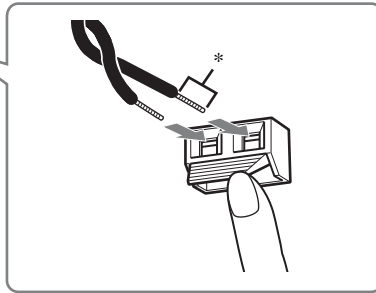
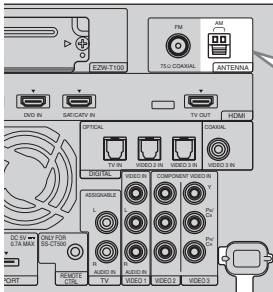


- 3** Conecte los cables a los terminales de la antena de AM.

Mientras presiona el fijador del terminal, inserte la parte (\*) de los cables.

Los cables pueden conectarse a cualquier terminal.

Parte posterior del altavoz potenciador de graves



#### Nota

- No coloque la antena cerrada de AM cerca del sistema o de otro componente de audio o vídeo, ya que podría generar ruidos.

#### Consejo

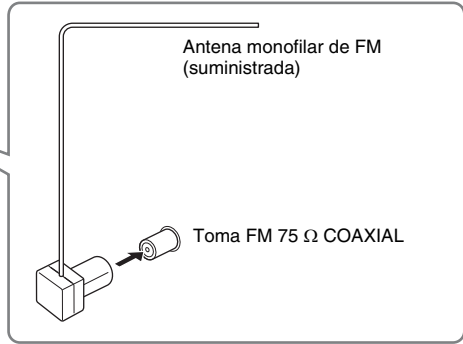
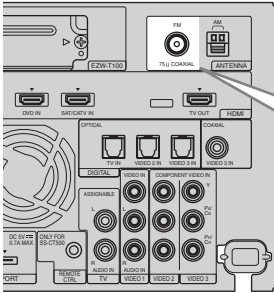
- Ajuste la dirección de la antena cerrada de AM para obtener un sonido mejor.

- 4** Tire suavemente del cable para asegurarse de que la antena cerrada de AM está bien conectada.

## Conexión de la antena monofilar de FM

Conecte la antena monofilar de FM a la toma FM 75 Ω COAXIAL.

Parte posterior del altavoz potenciador de graves



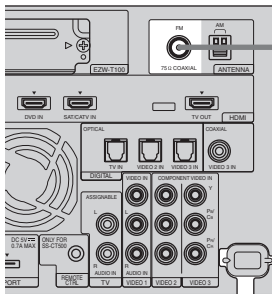
### Notas

- Asegúrese de extender totalmente la antena monofilar de FM.
- Tras conectar la antena monofilar de FM, manténgala siempre en posición horizontal.
- No utilice la antena monofilar de FM mientras está enrollada.
- Inserte la antena monofilar de FM completa y firmemente en el terminal.

### Consejo

- Si la recepción de FM no es buena, utilice un cable coaxial de 75 ohmios (no suministrado) para conectar el altavoz potenciador de graves a una antena de FM exterior, tal y como se muestra a continuación.

Parte posterior del altavoz potenciador de graves

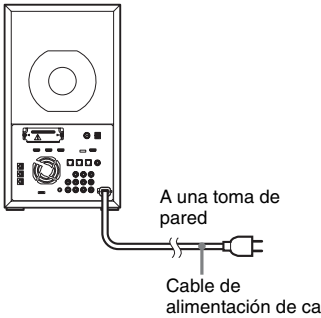


Antena de FM exterior


## Paso 5: Conexión del cable de alimentación de ca

Antes de conectar el cable de alimentación de ca del altavoz potenciador de graves a una toma de pared, conecte el altavoz al altavoz potenciador de graves (página 26).

Parte posterior del altavoz potenciador de graves



### Nota

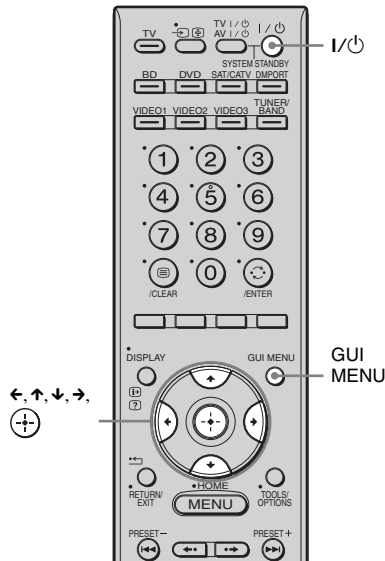
- Después de conectar el cable de alimentación de ca, espere aproximadamente 20 segundos antes de pulsar  para encender la alimentación.
- Utilice el sistema cerca de la toma de pared. En el caso de observar alguna anomalía en el sistema, desconecte el cable de alimentación de ca de la toma de corriente de ca inmediatamente.

## Paso 6: Utilización del sistema mediante la GUI

### (Graphical User Interface)

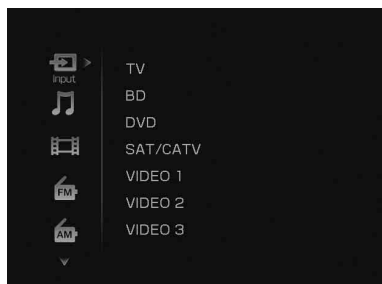
Si conecta la toma HDMI TV OUT del altavoz potenciador de graves y la toma HDMI IN del televisor mediante el cable HDMI (no suministrado), podrá utilizar el menú de la GUI. Si utiliza el menú de la GUI, podrá realizar varios ajustes y configuraciones. También es posible realizar ajustes y configuraciones mediante SYSTEM MENU. En tal caso, consulte “Utilización del menú del sistema” (página 103).

### Visualización del menú de la GUI en la pantalla del televisor



continúa

- 1 Conecte un televisor al altavoz potenciador de graves.**  
Para obtener más información, consulte “Paso 3a: Conexión de los componentes con tomas HDMI” (página 28).
- 2 Encienda el televisor.**
- 3 Pulse  $I/O$  para encender el sistema.**
- 4 Cambie el selector de entrada del televisor de modo que la señal procedente del sistema aparezca en la pantalla del televisor.**
- 5 Pulse GUI MENU.**  
“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.
- 6 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar el elemento de menú que desee y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**



## Descripción general de los menús

Los siguientes elementos de menú se encuentran disponibles en cada categoría.

### **Input**

Permite seleccionar la entrada del sistema. Para obtener más información acerca de cada entrada, consulte “Ver la televisión” (página 52) y “Utilización de otros componentes” (página 53).

### **Music**

Puede escuchar el sonido de un componente conectado al adaptador DIGITAL MEDIA PORT. Para obtener más información acerca de las funciones de música, consulte “Función DMPort” (página 55).

### **Video**

Puede disfrutar del sonido y la imagen de un componente conectado al adaptador DIGITAL MEDIA PORT. Para obtener más información acerca de las funciones de vídeo, consulte “Función DMPort” (página 55).

### **FM/AM**

Es posible escuchar la radio mediante el sistema. Para obtener más información acerca del funcionamiento del sintonizador, consulte “Cómo escuchar la radio FM/AM mediante el menú de la GUI” (página 70) o “Escucha de la radio FM/AM mediante el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves” (página 73).

### **Settings**

Es posible utilizar el menú de ajustes para realizar ajustes en el sistema.

[Level]

Permite ajustar los niveles de los altavoces y del altavoz potenciador de graves. Para obtener más información, consulte “Ajuste del nivel del altavoz” (página 84).

**[Surround]**

Permite seleccionar el campo acústico que desea utilizar. Para obtener más información acerca del ajuste de los parámetros, consulte “Cómo disfrutar de los efectos de sonido envolvente” (página 60).

**[Tone]**

Permite ajustar el nivel de graves y de agudos fácilmente. Para obtener más información, consulte “Ajuste del nivel de graves y agudos” (página 61).

**[Audio]**

Permite ajustar y ejecutar funciones útiles relacionadas con el audio. Para obtener más información, consulte “Ajuste del retardo entre el sonido y la imagen” (página 85), “Escuchar sonido de emisión multiplex” (página 86), “Reasignación de la entrada de audio” (página 87) o “Cómo escuchar el sonido a un volumen bajo” (página 62).

**[Video]**

Permite ajustar la resolución. Para obtener más información, consulte “Conversión de la resolución de señales de entrada de vídeo analógico” (página 88).

**[HDMI]**

Permite utilizar componentes conectados a las tomas HDMI. Para obtener más información acerca del ajuste de los parámetros pertinentes, consulte “Preparativos para utilizar “BRAVIA” Sync” (página 64). Para obtener más información acerca de la emisión de señales de entrada HDMI, consulte “Visualización de imágenes HDMI de calidad superior” (página 89).

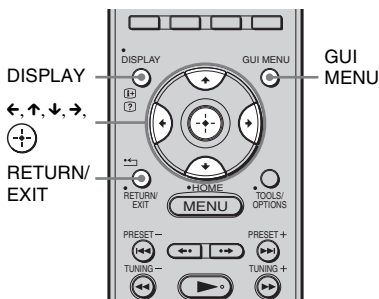
**[System]**

Es posible cambiar el brillo del visor del panel frontal o el ajuste del visor. Para obtener más información, consulte “Cambio del brillo del visor del panel frontal” (página 90) o “Cambio del ajuste del visor” (página 91) respectivamente.

**[S-AIR]**

Permite utilizar funciones S-AIR como, por ejemplo, la configuración y el emparejamiento de ID de S-AIR. Para obtener más información, consulte “Utilización de un producto S-AIR” (página 92).

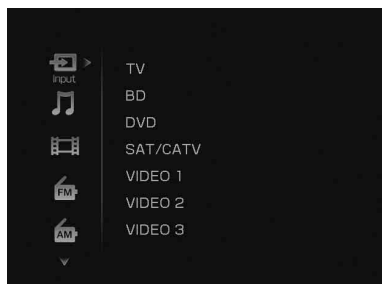
## Funcionamiento a través de la pantalla de la GUI



### 1 Pulse GUI MENU.

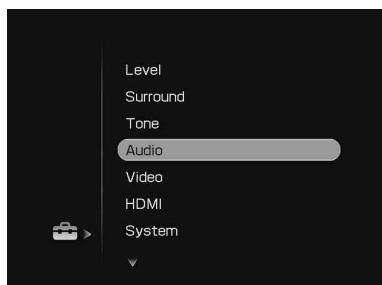
“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar el menú que desee.



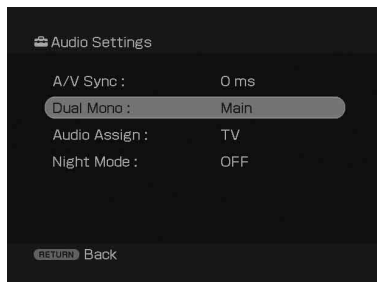
### 3 Pulse $\oplus$ o $\rightarrow$ para acceder al menú.

La lista de elementos de menú aparece en la pantalla del televisor.



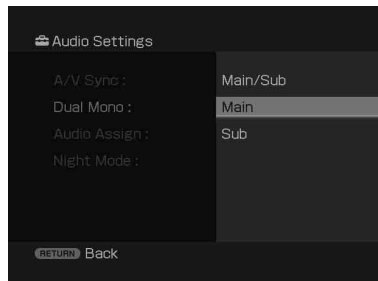
### 4 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar el elemento de menú que desee ajustar.

### 5 Pulse $\oplus$ para confirmar el elemento de menú.



### 6 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar el parámetro que desee ajustar.

### 7 Pulse $\oplus$ o $\rightarrow$ para introducir el parámetro.



### 8 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar el ajuste que desee.

### 9 Pulse $\oplus$ para introducir el ajuste.

### 10 Repita los pasos del 2 al 9 para realizar otros ajustes.

## Para regresar a la pantalla anterior

Pulse RETURN/EXIT.

## Para visualizar o borrar el menú de guía

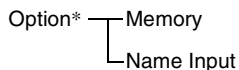
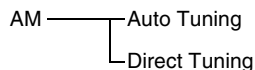
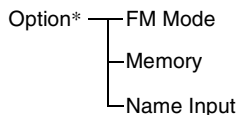
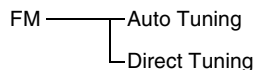
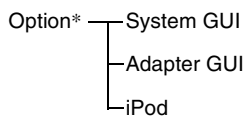
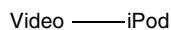
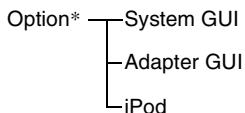
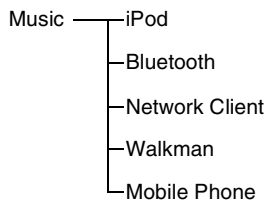
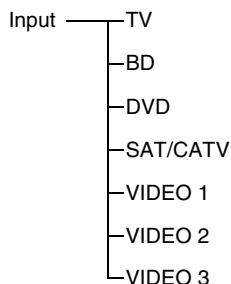
Pulse DISPLAY.

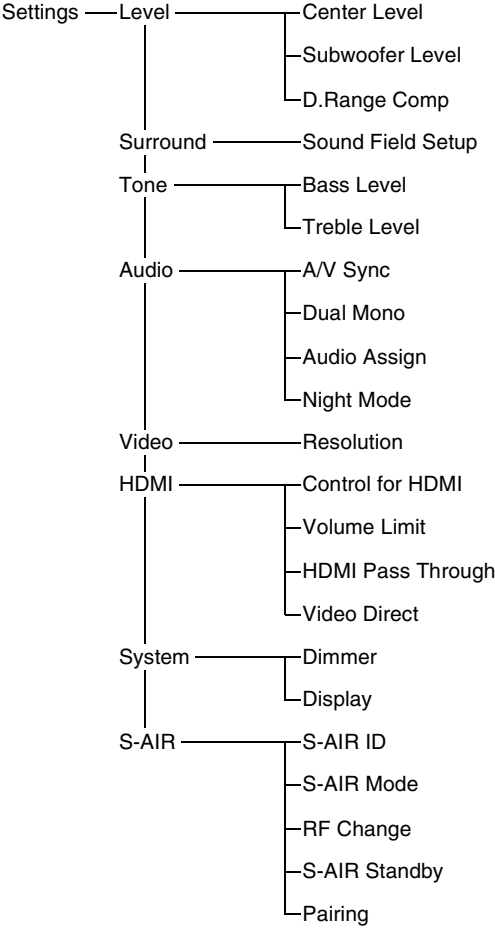
## Para salir del menú de la GUI

Pulse GUI MENU.

## Lista del menú de la GUI

Es posible ajustar los siguientes elementos con el botón GUI MENU del mando a distancia.





\* Este elemento aparece al pulsar TOOLS/OPTIONS en cada menú.

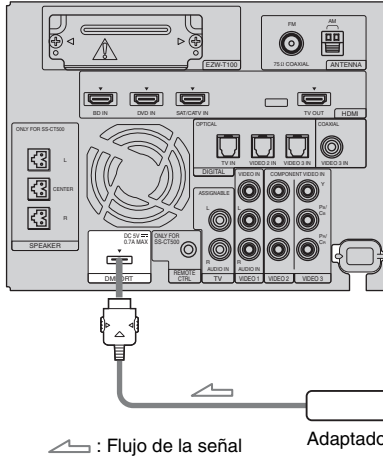


# Conexión de otros componentes

## Para conectar el adaptador DIGITAL MEDIA PORT

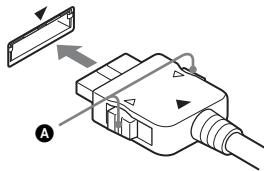
Puede disfrutar del sonido y la imagen de un componente conectado al altavoz potenciador de graves mediante el adaptador DIGITAL MEDIA PORT.

Parte posterior del altavoz potenciador de graves



### Notas

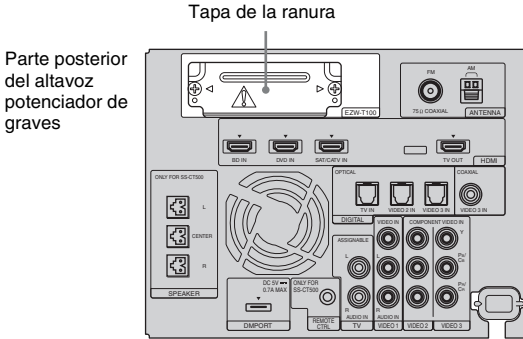
- No conecte ni desconecte el adaptador DIGITAL MEDIA PORT con el sistema encendido.
- Al conectar el adaptador DIGITAL MEDIA PORT, asegúrese de que el conector está insertado con la flecha apuntando hacia la flecha de la toma DMPORT. Para desconectar el adaptador DIGITAL MEDIA PORT, mantenga pulsado **A** y tire del conector.



## Para utilizar el sistema inalámbrico

El sistema es compatible con la función S-AIR, que permite transmitir sonido entre el altavoz potenciador de graves y un producto S-AIR (no suministrado). Al adquirir un producto S-AIR, deberá establecer la transmisión de sonido.

Para obtener más información, consulte la página 92.

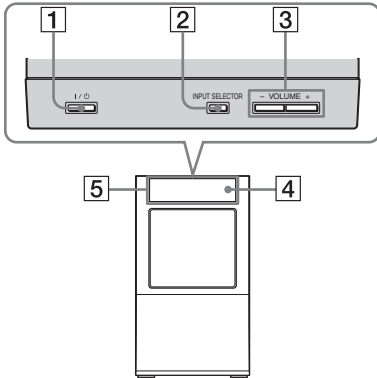


## PRECAUCIÓN

- No es necesario abrir la tapa de la ranura hasta que se utilice un producto S-AIR.

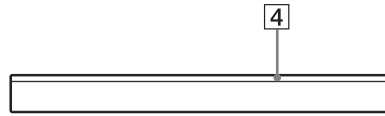
Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.


### Altavoz potenciador de graves



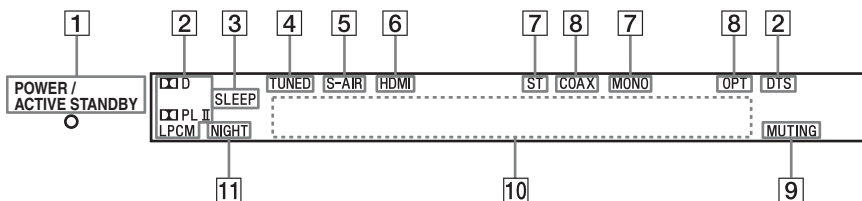
- 1** I/O (encendido/en espera)  
Pulse este botón para encender y apagar el sistema.
- 2** INPUT SELECTOR  
Pulse este botón para seleccionar la fuente de entrada que desea reproducir.  
Cada vez que se pulsa el botón, la fuente de entrada cambia cíclicamente del modo que se indica a continuación: TV → BD → DVD → SAT/CATV → VIDEO 1 → VIDEO 2 → VIDEO 3 → FM → AM → DMPORT → TV.....
- 3** VOLUME +/-  
Pulse este botón para ajustar el nivel de volumen.

### Altavoz



- 4** Sensor remoto   
Oriente el mando a distancia hacia aquí.
- 5** Visor del panel frontal.  
Compruebe el estado del sistema.

## Visor del panel frontal (altavoz potenciador de graves)



### 1 Indicador POWER / ACTIVE STANDBY

Se enciende de la siguiente manera:

Verde: el sistema está encendido.

Sin luz: el sistema está apagado.

Ámbar: el sistema está apagado, y [HDMI Pass Through] del menú [HDMI] está ajustado en [ON] o [AUTO], o [S-AIR Standby] del menú [S-AIR] está ajustado [ON].

### 2 Indicadores de decodificación de audio

Se enciende en función de las señales de entrada de audio.

### 3 SLEEP (104)

Parpadea cuando la función de temporizador de apagado se encuentra activa.

### 4 TUNED (73)

Se enciende cuando se recibe una emisora de radio.

### 5 S-AIR (92)

Se enciende cuando el transmisor S-AIR (no suministrado) está insertado en el altavoz potenciador de graves y el sistema transmite el sonido.

### 6 HDMI (28, 107)

Se enciende cuando el equipo HDMI está en funcionamiento.

### 7 ST/MONO (73)

Se enciende en función de si la radio está en estado estéreo o monoaural.

### 8 COAX/OPT

Se enciende en función del cable utilizado.

### 9 MUTING

Se enciende cuando el sonido está desactivado.

### 10 Área de visualización de mensajes

Permite visualizar el volumen, la fuente de entrada seleccionada, la señal de entrada de audio, etc.

### 11 NIGHT (62)

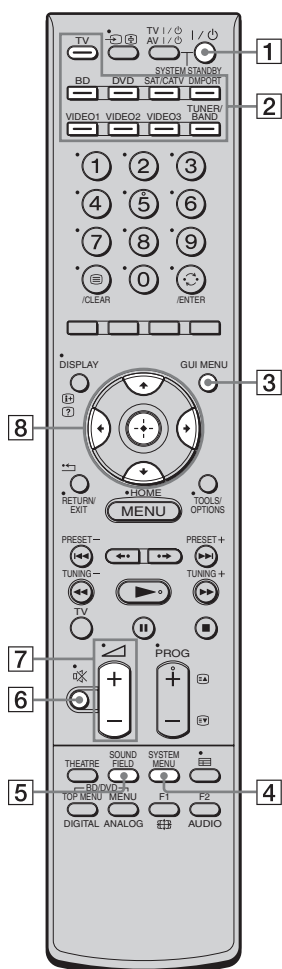
Se enciende en modo NIGHT.

## Mando a distancia

En esta sección se describe el funcionamiento de los botones del altavoz potenciador de graves y del altavoz. Consulte la página 78 para obtener más información acerca del funcionamiento de los botones de los componentes conectados.

### Nota

- Oriente el mando a distancia hacia el sensor remoto (8) del altavoz potenciador de graves o del altavoz.



### 1 I/O (encendido/en espera)

Pulse este botón para encender y apagar el sistema.

### 2 Botones de entrada

Pulse uno de los botones para seleccionar el componente que desea utilizar. Los botones están asignados de fábrica para controlar componentes Sony. Puede modificar los ajustes de fábrica de los botones de entrada en función de los componentes de su sistema. Para obtener más información, consulte “Modificación de las asignaciones de los botones de entrada del mando a distancia” (página 81).

### 3 GUI MENU

Pulse este botón para visualizar el menú de la GUI. Para obtener más información, consulte “Paso 6: Utilización del sistema mediante la GUI” (página 41).

### 4 SYSTEM MENU

Pulse este botón para visualizar el menú del sistema en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves (página 103).

### 5 SOUND FIELD

Pulse este botón para seleccionar el campo acústico (página 60).

### 6 OFF (desactivación del sonido)

Pulse este botón para desactivar el sonido.

### 7 +/-

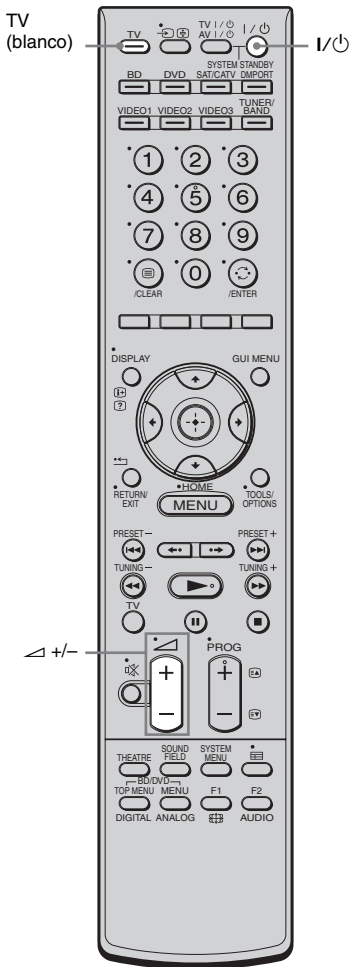
Pulse este botón para ajustar el volumen.

### 8 ←, ↑, ↓, → (selección)

Pulse ←, ↑, ↓, → para seleccionar los elementos del menú. A continuación, pulse (ENTER) para introducir la selección.

\* Los botones 5, ► y PROG + disponen de un punto táctil. Utilice los puntos táctiles como guía durante el uso del mando a distancia.

# Ver la televisión



## 1 Encienda el televisor y elija un programa.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

## 2 Encienda el sistema.

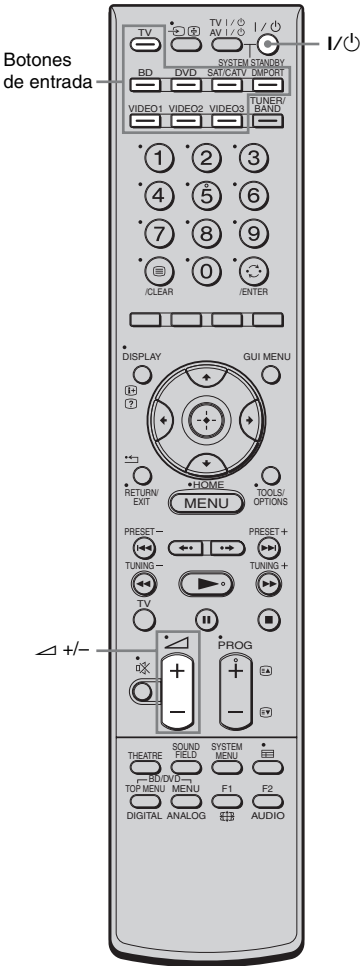
## 3 Pulse TV (blanco) en el mando a distancia.

## 4 Ajuste el volumen del sistema.

### Consejos

- Al conectar un televisor Sony, la entrada de audio del televisor cambia y la imagen del sintonizador del televisor aparece en la pantalla del televisor automáticamente pulsando el botón TV (blanco). Para cambiar este ajuste, consulte "Modificación de las asignaciones de los botones de entrada del mando a distancia" (página 81).
- Es posible que el sonido se emita desde el altavoz del televisor. En tal caso, ajuste el volumen del altavoz del televisor al mínimo.

## Utilización de otros componentes



## Utilización de un sintonizador vía satélite o un sintonizador de televisión por cable

- 1 Encienda el televisor.**  
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- 2 Encienda el sintonizador vía satélite/de televisión por cable y el sistema.**
- 3 Pulse SAT/CATV en el mando a distancia.**
- 4 Cambie la entrada del televisor.**  
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- 5 Ajuste el volumen del sistema.**

### Consejo

- Es posible que el sonido se emita desde el altavoz del televisor. En tal caso, ajuste el volumen del altavoz del televisor al mínimo.

## Utilización de Blu-ray Disc, DVD o "PlayStation 3"

- 1 Encienda el televisor.**
- 2 Encienda el reproductor de Blu-ray Disc/DVD (grabadora) o la "PlayStation 3" y el sistema.**
- 3 Pulse DVD o BD en el mando a distancia.**
- 4 Cambie la entrada del televisor.**  
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- 5 Reproduzca el disco.**

### Consejo

- Aunque reproduzca Dolby True HD, Dolby Digital Plus o DTS HD con un componente conectado compatible con estos formatos de sonido, el sistema los reconoce como Dolby Digital o DTS. Al conectar el componente al sistema mediante un cable HDMI para reproducir estos formatos de sonido de alta calidad, configure el componente conectado para que emita el sonido en PCM multicanal, si es posible.

---

## **Utilización de una videgrabadora**

- 1** Encienda el televisor.
- 2** Encienda la videgrabadora y el sistema.
- 3** Pulse VIDEO 1, 2 ó 3 en el mando a distancia.
- 4** Cambie la entrada del televisor.  
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- 5** Reproduzca la cinta en la videgrabadora.

---

## **Utilización de un componente conectado mediante la conexión DMPORT**

Consulte “Utilización del componente conectado al adaptador DIGITAL MEDIA PORT” (página 56).



## Función DMPORT

# Características de DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) permite visualizar imágenes y escuchar sonido de un sistema de red como, por ejemplo, una fuente de audio y vídeo portátil o un ordenador.

Para obtener más información acerca de la conexión del adaptador DIGITAL MEDIA PORT, consulte “Para conectar el adaptador DIGITAL MEDIA PORT” (página 47).

Sony ofrece los siguientes adaptadores DIGITAL MEDIA PORT a partir de mayo de 2009:

- Adaptador de audio inalámbrico TDM-BT1/BT10 Bluetooth™
- Adaptador DIGITAL MEDIA PORT TDM-NW1/NW10
- Cliente de audio de red inalámbrico TDM-NC1
- Adaptador DIGITAL MEDIA PORT TDM-iP1/iP10/iP50
- Adaptador DIGITAL MEDIA PORT TDM-MP10

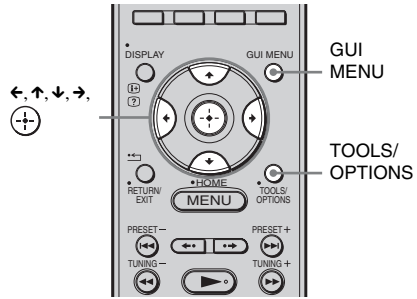
El adaptador DIGITAL MEDIA PORT es un producto opcional.

### Notas

- No conecte un adaptador distinto del adaptador DIGITAL MEDIA PORT a la toma DMPORT.
- Antes de desconectar el adaptador DIGITAL MEDIA PORT, asegúrese de apagar el sistema mediante el mando a distancia.
- No conecte ni desconecte el adaptador DIGITAL MEDIA PORT con el sistema encendido.
- En función del tipo de adaptador DIGITAL MEDIA PORT, es posible que no se pueda emitir vídeo.
- Los adaptadores DIGITAL MEDIA PORT se comercializan en determinadas zonas.

## Selección de la pantalla de funcionamiento

Es posible seleccionar una pantalla de funcionamiento mediante el menú de la GUI, en función del adaptador DIGITAL MEDIA PORT que desee utilizar.



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑↓ varias veces para seleccionar [Music] o [Video] y, a continuación, pulse ⏪ o ⏩.

### 3 Pulse ⏪.

Se reconoce el componente conectado al adaptador DIGITAL MEDIA PORT y [DMPORT] en la pantalla cambia al nombre del componente conectado.

La categoría del componente conectado al adaptador DIGITAL MEDIA PORT aparece en la pantalla del televisor.

### 4 Pulse TOOLS/OPTIONS para visualizar [Function List].

Aparece la indicación [DMPORT Control] resaltada.

### 5 Pulse ⏪ o ⏩.

Aparecen los modos disponibles, [System GUI], [Adapter GUI] y [iPod].

## 6 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar el modo que desee y, a continuación, pulse $\oplus$ .

Los detalles de cada modo son los siguientes:

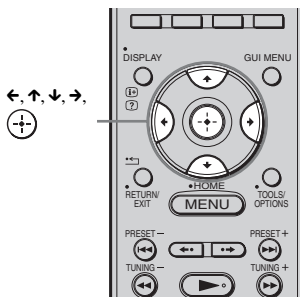
- [System GUI]  
Este modo está destinado a los modelos TDM-iP1/iP50 y TDM-NC1. La lista de pistas se visualizará en la pantalla del televisor. Es posible seleccionar la pista que desea y reproducirla en cada pantalla de la GUI.
- [Adapter GUI]  
Este modo está destinado a los modelos TDM-iP1/iP50 y TDM-NC1. El menú del adaptador se visualizará en la pantalla del televisor.
- [iPod]  
Este modo está destinado a los modelos TDM-iP1/iP50.

Si [DMPort Control] no aparece en la pantalla, consulte el manual de instrucciones del componente conectado.

Si se conecta un adaptador distinto del correspondiente al iPod, no aparecerá un menú jerárquico.

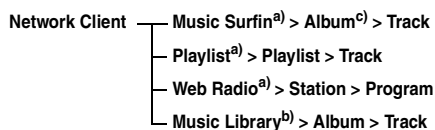
Si el iPod conectado es compatible con la función de vídeo, aparecerá un menú jerárquico, mientras que si el iPod conectado no es compatible, se mostrará el mensaje [No Video].

## Utilización del componente conectado al adaptador DIGITAL MEDIA PORT



### Para utilizar el modelo TDM-iP1, TDM-iP50 o TDM-NC1 mediante el menú de la GUI del sistema

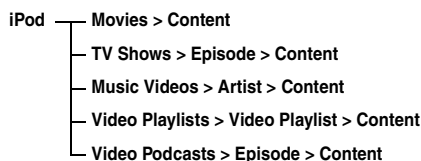
- 1 Asegúrese de seleccionar [System GUI] en el paso 5 de “Selección de la pantalla de funcionamiento” (página 55).
- 2 Pulse  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  varias veces para seleccionar el contenido que desee de la lista de contenido que aparece en la pantalla de la GUI y, a continuación, pulse  $\oplus$  para reproducirlo.

**Lista de contenido de audio**

a) Aparece únicamente si se conecta un servidor M-crew Server.

b) Aparece únicamente si se conecta un servidor DLNA distinto de M-crew Server.

c) Aparece como [Genre], [Artist] o [Album], en función del ajuste de [List Mode].

**Lista de contenido de vídeo****Para utilizar el modelo TDM-iP1, TDM-iP50 o TDM-NC1 mediante el menú del adaptador**

Asegúrese de seleccionar [Adapter GUI] en el paso 6 de “Selección de la pantalla de funcionamiento” (página 55).

Para obtener más información acerca del funcionamiento del adaptador mediante el menú de la GUI del adaptador, consulte el manual de instrucciones del adaptador.

**Para utilizar el modelo TDM-iP1 o TDM-iP50 mediante el menú del iPod**

Asegúrese de seleccionar [iPod] en el paso 6 de “Selección de la pantalla de funcionamiento” (página 55).

Para obtener más información acerca del funcionamiento del iPod, consulte el manual de instrucciones correspondiente.

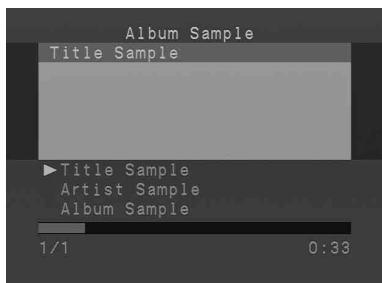
## Reproducción de la pista seleccionada

Durante la reproducción de la pista seleccionada, la pantalla que aparece cambia en función del adaptador DIGITAL MEDIA PORT conectado.

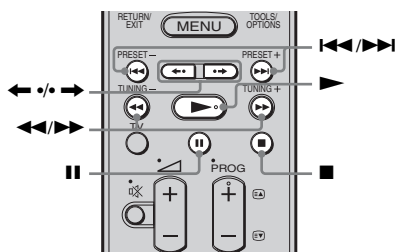
Ejemplo de una pantalla [System GUI]



Ejemplo de una pantalla [Adapter GUI]



Puede utilizar los componentes conectados al adaptador DIGITAL MEDIA PORT mediante los siguientes botones del mando a distancia del sistema.



Para	Haga lo siguiente
Reproducir	Pulse ►.
Insertar una pausa	Pulse   . Para reanudar la reproducción, pulse el botón de nuevo.
Detener	Pulse ■.*
Localizar el inicio de una pista durante la reproducción o el inicio de la pista anterior	Pulse ◀◀.
Localizar el inicio de la siguiente pista	Pulse ▶▶.
Saltar al álbum anterior	Pulse ◀•.
Saltar al siguiente álbum	Pulse ▶•.
Retroceder/avanzar	Pulse ◀◀/▶▶.**

\* Si se conecta el modelo TDM-iP1, el sistema entrará en el modo de pausa al pulsar ■.

\*\* Se realiza el avance/rebobinado rápido mientras se mantiene pulsado el botón ◀◀/▶▶.

## Parámetros de opción en los modos de reproducción

### Shuffle (únicamente en los modelos TDM-iP1/TDM-iP50)

- [OFF]
- [Songs]
- [Albums]

### Repeat Mode (únicamente en los modelos TDM-iP1/TDM-iP50)

- [OFF]
- [One]
- [All]

### List Mode (únicamente en el modelo TDM-NC1)

- [All Tracks]
- [Disc List]
- [Artist List]
- [Genre List]

### Audiobook Speed (únicamente en el modelo TDM-iP50)

- [Low]
- [Normal]
- [High]

#### Consejo

- La opción [List Mode] puede utilizarse con el menú [Function List] aunque aparezca la lista.

## Lista de mensajes de DIGITAL MEDIA PORT

Mensaje	Explicación
[No Adapter]	El adaptador no está conectado.
[No Device]	No hay ningún dispositivo conectado al adaptador.
[No Audio]	No se ha encontrado ningún archivo de audio.
[No Video]	No se ha encontrado ningún archivo de vídeo.
[Loading]	Se están leyendo los datos.
[No Server]*	No hay ningún servidor conectado.
[No Track]*	No se ha encontrado ninguna pista.
[No Item]*	No se ha encontrado ningún elemento.

Mensaje	Explicación
[Connecting]*	Se está estableciendo la conexión con el servidor.
[Configuring]*	Se está configurando la red.
[Warning]*	Compruebe la pantalla del adaptador DIGITAL MEDIA PORT.
[Searching]*	Se está buscando el servidor.

\* Únicamente en el modelo TDM-NC1.

## Funciones de sonido envolvente

# Cómo disfrutar de los efectos de sonido envolvente

## Cómo disfrutar del sonido envolvente mediante el campo acústico

Este sistema puede crear sonido envolvente multicanal. Puede seleccionar uno de los campos acústicos optimizados entre los campos acústicos preprogramados del sistema.

### Campos acústicos disponibles

Campo acústico	Efecto
[Standard]	Compatible con varias fuentes.
[Movie]*	Permite recrear un sonido potente y realista junto con unos diálogos nítidos.
[Drama]*	Idóneo para series de televisión.
[News]*	Permite obtener una voz nítida del narrador.
[Sports]*	Permite reproducir claramente los comentarios de las jugadas y ofrece un sonido realista con efectos de sonido envolvente, como los vítores del público, etc.
[Game]*	Proporciona un sonido potente y realista, idóneo para jugar a videojuegos.
[Music]	Ideal para programas o vídeos de música de discos Blu-ray Disc/DVD.
[Jazz]	Permite recrear la atmósfera de un club de jazz.
[Classic]	Permite recrear la atmósfera de un concierto de música clásica.
[Rock]	Permite obtener un sonido potente, ideal para escuchar música rock.

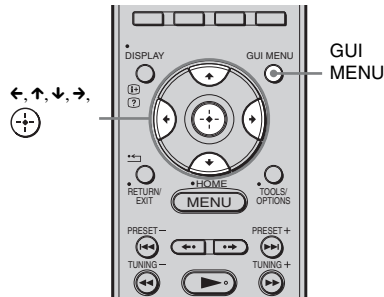
Campo acústico	Efecto
[Pop]	Permite obtener un sonido que levanta el ánimo, ideal para escuchar música pop.
[Live]	Permite recrear la atmósfera de una actuación en directo.
[Portable Audio]**	Idóneo para repetir fuentes de audio portátiles.

\* Estos campos acústicos no se encuentran disponibles si se ha pulsado INPUT SELECTOR para seleccionar "DMPORT".

\*\* [Portable Audio] aparece únicamente si se selecciona "DMPORT".

## Selección de un campo acústico

Para seleccionar el campo acústico, siga el procedimiento que se describe a continuación.



**1** Inicie la reproducción de una fuente de sonido que desee escuchar (CD, DVD, etc.).

**2** Pulse GUI MENU.

"GUI MENU" aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

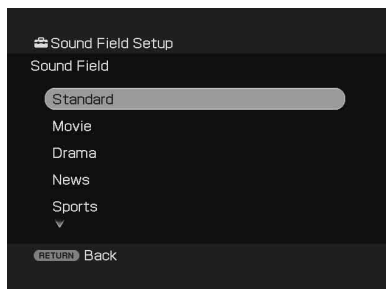
**3** Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse o →.

Aparece el menú de ajustes.

**4** Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Surround] y, a continuación, pulse .

Aparece [Sound Field Setup].

**5** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar el campo acústico deseado y, a continuación, pulse  $\oplus$ .



**6** Pulse GUI MENU.  
Se desactiva el menú de la GUI.

**Nota**

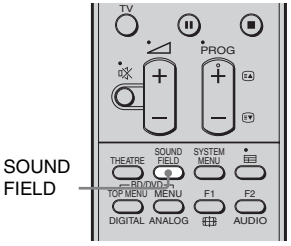
• Si selecciona el campo acústico [Music] para una fuente de 2 canales, el altavoz central del sistema SS-CT500 no emitirá sonido.

**Consejos**

- Los campos acústicos que se memorizan para cada entrada se guardan incluso si se desconecta el cable de alimentación de ca.
- Siempre que seleccione una función como BD o DVD, el campo acústico aplicado por última vez a la función se aplicará de nuevo automáticamente. Por ejemplo, si escucha un DVD con el campo acústico [Movie], cambia a otra función y, a continuación, regresa al DVD, el campo acústico [Movie] se aplicará de nuevo.

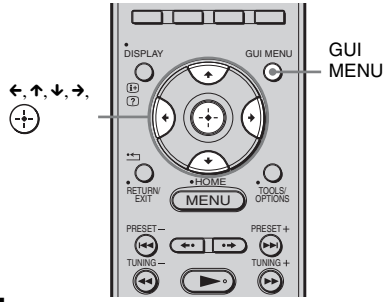
**Para seleccionar un campo acústico desde el mando a distancia**

**Pulse SOUND FIELD en el mando a distancia.**  
Cada vez que se pulsa el botón SOUND FIELD, el campo acústico cambia de manera cíclica.



**Ajuste del nivel de graves y agudos**

Es posible ajustar el nivel de graves y agudos de manera sencilla.



**1** Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

**2** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

Aparece el menú de ajustes.

**3** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar [Tone] y, a continuación, pulse  $\oplus$ .

Aparece el menú de tonos.

**4** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [Bass Level] o [Treble Level] y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

- [Bass Level]: permite ajustar el nivel de graves
- [Treble Level]: permite ajustar el nivel de agudos

**5** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar el parámetro deseado y, a continuación, pulse  $\oplus$ .

El parámetro puede ajustarse entre [-6dB] y [+6dB] en intervalos de 1 dB. El ajuste predeterminado es [0dB].

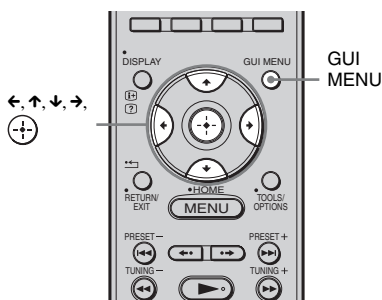
**6** Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

# Cómo escuchar el sonido a un volumen bajo

## (Night Mode)

Es posible escuchar los efectos de sonido y los diálogos con claridad incluso con un nivel de volumen bajo si utiliza esta función. Esta función resulta útil para disfrutar del sonido por la noche.



- 1 Pulse GUI MENU.**

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.
- 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse o →.**

Aparece el menú de ajustes.
- 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Audio] y, a continuación, pulse .**

Aparece el menú de audio.
- 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Night Mode] y, a continuación, pulse o →.**
- 5 Pulse ↑/↓ para seleccionar [ON] y, a continuación, pulse .**

“NIGHT” se ilumina en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y se activa el efecto de sonido.
- 6 Pulse GUI MENU.**

Se desactiva el menú de la GUI.



## Características de “BRAVIA” Sync

### ¿Qué es “BRAVIA” Sync?

Si conecta componentes de Sony compatibles con “BRAVIA” Sync mediante un cable HDMI (no suministrado), el funcionamiento se simplifica de la forma siguiente:

- Reproducción mediante una pulsación: al reproducir un componente como un reproductor de Blu-ray Disc/DVD (grabadora), el sistema y el televisor se encienden automáticamente y cambian a la entrada HDMI correspondiente.
- Control de audio del sistema: al ver el televisor, puede seleccionar que el sonido se emita del altavoz del televisor o de los altavoces del sistema.
- Apagado del sistema: al apagar el televisor, el sistema y los componentes conectados también se apagan a la vez.

“BRAVIA” Sync es compatible con un televisor Sony, un reproductor Blu-ray Disc/DVD o un amplificador de AV con la función Control por HDMI.

La función Control por HDMI es una función de control mutuo estándar utilizada por CEC (Consumer Electronics Control) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

### **La función Control por HDMI no funcionará en los casos siguientes:**

- Si conecta este sistema a un componente que no sea compatible con la función Control por HDMI.
- Si conecta el sistema y los componentes con una conexión que no sea HDMI.

Sony recomienda conectar el sistema a productos que presenten la función “BRAVIA” Sync.

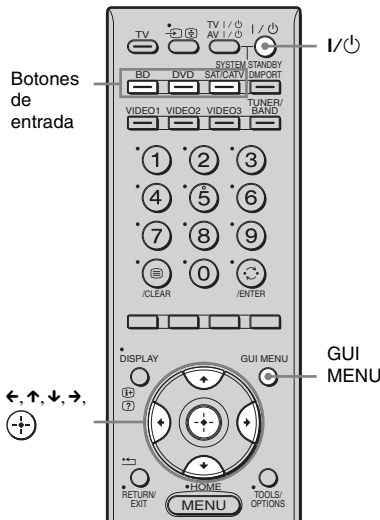
#### **Nota**

- Dependiendo del componente conectado, es posible que la función Control por HDMI no funcione. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del componente.

## Preparativos para utilizar “BRAVIA” Sync

Para utilizar “BRAVIA” Sync, active la función Control por HDMI del sistema y el componente conectado.

Al conectar un televisor Sony con la función Control por HDMI, la función Control por HDMI del sistema y el componente conectado pueden ajustarse a la vez seleccionando la función Control por HDMI del televisor.



- 1** Asegúrese de que el sistema está conectado al televisor y a los componentes conectados (que deben ser compatibles con la función Control por HDMI) mediante cables HDMI (no suministrado).
- 2** Encienda el sistema, el televisor y los componentes conectados.
- 3** Seleccione la entrada del sistema conectado al componente que desea reproducir (BD, DVD, SAT/CATV) y cambie la entrada HDMI del televisor de modo que aparezca la imagen del componente conectado.

## 4 Active la función Control por HDMI del televisor.

La función Control por HDMI del sistema y el componente conectado se activan a la vez. Durante el ajuste, aparece “SCANNING” en el visor del panel frontal. Después del ajuste, aparece “COMPLETE” en el visor del panel frontal. Espere a que termine el ajuste.

## Si no aparece ni “SCANNING” ni “COMPLETE” tras realizar los pasos anteriores

Active por separado la función Control por HDMI del sistema y del componente conectado.

### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse + →.

Aparece el menú de ajustes.

### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [HDMI] y, a continuación, pulse +.

Aparece el menú HDMI.

### 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Control for HDMI] y, a continuación, pulse + →.

### 5 Pulse ↑/↓ para seleccionar [ON] y, a continuación, pulse +.

Se activa la función Control por HDMI.

### 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

### 7 Active la función Control por HDMI del componente conectado.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del componente conectado.

- 8** Seleccione la entrada del sistema conectado al componente para el que desea utilizar la función Control por HDMI (BD, DVD, SAT/CATV) y repita el paso 7.

### **Si añade o vuelve a conectar el componente**

Vuelva a realizar los pasos que se describen en “Preparativos para utilizar “BRAVIA” Sync” y “Si no aparece ni “SCANNING” ni “COMPLETE” tras realizar los pasos anteriores”.

#### **Notas**

- Durante el ajuste de la función Control por HDMI para el sistema, la función Control de audio del sistema no se encuentra disponible.
- Si la función Control por HDMI del componente conectado no puede ajustarse simultáneamente mediante el ajuste de “Control por HDMI” del televisor, ajuste la función Control por HDMI a través del menú del componente conectado.
- Para obtener más información sobre cómo ajustar el televisor y los componentes conectados, consulte los manuales de instrucciones correspondientes.

#### **Consejo**

- El ajuste predeterminado de la función Control por HDMI del sistema es [ON].

## **Utilización de un Blu-ray Disc/DVD**

*(Reproducción mediante una pulsación)*

### **Reproduzca un componente conectado.**

El sistema y el televisor se encienden automáticamente y cambian a la entrada HDMI correspondiente.

#### **Nota**

- En función del televisor, es posible que no se emita el principio del contenido.

# Cómo escuchar el sonido del televisor desde los altavoces

## (Control de audio del sistema)

Es posible escuchar el sonido del televisor desde el altavoz del sistema mediante una sencilla operación. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.



### Pulse I/Power para encender el sistema.

El sonido se emite a través del altavoz del sistema. Al apagar el sistema, el sonido se emite desde el altavoz del televisor.

#### Nota

- Si enciende el televisor antes de encender el sistema, el sonido del televisor se emitirá transcurridos unos segundos.

#### Consejo

- Es posible ajustar el volumen y apagar el sonido del sistema mediante el mando a distancia del televisor.

## Uso de la función de límite de volumen

Si la función Control de audio del sistema está activada y el método de emisión cambia del altavoz del televisor al altavoz del sistema automáticamente, puede que el sonido emitido sea alto, en función del nivel de volumen del sistema. Para evitarlo, puede limitar el nivel de volumen máximo.

### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse (+/-) o →.

Aparece el menú de ajustes.

### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [HDMI] y, a continuación, pulse (+/-).

Aparece el menú HDMI.

### 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Volume Limit] y, a continuación, pulse (+/-) o →.

### 5 Pulse ↑/↓ para seleccionar el nivel de volumen máximo que desee y, a continuación, pulse (+/-).

El nivel de volumen máximo cambia de la forma siguiente:

MAX ↔ 49 ↔ 48 ↔  
..... ↔ 2 ↔ 1 ↔ MIN

### 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

#### Notas

- Esta función está disponible solo si la función Control por HDMI está activada.
- La función no estará disponible si el método de emisión se cambia del altavoz del sistema al altavoz del televisor.

### Consejos

- Sony recomienda ajustar el nivel de volumen máximo algo por debajo del volumen que se utiliza normalmente.
- Independientemente del nivel de volumen máximo que seleccione, el botón VOLUME +/- del altavoz potenciador de graves y el botón  $\triangle$  +/- del mando a distancia pueden utilizarse igualmente.
- Si no desea limitar el nivel de volumen máximo, seleccione [MAX].

## Utilización de los botones de entrada del mando a distancia

Los botones de entrada (TV (blanco), BD, DVD, SAT/CATV, DMPOR, VIDEO) funcionan del modo siguiente si la función Control por HDMI está activada.

- BD, DVD, SAT/CATV, DMPOR, VIDEO: dado que la entrada del televisor también se cambia automáticamente, puede ver la imagen del componente seleccionado en el televisor con solo pulsar los botones.
- TV: la entrada del televisor cambia automáticamente. Al conectar un televisor Sony, se puede ver la televisión con solo pulsar el botón.

### Consejo

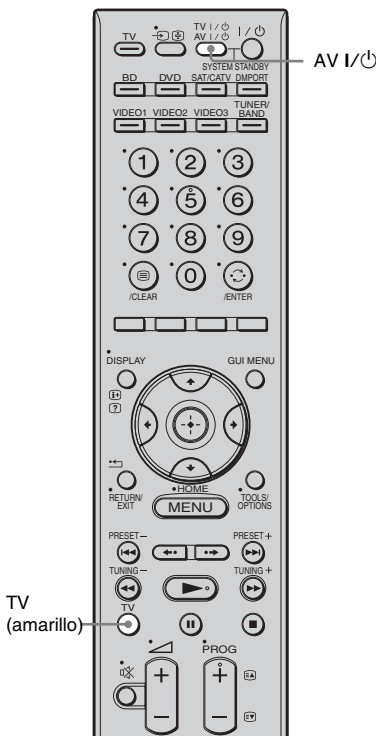
- Puede controlar los componentes de Sony conectados pulsando los botones de entrada. Para obtener más información, consulte "Control de los componentes Sony conectados con el mando a distancia" (página 78).

## Desactivación del televisor, el sistema y los componentes conectados

### (Apagado del sistema)

Si desactiva el televisor con el botón de encendido del mando a distancia del televisor, el sistema y los componentes conectados se apagarán automáticamente.

Asimismo, si desactiva el televisor con el mando a distancia del sistema, el sistema y los componentes conectados se desactivan automáticamente.



### 1 Pulse TV (amarillo).

El botón TV (amarillo) se ilumina durante unos instantes.

## 2 Pulse AV I/⏻.

El televisor, el sistema y los componentes conectados se apagan.

### Nota

- En función del estado, los componentes conectados puede que no se desactiven. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de los componentes conectados.

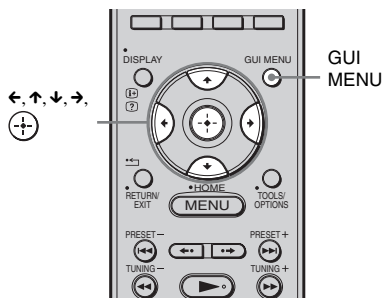
## Utilización de los componentes mientras el sistema se encuentra en modo de espera

### (HDMI Pass Through)

Puede utilizar los componentes y un televisor conectado a este sistema sin encender el sistema. Las señales HDMI pueden enviarse del componente al televisor a través del altavoz potenciador de graves. El ajuste predeterminado es [OFF].

### Nota

- Esta función se encuentra disponible si la función [Control for HDMI] está ajustada en [ON].



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse (⊕) o (⊖).

Aparece el menú de ajustes.

### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [HDMI] y, a continuación, pulse (⊕).

Aparece el menú HDMI.

#### 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [HDMI Pass Through] y, a continuación, pulse o .

Aparece el menú [HDMI Pass Through].

#### 5 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse .

Ajustes	Detalles
[AUTO]	Cuando el televisor está encendido y el sistema está en el modo de espera, el sistema emite señales HDMI desde la toma de salida HDMI del sistema. Sony recomienda este ajuste si usa un televisor compatible con "BRAVIA" Sync. Este ajuste permite ahorrar más energía en el modo de espera que el ajuste [ON].
[ON]	Cuando el sistema está en el modo de espera, el sistema emite de forma continuada señales HDMI desde la toma de salida HDMI del sistema.
[OFF]	El sistema no emite señales HDMI cuando se encuentra en modo de espera. Encienda el sistema para disfrutar de la fuente del componente conectado en el televisor. Este ajuste permite ahorrar más energía en el modo de espera que el ajuste [ON].

#### Nota

- Si se selecciona [AUTO], es posible que la imagen y el sonido tarden un poco más en emitirse al televisor que si se selecciona [ON].

#### Consejo

- Cuando se utiliza la función Reproducción mediante una pulsación con un componente conectado compatible con "BRAVIA" Sync, el modo de activación del sistema depende del ajuste HDMI Pass Through.
  - [AUTO] u [ON]: el sistema se enciende en función del ajuste del altavoz del televisor.
  - [OFF]: con el modo Reproducción mediante una pulsación, el sistema está siempre activado.

#### 6 Pulse GUI MENU.

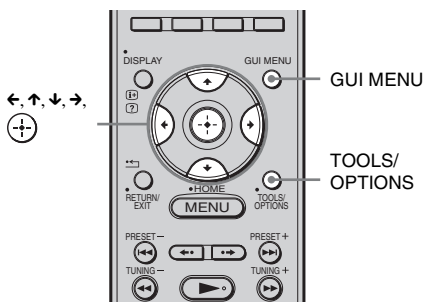
Se desactiva el menú de la GUI.

## Funciones del sintonizador

# Cómo escuchar la radio FM/AM mediante el menú de la GUI

Es posible escuchar emisiones de FM y AM a través del sintonizador incorporado. Antes de la operación, asegúrese de haber conectado las antenas de FM y AM al altavoz potenciador de graves (página 39).

## Sintonización automática



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar [FM] o [AM] y, a continuación, pulse $\oplus$ o $\rightarrow$ .

El menú FM o AM aparece en la pantalla del televisor.

### 3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [Auto Tuning] y, a continuación, pulse $\oplus$ .



### 4 Pulse $\uparrow/\downarrow$ .

Pulse  $\uparrow$  para explorar emisoras de menor a mayor frecuencia, o bien pulse  $\downarrow$  para explorar emisoras de mayor a menor frecuencia.

La búsqueda se detiene cuando se recibe una emisora. Para sintonizar otra emisora, pulse  $\uparrow$  o  $\downarrow$ .

### 5 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

## En caso de que la recepción de FM estéreo sea deficiente

Si el sonido de un programa de FM no es claro, puede seleccionar la recepción monoaural. La recepción será de mejor calidad, aunque se perderá el efecto estéreo.

### 1 Pulse TOOLS/OPTIONS.

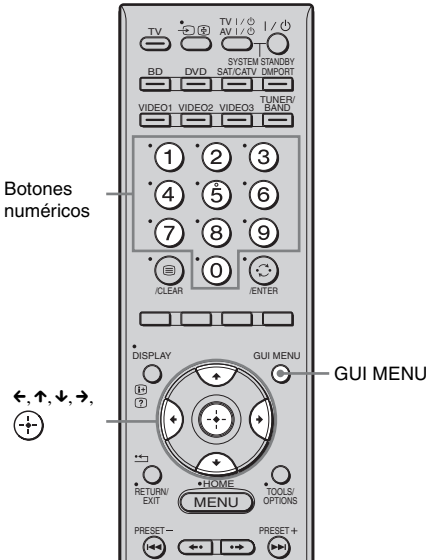
### 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [FM Mode] y, a continuación, pulse $\oplus$ o $\rightarrow$ .

### 3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [Mono] y, a continuación, pulse $\oplus$ .



## Sintonización directa

Es posible introducir la frecuencia de las emisoras directamente mediante los botones numéricos.



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [FM] o [AM] y, a continuación, pulse (+).

### 3 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Direct Tuning] y, a continuación, pulse (+).

### 4 Pulse los botones numéricos para introducir la frecuencia.

Ejemplo 1: FM 89.50 MHz

Seleccione 8 → 9 → 5 → 0

Ejemplo 2: AM 1,350 kHz

Seleccione 1 → 3 → 5 → 0



#### Consejo

- Si ha sintonizado una emisora de AM, ajuste la dirección de la antena cerrada de AM para obtener una recepción óptima.

### 5 Pulse (+).

### Si se introduce una frecuencia incorrecta

Aparece “---.--- MHz” y, a continuación, la pantalla vuelve a mostrar la frecuencia actual.

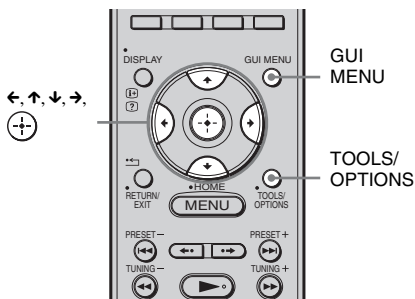
### Si no puede sintonizar una emisora

Asegúrese de que ha introducido la frecuencia correcta. De lo contrario, repita el paso 4. Si sigue sin poder sintonizar una emisora, es probable que dicha frecuencia no se utilice en su región.

## Memorización de emisoras de radio

Puede memorizar hasta 20 emisoras de FM y 10 emisoras de AM. De este modo, podrá encontrar fácilmente las emisoras que escucha con mayor frecuencia.

Antes de la sintonización, asegúrese de bajar el volumen al mínimo.



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [FM] o [AM] y, a continuación, pulse (+/-) o →.

### 3 Sintonice la emisora que desee memorizar mediante la sintonización automática (página 70) o la sintonización directa (página 71).

En caso de que la recepción de FM estéreo sea deficiente, cambie el modo FM (página 70).

### 4 Pulse TOOLS/OPTIONS.

### 5 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Memory] y, a continuación, pulse (+/-) o →.

### 6 Pulse ↑/↓ para seleccionar un número de memorización.

### 7 Pulse (+/-).

La emisora se almacena con el número de memorización seleccionado.

### 8 Repita los pasos del 3 al 7 para memorizar otras emisoras.

## Para sintonizar emisoras memorizadas

- 1 Repita los pasos 1 y 2 de "Memorización de emisoras de radio" (página 72).
- 2 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar la emisora memorizada que desee.

Puede seleccionar una emisora memorizada del modo siguiente:

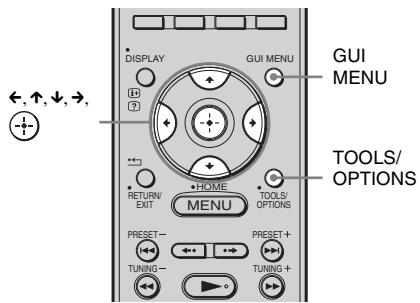
- Banda de AM: de AM 1 a AM 10
- Banda de FM: de FM 1 a FM 20

## Asignación de un nombre a emisoras memorizadas

Puede introducir un nombre para las emisoras memorizadas. Estos nombres (por ejemplo, "XYZ") aparecen al seleccionar una emisora. Es posible introducir/visualizar un nombre con un máximo de 8 caracteres. Tenga en cuenta que solo puede introducir un nombre para cada emisora memorizada.

### Nota

- No es posible introducir un nombre para las emisoras memorizadas del sistema de datos de radio (RDS) (página 77).



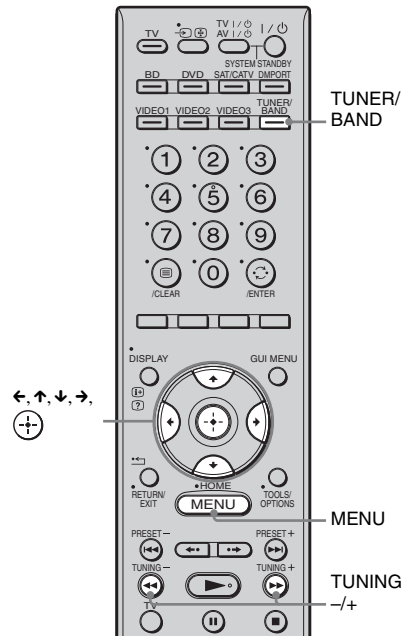
- 1 Seleccione una emisora memorizada a la que desee asignar un nombre.
- 2 Pulse TOOLS/OPTIONS.
- 3 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar [Name Input] y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .
- 4 Pulse  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse  $\oplus$ .

## Escucha de la radio FM/AM mediante el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves

### Memorización de emisoras de radio

Puede memorizar hasta 20 emisoras de FM y 10 emisoras de AM. De este modo, podrá encontrar fácilmente las emisoras que escucha con mayor frecuencia.

Antes de la sintonización, asegúrese de bajar el volumen al mínimo.



- 1 Pulse TUNER/BAND. Puede cambiar entre "FM" o "AM" pulsando TUNER/BAND.

continúa

- 2** Mantenga pulsado TUNING + o – hasta que empiece la exploración automática.

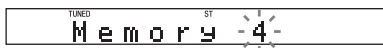
La exploración se detiene cuando el sistema sintoniza una emisora. “TUNED” y “ST” (para programas estéreo) aparecerán en el visor del panel frontal.

- 3** Pulse MENU.

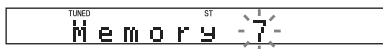
- 4** Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca “Memory?” en el visor del panel frontal.

- 5** Pulse .

El visor del panel frontal muestra un número de memorización.



- 6** Pulse ↑/↓ para seleccionar el número de memorización que desee.



**Consejo**

- Puede seleccionar el número de memorización directamente pulsando los botones numéricos.

- 7** Pulse .

La emisora se almacenará.



- 8** Pulse MENU.

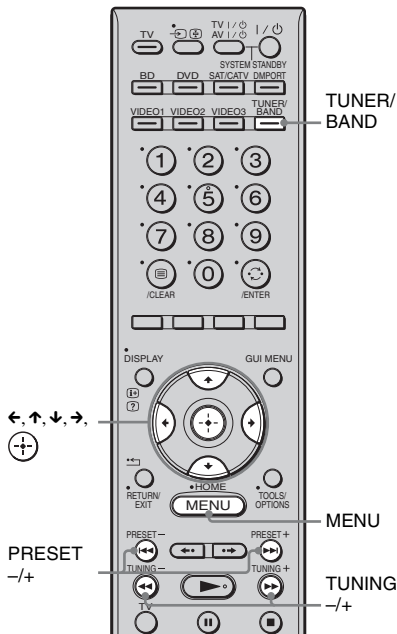
- 9** Repita los pasos 2 a 8 para almacenar más emisoras.

**Para cambiar el número de memorización**

Vuelva a comenzar desde el paso 3.

**Cómo escuchar la radio**

En primer lugar, memorice emisoras de radio en la memoria del sistema (consulte “Memorización de emisoras de radio” (página 72) o “Memorización de emisoras de radio” (página 73)).



- 1** Pulse TUNER/BAND.

Se sintonizará la última emisora encontrada. Puede cambiar entre “FM” o “AM” pulsando TUNER/BAND.

- 2** Pulse PRESET + o – varias veces para seleccionar la emisora memorizada.

Cada vez que pulse el botón, el sistema sintonizará una emisora memorizada. Puede seleccionar el número de memorización directamente pulsando los botones numéricos.

- 3** Ajuste el volumen del sistema.

**Para apagar la radio**

Pulse I/⏻ para desactivar el sistema o para cambiar a otra función.

## Para escuchar emisoras no memorizadas

Utilice la sintonización manual o automática en el paso 2.

Para la sintonización manual, pulse TUNING + o - varias veces.

Para la sintonización automática, mantenga pulsado TUNING + o -. La sintonización automática se detiene de forma automática cuando el sistema encuentra una emisora de radio. Para detener la sintonización automática manualmente, pulse TUNING + o -.

## En caso de que la recepción de FM estéreo sea deficiente

Si el sonido de un programa de FM no es claro, puede seleccionar la recepción monoaural. La recepción será de mejor calidad, aunque se perderá el efecto estéreo.

**1** Pulse MENU.

**2** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces hasta que aparezca "FM Mode?" en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

**3** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar "MONO". "MONO" se ilumina en el visor del panel frontal.

El valor predeterminado aparecerá subrayado.

- **STEREO:** las emisiones en estéreo se reciben en estéreo.
- **MONO:** recepción monoaural.

**4** Pulse  $\oplus$ .

**5** Pulse MENU.

### Consejo

- Para mejorar la recepción, cambie la orientación de las antenas suministradas.

## Asignación de un nombre a emisoras memorizadas

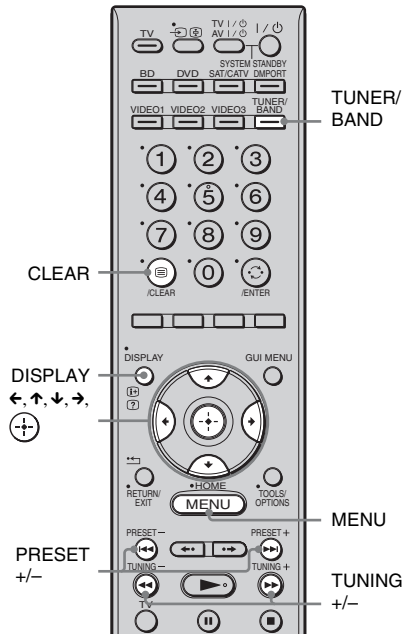
Puede introducir un nombre para las emisoras memorizadas. Estos nombres (por ejemplo, "XYZ") aparecerán en el visor del panel frontal al seleccionar la emisora.

Es posible introducir un nombre de 8 caracteres como máximo.

Tenga en cuenta que solo puede introducir un nombre para cada emisora memorizada.

### Nota

- No es posible introducir un nombre para las emisoras memorizadas del sistema de datos de radio (RDS) (página 77).



**1** Pulse TUNER/BAND.

Se sintonizará la última emisora encontrada. Puede cambiar entre "FM" o "AM" pulsando TUNER/BAND.

**2** Pulse PRESET + o - varias veces para seleccionar la emisora memorizada para la que desee crear un nombre de índice.

### 3 Pulse MENU.

4 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces hasta que aparezca "Name In?" en el visor del panel frontal.



### 5 Pulse $\oplus$ .

### 6 Cree un nombre con $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ .

Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar un carácter y pulse  $\rightarrow$  para desplazar el cursor a la posición siguiente.

Para componer el nombre de una emisora de radio, puede utilizar letras, números y otros símbolos.

### Si comete un error

Pulse  $\leftarrow/\rightarrow$  varias veces hasta que parpadee el carácter que desea cambiar y, a continuación, pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar el carácter deseado.

Para borrar el carácter, pulse  $\leftarrow/\rightarrow$  varias veces hasta que el carácter que desea borrar parpadee y, a continuación, pulse CLEAR.

### 7 Pulse $\oplus$ .

"Complete!" aparecerá en el visor del panel frontal y se guardará el nombre de la emisora.



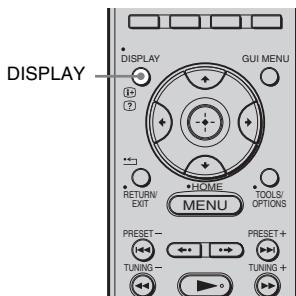
### 8 Pulse MENU.

#### Consejo

- Para comprobar la frecuencia en el visor del panel frontal, pulse DISPLAY varias veces (página 76).

## Visualización del nombre de la emisora o la frecuencia en el visor del panel frontal

Si se ajusta el sistema en "FM" o "AM", es posible comprobar la frecuencia en el visor del panel frontal.



### Pulse DISPLAY.

Cada vez que pulse DISPLAY, el visor del panel frontal cambiará de la siguiente manera.

- ① Nombre de la emisora\*
- ② Frecuencia\*\*

\* Ésta se muestra si ha introducido el nombre de una emisora memorizada.

\*\* Regresa a la pantalla original transcurridos varios segundos.

# Utilización del sistema de datos de radio (RDS)

## Descripción del sistema de datos de radio

El sistema de datos de radio (RDS) es un servicio de radiodifusión que permite a las emisoras de radio enviar información complementaria junto con la señal habitual del programa. Este sintonizador ofrece funciones RDS de utilidad, como la visualización del nombre de la emisora. El sistema RDS solo se encuentra disponible para emisoras de FM.\*

\* No todas las emisoras de FM ofrecen servicios RDS ni proporcionan el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el sistema RDS, consulte con las emisoras de radio locales para obtener información detallada sobre los servicios RDS disponibles en su zona.

## Recepción de emisiones RDS

**Basta con seleccionar una emisora de la banda de FM.**

Al sintonizar emisoras que proporcionan servicios RDS, el nombre de la emisora\* aparece en la pantalla del televisor y en el visor del panel frontal.

\* Si no se recibe una emisión RDS, es posible que el nombre de la emisora no aparezca en el visor del panel frontal.

### Notas

- El sistema RDS puede que no funcione correctamente si la emisora sintonizada no transmite la señal RDS adecuadamente o si la señal no es lo suficientemente intensa.
- Algunas letras que se pueden visualizar en la pantalla del televisor no pueden mostrarse en el visor del panel frontal.

### Consejo

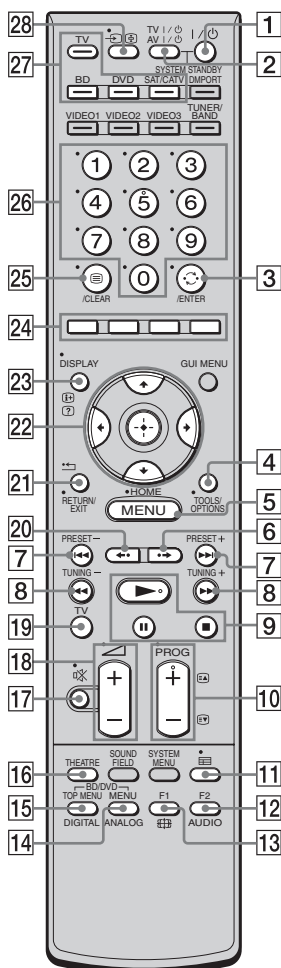
- Si aparece el nombre de una emisora, puede pulsar DISPLAY varias veces para comprobar la frecuencia.

## Ajustes avanzados

# Control de los componentes Sony conectados con el mando a distancia

El mando a distancia de este sistema le permite controlar los componentes Sony que tenga conectados.

En función del equipo, es posible que no pueda seleccionar alguna de las funciones. En ese caso, selecciónelas mediante el mando a distancia suministrado con el equipo.



\* Los botones 5, ► y PROG + disponen de un punto táctil. Utilice los puntos táctiles como guía durante el uso del mando a distancia.

## Para controlar el componente

**1** Para seleccionar el componente que desea controlar, pulse uno de los botones de entrada [27] (TV, BD, DVD o SAT/CATV).

Se activa el componente asignado al botón de entrada seleccionado.

**2** Consulte la siguiente tabla y pulse el botón que se corresponda con la función deseada.

## Operaciones más frecuentes

Botón del mando a distancia	Función
<b>2</b> TV I/⏻ AV I/⏻ (encendido/espera)	Permite encender o apagar el televisor o los componentes de audio/vídeo Sony asignados al mando a distancia. Para apagar el sistema y todos los componentes asignados al mando a distancia (SYSTEM STANDBY), pulse <b>1</b> I/⏻ y <b>2</b> TV I/⏻/AV I/⏻.
<b>3</b> ENTER	Permite introducir la selección.
<b>22</b> ◀, ▶, ▲, ▼, ⏏	Selecciona un elemento de menú e introduce la selección.
<b>24</b> Botones de color	Permiten visualizar una guía de funcionamiento en la pantalla del televisor cuando los botones de color se encuentran disponibles. Siga la guía de funcionamiento para llevar a cabo una operación seleccionada.
<b>26</b> Botones numéricos	Permite seleccionar canales y pistas directamente.



## Para controlar un televisor

### 1 Pulse **19** TV (amarillo) para controlar el televisor.

El botón **19** TV (amarillo) se ilumina durante unos instantes. El mando a distancia se encuentra en modo de funcionamiento del televisor.

### 2 Pulse los botones que disponen de un punto o una impresión en amarillo.

Para cancelar el modo de funcionamiento del televisor, pulse **19** TV (amarillo) de nuevo. Después de parpadear cuatro veces rápidamente, el modo de funcionamiento del televisor del mando a distancia se cancela.

Botón del mando a distancia	Función
<b>3</b> (canal anterior)	Permite volver al canal visualizado anteriormente (durante al menos cinco segundos).
<b>4</b> TOOLS/ OPTIONS	Permite acceder a distintas opciones de visualización y cambiar/realizar ajustes en función del formato de la fuente y la pantalla.
<b>5</b> MENU/HOME	Permite seleccionar canales o fuentes de entrada y modificar los ajustes del televisor.
<b>10</b> PROG +/-/ <b>▲</b> / <b>▼</b>	En modo TV: permite seleccionar el canal siguiente (+) o el anterior (-). En modo de texto: permite seleccionar la página siguiente ( <b>▲</b> ) o la anterior ( <b>▼</b> ).
<b>11</b> (Guía)	Permite visualizar la guía cuando se están viendo canales analógicos o digitales.
<b>12</b> AUDIO	Permite seleccionar el sonido de un altavoz para una emisión en estéreo o bilingüe.

Botón del mando a distancia	Función
<b>13</b> (modo pantalla)	Permite cambiar el formato de pantalla de manera manual para adecuarlo al de la emisión.
<b>14</b> ANALOG	Permite cambiar al modo analógico.
<b>15</b> DIGITAL	Permite cambiar al modo digital.
<b>16</b> THEATRE	Permite establecer automáticamente los ajustes de imagen óptimos para ver películas si ha conectado un televisor Sony compatible con la función del botón THEATRE. Asimismo, cuando se conectan el televisor y el sistema con conexión HDMI, el sonido cambia automáticamente a la salida de audio de este sistema y se activa la función Control por HDMI.
<b>17</b> (desactivación del sonido)	Permite desactivar el sonido.
<b>18</b>	Permite ajustar el volumen.
<b>21</b> RETURN/EXIT	Permite volver a la última pantalla de cualquier menú que se haya mostrado.
<b>22</b>	Selecciona un elemento de menú e introduce la selección.
<b>23</b> <b>1</b> / <b>?</b> (información y datos de texto)	En modo digital: muestra un resumen de los detalles del programa que se visualiza actualmente. En modo analógico: muestra información como el número de canal y el formato de pantalla actuales. En modo de texto: muestra información oculta (p. ej. las respuestas de un cuestionario).
<b>25</b> (texto)	Permite visualizar texto.

Botón del mando a distancia	Función
26 Botones numéricos	Permite seleccionar los canales. Para cambiar canales de forma inmediata, pulse <b>3</b> ENTER.
28  (selección de entrada/mantener texto)	En modo TV: permite seleccionar la entrada. En modo de texto analógico: mantiene la página actual.

## Para controlar la grabadora de DVD/Blu-ray Disc

Botón del mando a distancia	Función
5 MENU/HOME	Permite visualizar el menú.
6	Permite avanzar durante la visualización de programas grabados.
7	Avanza y retrocede los capítulos.
	Permite avanzar al siguiente capítulo disponible.
8	Permite el retroceso o el avance rápido del disco si se pulsa durante la reproducción.
9  (reproducción)/  (pausa, púlselo de nuevo para reanudar la reproducción normal)/  (parada)	Botones del modo de reproducción.
12 F2	Selecciona el Blu-ray Disc/ DVD.
13 F1	Selecciona el HDD.
14 BD/DVD MENU	Muestra el menú principal/ menú de disco.
15 BD/DVD TOP MENU	
20	Permite retroceder mientras se visualizan programas grabados o en directo.
22	Selecciona un elemento de menú e introduce la selección.

## Para controlar el reproductor de DVD/Blu-ray Disc

Botón del mando a distancia	Función
5 MENU/HOME	Permite visualizar el menú.
6	Permite avanzar.
7	Avanza y retrocede los capítulos.
8	Permite el retroceso o el avance rápido del disco si se pulsa durante la reproducción.
9  (reproducción)/  (pausa, púlselo de nuevo para reanudar la reproducción normal)/  (parada)	Botones del modo de reproducción.
14 BD/DVD MENU	Muestra el menú principal/ menú de disco.
15 BD/DVD TOP MENU	
20	Permite retroceder.
22	Selecciona un elemento de menú e introduce la selección.

## Para controlar el HDD/DVD COMBO

Botón del mando a distancia	Función
5 MENU/HOME	Permite visualizar el menú.
6	Permite avanzar.
7	Permite especificar el capítulo o pista anterior o siguiente.
8	Permite el retroceso o el avance rápido del disco si se pulsa durante la reproducción.
9  (reproducción)/  (pausa, púlselo de nuevo para reanudar la reproducción normal)/  (parada)	Botones del modo de reproducción.
12 F2	Selecciona el DVD.
13 F1	Selecciona el HDD.

Botón del mando a distancia	Función
14 BD/DVD MENU	Muestra el menú principal/ menú de disco.
15 BD/DVD TOP MENU	
20 ← •	Permite cambiar al modo de repetición.
22 ←, ↑, ↓, →, (+)	Permite desplazar el resaltado (cursor) y selecciona el elemento.

## Para controlar el componente SAT

Botón del mando a distancia	Función
5 MENU/HOME	Permite visualizar el menú.
11 (Guía)	Muestra el menú de guía.
22 ←, ↑, ↓, →, (+)	Selecciona un elemento de menú e introduce la selección.

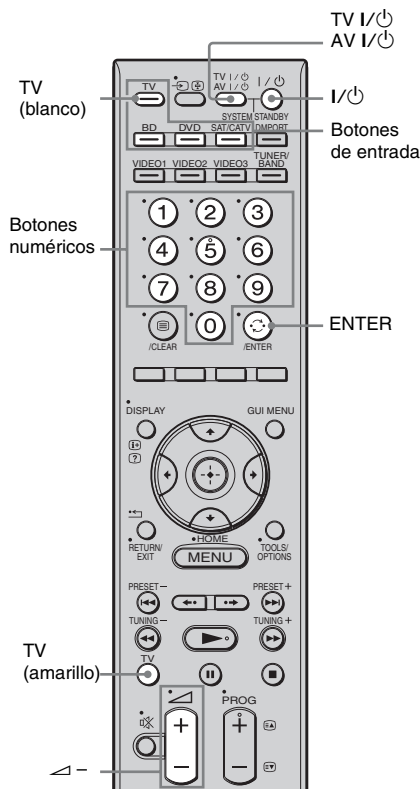
### Nota

- Las explicaciones anteriores se muestran a modo de ejemplo. En función del componente, tal vez no sea posible realizar todo lo descrito anteriormente o bien se pueda realizar de forma distinta a la descrita.

## Modificación de las asignaciones de los botones de entrada del mando a distancia

Puede modificar los ajustes de fábrica de los botones de entrada en función de los componentes de su sistema.

Por ejemplo, si conecta un reproductor de Blu-ray Disc a la toma de DVD del sistema, puede asignar el botón DVD del mando a distancia para que controle el reproductor de Blu-ray Disc. Sin embargo, el botón TV (blanco) del mando a distancia solo puede asignarse al televisor.



# 1 Mantenga pulsado el botón de la entrada cuya asignación desea cambiar y pulse TV (amarillo) al mismo tiempo.

El botón TV (amarillo) parpadea en rojo cada dos segundos y el mando a distancia accede al modo de asignación.

## Nota

- El mando a distancia sale del modo de asignación si no se pulsa ningún botón antes de que transcurran 60 segundos.

# 2 Pulse los botones numéricos para introducir el código numérico de tres dígitos (o uno de los códigos si existe más de uno disponible) correspondiente al componente que desee asignar y, a continuación, pulse ENTER.

Para obtener más información acerca de los códigos numéricos, consulte “Códigos numéricos de componentes que se pueden controlar” (página 82).

Una vez verificado el código numérico, el botón TV (amarillo) parpadea dos veces y, a continuación, el mando a distancia sale del modo de asignación.

Si no se verifica el código numérico, el botón TV (amarillo) parpadea cinco veces y, a continuación, el mando a distancia sale del modo de asignación.

# 3 Repita los pasos 1 y 2 para asignar otros componentes.

## Si la programación no se realiza correctamente, compruebe lo siguiente:

Si el indicador no se ilumina en el paso 1, es posible que las pilas dispongan de poca carga. En tal caso, sustituya ambas pilas.

## Para borrar todas las asignaciones de los botones del mando a distancia

Mantenga pulsado  $\triangleleft$ -, I/⏻ y AV I/⏻ en este orden. La configuración del mando a distancia vuelve a los ajustes de fábrica.

Cuando se completa la eliminación, el botón TV (amarillo) parpadea tres veces.

## Códigos numéricos correspondientes al componente y al fabricante

Utilice la sección “Códigos numéricos de componentes que se pueden controlar” que se incluye a continuación para controlar componentes que no sean Sony y componentes Sony que el mando a distancia normalmente no pueda controlar. Puesto que la señal del mando a distancia que acepta un componente puede variar en función del modelo y el año de fabricación del componente, es posible que exista más de un código numérico asignado a un componente. Si no logra programar el mando a distancia mediante uno de los códigos, intente utilizar otros.

## Notas

- Únicamente los últimos tres números introducidos son válidos.
- Los códigos numéricos se basan en la información más reciente disponible de cada marca. Sin embargo, es posible que su componente no responda a uno o a ninguno de los códigos.
- Es posible que no todos los botones de entrada del mando a distancia se encuentren disponibles en función del componente.

## Códigos numéricos de componentes que se pueden controlar

Si se enumera más de un número de código, intente introducirlos de uno en uno hasta que encuentre el código que funcione con su componente.

## Para controlar un reproductor de Blu-ray Disc (grabadora)

Fabricante	Códigos
SONY	310, 311, 312
PANASONIC	331, 332, 333
PIONEER	334
SHARP	459, 460, 461

## Para controlar un reproductor de DVD

Fabricante	Códigos
SONY	401, 402, 403
BROKSONIC	424
DENON	405
HITACHI	416
JVC	415, 423
MINIBISHI	419
ORITRON	417
PANASONIC	406, 408, 425
PHILIPS	407
PIONEER	409, 410
RCA	414
SAMSUNG	416, 422
TOSHIBA	404, 421
ZENITH	418, 420

## Para controlar un HDD/DVD COMBO, una grabadora de DVD

Fabricante	Códigos
SONY	401, 402, 403
HITACHI	441, 442, 443
JVC	444, 445, 446, 447, 459, 460, 461
MINIBISHI	448, 449
PANASONIC	450, 451, 452
PIONEER	453, 454, 455, 456, 457, 458
SHARP	459, 460, 461
TOSHIBA	462, 463, 464

## Para controlar un televisor

Fabricante	Códigos
SONY	501, 502
AIWA	536
DAEWOO	515, 544
FUNAI	548
HITACHI	503, 513, 514, 515, 519, 544, 557
JVC	516, 552
LG/GOLDSTAR	503, 515, 544
MINIBISHI/MGA	503, 519, 527, 544
NEC	503, 540, 544, 554
PANASONIC	524, 553, 559, 572
PHILIPS	515, 518, 557
PIONEER	525, 540, 551, 555
RCA/PROSCAN	510

Fabricante	Códigos
SAMSUNG	503, 515, 544, 557, 562, 563, 569, 574
SANYO	546, 560
SHARP	535, 550, 577
TOSHIBA	535, 540, 541, 551

## Para controlar una videograbadora

Fabricante	Códigos
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC (GE)	721, 722, 730
GOLDSTAR/LG	723, 753
GRUNDING	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MINIBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 756

## Para controlar un sintonizador vía satélite

Fabricante	Códigos
SONY	801, 802, 803, 804, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BskyB	862
GENERAL ELECTRIC (GE)	866
GRUNDING	859, 860
HITACHI/BITA	868

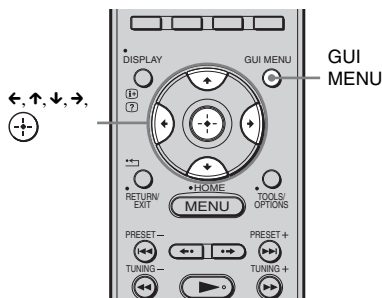
Fabricante	Códigos
HUGHES	867
HUMAX	846, 847
JVC/Echostar/Dish Network	873
MITSUBISHI	872
NOKIA	851, 853, 854, 864
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	818, 855
PHILIPS	856, 857, 858, 859, 860, 864, 874
RCA/PROSCAN	866, 871
SAMSUNG	875
THOMSON	857, 861, 864, 876
TOSHIBA	869, 870

## Para controlar un descodificador

Fabricante	Códigos
SONY	821, 822, 823
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
JERROLD	830, 831
JERROLD/G.I./MOTOROLA	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
OAK	841, 842, 843
PANASONIC	816, 826, 832, 833, 834, 835
PHILIPS	830, 831
PIONEER	828, 829
RCA	805
SCIENTIFIC	815, 816, 817, 844
ATLANTA	
TOCOM/PHILIPS	830, 831
ZENITH	826, 827

## Ajuste del nivel del altavoz

Es posible ajustar el nivel y el balance del altavoz y del altavoz potenciador de graves.



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse (+/-) o →.

Aparece el menú de ajustes.

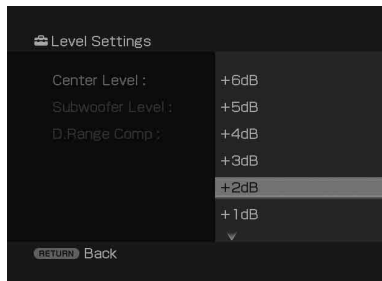
### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Level] y, a continuación, pulse (+/-).

Aparece el menú de ajuste del nivel.

### 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse (+/-) o →.

- [Center Level]:  
permite ajustar el nivel del altavoz.
- [Subwoofer Level]:  
permite ajustar el nivel del altavoz potenciador de graves.
- [D. Range Comp]:  
permite comprimir el rango dinámico de la pista de sonido.

- 5** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar el parámetro que desee y, a continuación, pulse  $\oplus$ .



El parámetro de [Center Level] y [Subwoofer Level] puede ajustarse entre [-6dB] y [+6dB] en intervalos de 1 dB. El ajuste predeterminado es [0dB].

El parámetro de [D. Range Comp] es el siguiente.

- [MAX]: comprime totalmente el rango dinámico.
- [STD]: reproduce la pista de sonido con el tipo de rango dinámico diseñado por el ingeniero de grabación.
- [OFF]: no se comprime el rango dinámico.

El valor predeterminado aparecerá subrayado.

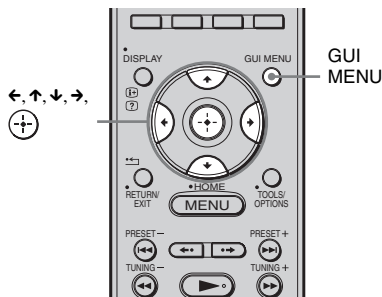
## 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

## Ajuste del retardo entre el sonido y la imagen

### (A/V Sync)

Es posible retardar el sonido mediante esta función cuando la imagen es más lenta que el sonido.



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse $\oplus$ o $\rightarrow$ .

Aparece el menú de ajustes.

### 3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar [Audio] y, a continuación, pulse $\oplus$ .

Aparece el menú de audio.

### 4 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar [A/V Sync] y, a continuación, pulse $\oplus$ o $\rightarrow$ .

### 5 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar el parámetro que desee y, a continuación, pulse $\oplus$ .

- [0 ms]: no se realiza ningún ajuste.
- [10 ms] - [200 ms]: se realiza un ajuste de [10 ms] a [200 ms] en intervalos de 10 ms.

## 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

### Notas

- Es posible que no pueda ajustar el retardo entre el sonido y la imagen a la perfección mediante esta función.
- Esta función resulta útil únicamente para la recepción de señales Dolby Digital, DTS y PCM lineal (2 canales) a través de las entradas óptica, coaxial o HDMI.

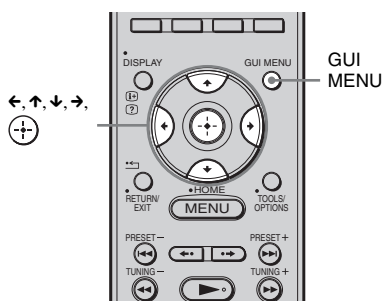
## Escuchar sonido de emisión multiplex

### (Dual Mono)

Puede disfrutar del sonido de emisión multiplex si el sistema recibe la señal de emisión multiplex AC-3.

### Nota

- Para recibir la señal AC-3, debe conectar un sintonizador digital vía satélite al sistema mediante un cable digital óptico, un cable digital coaxial o un cable HDMI, y establecer el modo de salida digital de dicho sintonizador en AC-3.



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse (+) o →.

Aparece el menú de ajustes.

### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Audio] y, a continuación, pulse (+).

Aparece el menú de audio.

### 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Dual Mono] y, a continuación, pulse (+) o →.



## 5 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse .

- [Main/Sub]: el sonido principal se emite desde el lado izquierdo del altavoz y el secundario, desde el lado derecho.
- [Main]: solamente se reproduce el canal principal.
- [Sub]: solamente se reproduce el canal secundario.

## 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

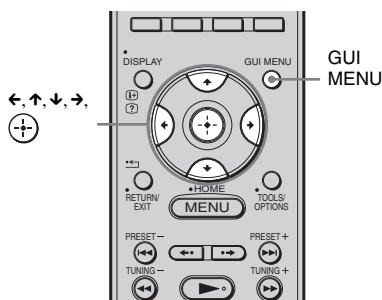
## Reasignación de la entrada de audio

### (Audio Assign)

Es posible reasignar una entrada de audio que presente una señal de audio (analógica) a la función “VIDEO 2”, si las tomas TV ASSIGNABLE AUDIO IN no se están utilizando.

Para emitir la fuente de audio de un componente que dispone de tomas de audio analógicas:

- Conecte las tomas de audio del componente a las tomas TV ASSIGNABLE AUDIO IN.
- Asigne la función “VIDEO 2”.



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse o →.

Aparece el menú de ajustes.

### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Audio] y, a continuación, pulse .

Aparece el menú de audio.

### 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Audio Assign] y, a continuación, pulse o →.

## 5 Pulse ↑/↓ para seleccionar [VIDEO 2] y, a continuación, pulse .

Las tomas TV ASSIGNABLE AUDIO IN se asignan a la función “VIDEO 2”.

El ajuste predeterminado es “TV”, lo que significa que las tomas TV ASSIGNABLE AUDIO IN están asignadas a la función “TV”.

## 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

### Notas

- Si se emiten las imágenes de un componente de audio, es posible que el sonido no se emita. En tal caso, compruebe lo siguiente:
  - Compruebe que las tomas de entrada de audio analógicas se corresponden con la función.
  - Reasigne la función.
- No es posible utilizar la entrada de audio analógica para la entrada original si se ha reasignado a otra entrada.
- No es posible reasignar la entrada de audio analógica a una función distinta de “TV” o “VIDEO 2”.

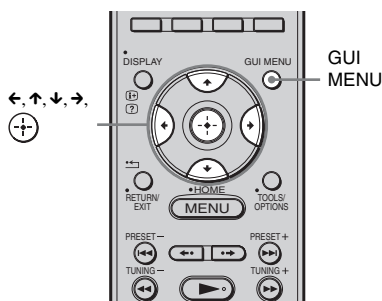
## Conversión de la resolución de señales de entrada de vídeo analógico

### (Resolution)

Es posible cambiar la resolución de las señales de entrada de vídeo analógico mediante el menú de ajustes [Video].

Esta función no se puede ajustar para la entrada de señales de vídeo HDMI.

Para obtener más información acerca de la resolución, consulte “Tabla de conversión de entrada/salida” (página 38).



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse o .

Aparece el menú de ajustes.

### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Video] y, a continuación, pulse .

Aparece [Resolution].

### 4 Pulse o .

Aparece el menú de parámetros.

## 5 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el parámetro deseado y, a continuación, pulse .

- [AUTO]: seleccione esta opción como norma general. La unidad emite señales que comienzan desde la mayor resolución aceptable para el televisor. Si el formato de imagen resultante no es el deseado, pruebe otro ajuste que se adapte mejor al televisor.
- [480/576p]: emite señales de vídeo de 480p/576p.
- [720p]: emite señales de vídeo de 720p.
- [1080i]: emite señales de vídeo de 1080i.
- [1080p]: emite señales de vídeo de 1080p.

Para obtener más información acerca del funcionamiento, consulte “Tabla de conversión de entrada/salida” (página 38).

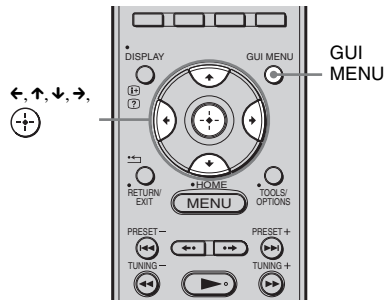
## 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

## Visualización de imágenes HDMI de calidad superior

### (Video Direct)

Esta función permite emitir señales de vídeo desde las tomas de entrada HDMI (BD IN, DVD IN, SAT/CATV IN) directamente a la toma HDMI TV OUT.



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse o →.

Aparece el menú de ajustes.

### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [HDMI] y, a continuación, pulse .

Aparece el menú HDMI.

### 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Video Direct] y, a continuación, pulse o →.

## 5 Pulse ↑/↓ para seleccionar [OFF] u [ON] y, a continuación, pulse .

- [OFF]: las señales recibidas a través de las tomas de entrada HDMI (BD IN, DVD IN, SAT/CATV IN) se emiten a través de un procesador de vídeo.
- [ON]: las señales recibidas a través de las tomas de entrada HDMI (BD IN, DVD IN, SAT/CATV IN) se emiten directamente. Este ajuste permite una reproducción de imágenes de calidad superior.

## 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

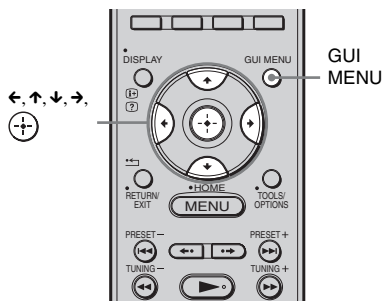
### Nota

- Cuando se activa la función de vídeo directo, la barra de volumen y la información sobre las funciones no aparecen en la pantalla del televisor.

## Cambio del brillo del visor del panel frontal del televisor

### (Dimmer)

Puede ajustar el brillo del visor del panel frontal en cualquiera de los 2 niveles.



## 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

## 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse o →.

Aparece el menú de ajustes.

## 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [System] y, a continuación, pulse .

Aparece el menú del sistema.

## 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Dimmer] y, a continuación, pulse o →.

## 5 Pulse ↑/↓ para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse .

- [ON]: tenue.
- [OFF]: brillante.

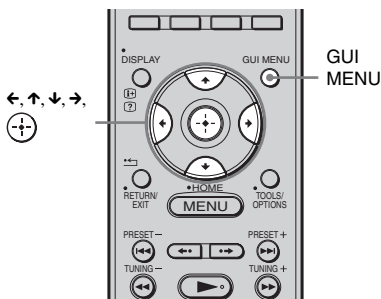
## 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

## Cambio del ajuste del visor

### (Display)

Es posible cambiar el ajuste de la pantalla del visor del panel frontal.



#### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

#### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse o →.

Aparece el menú de ajustes.

#### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [System] y, a continuación, pulse .

Aparece el menú del sistema.

#### 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Display] y, a continuación, pulse o →.

#### 5 Pulse ↑/↓ para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse .

- [ON]: el visor permanece visible en todo momento.
- [OFF]: el visor aparece durante un instante mientras se utiliza el sistema.

#### Nota

- El visor permanece encendido en todo momento cuando la función de protección está activada, aunque [Display] esté ajustado en [OFF].

#### 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

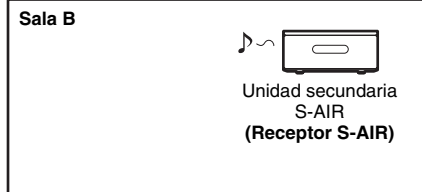
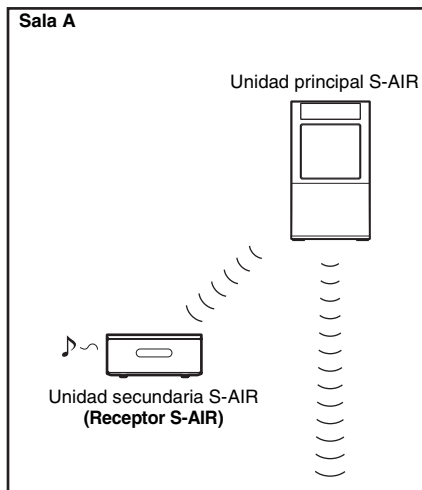
## Utilización de un producto S-AIR

El sistema es compatible con la función S-AIR (página 112), que permite transmitir sonido entre el sistema y un receptor S-AIR (no suministrado).

### Acerca de los productos S-AIR

Existen dos clases de productos S-AIR.

- La unidad principal S-AIR (este altavoz potenciador de graves): sirve para transmitir el sonido. Es posible utilizar hasta un máximo de tres unidades principales S-AIR. (El número de unidades principales S-AIR que se pueden utilizar depende del entorno de utilización).
- Unidad secundaria S-AIR (receptor S-AIR) (no suministrado): sirve para recibir el sonido. Es posible disfrutar del sonido del sistema en otra sala.



## Inserción del transmisor/transceptor inalámbrico

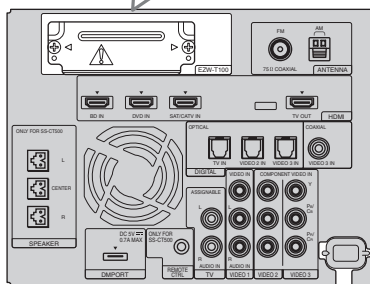
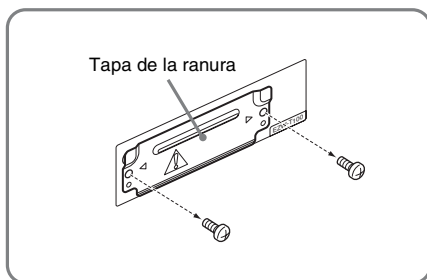
Para utilizar la función S-AIR, debe insertar el transmisor inalámbrico en el altavoz potenciador de graves y el transceptor inalámbrico en la unidad secundaria S-AIR.

### Notas

- Al insertar el transmisor/transceptor inalámbrico, asegúrese de que el cable de alimentación de ca no está conectado a una toma de pared.
- No toque los terminales del transmisor/transceptor inalámbrico.

### Para insertar el transmisor inalámbrico en el altavoz potenciador de graves

- 1 Quite los tornillos y retire la tapa de la ranura.

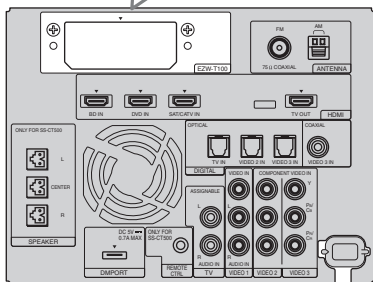
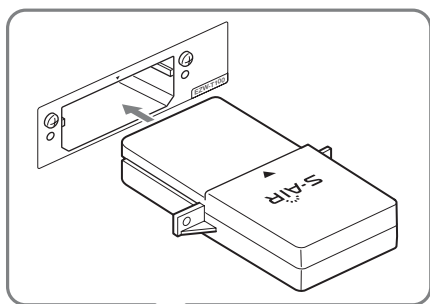


Parte posterior del altavoz potenciador de graves

### Notas

- Quite solo los tornillos de la tapa de la ranura que vienen indicados con una señal de advertencia. No retire ningún otro tornillo.
- Ya no necesitará la tapa de la ranura; sin embargo, es recomendable que la guarde.

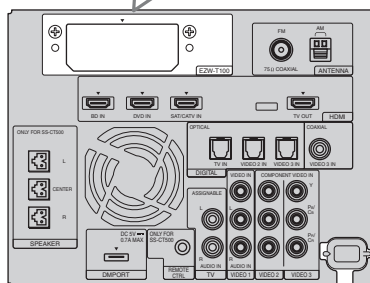
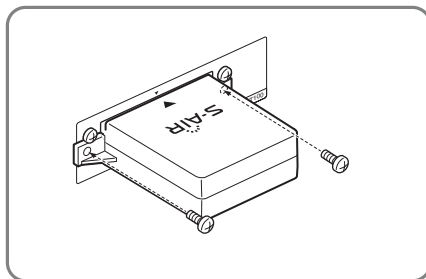
## 2 Inserte el transmisor inalámbrico.



### Notas

- Inserte el transmisor inalámbrico con el logotipo de S-AIR orientado hacia arriba.
- Inserte el transmisor inalámbrico de tal modo que las marcas ▼ queden alineadas.
- Inserte únicamente el transmisor inalámbrico en la ranura EZW-T100.

## 3 Asegúrese de utilizar los mismos tornillos para fijar el transmisor inalámbrico.



### Nota

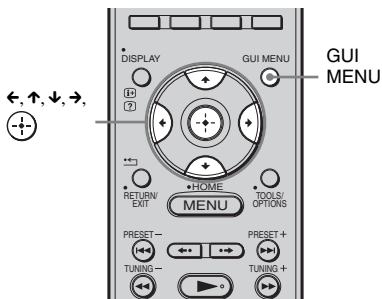
- No utilice otros tornillos para fijar el transmisor inalámbrico.

## Para insertar el tranceptor inalámbrico en la unidad secundaria S-AIR

Si desea obtener información detallada sobre cómo instalar el tranceptor inalámbrico en la unidad secundaria S-AIR, consulte el manual de instrucciones de la unidad secundaria S-AIR correspondiente.

## Establecimiento de la transmisión de sonido entre el altavoz potenciador de graves y la unidad secundaria S-AIR (configuración de la ID)

Para establecer la transmisión de sonido basta con vincular la ID del altavoz potenciador de graves con la unidad secundaria S-AIR.



### Para configurar la ID del altavoz potenciador de graves

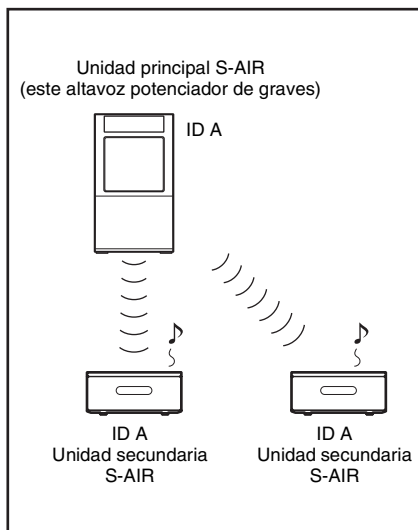
- 1 Encienda el altavoz potenciador de graves.**  
El altavoz potenciador de graves se enciende.
- 2 Pulse GUI MENU.**  
“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.
- 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**  
Aparece el menú de ajustes.
- 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [S-AIR] y, a continuación, pulse  $\oplus$ .**

#### Nota

- Si el transmisor S-AIR (no suministrado) no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se podrá seleccionar [S-AIR].

- 5 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [S-AIR ID] y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**  
Aparece el menú de ID de S-AIR.
- 6 Pulse ↑/↓ para seleccionar la ID deseada (A, B o C) y, a continuación, pulse  $\oplus$ .**  
Se ajusta la ID del altavoz potenciador de graves y aparece el mensaje [Set S-AIR ID of the sub unit to the same as that of the main unit.].
- 7 Pulse  $\oplus$  para ajustar la ID de la unidad secundaria S-AIR.**
- 8 Pulse GUI MENU.**  
Se desactiva el menú de la GUI.
- 9 Configure la unidad secundaria S-AIR con la misma ID.**

La transmisión de sonido se establece de la siguiente manera (ejemplo):





### Consejo

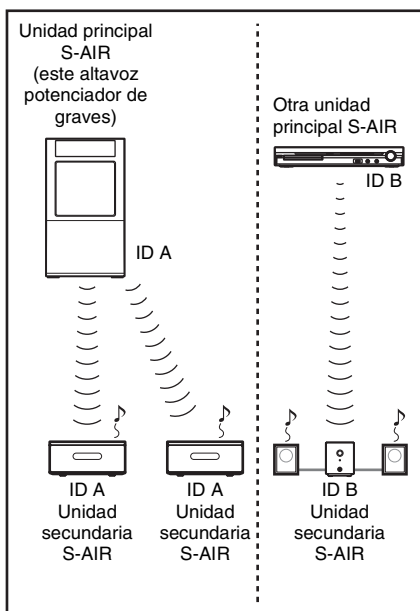
- Para confirmar la ID actual, lleve a cabo los pasos del 1 al 3 anteriores. Cuando empareje el altavoz potenciador de graves con la unidad secundaria S-AIR (página 97), aparecerá [(Pairing)] junto a la ID en la pantalla del televisor en el menú de la GUI.

## Para configurar la ID del receptor S-AIR

Consulte el manual de instrucciones del receptor S-AIR.

## Para utilizar varias unidades principales S-AIR

Es posible utilizar varias unidades principales S-AIR; para ello, hay que configurar una ID distinta para cada componente.



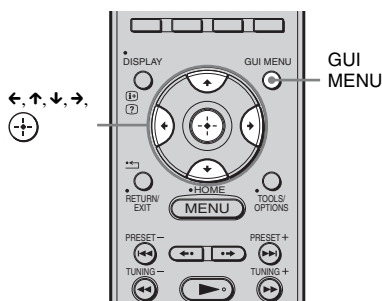
## Escucha del sonido del sistema en otra sala

Es posible disfrutar del sonido del sistema mediante el receptor S-AIR. El receptor S-AIR se puede colocar en otra sala para disfrutar del sonido del sistema en esa otra sala.

Si desea obtener más información sobre el receptor S-AIR, consulte el manual de instrucciones del receptor S-AIR.

### Nota

- Es posible que las fuentes que disponen de protección de derechos de autor no se puedan reproducir en receptores S-AIR.



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse +/− o →.


Aparece el menú de ajustes.


### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [S-AIR] y, a continuación, pulse +/−.

Aparece el menú de S-AIR.

### Nota

- Si el transmisor S-AIR (no suministrado) no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se podrá seleccionar [S-AIR].

**4** Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [S-AIR Mode] y, a continuación, pulse .

**5** Pulse ↑/↓ para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, pulse .

- [Party]: el receptor S-AIR emite sonido según las funciones configuradas en el altavoz potenciador de graves.
- [Separate]: permite configurar la función deseada para el receptor S-AIR sin alterar las funciones del altavoz potenciador de graves.

## 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

## 7 Seleccione la función deseada en el receptor S-AIR.

### ■ Cuando se ajusta [Party]

La función del receptor S-AIR cambia secuencialmente al pulsar INPUT SELECTOR en la unidad principal (página 49) o S-AIR CH en el receptor S-AIR.

### ■ Cuando se ajusta [Separate]

La función del receptor S-AIR cambia al pulsar S-AIR CH en el receptor S-AIR de la manera siguiente.

“MAIN UNIT” → “TUNER FM” →  
“TUNER AM” → “DMPORT” → ...

Para utilizar la misma función que el altavoz potenciador de graves, seleccione “MAIN UNIT”.

Si se ha seleccionado “TUNER FM” o “TUNER AM” en el altavoz potenciador de graves, solo podrá seleccionar la misma banda para el sintonizador en el receptor S-AIR. Si selecciona otra función distinta de “TUNER FM” o “TUNER AM” en el altavoz potenciador de graves, podrá seleccionar cualquier banda para el sintonizador en el receptor S-AIR.


## 8 Ajuste el volumen del receptor S-AIR.

### Nota

- Cuando el sonido no es estéreo a 2 canales, el sonido multicanal se reduce a 2 canales.

## Para controlar el sistema desde el receptor S-AIR

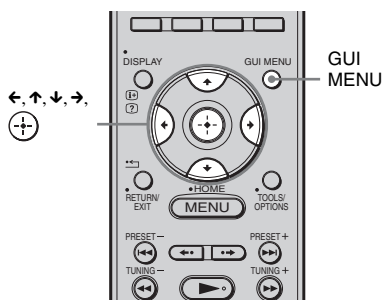
Es posible controlar el sistema desde el receptor S-AIR mediante los botones siguientes.

Pulse	Función
	Comparte las mismas funciones en el mando a distancia.
S-AIR CH	Permite cambiar la función del sistema.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del receptor S-AIR.



## Uso del receptor S-AIR cuando el altavoz potenciador de graves se encuentra en modo de espera

Es posible utilizar el receptor S-AIR mientras el altavoz potenciador de graves se encuentra en modo de espera mediante el ajuste de [S-AIR Standby] en [ON].




### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

- 2** Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse  o .


Aparece el menú de ajustes.


- 3** Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [S-AIR] y, a continuación, pulse .

Aparece el menú de S-AIR.

**Nota**

- Si el transmisor S-AIR (no suministrado) no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se podrá seleccionar [S-AIR].

- 4** Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [S-AIR Standby] y, a continuación, pulse .

- 5** Pulse ↑/↓ para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, pulse .

- [ON]: es posible utilizar el receptor S-AIR mientras el altavoz potenciador de graves se encuentra en modo de espera o encendido. El consumo de electricidad aumenta durante el modo de espera.
- [OFF]: no es posible utilizar el receptor S-AIR cuando el altavoz potenciador de graves se encuentra en modo de espera.

- 6** Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

**Nota**

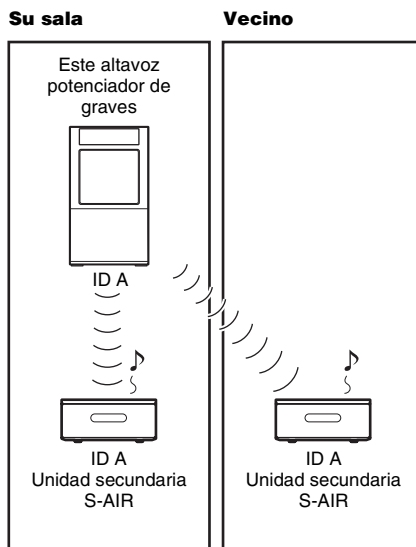
- Si apaga el sistema mientras [S-AIR Standby] está ajustado en [ON], el indicador POWER / ACTIVE STANDBY se iluminará en ámbar en el visor del panel frontal.

## Vinculación del altavoz potenciador de graves con una unidad secundaria S-AIR específica (emparejamiento)

Configurar la misma ID para el altavoz potenciador de graves y una unidad secundaria S-AIR para establecer la transmisión de sonido es muy sencillo. Sin embargo, es posible que sus vecinos también reciban el sonido de su sistema si las ID son las mismas, o que usted reciba el sonido de los vecinos. Para evitar esto, puede vincular el altavoz potenciador de graves con una unidad secundaria S-AIR específica realizando un emparejamiento.

### ■ Antes del emparejamiento

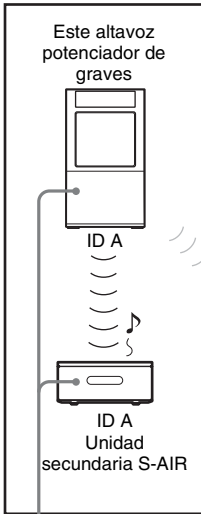
La transmisión de sonido se establece mediante la ID (ejemplo):



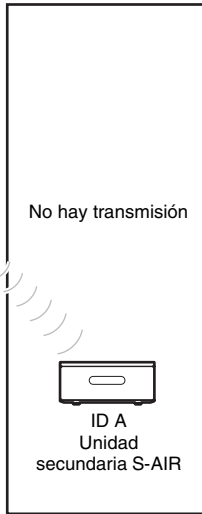
## ■ Después del emparejamiento

Únicamente se establece la transmisión de sonido entre el altavoz potenciador de graves y las unidades secundarias S-AIR emparejados.

### Su sala



### Vecino



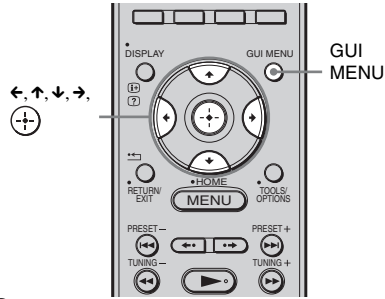
Emparejamiento

## Para realizar el emparejamiento

**1** Coloque la unidad secundaria S-AIR que desee emparejar cerca del altavoz potenciador de graves.

**2** Haga coincidir la ID del altavoz potenciador de graves con la ID de la unidad secundaria S-AIR.

- Para configurar la ID del altavoz potenciador de graves, consulte “Para configurar la ID del altavoz potenciador de graves” (página 94).
- Para configurar la ID de la unidad secundaria S-AIR, consulte el manual de instrucciones de la unidad secundaria S-AIR correspondiente.



**3** Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

**4** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

Aparece el menú de ajustes.

**5** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar [S-AIR] y, a continuación, pulse  $\oplus$ .

Aparece el menú de S-AIR.

### Nota

- Si el transmisor S-AIR (no suministrado) no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se podrá seleccionar [S-AIR].

**6** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar [Pairing Start] y, a continuación, pulse  $\oplus$ .

Aparece el mensaje [Put the S-AIR sub unit near the S-AIR main unit, and turn on power. Start pairing] en la pantalla del televisor. El altavoz potenciador de graves está preparado para iniciar el emparejamiento.

**7** Pulse  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar [Yes] y, a continuación, pulse  $\oplus$ .

El altavoz potenciador de graves inicia el emparejamiento y aparece el mensaje [Pairing. Do the pairing operation with the S-AIR sub unit.].

## 8 Inicie el emparejamiento de la unidad secundaria S-AIR.

Consulte el manual de instrucciones de la unidad secundaria S-AIR.

### Notas

- Realice el emparejamiento antes de que transcurran cinco minutos desde la realización del paso 6. De lo contrario, el emparejamiento se considerará erróneo y la pantalla cambiará según corresponda. En tal caso, consulte “Si el emparejamiento no se lleva a cabo correctamente” (página 99).
- Al establecerse la transmisión del sonido, se muestra el mensaje [Pairing complete. To perform pairing to an other S-AIR sub unit, select “Continue”.].

## 9 Pulse ←/→ para seleccionar [Finish] o [Continue] y, a continuación, pulse (+/-).

- [Finish]: permite finalizar el emparejamiento.
- [Continue]: permite continuar realizando el emparejamiento con otra unidad secundaria S-AIR.

### Consejo

- Para comprobar la finalización del emparejamiento o la ID actual, consulte la pantalla [S-AIR Settings]. [(Pairing)] aparece junto a la ID de S-AIR actual.

## 10 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

### Nota

- Después de realizar el emparejamiento, si se selecciona el menú [S-AIR ID] (página 97), aparecerá el ajuste de ID ([A], [B] o [C]) utilizado por última vez.

## Si el emparejamiento no se lleva a cabo correctamente

Aparece el mensaje [Pairing failed. Retry?].

Para llevar a cabo el emparejamiento de nuevo, seleccione [Yes].

Para finalizar el emparejamiento, seleccione [No].

## Para salir del modo de emparejamiento durante el ajuste

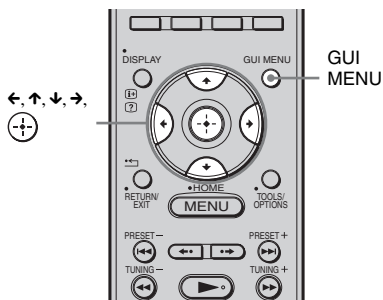
Pulse RETURN/EXIT.

## Para cancelar el emparejamiento

Configure la ID del altavoz potenciador de graves de acuerdo con el procedimiento que se describe en “Para configurar la ID del altavoz potenciador de graves” (página 94). Si restablece la ID (aunque vuelva a ajustar la misma ID de nuevo), el emparejamiento se cancelará.

## Si la transmisión de sonido es inestable

Si utiliza varios sistemas inalámbricos que comparten la banda de 2,4 GHz, tales como una red LAN inalámbrica o un dispositivo Bluetooth, es posible que la transmisión de los productos S-AIR u otros sistemas inalámbricos sea inestable. En tal caso, puede mejorar la transmisión si cambia el siguiente ajuste de [RF Change].



### 1 Pulse GUI MENU.

“GUI MENU” aparece en el visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves y el menú de la GUI aparece en la pantalla del televisor.

### 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [Settings] y, a continuación, pulse o →.

Aparece el menú de ajustes.

### 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [S-AIR] y, a continuación, pulse .

Aparece el menú de S-AIR.

#### Nota

- Si el transmisor S-AIR (no suministrado) no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se podrá seleccionar [S-AIR].

### 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar [RF Change] y, a continuación, pulse o →.

### 5 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, pulse .

- [AUTO]: seleccione esta opción como norma general. El sistema cambia automáticamente el ajuste de [RF Change] a [ON] u [OFF].
- [ON]: el sistema transmite sonido mediante la búsqueda de un canal más adecuado para la transmisión.
- [OFF]: el sistema transmite sonido a través de un canal fijo.

### 6 Pulse GUI MENU.

Se desactiva el menú de la GUI.

### 7 Si ajusta [RF Change] en [OFF], seleccione la ID que proporcione una transmisión de sonido más estable (página 94).

#### Notas

- En la mayoría de los casos, no será necesario cambiar este ajuste.
  - Si [RF Change] se ajusta en [OFF], la transmisión entre el altavoz potenciador de graves y la unidad secundaria S-AIR puede llevarse a cabo mediante uno de los canales siguientes.
  - S-AIR ID A: canal equivalente para IEEE 802.11b/g canal 1
  - S-AIR ID B: canal equivalente para IEEE 802.11b/g canal 6
  - S-AIR ID C: canal equivalente para IEEE 802.11b/g canal 11
- Es posible mejorar la transmisión cambiando el canal de transmisión (frecuencia) de los otros sistemas inalámbricos. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de los otros sistemas inalámbricos.

## Estabilización de la recepción S-AIR

Lea lo siguiente cuando la recepción S-AIR sea deficiente o inestable.

**Confirme que los adaptadores inalámbricos están correctamente insertados (página 92).**

**Confirme que el ajuste de ID de S-AIR de la unidad principal y la unidad secundaria S-AIR coinciden (página 94).**

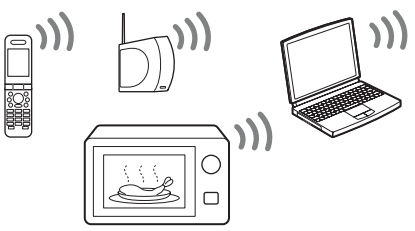
### Acerca de los entornos en los que se utilizan los productos S-AIR (unidad principal y unidad secundaria S-AIR)

Los productos S-AIR utilizan una radiofrecuencia de 2,4 GHz. Es posible que algunos equipos electrónicos u otros factores provoquen una pérdida de conexión o inestabilidad en la recepción S-AIR.

#### Influencia de equipos electrónicos

Es posible que los siguientes elementos provoquen interferencias.

- Teléfonos móviles, teléfonos inalámbricos
- Redes LAN inalámbricas, ordenadores personales
- Consolas de juegos que utilizan señales de radio
- Hornos microondas



#### Otros factores

Es posible que los elementos siguientes provoquen una mala recepción.

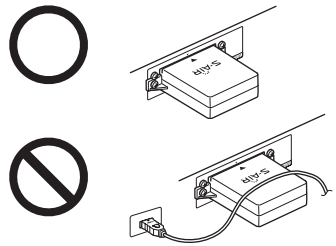
- Materiales o estructuras, tales como paredes y suelos
- La ubicación en la que se coloca un producto S-AIR

Cuando utilice productos S-AIR, colóquelos lo más lejos posible de los equipos electrónicos anteriores, o en un lugar en que la recepción S-AIR sea estable.

### En caso de que la recepción S-AIR sea deficiente

Compruebe lo siguiente.

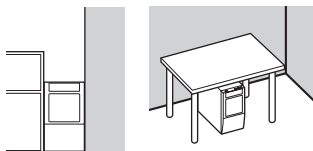
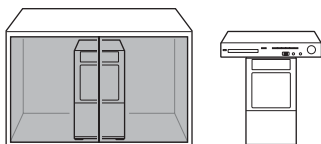
**Mantenga los cables que están conectados al producto S-AIR (cable de alimentación de ca, cables de altavoz u otros cables) lejos del adaptador inalámbrico y la ranura.**



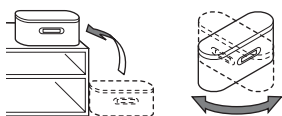
**Mantenga tanto espacio como sea posible alrededor de los productos S-AIR.**

Evite colocar productos S-AIR encima o directamente debajo de otros equipos electrónicos.

Evite colocar productos S-AIR en estantes cerrados, metálicos o debajo de mesas.



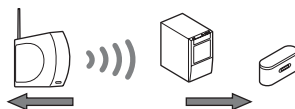
**Ajuste la ubicación (altura, orientación y lugar de la sala) de los productos S-AIR hasta conseguir la recepción más estable.**



Coloque la unidad principal y secundaria S-AIR de manera que los adaptadores inalámbricos estén cerca.



Coloque los productos S-AIR de manera que estén separados de otros dispositivos inalámbricos.



Coloque los productos S-AIR de manera que estén separados de puertas o mesas metálicas.

Si no consigue mejorar la recepción S-AIR, cambie el ajuste “RF Change” (página 100).

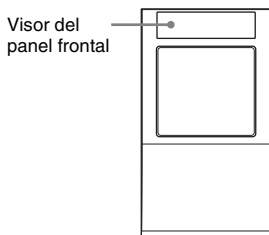


# Configuración y ajustes mediante el menú del sistema

## Utilización del menú del sistema

Es posible ajustar los siguientes elementos mediante SYSTEM MENU del mando a distancia.

Compruebe el visor del panel frontal para confirmar el ajuste.



Los valores predeterminados aparecerán subrayados.

LEVEL	CNT LEVEL	-6 ... <u>0</u> ... +6
	SW LEVEL	-6 ... <u>0</u> ... +6
	AUDIO DRC	MAX STD <u>OFF</u>
TONE	BASS	-6 ... <u>0</u> ... +6
	TREBLE	-6 ... <u>0</u> ... +6
AUDIO	AV SYNC <sup>1)</sup>	<u>0ms</u> , 10ms, ... 200ms
	DUAL MONO	MAIN/SUB
		<u>MAIN</u> SUB
	A. ASSIGN	<u>TV</u> VIDEO 2
NIGHT MODE	<u>ON</u> <u>OFF</u>	

VIDEO	RESOLUTION <sup>2)</sup>	<u>AUTO</u> 480/576p 720p 1080i 1080p
-------	--------------------------	---

SET HDMI <sup>3)</sup>	CTRL: HDMI	<u>ON</u> <u>OFF</u>
	VOL LIMIT <sup>4)</sup>	<u>MAX</u> , 49, 48, ..., 2, 1, MIN
	PASS THRU <sup>4)</sup>	<u>AUTO</u> <u>ON</u> <u>OFF</u>
	V. DIRECT	<u>ON</u> <u>OFF</u>

SYSTEM	DIMMER	<u>ON</u> <u>OFF</u>
	DISPLAY	<u>ON</u> <u>OFF</u>
	SLEEP	<u>OFF</u> , 10M, 20M, ..., 90M

SET S-AIR <sup>5)</sup>	S-AIR ID	<u>A</u> B C
	S-AIR MODE	<u>PARTY</u> SEPARATE
	RF CHANGE	<u>AUTO</u> <u>ON</u> <u>OFF</u>
	S-AIR STBY	<u>ON</u> <u>OFF</u>
	PAIRING	<u>START</u>

- 1) Este ajuste está destinado únicamente a las señales de entrada óptica y coaxial.
- 2) Si se selecciona la función "BD", "DVD" o "SAT/CATV", no aparece "RESOLUTION". "RESOLUTION" tampoco aparecerá si la imagen que se recibe a través de la entrada HDMI aparece en la pantalla del televisor.
- 3) Consulte "Preparativos para utilizar "BRAVIA" Sync" (página 64).
- 4) Este ajuste solo aparece cuando "CTRL: HDMI" está ajustado en "ON".
- 5) Este ajuste solo aparece cuando se inserta el transmisor S-AIR (no suministrado).

- 1** Pulse **SYSTEM MENU** para acceder al menú del sistema.
- 2** Pulse **←/↑/↓/→** varias veces para seleccionar el elemento y el ajuste.
- 3** Pulse **SYSTEM MENU** para desactivar el menú del sistema.

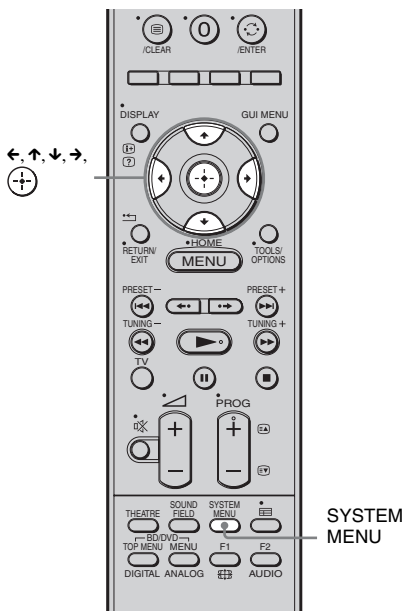
También puede definir estos ajustes mediante el menú de la GUI, excepto el ajuste “SLEEP”. Para obtener más información, consulte “Paso 6: Utilización del sistema mediante la GUI” (página 41).

Para obtener información acerca de los elementos de menú correspondientes del menú del sistema y del menú de la GUI, consulte “Descripción general de los menús” (página 113).

## Uso del temporizador de apagado

### (SLEEP)

Puede ajustar el sistema para que se apague a una hora predeterminada cuando se duerma escuchando música. Es posible programar el tiempo entre 10 y 90 minutos en intervalos de 10 minutos.



- 1** Pulse **SYSTEM MENU**.
- 2** Pulse **↑/↓** varias veces hasta que aparezca “SYSTEM” y, a continuación, pulse **⊕** o **→**.
- 3** Pulse **↑/↓** varias veces hasta que aparezca “SLEEP” y, a continuación, pulse **⊕** o **→**.
- 4** Pulse **↑/↓** para seleccionar la hora predeterminada.

La visualización de minutos (el tiempo restante) cambiará de la siguiente manera:  
 OFF ↔ 10M .... ↔ 90M ↔ OFF ....

## **5** Pulse **SYSTEM MENU**.

Se desactiva el menú del sistema.

### **Nota**

- Esta función solo es válida para este sistema, no para el televisor conectado ni para el resto de componentes.

## Información complementaria

### Solución de problemas

Si le surge cualquiera de las siguientes dificultades mientras emplea el sistema, utilice esta guía de solución de problemas para resolver el problema antes de solicitar asistencia técnica. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más próximo. Cuando envíe el sistema para su reparación, asegúrese de enviar todos sus componentes.

Al instalar la unidad secundaria S-AIR (opcional), en caso de tener problemas con la función S-AIR, pida a un distribuidor Sony que compruebe todo el sistema (unidad principal y unidad secundaria S-AIR).

#### General

##### La alimentación no se activa.

- Compruebe que el cable de alimentación de ca está correctamente conectado.

##### Si aparece alternativamente “PROTECTOR” y “PUSH POWER” en el visor del panel frontal.

Pulse I/⏻ para apagar el sistema y compruebe que el elemento que sigue a “STANDBY” desaparece.

- Compruebe si algún objeto está bloqueando los orificios de ventilación del sistema.

Una vez que haya realizado dicha comprobación y solucionado cualquier problema, encienda el sistema. Si todavía no ha podido detectar la causa del problema, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano.

##### El sonido Dolby Digital o DTS multicanal no se reproduce.

- Compruebe que el Blu-ray Disc, DVD u otro soporte que está reproduciendo se ha grabado en formato Dolby Digital o DTS.
- Compruebe el ajuste de audio (los ajustes de la salida de audio) del componente conectado.

##### No es posible obtener el efecto de sonido envolvente.

- Cambie a otra entrada mediante el botón de la entrada correspondiente (TV, BD, DVD, SAT/CATV, DMPort, VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3 o TUNER/BAND) del mando a distancia y, a continuación, vuelva a la entrada que desea comprobar. Si se muestra “2.0ch” o “1.0ch” en el visor del panel frontal, la señal será estéreo o monoaural y no incluirá sonido multicanal. Si se muestra “5.1ch”, etc., la señal será multicanal, pero es posible que el efecto de sonido envolvente sea bajo en función del programa o del disco.
- En función de la señal digital, es posible que el procesamiento de sonido envolvente no funcione (página 60).

##### No hay sonido o sólo se emite sonido muy bajo desde los altavoces.

- Pulse  $\triangleleft$  + y compruebe el nivel de volumen.
- Pulse  $\square \times$  o  $\triangleleft$  + para cancelar la función de desactivación del sonido.
- Pulse SOUND FIELD y verifique el campo acústico seleccionado.
- Según la fuente, el efecto de sonido de los altavoces puede ser menos perceptible.
- Compruebe la conexión del altavoz (página 26).

##### El sonido procede solamente de un altavoz, no del altavoz potenciador de graves.

- En función del disco, es posible que el sonido proceda únicamente de un altavoz.

##### El sonido se emite con retraso en comparación con la imagen del televisor.

- Ajuste [A/V Sync] en [0 ms] si se encuentra ajustado entre [10 ms] y [200 ms].

## Componentes conectados

**No hay sonido o el que hay es muy bajo, independientemente del componente que se seleccione.**

- Compruebe que este sistema y los componentes están correctamente conectados y con firmeza.
- Compruebe que tanto el sistema como el componente seleccionado están encendidos.

**El componente seleccionado no emite ningún sonido.**

- Verifique que el componente esté conectado correctamente a las tomas de entrada de audio de dicho componente.
- Compruebe que los cables estén totalmente insertados en las tomas del componente y del sistema.
- Compruebe que el componente está correctamente seleccionado.
- Si reanuda la reproducción de un disco con el volumen al máximo, es posible que no se produzca ningún sonido. En este caso, baje el volumen, apague el sistema y vuelva a encenderlo.

**El sonido se interrumpe o se escucha ruido.**

- Consulte los formatos de audio de salida compatibles con este sistema (página 110).

**No hay imagen en la pantalla del televisor o la que se muestra es borrosa.**

- Compruebe que el televisor está correctamente seleccionado.
- Ajuste el televisor en el modo de entrada correcto.
- Aleje los componentes de audio del televisor.
- Si se emite una señal de vídeo diferente a las compatibles con el sistema, es posible que la imagen se muestre distorsionada.
- Es posible que el ajuste de resolución no sea el adecuado. Utilice el menú "RESOLUTION" del menú del sistema para modificar el ajuste de la resolución hasta que la imagen de la pantalla del televisor sea satisfactoria (página 103).

- El menú de la GUI no aparece adecuadamente cuando la resolución de la salida de vídeo del componente conectado mediante HDMI está ajustada en 480i o 576i. En este caso, ajuste la resolución de la salida de vídeo del componente en 480p o 576p, o en un valor superior.

**La imagen original (recibida a través de la toma HDMI) del altavoz potenciador de graves aparece distorsionada, se interrumpe o no se emite desde el televisor.**

- Compruebe la conexión HDMI.
- En función del componente de reproducción, es posible que deba configurarlo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada componente.
- Utilice un cable High Speed HDMI. Si utiliza un cable Standard HDMI, es posible que las imágenes de formato 1080p o Deep Colour no se muestren correctamente.
- En función del componente conectado mediante HDMI, es posible que la imagen de la pantalla del televisor aparezca distorsionada. En este caso, ajuste [Video Direct] del menú [HDMI] en [ON] (página 89).

**Se visualiza una imagen en la pantalla del televisor, pero no se emite ningún sonido.**

- Compruebe que el ajuste asignable al audio sea correcto (página 87).

## Control por HDMI

**La función Control por HDMI no funciona.**

- Compruebe la conexión HDMI (página 28).
- Asegúrese de que [Control for HDMI] se encuentra ajustado en [ON] en el menú de la GUI.
- Asegúrese de que el componente conectado es compatible con la función Control por HDMI.
- Compruebe los ajustes de Control por HDMI en el componente conectado. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del componente.

- Si cambia la conexión HDMI, conecta o desconecta el cable de alimentación de ca, o se produce un corte en la alimentación, repita los pasos de “Preparativos para utilizar “BRAVIA” Sync” (página 64).
- Puede que el sistema no funcione correctamente si selecciona un componente no compatible con la función Control por HDMI del televisor.

---

**No se emite sonido ni del sistema ni del altavoz del televisor.**

- Compruebe el volumen del sistema y del televisor.
- Seleccione correctamente la entrada del sistema.

---

**El sonido se emite desde el sistema y también desde el televisor.**

- Si la función Control por HDMI está desactivada o el componente seleccionado no es compatible con dicha función, desactive el sonido del sistema o del televisor.

---

**La función Apagado del sistema no funciona.**

- Cambie el ajuste del televisor para apagar los componentes conectados automáticamente al apagar el televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

---

**Una imagen no aparece en el televisor.**

- Compruebe si HDMI IN y HDMI OUT están bien conectadas.

---

**Si el sistema se encuentra en modo de espera, no se emiten imágenes ni sonido a través del televisor.**

- Si el sistema se encuentra en modo de espera, la imagen y el sonido se emitirán a través del componente HDMI seleccionado antes de apagar el sistema. Para utilizar otro componente, reproduzca el componente deseado y ejecute la función Reproducción mediante una pulsación, o bien encienda el sistema para seleccionar el componente HDMI en cuestión.

- Asegúrese de que [HDMI Pass Through] está ajustado en [ON] en el menú de la GUI si conecta componentes no compatibles con la función “BRAVIA” Sync al sistema (página 68).

---

**Función S-AIR**

---

**La transmisión del sonido no se establece.**

- Si utiliza otra unidad principal S-AIR, colóquela a más de 8 m del sistema.
- Confirme que las ID S-AIR del altavoz potenciador de graves y de la unidad secundaria S-AIR coinciden (página 94).
- Otra unidad secundaria S-AIR está emparejada con la unidad principal S-AIR. Empareje la unidad secundaria S-AIR deseada con la unidad principal S-AIR (página 97).
- Coloque la unidad principal S-AIR y la unidad secundaria S-AIR de manera que queden separadas de otros dispositivos inalámbricos.
- Evite el uso de otros dispositivos inalámbricos.
- La unidad secundaria S-AIR está apagada. Asegúrese de que el cable de alimentación de ca está conectado y encienda la unidad secundaria S-AIR.

---

**No se emite sonido a través del producto S-AIR.**

- Si utiliza otra unidad principal S-AIR, colóquela a más de 8 m de la unidad principal S-AIR que está utilizando.
- Confirme que las ID S-AIR del altavoz potenciador de graves y de la unidad secundaria S-AIR coinciden (página 94).
- Cambie el ajuste de emparejamiento (página 97).
- Coloque la unidad principal S-AIR y la unidad secundaria S-AIR de manera que queden más cerca entre sí.
- Si está utilizando un equipo que genera energía electromagnética como, por ejemplo, un horno microondas cerca de un producto S-AIR, apague el equipo e intente

utilizar de nuevo el producto S-AIR tras un corto período de tiempo.

- Evite el uso de otros dispositivos inalámbricos.
- Cambie el ajuste de [RF Change] (página 100).
- Cambie los ajustes de ID de la unidad principal S-AIR y la unidad secundaria S-AIR.
- Apague el sistema y la unidad secundaria S-AIR y vuelva a encenderlos.
- El sistema no es compatible con dispositivos S-AIR que no sean receptores S-AIR.
- Los amplificadores de sonido envolvente inalámbricos no se pueden utilizar con este sistema.

---


#### **Se percibe ruido o el sonido salta.**

- Si utiliza otra unidad principal S-AIR, colóquela a más de 8 m de la unidad principal S-AIR que está utilizando.
- Es posible que las fuentes que disponen de protección de derechos de autor no se puedan reproducir en receptores S-AIR.
- Coloque la unidad principal S-AIR y la unidad secundaria S-AIR de manera que queden más cerca entre sí.
- Si está utilizando un equipo que genera energía electromagnética como, por ejemplo, un horno microondas cerca de un producto S-AIR, apague el equipo e intente utilizar de nuevo el producto S-AIR tras un corto período de tiempo.
- Coloque la unidad principal S-AIR y la unidad secundaria S-AIR de manera que queden separadas de otros dispositivos inalámbricos.
- Evite el uso de otros dispositivos inalámbricos.
- Cambie el ajuste de [RF Change] (página 100).
- Cambie los ajustes de ID de la unidad principal S-AIR y la unidad secundaria S-AIR.

## **Otros**

---

#### **El mando a distancia no funciona.**

- Asegúrese de que los conectores del mando a distancia se encuentran conectados a cada toma REMOTE CTRL del altavoz potenciador de graves y del altavoz.
- Oriente el mando a distancia hacia el sensor remoto  del visor del panel frontal del altavoz potenciador de graves o del altavoz.
- Retire cualquier obstáculo que impida la comunicación entre el mando a distancia y el visor del panel frontal.
- Sustituya las dos pilas del mando a distancia por otras nuevas si ya no tienen carga.
- Asegúrese de seleccionar la entrada correcta en el mando a distancia.

---




#### **El volumen se apaga cuando el método de salida cambia del altavoz del televisor al altavoz del sistema.**

- La función de límite de volumen está activada. Para obtener más información, consulte “Uso de la función de límite de volumen” (página 66).

---

#### **Si el sistema sigue sin funcionar después de llevar a cabo las medidas descritas anteriormente, restablezca el sistema del modo siguiente:**

Utilice los botones del altavoz potenciador de graves para llevar a cabo esta operación.

- 1** Pulse  para encender la unidad.
- 2** Pulse INPUT SELECTOR, VOLUME ,  a la vez.

Aparecerá “COLD RESET” y se restablecerá el sistema. El menú del sistema, el campo acústico, etc., vuelven a sus ajustes predeterminados.

# Especificaciones

## Formatos compatibles con este sistema

Los formatos de entrada digital compatibles con este sistema son los siguientes:

Formato	Compatible/No compatible
Dolby Digital	○
DTS	○
PCM lineal de 2 canales*	○
PCM lineal de 5.1 y 7.1 canales* (Solo en HDMI)	○
Dolby Digital Plus	×
Dolby True HD	×
DTS-HD	×

\* PCM lineal acepta frecuencias de muestreo inferiores a 48 kHz.

## Sección del amplificador

Salida de potencia (nominal)

Frontal izquierdo / 80 W + 80W (a 4 ohmios,  
Frontal derecho: 1 kHz, 1 % THD)

Salida de potencia (referencia)

Potencia de salida RMS

Frontal izquierdo / 100 W/canal (por canal a  
Frontal derecho: 4 ohmios, 1 kHz, 10 %  
THD)

Central\*: 100 W (a 4 ohmios, 1 kHz,  
10 % THD)

Altavoz potenciador de graves: 100 W (a 4 ohmios, 100 Hz,  
10 % THD)

\* *En función de los ajustes del campo acústico y de la fuente, es posible que no se emita ningún sonido.*

Entradas (analógicas)

TV, VIDEO 1 Sensibilidad: 550 mV  
Impedancia: 33 kiloohmios

Entradas (digitales)

TV, VIDEO 2 Óptica  
VIDEO 3 Coaxial, óptica

## Sección HDMI

Conector Conector HDMI™  
Entradas/salidas de vídeo BD, DVD, SAT/CATV:  
640 × 480p@60 Hz  
720 × 480p@59,94/60 Hz  
1280 × 720p@59,94/60 Hz  
1920 × 1080i@59,94/60 Hz  
1920 × 1080p@59,94/60 Hz  
1920 × 1080p@59,94/60 Hz  
720 × 576p@50 Hz  
1280 × 720p@50 Hz  
1920 × 1080i@50 Hz  
1920 × 1080p@50 Hz  
1920 × 1080p@24 Hz

Entradas de audio BD, DVD, SAT/CATV:  
PCM lineal de 7.1 canales/  
Dolby Digital/ DTS

## Sección del sintonizador

Sistema Sintetizador digital  
bloqueado con cuarzo PLL

Sección del sintonizador de FM

Rango de sintonización De 87,5 a 108,0 MHz  
(en pasos de 50 kHz)

Antena Antena monofilar de FM

Terminales de antena 75 ohmios, no equilibrado

Frecuencia intermedia 10,7 MHz

Sección del sintonizador de AM

Rango de sintonización De 531 kHz a 1.602 kHz  
(con el intervalo ajustado  
en 9 kHz)

Antena Antena cerrada de AM

Frecuencia intermedia 450 kHz

## Sección de vídeo

Entradas VIDEO: 1 Vp-p 75 ohmios

COMPONENT:

Y: 1 Vp-p 75 ohmios

Pb/Cb, Pr/Cr: 0,7 Vp-p

75 ohmios

## Altavoz (SS-CT500)

Sistema de altavoces Rango completo, Reflejo  
de graves (altavoz frontal),

Rango completo,

Suspensión acústica

(altavoz central)

Altavoz 50 mm tipo cónico

Impedancia nominal 4 ohmios

Dimensiones (aprox.) 957 mm × 90 mm × 51 mm  
(an/al/prf)

Peso (aprox.) 1,9 kg



Cables de altavoz 3 m

### **Altavoz potenciador de graves (SA-WCT500)**

Sistema de altavoces	Altavoz potenciador de graves, Reflejo de graves
Altavoz	130 mm tipo cónico
Impedancia nominal	4 ohmios
Dimensiones (aprox.)	212 mm × 374 mm × 364 mm (an/al/prf)
Peso (aprox.)	9,1 kg

### **WS-CT500EB**

#### **Soporte de extensión**

Dimensiones (aprox.)	286 mm × 179 mm × 60 mm (an/al/prf)
Peso (aprox.)	1,3 kg

#### **Cubierta posterior**

Dimensiones (aprox.)	294 mm × 185 mm × 67 mm (an/al/prf)
Peso (aprox.)	0,56 kg

#### **General**

Requisitos de alimentación	De 220 a 240 V de ca, 50/60 Hz
Consumo de energía	
Encendido: 110 W	
En espera: 0,3 W (si "CTRL: HDMI" y "S-AIR STBY" están ajustados en "OFF".)	

Salida de potencia (DIGITAL MEDIA PORT) DC OUT: 5 V, 700 mA

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

## **Glosario**

### **Deep Colour**

Señales de vídeo para las cuales se ha aumentado la profundidad de color de las señales que pasan a través de una toma HDMI. El número de colores que se podía expresar mediante 1 píxel era de 24 bits (16.777.216 colores) con la toma HDMI actual. Sin embargo, el número de colores que se puede expresar mediante 1 píxel es de 36, etc., bits si el receptor dispone de Deep Colour. Debido a que la gradación de la profundidad de color puede expresarse de manera más precisa con más bits, los cambios de color continuos pueden expresarse con mayor suavidad.

### **Dolby Digital**

Este formato de sonido para salas de cine es más avanzado que el sonido Dolby Surround Pro Logic. En este formato, los altavoces de sonido envolvente emiten sonido estéreo con una gama de frecuencias ampliada y se proporciona independientemente un canal para el altavoz potenciador de graves para obtener graves intensos. Este formato también se denomina "5.1", en el que el canal para el altavoz potenciador de graves se contabiliza como 0.1 canales (puesto que funciona solamente cuando se necesita un efecto de graves intensos). Los seis canales de este formato se graban por separado para proporcionar una separación óptima entre canales. Además, puesto que todas las señales se procesan digitalmente, se obtiene una degradación menor de las señales.

### **Dolby Pro Logic II**

Dolby Pro Logic II crea cinco canales de salida de ancho de banda completo a partir de fuentes de 2 canales. Esto se consigue mediante un avanzado decodificador de sonido envolvente de matriz de alta pureza, que extrae las propiedades espaciales de la grabación original sin añadir sonidos nuevos ni matices tonales.

## **DTS**

Tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Digital Theater Systems, Inc. Esta tecnología es compatible con sonido envolvente de 5.1 canales. Este formato incluye un canal posterior estéreo y un canal de altavoz potenciador de graves independiente. DTS proporciona los mismos 5.1 canales independientes de sonido digital de alta calidad. La óptima separación entre canales se obtiene gracias a que los datos de todos los canales se registran por separado y se procesan digitalmente.

## **HDMI**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es una interfaz que admite vídeo y audio en una sola conexión digital y que le permitirá disfrutar de un sonido y una imagen digitales de alta calidad. La especificación HDMI admite HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection), una tecnología de protección contra copias que incorpora tecnología de codificación para señales de vídeo digitales.

## **PCM (Pulse Code Modulation, modulación de códigos de pulsos)**

Método para convertir audio analógico a digital y disfrutar de sonido digital fácilmente.

## **S-AIR (Sony Audio Interactive Radio frequency)**

Últimamente hemos sido testigos de un gran avance de los soportes en DVD, la difusión digital y otros soportes de alta calidad. Con el objetivo de lograr transmitir los sutiles matices de estos soportes de alta calidad sin ninguna pérdida, Sony ha desarrollado una tecnología llamada “S-AIR”, pensada para la transmisión por radio de señales de audio digital sin compresión, tecnología que ha incorporado al modelo EZW-RT10/EZW-RT10A/EZW-T100. Gracias a dicha tecnología, las señales de audio digital sin compresión pueden transmitirse con el rango de banda de 2,4 GHz de la banda ISM (Industrial, Scientific, and Medical band), por ejemplo en redes LAN y dispositivos Bluetooth.

## **S-Force PRO Front Surround**

El duradero compromiso de Sony con la tecnología de sonido envolvente (y las grandes cantidades de datos acústicos acumulados como resultado de ello), ha conducido al desarrollo de un método de procesamiento y DSP avanzado completamente nuevos para tratar esta tarea con eficacia, denominado S-Force PRO Front Surround. Comparado con anteriores tecnologías de sonido envolvente frontal, S-Force PRO Front Surround reproduce una sensación de distancia y espacio más convincente, que permite obtener una experiencia acústica de verdadero sonido envolvente sin necesidad de utilizar los altavoces traseros.

## **S-Master**

S-Master es una tecnología de amplificador digital (all-digital) desarrollada por Sony, que minimiza de manera efectiva las incidencias de fragmentación de sonido e inestabilidad, emitiendo una claridad de los diálogos magnífica y una reproducción fiel del sonido original. La sección del amplificador compacta ostenta una mayor eficacia de potencia y una mejora del rendimiento térmico.

## **x.v.Colour**

“x.v.Colour” permite una reproducción más fiel de varios colores como, por ejemplo, los colores brillantes de las flores y el azul turquesa del océano antártico.

“x.v.Colour” es el nombre comercial para denominar a los productos que poseen la capacidad de desarrollar un espacio de color amplio basado en las especificaciones xvYCC y es una marca comercial de Sony Corporation. xvYCC es un estándar internacional que se refiere a las especificaciones técnicas del espacio de color de gama ampliado para señales de vídeo. La gama de colores de xvYCC es más amplia que la de RGB, la cual se utiliza con el sistema de televisión actual.

## Descripción general de los menús

Tabla de elementos del visor del panel frontal correspondiente a la pantalla de la GUI.

Elemento	Visor del panel frontal	Pantalla de la GUI	Consulte la página
LEVEL	CNT LEVEL	Center Level	84
	SW LEVEL	Subwoofer Level	84
	AUDIO DRC	D. Range Comp	84
SURROUND	–	Surround	60
TONE	BASS	Bass Level	61
	TREBLE	Treble Level	61
AUDIO	A/V SYNC	A/V Sync	85
	DUAL MONO	Dual Mono	86
	A. ASSIGN	Audio Assign	87
	NIGHT MODE	Night Mode	62
VIDEO	RESOLUTION	Resolution	88
SET HDMI	CTRL: HDMI	Control for HDMI	63
	VOL LIMIT	Volume Limit	66
	PASS THRU	HDMI Pass Through	68
	V. DIRECT	Video Direct	89
SYSTEM	DIMMER	Dimmer	90
	DISPLAY	Display	91
	SLEEP	–	104
SET S-AIR	S-AIR ID	S-AIR ID	94
	S-AIR MODE	S-AIR Mode	95
	RF CHANGE	RF Change	100
	S-AIR STBY	S-AIR Standby	96
	PAIRING	Pairing Start	97

# Índice alfabético

## A

- Adaptador DIGITAL MEDIA PORT  
conexión 47
- Ajuste del visor 91
- Asignación de un nombre a emisoras  
memorizadas 73, 75

## B

- “BRAVIA” Sync 63

## C

- Campo acústico 60
- Control por HDMI 63

## D

- Desactivación del sonido 51
- DIGITAL MEDIA PORT 55

## G

- GUI (Graphical User Interface) 41

## H

- HDMI  
conexión 28

## I

- Instalación 10
- iPod 56, 57

## L

- Lista de mensajes 59

## M

- Mando a distancia  
asignaciones 81  
utilización 51, 78
- Memorización de emisoras de radio 72, 73
- Menú del sistema 103

## N

- Network Client 57

## P

- “PlayStation 3”  
conexión 29

## R

- RDS 77
- Reproductor de Blu-ray Disc (grabadora)  
conexión 29
- Reproductor de DVD (grabadora)  
conexión 29, 31

## S

- S-AIR  
receptor 92
- Sintonización 70
- Sintonizador vía satélite  
conexión 29, 31

## T

- Temporizador de apagado 104

## V

- Visor del panel frontal 50, 113

# Índice de menú

## A

A. ASSIGN 113  
A/V Sync 85  
Adapter GUI 55  
AM 70  
Audio 45  
Audio Assign 87  
AUDIO DRC 113  
Auto Tuning 70

## B

Bass Level 61

## C

Center Level 84  
CNT LEVEL 113  
Control for HDMI 63  
CTRL: HDMI 113

## D

D. Range Comp 84  
Dimmer 90  
Direct Tuning 71  
Display 91  
Dual Mono 86

## F

FM 70  
FM Mode 70

## H

HDMI 45, 63  
HDMI Pass Through 68

## I

Input 45  
iPod 55

## L

Level 84

## M

Memory 72  
Music 55

## N

Name Input 73  
Night Mode 62

## P

Pairing 97  
PASS THRU 113

## R

Resolution 38, 88  
RF Change 100

## S

S-AIR 92  
    ID 94  
    Mode 95  
    Standby 96  
S-AIR STBY 113  
SET HDMI 113  
SET S-AIR 113  
Settings 45  
SLEEP 104  
Sound Field Setup 60  
Subwoofer Level 84  
Surround 60  
SW LEVEL 113  
System 45  
System GUI 55

## T

Tone 61  
Treble Level 61

## **V**

V. DIRECT 113

Video 55, 88

Video Direct 89

VOL LIMIT 113

Volume Limit 66



## AVISO

As pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas não devem ser expostos a fontes de calor excessivo, como a luz solar, fogo, etc.

Não instale o aparelho num espaço fechado, por exemplo, uma estante ou um armário.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.

Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre o aparelho.

Para reduzir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha este aparelho a gotejamento ou salpicos, e não coloque objectos com líquidos, como jarras, sobre o aparelho.

Como a ficha de alimentação é utilizada para desligar a unidade da tomada de alimentação, ligue a unidade a uma tomada CA facilmente acessível. Se notar alguma anomalia na unidade, desligue imediatamente a ficha de alimentação da tomada CA.

Utilização interior apenas.



### **Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos

recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.



### **Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0.0005% em mercúrio ou 0.004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.

Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.



## **Nota para os clientes: as seguintes informações apenas se aplicam a equipamento comercializado em países que aplicam as directivas da UE.**

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

## **Precauções**

### **Segurança**

- Se deixar cair qualquer objecto sólido ou um líquido no sistema, desligue o sistema e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- Não suba para cima do subwoofer, pois poderá cair e magoar-se ou o sistema poderá ficar danificado.

### **Fontes de alimentação**

- Antes de utilizar o sistema, verifique se a voltagem de funcionamento corresponde à corrente eléctrica local. A voltagem de funcionamento está indicada na etiqueta de denominação na parte traseira do subwoofer.
- Desligue o sistema da tomada de parede se não tencionar utilizá-lo durante um período de tempo prolongado. Para desligar o cabo de alimentação CA, puxe pela ficha e nunca pelo próprio cabo.
- O cabo de alimentação CA só deve ser substituído na assistência local qualificada.
- Mesmo que tenha desligado a unidade, esta não está desligada da corrente eléctrica enquanto estiver ligada à tomada de parede CA.

### **Sobreaquecimento**

Ainda que o sistema aqueça durante o funcionamento, não se trata de uma avaria. Se utilizar continuamente este sistema em grande volume, a temperatura da caixa das partes superior e inferior aumenta consideravelmente. Evite tocar no sistema para não se queimar.

### **Instalação**

- Para evitar o sobreaquecimento e prolongar a vida útil do sistema, coloque-o num local com suficiente circulação de ar.

- Não instale o sistema junto de fontes de calor ou num local exposto à incidência directa dos raios solares, pó excessivo ou choques mecânicos.
- Não coloque nada sobre o subwoofer que possa bloquear os orifícios de ventilação e causar avarias.
- Não tape a grelha do subwoofer.
- Não coloque o amplificador junto de equipamento como televisores, videogravadores ou deck para cassetes. (Se o sistema estiver a ser utilizado em combinação com um televisor, videogravador ou deck de cassetes, e estiver demasiado perto desse equipamento, pode causar ruídos e a qualidade de imagem pode ser afectada. É bastante provável que isto ocorra quando utiliza antena interior. Assim, recomendamos a utilização de uma antena exterior.)
- Tenha cuidado ao colocar o sistema sobre superfícies com um tratamento especial (encerada, oleada, polida, etc.), pois podem ficar manchadas ou perder a cor.

### **Funcionamento**

Antes de ligar outros componentes, desligue o sistema e retire a ficha da tomada.

### **Se encontrar irregularidades na cor num ecrã de televisor que esteja perto**

O sistema está protegido magneticamente para que possa ser instalado perto de um televisor. Contudo, as irregularidades de cor podem ainda ser observadas em certos tipos de televisores.

### **Se for observada irregularidade na cor...**

Desligue o televisor e, em seguida, ligue-o novamente decorridos 15 a 30 minutos.

### **Se for observada irregularidade na cor novamente...**

Coloque o sistema ainda mais longe do televisor.

### **Limpeza**

Limpe o sistema com um pano macio e seco. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou dissolvente como, por exemplo, álcool ou benzina.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o sistema, consulte o agente Sony da sua zona.

PT

---

## Direitos de autor

Este sistema integra Dolby\* Digital e Pro Logic Surround e DTS\*\* Digital Surround System.

\* Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

\*\* Fabricado sob licença, de acordo com a Patente dos E.U.A n.º: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 e outras patentes dos E.U.A. e mundiais emitidas e pendentes. DTS e DTS Digital Surround são marcas comerciais registadas e os logótipos e símbolo DTS são marcas comerciais da DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Todos os Direitos Reservados.

Este sistema integra tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.

O tipo de fonte (Shin Go R) instalado neste sistema é fornecido pela MORISAWA & COMPANY LTD.

Estes nomes são marcas comerciais da MORISAWA & COMPANY LTD., e os direitos de autor da fonte pertencem também à MORISAWA & COMPANY LTD.

iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.

Todas as outras marcas comerciais e marcas comerciais registadas são propriedade dos respectivos proprietários. Neste manual, os símbolos ™ e ® não são especificados.

O símbolo da palavra e logótipos Bluetooth são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização desses símbolos por parte da Sony Corporation é realizada sob licença.

Outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

“M-crew Server” é uma marca comercial da Sony Corporation.

“BRAVIA Sync” é uma marca comercial da Sony Corporation.

“PLAYSTATION” é uma marca comercial da Sony Computer Entertainment Inc.

“S-AIR” e o seu logótipo são marcas comerciais da Sony Corporation.

O logótipo “x.v.Colour (x.v.Color)” e “x.v.Colour (x.v.Color)” são marcas comerciais da Sony Corporation.

## Sobre a função S-AIR

O sistema é compatível com a função S-AIR, que permite a transmissão de som entre produtos S-AIR de modo sem fios.

Os receptores S-AIR podem ser utilizados com este sistema. Pode desfrutar do som do sistema noutra divisão.

Os produtos S-AIR podem ser adquiridos como opção (a linha de produtos S-AIR varia consoante a região).

As notas ou instruções relativas ao receptor S-AIR deste Manual de Instruções referem-se apenas aos casos em que é utilizado um receptor S-AIR.

Para mais informações sobre a função S-AIR, consulte “Utilizar um produto S-AIR” (página 88).

# Índice

Precauções.....	3
Sobre a função S-AIR .....	5
<b>Primeiros Passos</b>	
Desembalar .....	8
Passo 1: Posicionar o sistema .....	10
Aviso sobre a instalação da coluna do sistema no suporte para televisor ou numa parede.....	12
Passo 2: Ligação da coluna .....	26
Passo 3a: Ligação dos componentes com tomadas HDMI .....	28
Passo 3b: Ligação dos componentes sem tomadas HDMI .....	31
Configuração da saída de som do componente ligado.....	35
Função para conversão de sinais de vídeo .....	36
Passo 4: Ligar a antena .....	38
Passo 5: Ligar o cabo de alimentação CA.....	40
Passo 6: Operar o sistema utilizando o GUI .....	40
(Graphical User Interface)	
Ligar outros componentes.....	46
<b>Opções de Reprodução</b>	
Índice de peças e controlos .....	48
Ver televisão .....	51
Desfrutar de outros componentes.....	52
<b>Função DMPORT</b>	
Funções de DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) .....	54
Seleccionar o ecrã de operação .....	54
Operar o componente ligado ao adaptador DIGITAL MEDIA PORT.....	55
Reproduzir a faixa seleccionada .....	56
<b>Funções de Som Surround</b>	
Desfrutar dos efeitos surround .....	58
Regular o nível de graves e agudos.....	59
Desfrutar do som num volume baixo.....	60
(Night Mode)	

## Funções “BRAVIA” Sync

O que é o “BRAVIA” Sync?.....	61
Preparativos para o “BRAVIA” Sync.....	61
Desfrutar de um Blu-ray Disc/DVD.....	63
(Reprodução Um Toque)	
Desfrutar do som do televisor a partir das colunas .....	63
(Controlo de Áudio do Sistema)	
Desligar o televisor, o sistema e os componentes ligados .....	65
(Desligar sistema)	
Desfrutar dos componentes enquanto o sistema está no modo de espera .....	66
(HDMI Pass Through)	

## Funções de Sintonizador

Ouvir rádio FM/AM utilizando o menu GUI .....	67
Ouvir rádio FM/AM utilizando o visor do painel frontal do subwoofer .....	70
Utilizar o Radio Data System (RDS) ....	73

## Definições Avançadas

Controlar os componentes Sony ligados através do telecomando.....	74
Alterar as atribuições de botão de introdução do telecomando .....	77
Configurar o nível da coluna.....	80
Ajustar o atraso entre o som e a imagem.....	81
(A/V Sync)	
Desfrutar do som de banda multiplex .....	82
(Dual Mono)	
Reatribuição de entradas áudio .....	83
(Audio Assign)	
Converter a resolução de sinais de entrada de vídeo analógica.....	84
(Resolution)	
Desfrutar de imagens HDMI de qualidade superior .....	85
(Video Direct)	

Alterar a luminosidade do visor do painel frontal.....	86
(Dimmer)	
Alterar a definição do visor.....	87
(Display)	
Utilizar um produto S-AIR .....	88
Efectuar definições e ajustes utilizando o menu do sistema .....	98
Utilização do temporizador.....	100
(SLEEP)	

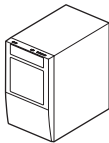
## **Informações Adicionais**

Resolução de problemas .....	101
Características técnicas .....	105
Glossário .....	106
Descrição geral dos menus.....	108
Índice remissivo .....	109
Índice remissivo do menu .....	110

## Primeiros Passos

### Desembalar

- Subwoofer (SA-WCT500) (1)
- Telecomando (RM-ANP038) (1)
- Parafusos para o suporte de extensão (grandes, +PSW5 × 12 mm) (7)



- Coluna (SS-CT500) (1)



- Parafusos para a tampa traseira (pequenos, M3 × 8 mm) (4)



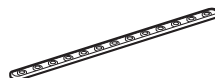
- Antena em anel AM (1)



- Pilhas R6 (tamanho AA) (2)



- Cinta de suporte (1)



- Antena de cabo FM (1)



- WS-CT500EB
- Suporte de extensão (1)



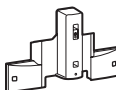
- Parafuso para a cinta de suporte (+PSW4 × 20 mm) (1)



- Cabo da coluna (1)



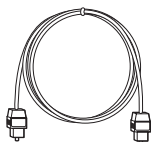
- Tampa traseira (1)



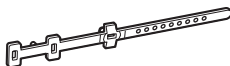
- Parafuso de madeira para a cinta de suporte (M3,8 × 20 mm) (1)



- Cabo digital óptico para televisor (2,5 m) (1)




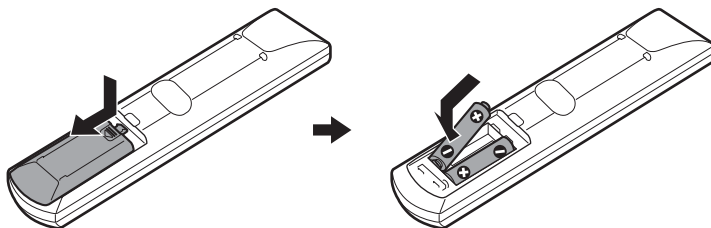
- Grampo (1)



- Manual de instruções (1)

## Inserir as pilhas no telecomando

Introduza duas pilhas R6 (tamanho AA) (fornecidas) estabelecendo a correspondência entre as extremidades  $\oplus$  e  $\ominus$  das pilhas e as marcas no interior do compartimento. Para utilizar o telecomando, aponte-o para o sensor remoto  da coluna ou para o visor do painel frontal do subwoofer.

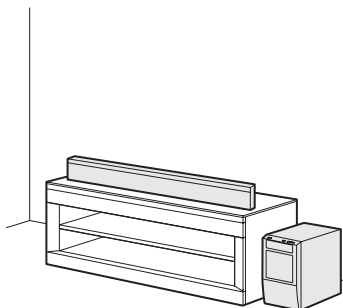


### Notas

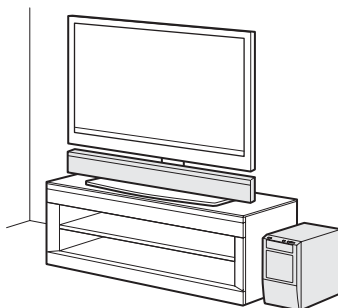
- Não deixe o telecomando num local demasiado quente ou húmido.
- Não misture pilhas novas com usadas.
- Não deixe cair objectos estranhos dentro do telecomando, sobretudo quando estiver a substituir as pilhas.
- Não exponha o sensor remoto à incidência directa dos raios solares nem a aparelhos de iluminação. Se o fizer, pode provocar uma avaria.
- Se não pretender utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar possíveis danos causados por derrame da pilha e corrosão.

## Passo 1: Posicionar o sistema

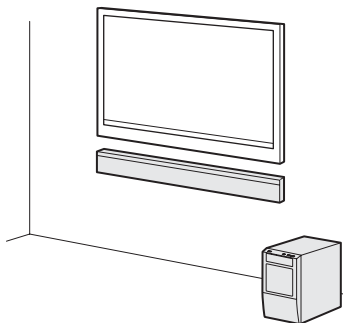
As ilustrações abaixo apresentadas são exemplos de instalação do subwoofer e da coluna. Pode instalar a coluna no suporte para televisor ou pendurar a coluna numa parede.



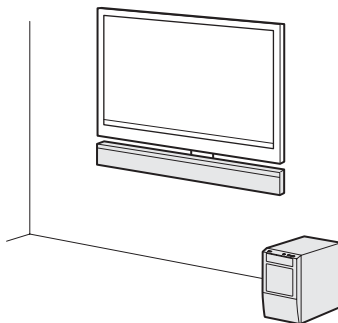
Instalar a coluna no topo do suporte de televisor.



Para mais informações, consulte "Instalar a coluna no suporte para televisor" (página 16).



Para mais informações, consulte "Instalar a coluna numa parede" (página 25).



Para mais informações, consulte "Pendurar a coluna e o televisor numa parede" (página 22).

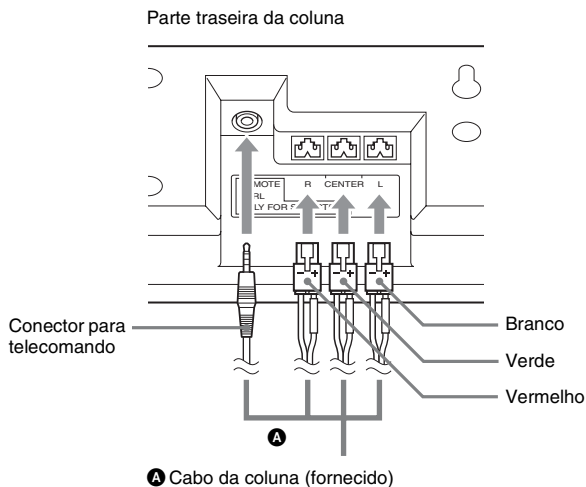
### Notas

- Não bloqueie a abertura de dissipação de calor do painel traseiro do subwoofer.
- Não tape a grelha do subwoofer.



## Ligar o cabo da coluna à coluna

O conector dos cabos das colunas e a anilha colorida têm uma codificação de cores, consoante o tipo de coluna. Ligue os cabos das colunas de modo correspondente à cor das tomadas SPEAKER. Ligue o conector para telecomando à tomada REMOTE CTRL.



### Nota

- Quando instalar a coluna ou um televisor na parede, proceda com cuidado para não tropeçar no cabo ligado à coluna.

# Aviso sobre a instalação da coluna do sistema no suporte para televisor ou numa parede

## Para os clientes

É necessário um certo grau de experiência para instalar este produto. Solicite a instalação a agentes Sony ou a empresas contratadas autorizadas e preste especial atenção à segurança durante a instalação. A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou ferimentos resultantes de procedimentos ou instalação incorrectos, ou da instalação de outros objectos que não o produto especificado. Os seus direitos estatutários (caso existam) não são afectados.

## Segurança

Os produtos da Sony são concebidos a pensar na segurança. No entanto, se forem utilizados incorrectamente, poderão causar ferimentos graves devido a incêndio, choque eléctrico ou ao facto do produto tombar e cair. Observe as precauções de segurança para evitar este tipo de acidentes.

## AVISO

Se não forem observadas as seguintes precauções, podem ser provocados ferimentos ou a morte devido a incêndio, choque eléctrico ou ao facto do produto tombar ou cair.

### Não deixe cair os produtos nem os instale num local onde possam cair.

- Solicite a instalação, deslocação e desmontagem dos produtos a empresas contratadas autorizadas, mantendo as crianças afastadas do local durante os procedimentos.
- Uma instalação não autorizada pode resultar em ferimentos graves ou danos materiais.
- O transporte ou a desmontagem da coluna SS-CT500 ou do televisor com a coluna SS-CT500 instalada efectuados por um agente não autorizado podem levar à queda do produto e provocar ferimentos graves ou danos materiais. Certifique-se de que o(s) produto(s) é(são)

transportado(s) ou desmontado(s) por duas ou mais pessoas.

- Não retire parafusos, etc. após a montagem da coluna SS-CT500 ou do televisor com a coluna SS-CT500 instalada.
- Não manuseie os produtos com força excessiva durante a limpeza ou manutenção.
- Se pendurar a coluna SS-CT500 ou o televisor com a coluna SS-CT500 instalada numa parede frágil ou numa parede cuja superfície não é lisa ou perpendicular, o(s) produto(s) pode(m) cair e provocar ferimentos ou danos materiais.
- Se a coluna SS-CT500 ou o televisor com a coluna SS-CT500 instalada não for instalado de forma firme na parede, o(s) produto(s) pode(m) cair e provocar ferimentos ou danos materiais.



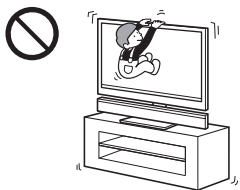
### Não coloque objectos sobre os produtos.

- Não coloque quaisquer objectos sobre os produtos. Se o fizer, o sistema pode cair e causar ferimentos ou danos materiais.



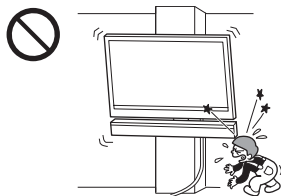
**Não se encoste nem se pendure nos produtos.**

- Não se encoste nem se pendure nos produtos, pois poderão cair sobre si e causar ferimentos graves.



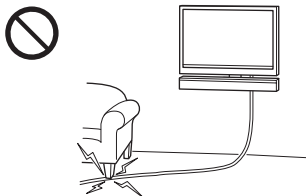
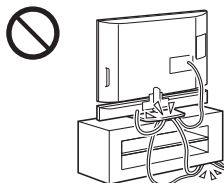
**Preste atenção ao local.**

- Não instale os produtos em superfícies de parede como pilares, em que os cantos dos produtos possam ficar salientes em relação à superfície da parede. Se uma pessoa ou objecto bater no canto saliente dos produtos, poderão ser provocados ferimentos ou danos materiais.
- Não exponha os produtos a chuva ou humidade, nem derrame líquidos de qualquer tipo sobre estes. Pode causar um incêndio ou choque eléctrico.
- Nunca coloque produtos em locais quentes, húmidos ou excessivamente poeirentos, ou num local sujeito a vibrações mecânicas. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.
- Mantenha os objectos inflamáveis, ou de chama aberta (por ex., velas) afastados dos produtos.
- Não instale os produtos por cima ou por baixo de um aparelho de ar condicionado. Se os produtos estiverem expostos ao ar proveniente de aparelhos de ar condicionado durante um longo período de tempo ou ficarem molhados devido a fugas de água do ar condicionado, existe o perigo de incêndio, choque eléctrico ou avarias.



**Não trilhe os cabos.**

- Se o cabo de alimentação CA ou cabos de ligação ficarem trilhados entre os produtos e a parede, o chão ou outro objecto, ou dobrados e torcidos à força, os condutores internos podem ficar expostos e causar um curto-circuito ou um corte eléctrico. Pode ser provocado um incêndio ou choque eléctrico.
- Não pise o cabo de alimentação CA nem os cabos de ligação ao transportar os produtos. O cabo pode ser danificado, o que poderá resultar num incêndio ou choque eléctrico.



**Não tape os orifícios de ventilação dos produtos.**

- Se tapar os orifícios de ventilação (com um pano, etc.), pode acumular-se calor no interior e ser provocado um incêndio.



### **Não tropece nos cabos.**

- Pode cair ou provocar a queda dos produtos e provocar ferimentos.



## **CUIDADO**

Se as seguintes precauções não forem observadas, poderão ocorrer ferimentos ou danos materiais.

### **Não instale qualquer outro equipamento que não o produto especificado.**

- Os acessórios WS-CT500EB (fornecidos) foram concebidos para serem utilizados apenas com o equipamento especificado. Se instalar outro equipamento que não o especificado, o produto poderá cair e quebrar-se, provocando ferimentos.
- Não modifique os produtos.
- Não coloque objectos quentes directamente sobre os produtos. O calor pode provocar a descoloração ou deformação dos produtos.

### **Certifique-se de que fixa a coluna do sistema e o televisor.**

- Fixe firmemente a coluna SS-CT500 e o televisor ao instalá-los em conjunto. Em seguida, fixe com firmeza o televisor com a coluna SS-CT500 instalada no suporte ou na parede. Se a coluna SS-CT500 e o televisor não forem instalados de forma segura, poderão cair ou tombar e provocar ferimentos.

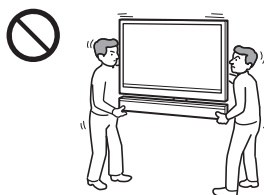
### **Não coloque cargas pesadas em cima dos produtos nem os sujeite a qualquer tipo de impacto.**

- Ao instalar a coluna SS-CT500 num suporte para televisor ou ao pendurar o televisor com a coluna SS-CT500 instalada numa parede, não aplique força na coluna ou no televisor com a mão. Não embata na coluna ou no televisor com objectos pesados, como uma chave de parafusos, etc.

### **Quando deslocar o televisor com a coluna SS-CT500 instalada**

Se deslocar os produtos com demasiada força, pode provocar danos ou ferimentos. Certifique-se de que segue as indicações e os procedimentos correctos fornecidos abaixo.

- Certifique-se de que o televisor com a coluna SS-CT500 instalada é transportado por duas ou mais pessoas e apenas depois de desligar e retirar o equipamento ligado.
- Proceda com cuidado para não trilhar as mãos ou pés por baixo da base do televisor com a coluna SS-CT500 instalada.
- Ao transportar o televisor com a coluna SS-CT500 instalada, não o segure pela parte da coluna SS-CT500. Se o fizer, pode provocar danos ou ferimentos.
- Não arraste o televisor com a coluna SS-CT500 instalada. A parte da base pode sair e danificar o pavimento.



### **Notas sobre a instalação**

- Para efectuar a montagem, coloque um pano sobre no pavimento para evitar danificá-lo.
- Instale os produtos num piso sólido e plano.
- Certifique-se de que os produtos são instalados por duas ou mais pessoas. Se o fizer sozinho, pode provocar acidentes ou ferimentos.
- Certifique-se de mantê-las as crianças afastadas do local durante a instalação.

### **Certifique-se de que instala os produtos de modo seguro, cumprindo as instruções.**

- Aperte os parafusos de modo firme. Se a coluna SS-CT500 não estiver instalada de forma segura, poderá cair e provocar danos ou ferimentos.
- Proceda com cuidado para não trilhar as mãos ou os dedos durante a montagem dos produtos.

**Notas sobre a instalação numa parede**

- Se utilizar os produtos instalados numa parede durante um longo período de tempo, a parede por trás ou acima dos produtos pode ficar descolorida ou o papel de parede pode descolar, consoante o material da parede.
- Se os produtos forem retirados após instalados na parede, os orifícios dos parafusos permanecerão.
- Antes da instalação, consulte a empresa contratada autorizada relativamente ao local mais apropriado (livre de ruído de rádio, etc.).

## Instalar a coluna no suporte para televisor

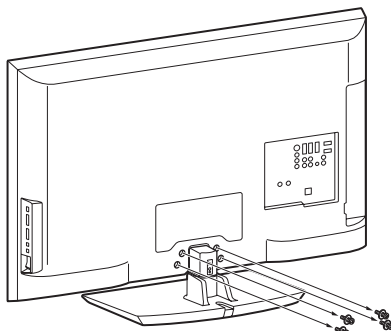
Pode instalar a coluna com os seguintes modelos de televisor (não fornecido):

- KDL-40/46Z5xxx\*

\* Nos nomes dos modelos actuais, o “xxx” indica números e/ou caracteres específicos a cada modelo.

Embora o formato do suporte para televisor possa variar consoante o modelo de televisor, pode instalar a coluna no suporte para televisor seguindo este procedimento.

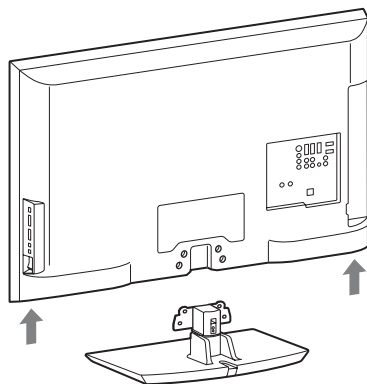
### 1 Retire os parafusos do televisor.



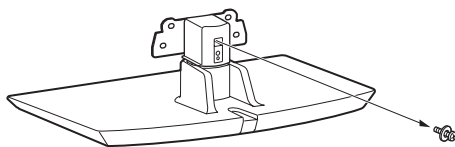
### 2 Retire o televisor do suporte para televisor.

#### Nota

- Certifique-se de que coloca o televisor sobre um pano grosso e macio com o ecrã voltado para baixo para evitar danificar a superfície do LCD.

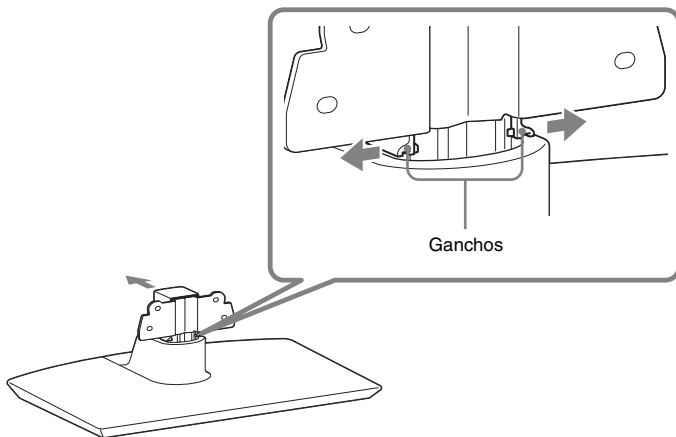


**3** Retire o parafuso da tampa.

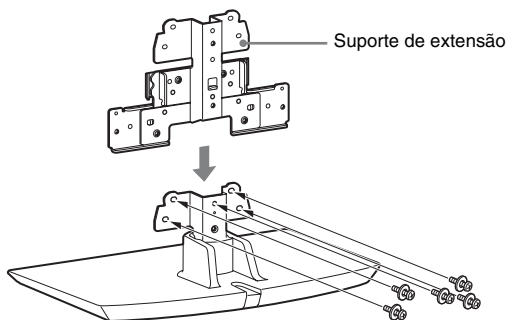


**4** Retire a tampa do suporte para televisão.

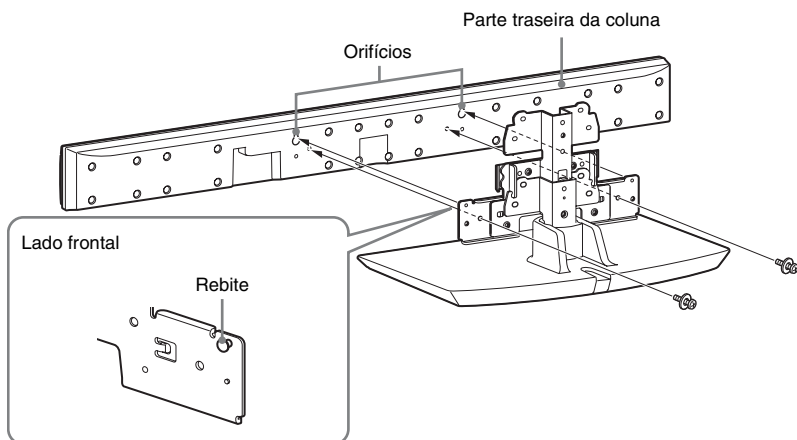
Quando retirar a tampa, abra ligeiramente os ganchos da tampa do lado frontal do suporte com os dedos, e empurre a tampa no sentido da parte traseira do suporte.



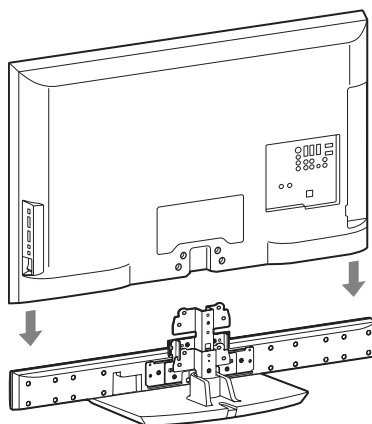
**5** Fixe o suporte de extensão (fornecido) ao suporte para televisão com os parafusos grandes (+PSW5 x 12 mm) (fornecidos).



- 6** Engate os rebites do suporte de extensão nos orifícios da parte traseira da coluna e fixe a coluna com os parafusos grandes (+PSW5 x 12 mm) (fornecidos).

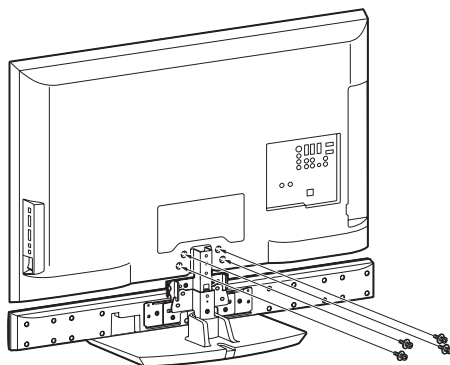


- 7** Volte a colocar o televisor.





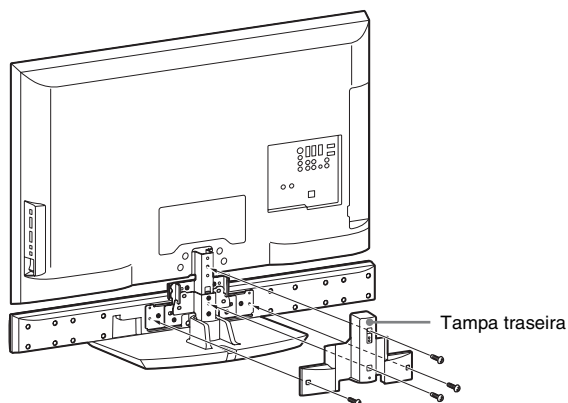
**8** Fixe o televisor com os parafusos retirados no passo 1.



**9** Prenda a tampa traseira (fornecidos) com os parafusos pequenos (M3 x 8 mm) (fornecidos).

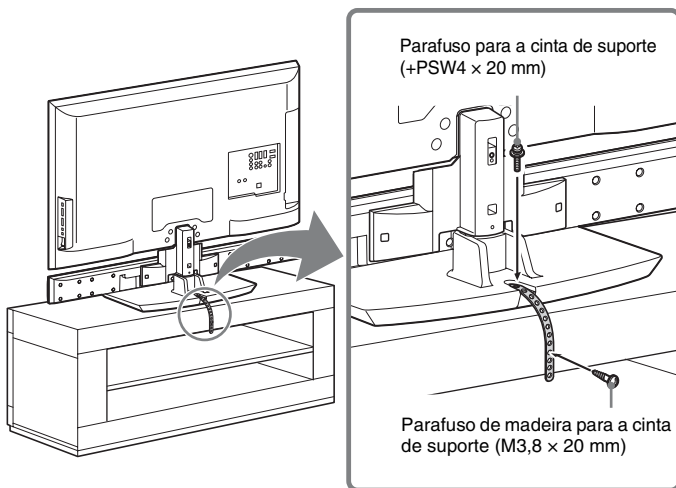
**Nota**

- Ao transportar o televisor com a coluna SS-CT500 instalada, não o segure pela parte da coluna SS-CT500. Se o fizer, pode provocar danos ou ferimentos.



## Para evitar que o televisor tombe

Como medida preventiva, fixe o televisor.



- 1** Coloque o televisor no centro do suporte.
- 2** Coloque a cinta de suporte (fornecida) no televisor, e fixe firmemente com o parafuso para a cinta de suporte (+PSW4 × 20 mm) (fornecido) utilizando uma chave de fendas.
- 3** Fixe a cinta de suporte ao tampo com o parafuso de madeira para a cinta de suporte (M3,8 × 20 mm) (fornecido).

### Nota

- Proceda com cuidado para não trilhar os dedos quando instalar o televisor e o suporte.

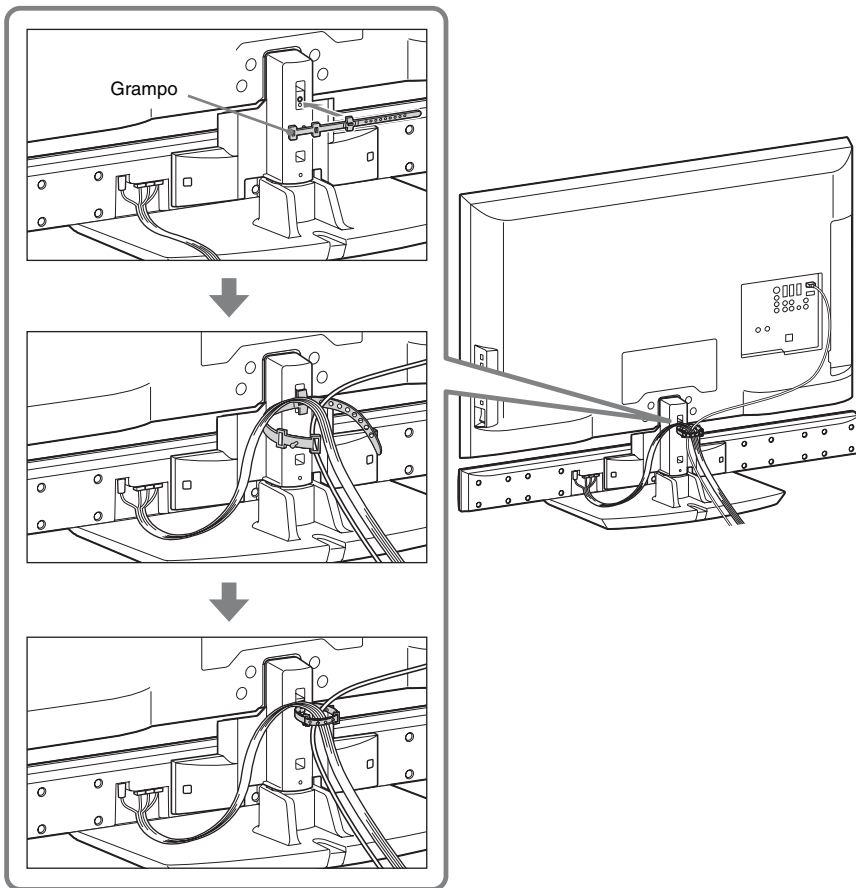
## Para unir os cabos

Pode unir os cabos utilizando o grampo (fornecido).

### Nota

• Não una o cabo de alimentação CA utilizando este grampo.

- 1** Coloque o grampo (fornecido) na tampa traseira.
- 2** Una os cabos e aperte o grampo.



## Pendurar a coluna e o televisor numa parede

Pode pendurar a coluna com os seguintes modelos de televisor (não fornecido):

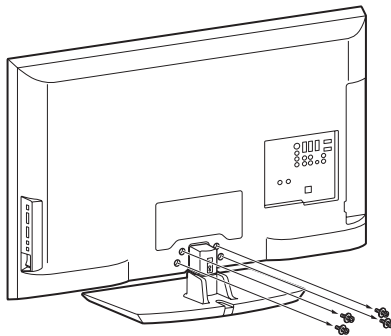
- KDL-40/46Z5xxx\*

\* Nos nomes dos modelos actuais, o “xxx” indica números e/ou caracteres específicos a cada modelo.

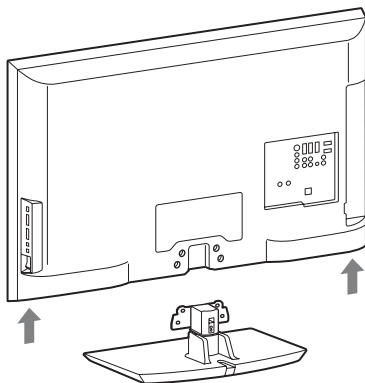
### Nota

Para pendurar o televisor na parede, consulte o manual de instruções do televisor.

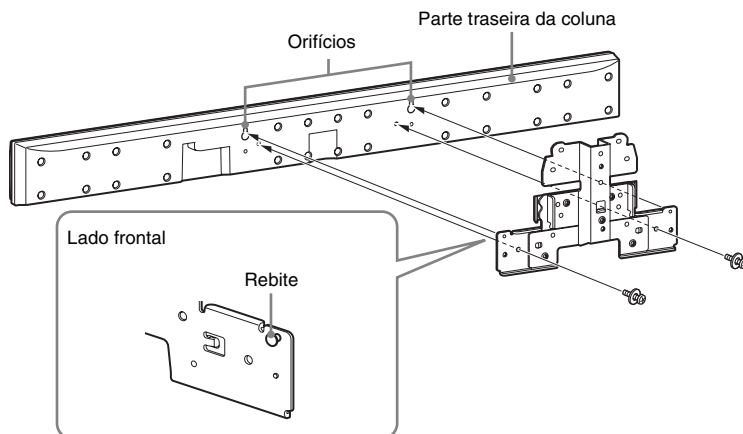
### 1 Retire os parafusos do televisor.



### 2 Retire o televisor do suporte para televisor.



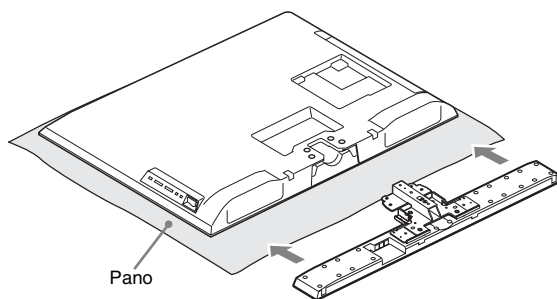
- 3** Engate os rebites do suporte de extensão nos orifícios da parte traseira da coluna e fixe a coluna ao suporte de extensão com os parafusos grandes (+PSW5 x 12 mm) (fornecidos).



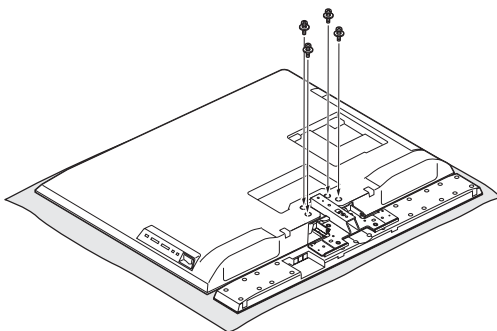
- 4** Volte a colocar o televisor.

**Nota**

- Certifique-se de que coloca o televisor sobre um pano grosso e macio com o ecrã voltado para baixo para evitar danificar a superfície do LCD.



## 5 Fixe o televisor com os parafusos retirados no passo 1.



## 6 Pendure o televisor na parede.

Para mais detalhes sobre o procedimento de pendurar o televisor na parede, consulte o manual de instruções do televisor.

### Nota

- Quando pendurar o televisor com a coluna SS-CT500 instalada numa parede ou quando o retirar da parede, não o segure pela parte da coluna SS-CT500. Se o fizer, pode provocar danos ou ferimentos.

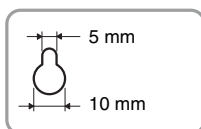
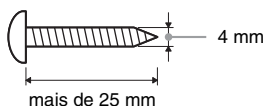
## Instalar a coluna numa parede

Pode instalar a coluna na parede.

### Notas

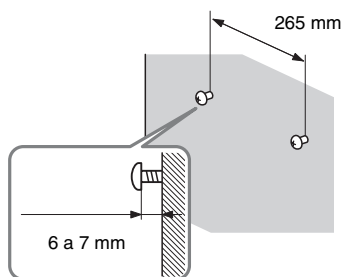
- Utilize parafusos adequados ao material e resistência da parede. Como uma parede em pladur é especialmente frágil, fixe os parafusos de modo firme a uma trave de parede. Instale a coluna numa área vertical e lisa reforçada da parede.
- Solicite a instalação a agentes Sony ou a empresas contratadas autorizadas e preste especial atenção à segurança durante a instalação.
- A Sony não é responsável por acidentes ou danos causados por uma instalação inadequada, pela pouca resistência da parede, por uma fixação incorrecta dos parafusos, por calamidades naturais, etc.

### 1 Prepare os parafusos (não fornecidos) adequados aos orifícios na parte traseira da coluna. Consulte as ilustrações abaixo.



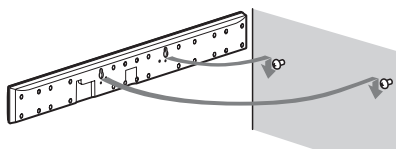
Orifício na parte traseira da coluna

### 2 Aperte os parafusos à parede. Os parafusos devem ficar salientes 6 a 7 mm.



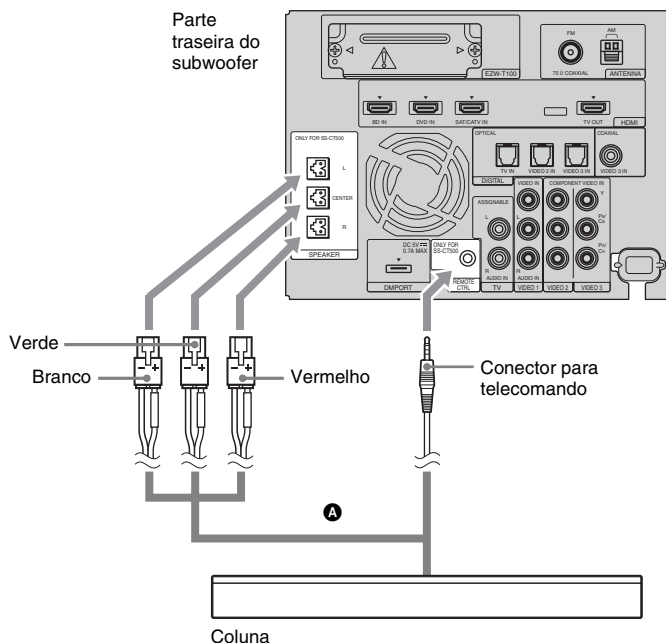
### 3 Pendure a coluna nos parafusos.

Alinhe os orifícios da parte traseira da coluna com os parafusos e pendure a coluna nos dois parafusos.



## Passo 2: Ligação da coluna

O conector dos cabos das colunas e a anilha colorida têm uma codificação de cores, consoante o tipo de coluna. Ligue os cabos das colunas de modo correspondente à cor das tomadas SPEAKER. Ligue o conector para telecomando à tomada REMOTE CTRL.



A Cabo da coluna (fornecido)

### Nota

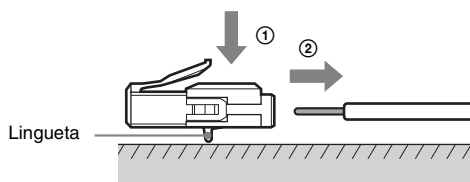
- Pode utilizar o telecomando apontando-o para a coluna ou para o subwoofer quando o conector para o telecomando for introduzido na tomada REMOTE CTRL. Quando o conector para o telecomando não estiver ligado, a coluna não recebe sinais do telecomando.



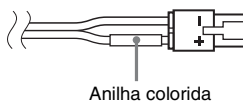
## Para estender o cabo da coluna

Substitua o cabo da coluna (fornecido) por outro cabo da coluna (não fornecido) com o comprimento desejado.

Com a lingueta voltada para baixo, pressione o conector para baixo, sem soltar, de encontro à superfície plana (①) e retire os cabos das colunas do conector (②).



Se voltar a ligar o cabo da coluna (fornecido) ao conector, certifique-se de que estabelece a correspondência entre o cabo da coluna e os terminais de coluna correctos:  $\oplus$  a + e  $\ominus$  a -. Ligue o cabo cuja anilha colorida está ligada de um lado a +. Se os cabos forem invertidos, o som não perderá graves e poderá sair distorcido.



## Passo 3a: Ligação dos componentes com tomadas HDMI

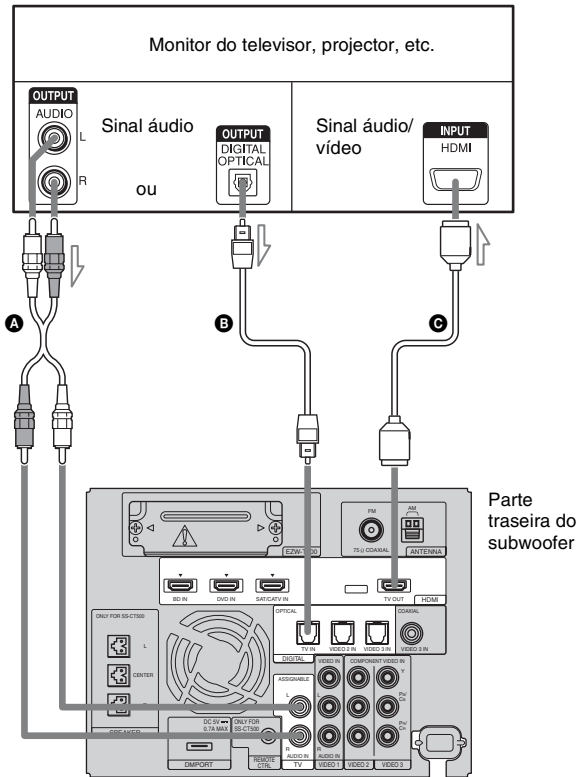
A Sony recomenda que ligue os componentes ao sistema através de cabos HDMI.

Através de HDMI, pode desfrutar de som e imagens de elevada qualidade de modo fácil.

Para mais informações sobre a função Controlo para HDMI, consulte “O que é o “BRAVIA” Sync?” (página 61).

### Ligar um monitor do televisor, projector, etc.

Ligue a saída áudio do televisor à entrada áudio do sistema utilizando um cabo digital óptico ou um cabo de áudio para ouvir o som do televisor a partir do sistema.



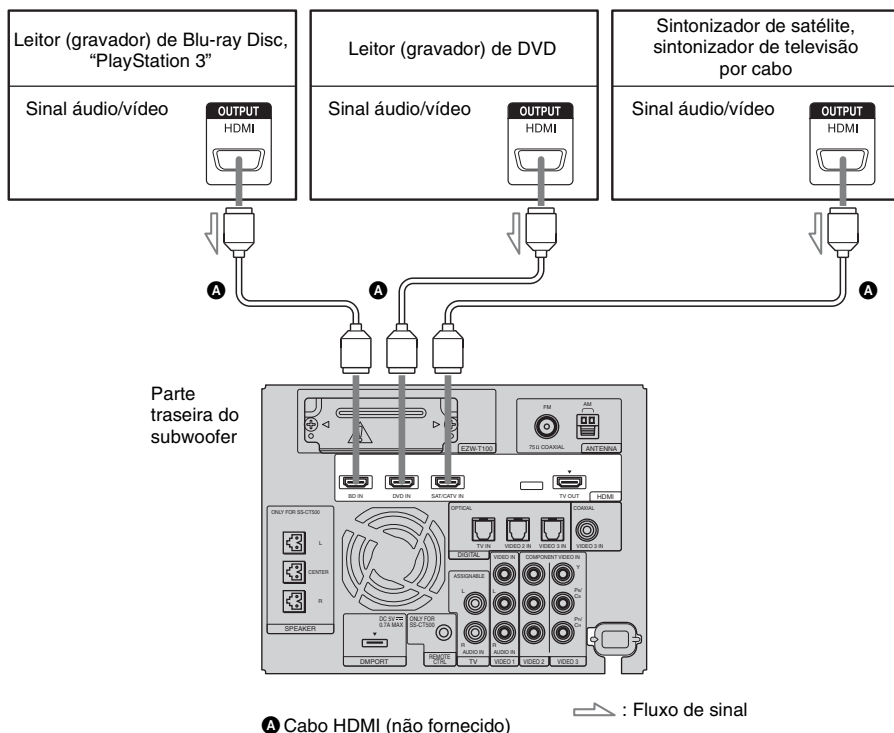
- A Cabo de áudio (não fornecido)
- B Cabo digital óptico (fornecido)
- C Cabo HDMI (não fornecido)

↗ : Fluxo de sinal

#### Sugestão

- Para mais informações sobre a ligação de um televisor sem uma tomada HDMI, consulte “Passo 3b: Ligação dos componentes sem tomadas HDMI” (página 31).

## Ligar um leitor (gravador) de Blu-ray Disc, “PlayStation 3”, leitor (gravador) de DVD, sintonizador de satélite, sintonizador de televisão por cabo, etc.



### Notas sobre as ligações HDMI

- Utilize um cabo High Speed HDMI. Se utilizar um cabo Standard HDMI, as imagens 1080p ou Deep Colour podem não ser apresentadas correctamente.
- A Sony recomenda que utilize um cabo HDMI autorizado ou um cabo HDMI Sony.
- Verifique a instalação do componente ligado, se a imagem for fraca ou o som não for emitido de um componente ligado através do cabo HDMI.
- Os sinais áudio (frequência de amostragem, comprimento de bit, etc.) transmitidos a partir de uma tomada HDMI podem ser suprimidos pelo componente ligado.
- O som pode sofrer interrupções quando o número de canais ou a frequência de amostragem dos sinais de saída áudio do componente de reprodução forem alterados.
- Quando o componente ligado não for compatível com a tecnologia de protecção de direitos de autor (HDCP), a imagem e/ou som da tomada HDMI TV OUT podem ser distorcidos ou não ser emitidos. Neste caso, verifique a especificação do componente ligado.
- A Sony não recomenda a utilização de um cabo de conversão HDMI-DVI.

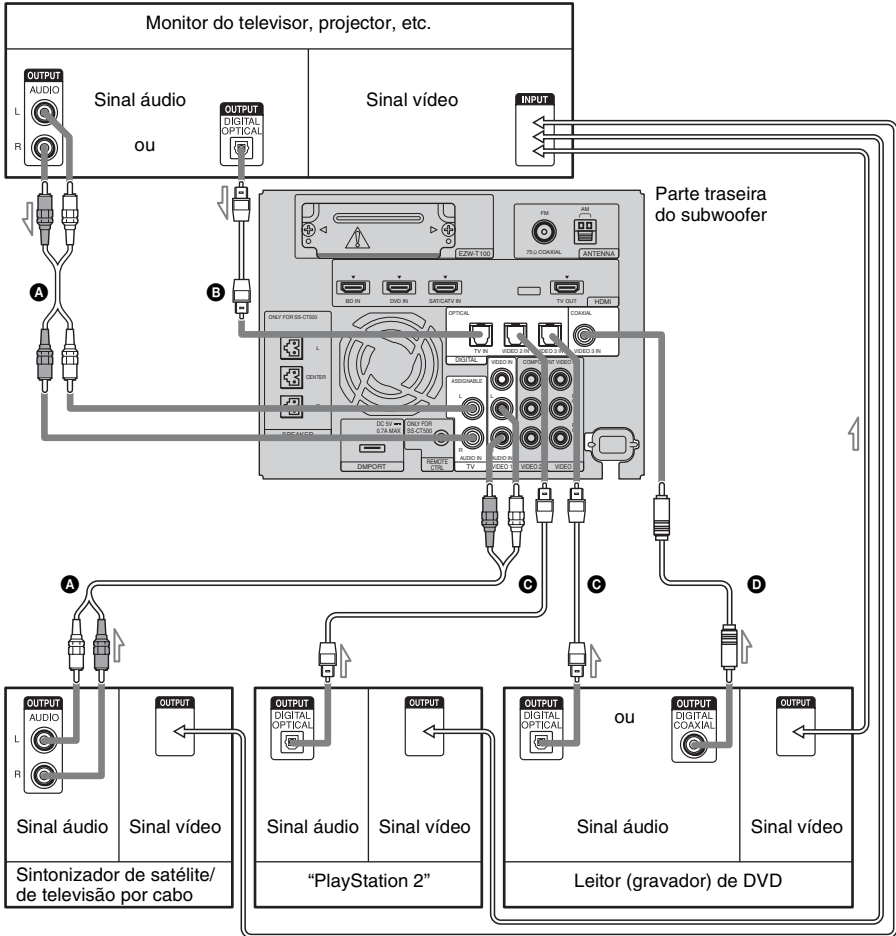
- Quando a entrada do televisor ou do sintonizador estiver seleccionada, é emitido o sinal de vídeo seleccionado da última vez.
- Este sistema suporta transmissão Deep Colour e “x.v.Colour”, alargada através de HDMI ver1.3.

## Passo 3b: Ligação dos componentes sem tomadas HDMI

Quando liga um leitor (gravador) de DVD, sintonizador de satélite, videogravador, etc. sem tomadas HDMI, pode optar pela combinação de ligação do sistema. O sistema está equipado com uma função de conversão de sinais de vídeo. Para mais informações, consulte “Função para conversão de sinais de vídeo” (página 36).

### Ligar um monitor do televisor, projector, etc.

A seguinte ilustração mostra como ligar o televisor sem tomadas HDMI e os componentes ao subwoofer.



- A Cabo de áudio (não fornecido)
- B Cabo digital óptico (fornecido)
- C Cabo digital óptico (não fornecido)
- D Cabo digital coaxial (não fornecido)

→ : Fluxo de sinal

## Notas

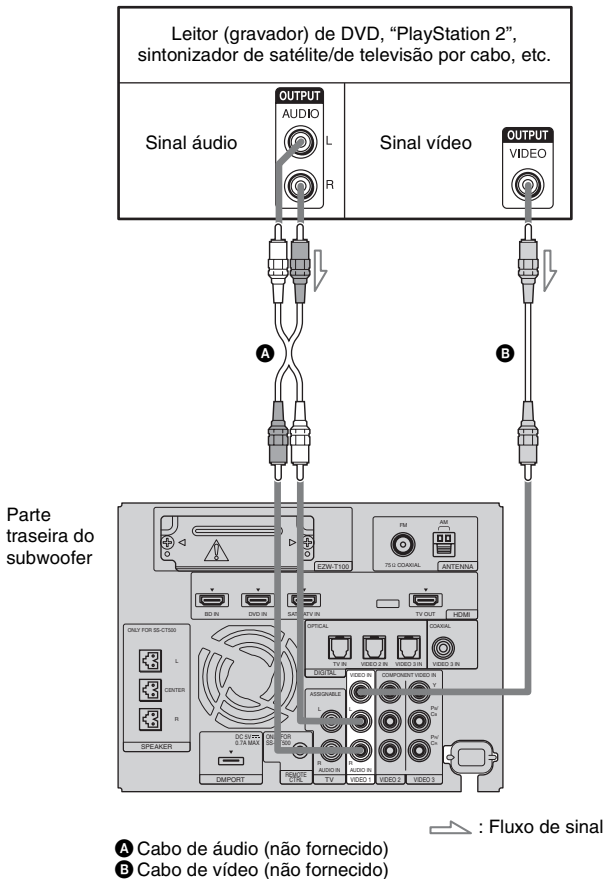
- Quando o seu televisor não possui uma tomada HDMI e deseja utilizar o televisor e outros componentes com este sistema, ligue as tomadas de vídeo dos componentes às tomadas de vídeo do televisor directamente e as tomadas de áudio dos componentes às tomadas de áudio do subwoofer. No entanto, neste caso, não é possível utilizar o menu GUI no televisor. Configure o sistema utilizando o visor do painel frontal do subwoofer (página 98).
- Não desligue o sistema quando estiver a ser emitido vídeo do componente de reprodução para o televisor. Se o sistema não estiver ligado, o áudio do componente de reprodução não é emitido a partir da coluna.

## Sugestão

- Para emitir som de televisor da coluna ligada ao subwoofer, certifique-se de que
  - liga as tomadas de saída áudio do televisor às tomadas OPTICAL TV IN ou TV ASSIGNABLE AUDIO IN do subwoofer.
  - corta o volume do televisor.

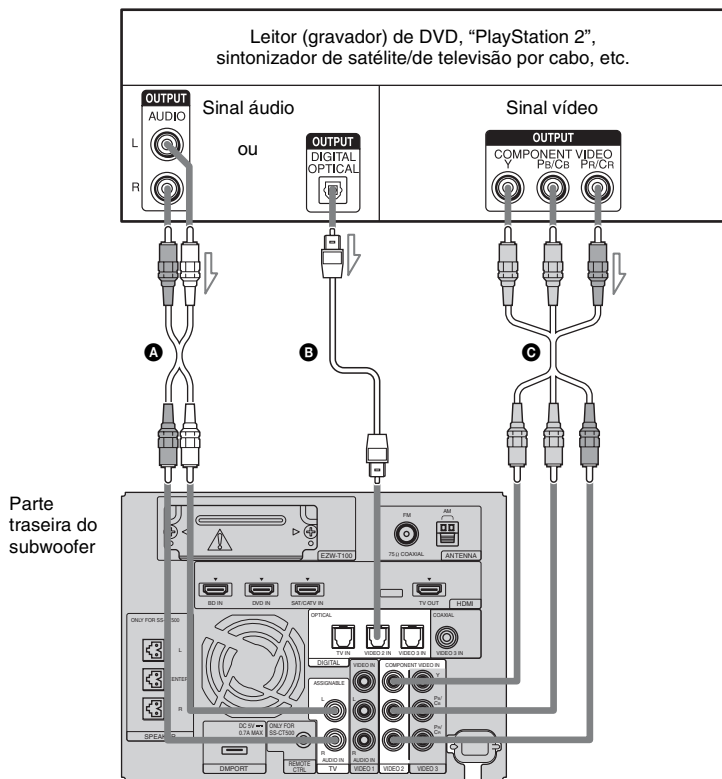
## Ligar um componente às tomadas VIDEO 1

A seguinte ilustração mostra o modo de ligação de um componente com tomadas analógicas.



## Ligar um componente às tomadas VIDEO 2 IN

A seguinte ilustração mostra o modo de ligação de um componente às tomadas VIDEO 2 IN. Pode atribuir novamente a entrada áudio analógica utilizando as tomadas TV ASSIGNABLE AUDIO IN se não estiverem a ser utilizadas para ligar a um televisor. Para mais informações, consulte “Reatribuição de entradas áudio” (página 83).



↘ : Fluxo de sinal

- A** Cabo de áudio (não fornecido)
- B** Cabo digital óptico (não fornecido)
- C** Cabo de vídeo do componente (não fornecido)

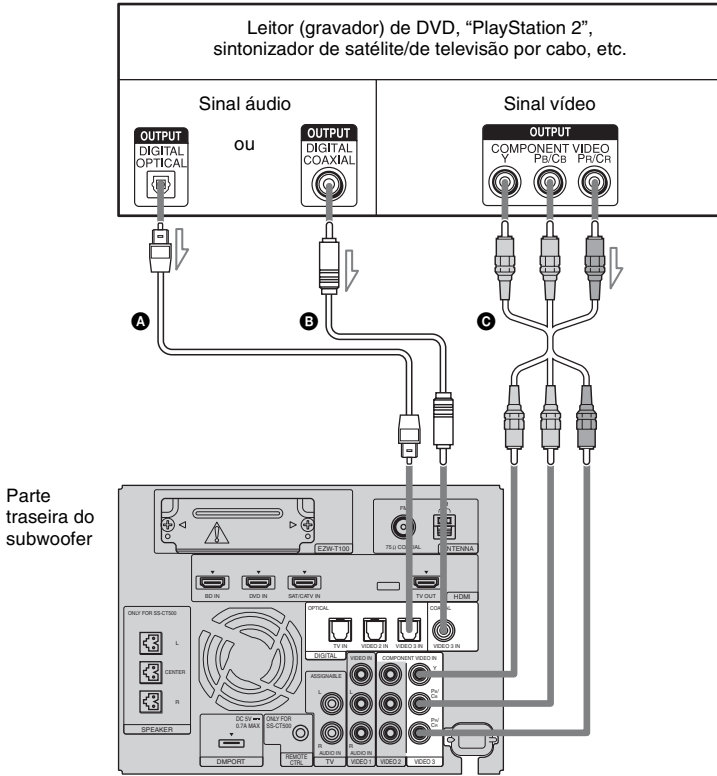
### Nota

- As tomadas DIGITAL OPTICAL IN têm prioridade sobre as tomadas TV ASSIGNABLE AUDIO IN quando liga um componente ao sistema utilizando ambas as tomadas.

## Ligar um componente às tomadas VIDEO 3 IN

A seguinte ilustração mostra o modo de ligação de um componente às tomadas VIDEO 3 IN.

Se o sintonizador de satélite ou sintonizador de televisão por cabo não possuir uma tomada OPTICAL OUT, ligue o sistema utilizando a tomada COAXIAL VIDEO 3 IN.



Parte traseira do subwoofer

⚡ : Fluxo de sinal

- A** Cabo digital óptico (não fornecido)
- B** Cabo digital coaxial (não fornecido)
- C** Cabo de vídeo do componente (não fornecido)

### Nota

- A tomada DIGITAL COAXIAL IN tem prioridade sobre as tomadas DIGITAL OPTICAL IN quando liga um componente ao sistema utilizando ambas as tomadas.



## Configuração da saída de som do componente ligado

Dependendo das definições de saída áudio do componente ligado, o som pode ser emitido apenas em formato de som de 2 canais. Nesse caso, defina o componente ligado para emitir o som em formato de som multi-canal (PCM, DTS, Dolby Digital). Para mais informações sobre as definições de saída áudio, consulte o manual de instruções do componente ligado.

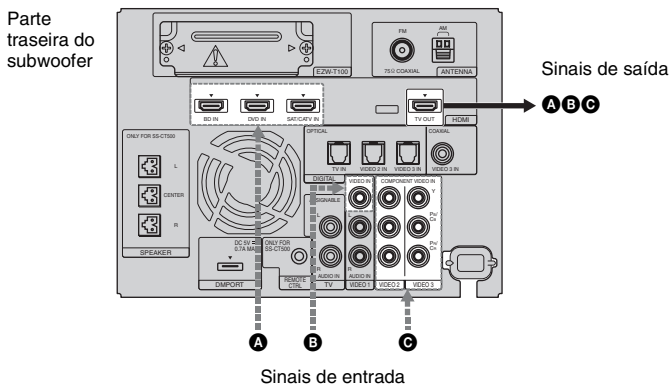
## Função para conversão de sinais de vídeo

O subwoofer está equipado com uma função para converter sinais de vídeo.

Os sinais de vídeo e sinais de vídeo componente podem ser emitidos como sinais de vídeo HDMI (emitidos apenas da tomada HDMI TV OUT).

Para a conversão de imagens, consulte a “Tabela de conversão de entrada/saída vídeo” (página 37).

### Tabela de conversão de entrada/saída vídeo do subwoofer



Tomada OUTPUT	HDMI TV OUT
Tomada INPUT	
HDMI IN <b>A</b>	É emitido o mesmo tipo de sinal que o do sinal de entrada. Não é efectuada a conversão melhorada dos sinais de vídeo.
VIDEO IN <b>B</b>	É efectuada a conversão melhorada dos sinais de vídeo, sendo estes emitidos através do sistema.
COMPONENT VIDEO IN <b>C</b>	

### Notas sobre converter sinais de vídeo

- Quando os sinais de vídeo de um videogravador, etc. são convertidos pelo subwoofer e, em seguida, emitidos para o seu televisor, dependendo do estado da saída do sinal de vídeo, a imagem no ecrã do televisor pode aparecer distorcida na horizontal, ou poderá não ser emitida qualquer imagem.
- Se o seu videogravador possuir um circuito de melhoria de imagem, como o TBC, as imagens podem ficar distorcidas ou podem não ser emitidas. Neste caso, desactive a função do circuito de melhoria de imagem.

## Tabela de conversão de entrada/saída vídeo

Para mais informações sobre a definição do menu [Resolution], consulte “Converter a resolução de sinais de entrada de vídeo analógica” (página 84).

[Resolution] definição do menu	Emitir a partir de	Tomada HDMI TV OUT
	Sinais de entrada	
AUTO (predefinição)	Vídeo componente	A resolução é definida automaticamente, dependendo do televisor ligado.  É efectuada a conversão melhorada dos sinais de vídeo, sendo estes emitidos através do sistema.
	Vídeo	
480/576p	Vídeo componente	
	Vídeo	
720p	Vídeo componente	
	Vídeo	
1080i	Vídeo componente	
	Vídeo	
1080p	Vídeo componente	
	Vídeo	

### Notas

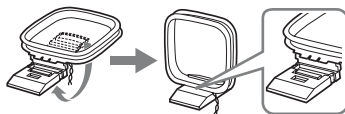
- Se seleccionar uma resolução que o televisor ligado não suportar no menu [Resolution], as imagens do televisor não serão emitidas correctamente.
- Os sinais de saída de imagem HDMI convertidos não suportam “x.v.Colour”.
- Os sinais de saída de imagem HDMI convertidos não suportam Deep Colour.

## Passo 4: Ligar a antena

### Para ligar a antena em anel AM

A forma e comprimento da antena foram concebidos para receber sinais AM. Não desmonte nem enrole a antena.

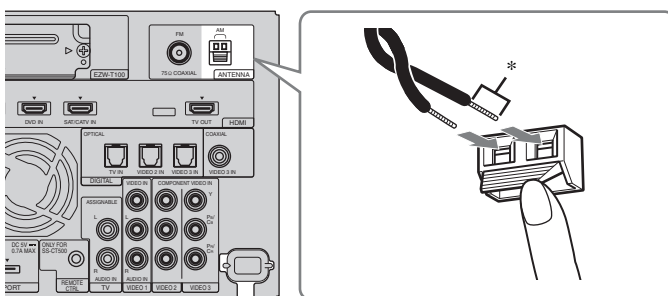
- 1** Retire apenas a peça em anel do suporte de plástico.
- 2** Monte a antena em anel AM.



### 3 Ligue os cabos aos terminais da antena AM.

Empurrando a patilha do terminal para baixo, insira a parte (\*) dos cabos. Os cabos podem ser ligados a qualquer terminal.

Parte traseira do subwoofer



#### Nota

- Não coloque a antena em anel AM perto do sistema ou outro componente AV, dado que pode gerar ruído.

#### Sugestão

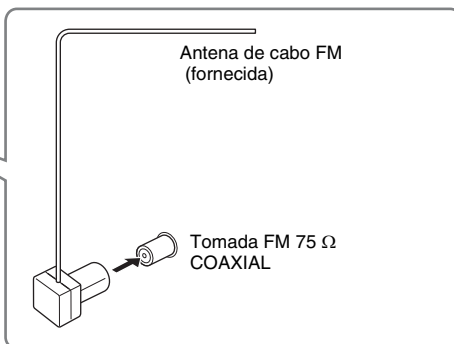
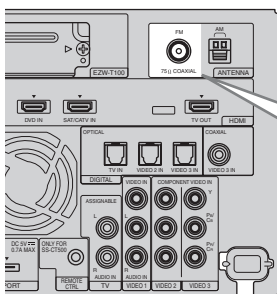
- Ajuste a direcção da antena em anel AM para um melhor som de difusão AM.

### 4 Certifique-se de que a antena em anel AM está ligada com firmeza, puxando ligeiramente o fio.

## Para ligar a antena de cabo FM

Ligue a antena de cabo FM à tomada FM 75 Ω COAXIAL.

Parte traseira do subwoofer



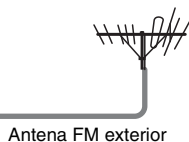
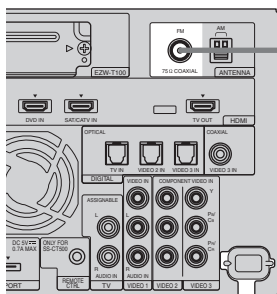
### Notas

- Certifique-se de que estica a antena de cabo FM.
- Após ligar a antena de cabo FM, mantenha-a em posição horizontal tanto quanto possível.
- Não utilize a antena de cabo FM enquanto esta estiver enrolada.
- Insira completamente e de forma firme a antena de cabo FM no terminal.

### Sugestão

- Se a recepção FM for fraca, utilize um cabo coaxial de 75 ohms (não fornecido) para ligar o subwoofer a uma antena FM exterior, como indicado abaixo.

Parte traseira do subwoofer

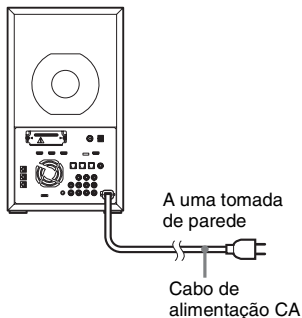


Antena FM exterior

## Passo 5: Ligar o cabo de alimentação CA

Antes de ligar o cabo de alimentação CA do subwoofer a uma tomada de parede, ligue a coluna ao subwoofer (página 26).

Parte traseira do subwoofer



### Nota

- Depois de ligar o cabo de alimentação CA, aguarde cerca de 20 segundos antes de ligar a alimentação, premindo I/⏻.
- Utilize o sistema junto da tomada de parede. No caso de reparar em alguma anomalia no sistema, desligue imediatamente o cabo de alimentação CA da tomada CA.

## Passo 6: Operar o sistema utilizando o GUI

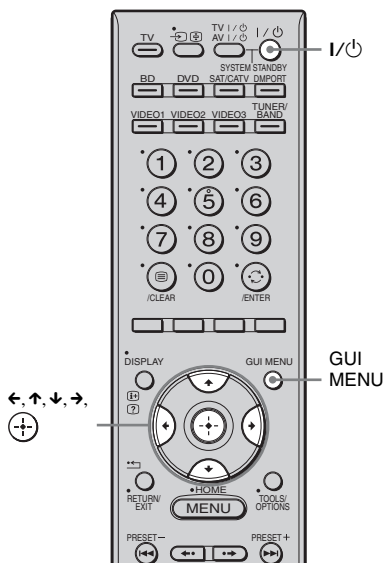
(*Graphical User Interface*)

Quando ligar a tomada HDMI TV OUT do subwoofer e a tomada HDMI IN do televisor com o cabo HDMI (não fornecido), pode utilizar o menu GUI.

Utilizando o menu GUI, pode efectuar várias definições e ajustes.

Também pode efectuar as definições e ajustes através do SYSTEM MENU. Nesse caso, consulte “Utilização do menu do sistema” (página 98).

## Exibir o menu GUI no ecrã do televisor

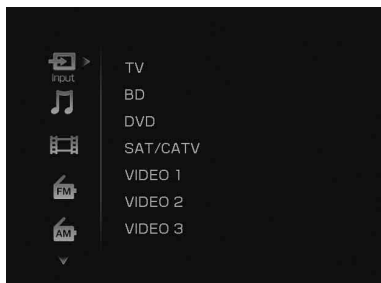


### 1 Ligue um televisor ao subwoofer.

Para mais informações, consulte “Passo 3a: Ligação dos componentes com tomadas HDMI” (página 28).

### 2 Ligue o televisor.

- 3 Carregue em I/⏻ para ligar o sistema.
- 4 Altere o selector de entrada no seu televisor para que o sinal do sistema apareça no ecrã do televisor.
- 5 Prima GUI MENU.  
“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.
- 6 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar a opção de menu pretendida, e prima ⏪ ou →.



## Descrição geral dos menus

As seguintes opções do menu estão disponíveis para cada categoria.

### **Input**

Selecciona a entrada para o sistema. Para detalhes sobre cada entrada, consulte “Ver televisão” (página 51) e “Desfrutar de outros componentes” (página 52).

### **Music**

Podem desfrutar do som a partir de um componente ligado ao adaptador DIGITAL MEDIA PORT.

Para mais informações sobre funções de música, consulte “Função DMPORT” (página 54).

### **Video**

Podem desfrutar do som e da imagem de um componente ligado ao adaptador DIGITAL MEDIA PORT.

Para mais informações sobre funções de vídeo, consulte “Função DMPORT” (página 54).

### **FM/AM**

Podem ouvir rádio utilizando o sistema.

Para mais informações sobre a utilização do rádio, consulte “Ouvir rádio FM/AM utilizando o menu GUI” (página 67) ou “Ouvir rádio FM/AM utilizando o visor do painel frontal do subwoofer” (página 70).

### **Settings**

Podem utilizar o menu de definições para efectuar ajustes no sistema.

[Level]

Podem ajustar os níveis da coluna e do subwoofer. Para mais informações, consulte “Configurar o nível da coluna” (página 80).

[Surround]

Podem seleccionar o campo de som desejado para usufruir do som. Para mais informações sobre o ajuste dos parâmetros, consulte “Desfrutar dos efeitos surround” (página 58).

### [Tone]

Pode ajustar facilmente o nível de graves e agudos. Para mais informações, consulte “Regular o nível de graves e agudos” (página 59).

### [Audio]

Pode ajustar ou utilizar funções úteis relacionadas com áudio. Para mais informações, consulte “Ajustar o atraso entre o som e a imagem” (página 81), “Desfrutar do som de banda multiplex” (página 82), “Reatribuição de entradas áudio” (página 83) ou “Desfrutar do som num volume baixo” (página 60).

### [Video]

Pode ajustar a resolução. Para mais informações, consulte “Converter a resolução de sinais de entrada de vídeo analógica” (página 84).

### [HDMI]

Pode utilizar componentes ligados às tomadas HDMI. Para mais informações sobre o ajuste de parâmetros relevantes, consulte “Preparativos para o “BRAVIA” Sync” (página 61). Para mais informações sobre a emissão de sinais de entrada HDMI, consulte “Desfrutar de imagens HDMI de qualidade superior” (página 85).

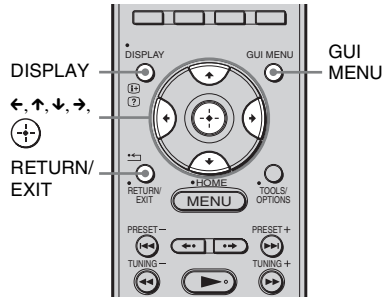
### [System]

Pode alterar a luminosidade do visor do painel frontal ou a definição do visor. Para mais informações, consulte “Alterar a luminosidade do visor do painel frontal” (página 86) ou “Alterar a definição do visor” (página 87) respectivamente.

### [S-AIR]

Pode utilizar as funções S-AIR como Definições de S-AIR ID ou Emparelhamento. Para mais informações, consulte “Utilizar um produto S-AIR” (página 88).

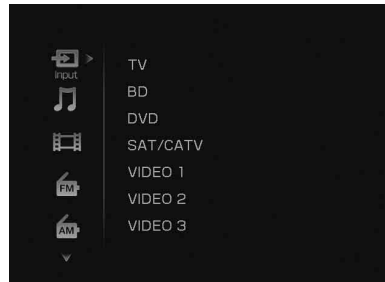
## Funcionamento através do ecrã GUI



### 1 Prima GUI MENU.

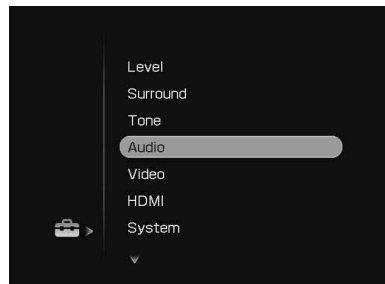
“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima $\downarrow/\uparrow$ repetidamente para seleccionar o menu que pretende.



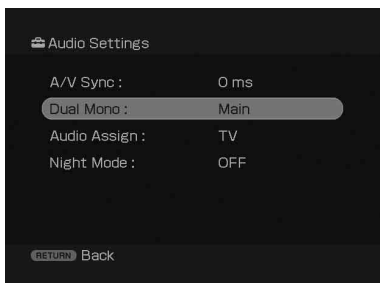
### 3 Prima $\oplus$ ou $\rightarrow$ para entrar no menu.

Aparece a lista de opções do menu no ecrã do televisor.

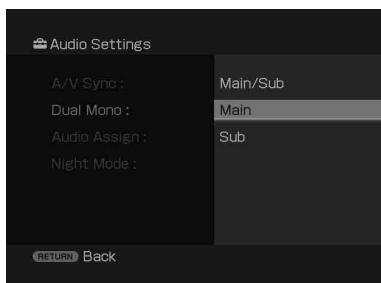




- 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar a opção de menu que pretende ajustar.
- 5 Carregue em (+) para entrar na opção de menu.



- 6 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar o parâmetro que pretende ajustar.
- 7 Prima (+) ou → para entrar no parâmetro.



- 8 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar a definição que pretende.
- 9 Prima (+) para activar a definição.
- 10 Repita os passos 2 a 9 para efectuar outras definições.

### Para regressar ao ecrã anterior

Prima RETURN/EXIT.

### Para exibir ou apagar o menu de guia

Carregue em DISPLAY.

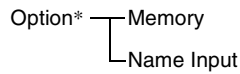
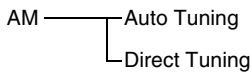
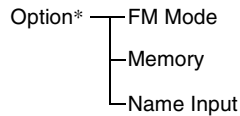
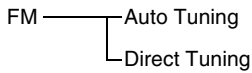
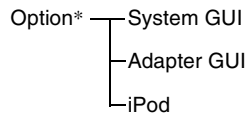
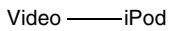
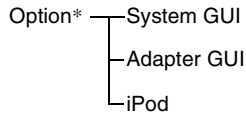
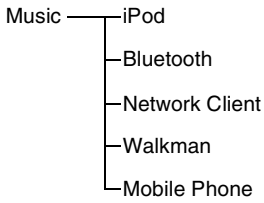
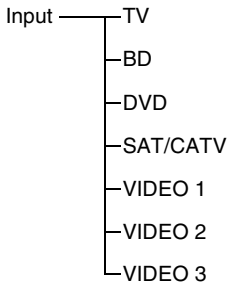
### Para sair do menu GUI

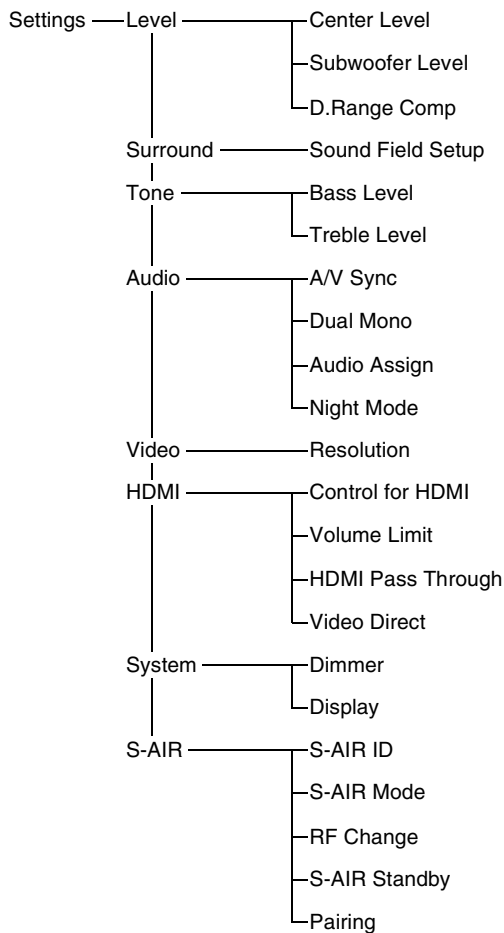
Prima GUI MENU.

---

## Lista do Menu GUI

Pode especificar as seguintes opções com GUI MENU no telecomando.





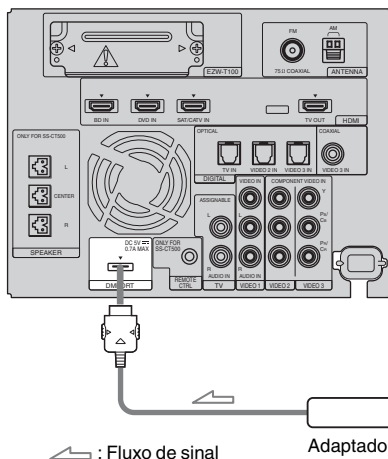
\* Esta opção aparece quando prime TOOLS/OPTIONS em cada menu.

## Ligar outros componentes

### Para ligar o adaptador DIGITAL MEDIA PORT

Pode desfrutar o som e imagem de um componente ligado ao subwoofer, utilizando o adaptador DIGITAL MEDIA PORT.

Parte traseira do subwoofer

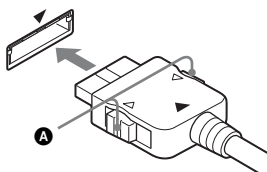


↗ : Fluxo de sinal

Adaptador DIGITAL MEDIA PORT

#### Notas

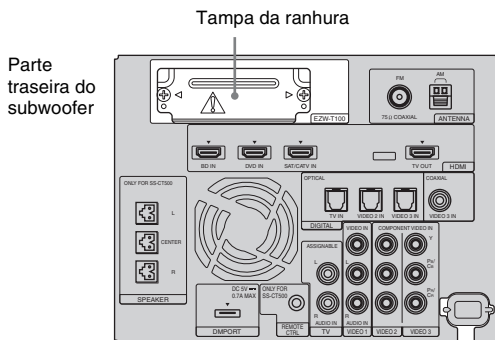
- Não ligue nem desligue o adaptador DIGITAL MEDIA PORT enquanto o sistema estiver ligado.
- Quando liga o adaptador DIGITAL MEDIA PORT, certifique-se de que o conector é inserido com a marca da seta virada para a marca da tomada DMPORT. Para retirar o adaptador DIGITAL MEDIA PORT, prima sem soltar **A** e puxe o conector.



## Para utilizar o sistema sem fios

O sistema é compatível com a função S-AIR, que permite a transmissão de som entre o subwoofer e um produto S-AIR (não fornecido). Quando adquire um produto S-AIR, tem de estabelecer a transmissão do som.

Para mais informações, consulte a página 88.

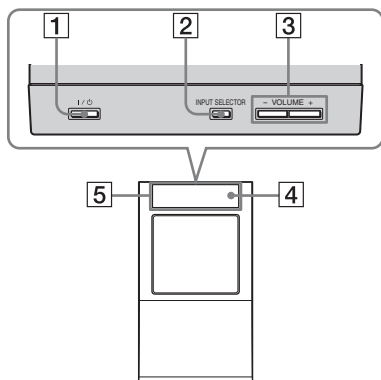


### CUIDADO

- Não é necessário abrir a tampa da ranhura até que o produto S-AIR seja utilizado.

Para obter mais informações, consulte as páginas indicadas entre parêntesis.


### Subwoofer



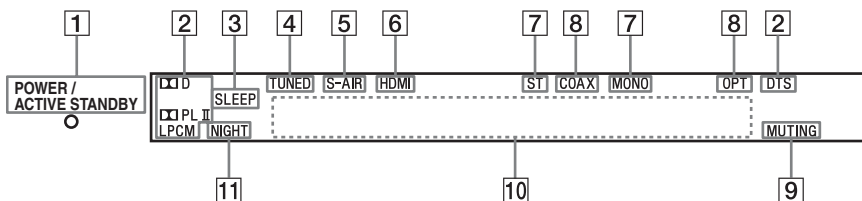
- 1** I/O (ligado/em espera)  
Carregue neste botão para ligar ou desligar o sistema.
- 2** INPUT SELECTOR  
Carregue neste botão para seleccionar a fonte de entrada a reproduzir.  
Cada vez que premir o botão, a fonte de entrada muda ciclicamente do seguinte modo: TV → BD → DVD → SAT/CATV → VIDEO 1 → VIDEO 2 → VIDEO 3 → FM → AM → DMPORT → TV.....
- 3** VOLUME +/-  
Carregue neste botão para ajustar o nível do volume.

### Coluna



- 4** Sensor remoto   
Aponte o telecomando para aqui.
- 5** Visor do painel frontal  
Verifique o estado do sistema.

## Visor do painel frontal (subwoofer)



### 1 Indicador POWER / ACTIVE STANDBY

Acende-se do seguinte modo:

Verde: o sistema liga-se.

Sem luz: o sistema desliga-se.

Âmbar: o sistema desliga-se e [HDMI Pass Through] no menu [HDMI] é definido para [ON] ou [AUTO], ou [S-AIR Standby] no menu [S-AIR] é definido para [ON].

### 2 Indicadores de descodificação áudio

Acende-se de acordo com os sinais de entrada áudio.

### 3 SLEEP (100)

Pisca quando a função de Temporizador está activada.

### 4 TUNED (70)

Acende-se quando é recebida uma estação de rádio.

### 5 S-AIR (88)

Acende-se quando o transmissor S-AIR (não fornecido) está introduzido no subwoofer e o sistema estabelece a transmissão de som.

### 6 HDMI (28, 102)

Acende-se quando o equipamento HDMI está a ser utilizado.

### 7 ST/MONO (70)

Acende-se de acordo com o estado estéreo ou mono do rádio.

### 8 COAX/OPT

Acende-se de acordo com o cabo que está a utilizar.

### 9 MUTING

Acende-se quando o som é desligado.

### 10 Área de exibição de mensagem

Exibe o volume, a fonte de entrada seleccionada, o sinal de entrada áudio, etc.

### 11 NIGHT (60)

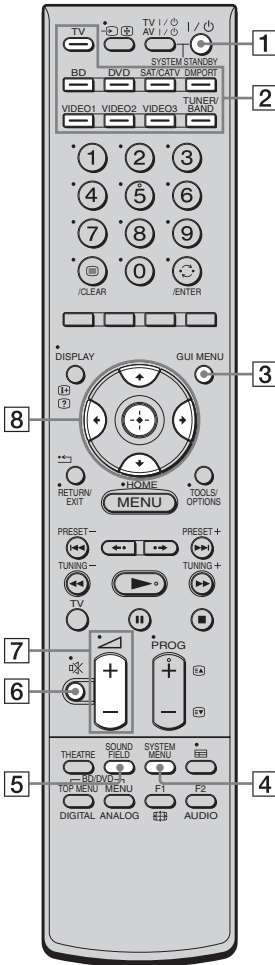
Acende-se no modo NIGHT.

## Telecomando

Esta secção descreve a utilização do botão do subwoofer e da coluna. Consulte página 74 para mais informações sobre a utilização do botão dos equipamentos ligados.

### Nota

- Aponte o telecomando para o sensor remoto (R) do subwoofer ou da coluna.



### 1 I/O (ligado/em espera)

Carregue neste botão para ligar ou desligar o sistema.

### 2 Botões de introdução

Prima um dos botões para seleccionar o componente que pretende utilizar. Os botões são atribuídos de origem para controlar os componentes Sony. Pode alterar as predefinições de fábrica dos botões de introdução de modo adequado aos componentes do seu sistema. Para mais informações, consulte “Alterar as atribuições de botão de introdução do telecomando” (página 77).

### 3 GUI MENU

Prima para exibir o menu GUI. Para mais informações, consulte “Passo 6: Operar o sistema utilizando o GUI” (página 40).

### 4 SYSTEM MENU

Prima para visualizar o menu do sistema no visor do painel frontal do subwoofer (página 98).

### 5 SOUND FIELD

Carregue neste botão para seleccionar o campo de som (página 58).

### 6 Dx (corte de som)

Carregue neste botão para desligar o som.

### 7 +/-

Carregue neste botão para ajustar o volume.

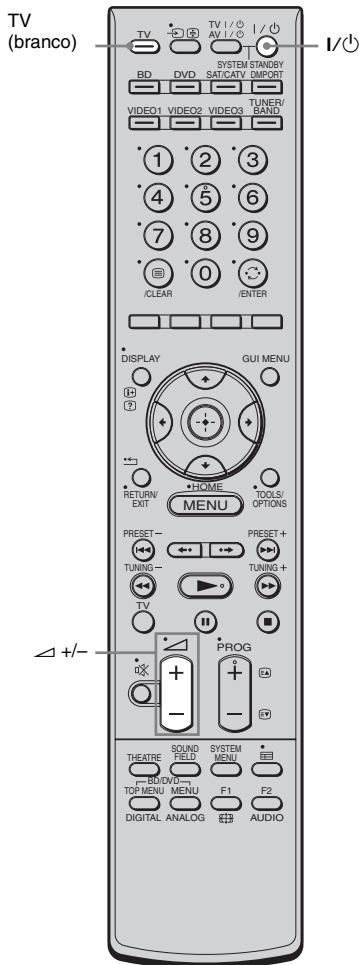
### 8 ←, ↑, ↓, → ou +

Prima ←, ↑, ↓ ou → para seleccionar as opções do menu. Em seguida, prima + para activar a selecção.

\* Os botões 5, ► e PROG + possuem um ponto táctil. Utilize-o como orientação durante o funcionamento.



# Ver televisão



## 1 Ligue o televisor e selecione um canal.

Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do televisor.

## 2 Ligue o sistema.

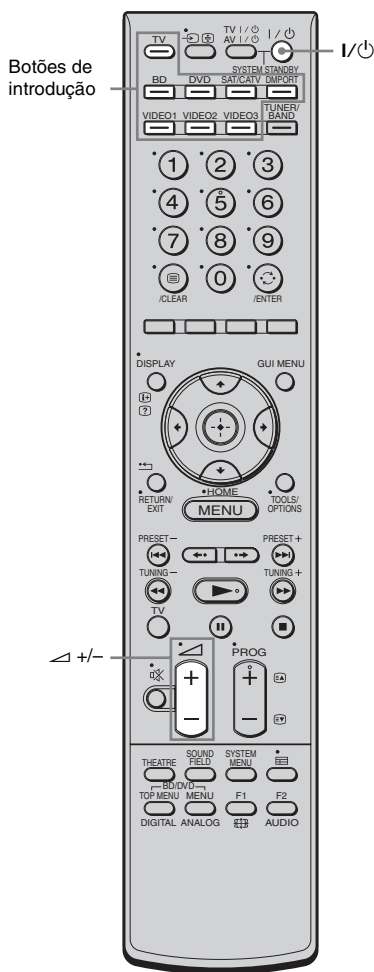
## 3 Carregue em TV (branco) no telecomando.

## 4 Ajustar o volume do sistema.

### Sugestões

- Quando ligar um televisor Sony, a entrada áudio do televisor é activada e a imagem do sintonizador do televisor é apresentada no televisor automaticamente premindo o botão TV (branco). Para alterar esta definição, consulte “Alterar as atribuições de botão de introdução do telecomando” (página 77).
- O som pode ser emitido da coluna do televisor. Nesse caso, reduza o volume da coluna do televisor para o mínimo.

## Desfrutar de outros componentes



## Utilizar um sintonizador de satélite ou um sintonizador de televisão por cabo

### 1 Ligue o televisor.

Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do televisor.

### 2 Ligue o sintonizador do satélite/de televisão por cabo e o sistema.

### 3 Prima SAT/CATV no telecomando.

### 4 Altere a entrada do televisor.

Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do televisor.

### 5 Ajustar o volume do sistema.

#### Sugestão

- O som pode ser emitido da coluna do televisor. Nesse caso, reduza o volume da coluna do televisor para o mínimo.

## Desfrutar de Blu-ray Disc, DVD ou “PlayStation 3”

### 1 Ligue o televisor.

### 2 Ligue o leitor (gravador) de Blu-ray Disc/DVD ou “PlayStation 3” e o sistema.

### 3 Carregue em DVD ou BD no telecomando.

### 4 Altere a entrada do televisor.

Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do televisor.

### 5 Reproduza o disco.

#### Sugestão

- Mesmo que reproduza Dolby True HD, Dolby Digital Plus ou DTS-HD com um componente ligado compatível com estes formatos de som, o sistema reconhece-os como Dolby Digital ou DTS. Quando ligar o componente ao sistema utilizando um cabo HDMI para reproduzir estes formatos de som de alta qualidade, defina o componente ligado para emitir o som em PCM multi-canal, se possível.

---

## Desfrutar de um videogravador

- 1** Ligue o televisor.
- 2** Ligue o videogravador e o sistema.
- 3** Prima VIDEO 1, 2 ou 3 no telecomando.
- 4** Altere a entrada do televisor.  
Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do televisor.
- 5** Reproduza a cassete de vídeo no videogravador.

---

## Desfrutar de um componente ligado através de DMPORT

Consulte “Operar o componente ligado ao adaptador DIGITAL MEDIA PORT” (página 55).

## Função DMPORT

# Funções de DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

O DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) permite-lhe desfrutar de imagem e som a partir de um sistema de rede como uma fonte de áudio/vídeo portátil ou um computador.

Para mais informações sobre a ligação do adaptador DIGITAL MEDIA PORT, consulte “Para ligar o adaptador DIGITAL MEDIA PORT” (página 46).

A Sony oferece os seguintes adaptadores DIGITAL MEDIA PORT a partir de Maio de 2009:

- Adaptador Áudio Sem Fios TDM-BT1/BT10 Bluetooth™
- Adaptador TDM-NW1/NW10 DIGITAL MEDIA PORT
- Cliente Áudio de Rede Sem Fios TDM-NC1
- Adaptador TDM-iP1/iP10/iP50 DIGITAL MEDIA PORT
- Adaptador TDM-MP10 DIGITAL MEDIA PORT

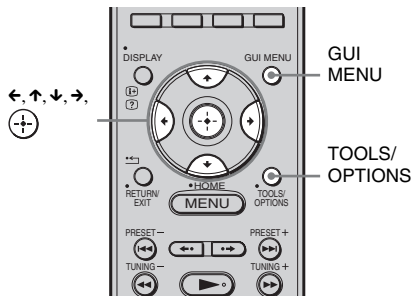
O adaptador DIGITAL MEDIA PORT é um produto opcional.

### Notas

- Não ligue outro adaptador que não o adaptador DIGITAL MEDIA PORT à tomada DMPORT.
- Antes de desligar o adaptador DIGITAL MEDIA PORT, certifique-se de que desliga o sistema utilizando o telecomando.
- Não ligue nem desligue o adaptador DIGITAL MEDIA PORT enquanto o sistema estiver ligado.
- Dependendo do tipo de adaptador DIGITAL MEDIA PORT, a saída de vídeo poderá não ser possível.
- A disponibilidade comercial dos adaptadores DIGITAL MEDIA PORT varia com a região.

## Seleccionar o ecrã de operação

Pode seleccionar um ecrã de operação utilizando o menu GUI, dependendo do adaptador DIGITAL MEDIA PORT que pretende utilizar.



- 1 Prima GUI MENU.**  
“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.
- 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Music] ou [Video], e prima**   
O componente ligado ao adaptador DIGITAL MEDIA PORT é reconhecido e [DMPORT] no ecrã mudará para o nome do componente ligado.  
A categoria do componente ligado ao adaptador DIGITAL MEDIA PORT aparece no ecrã do televisor.
- 4 Prima TOOLS/OPTIONS para visualizar [Function List].**  
Aparece [DMPORT Control] destacado.
- 5 Prima**

Os detalhes de cada modo são os seguintes:

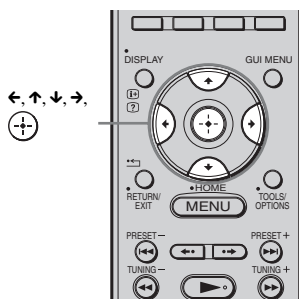
- [System GUI]  
Este modo destina-se ao TDM-iP1/iP50 e TDM-NC1. A lista de faixas será exibida no ecrã do televisor. Pode seleccionar a faixa que pretende e reproduzi-la em cada ecrã GUI.
- [Adapter GUI]  
Este modo destina-se ao TDM-iP1/iP50 e TDM-NC1. O menu do adaptador será exibido no ecrã do televisor.
- [iPod]  
Este modo destina-se ao TDM-iP1/iP50.

Se [DMPORT Control] não aparecer no ecrã, consulte o manual de instruções do componente ligado.

Quando é ligado outro adaptador que não o adaptador para iPod, não aparece um menu hierárquico.

Quando o iPod ligado é compatível com a função de vídeo, aparece um menu hierárquico, e quando o iPod ligado é incompatível, aparece a mensagem [No Video].

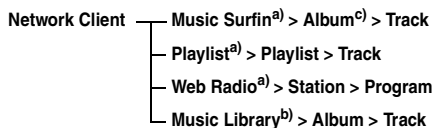
## Operar o componente ligado ao adaptador DIGITAL MEDIA PORT



### Para operar o TDM-iP1, TDM-iP50 ou TDM-NC1 utilizando o menu GUI do sistema

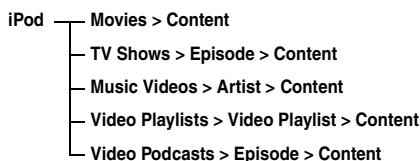
- 1** Certifique-se de que [System GUI] é seleccionado no passo 5 de “Seleccionar o ecrã de operação” (página 54).
- 2** Prima ←/↑/↓/→ repetidamente para seleccionar os conteúdos desejados da lista de conteúdos apresentada no ecrã GUI, e prima (↑) para reproduzir.

## Lista de conteúdos para áudio



- a) Exibido apenas quando M-crew Server está ligado.
- b) Exibido apenas quando outro servidor DLNA que não o M-crew Server está ligado.
- c) Exibido como [Genre], [Artist] ou [Album], dependendo da definição de [List Mode].

## Lista de conteúdos para vídeo



## Para operar o TDM-iP1, TDM-iP50 ou TDM-NC1 utilizando o menu do adaptador

Certifique-se de que [Adapter GUI] é seleccionado no passo 6 de “Seleccionar o ecrã de operação” (página 54).

Para mais informações sobre a utilização do adaptador através do menu GUI, consulte o manual de instruções do adaptador.

## Para operar o TDM-iP1 ou TDM-iP50 utilizando o menu do iPod

Certifique-se de que [iPod] é seleccionado no passo 6 de “Seleccionar o ecrã de operação” (página 54).

Para mais informações sobre a utilização do iPod, consulte o manual de instruções do iPod.

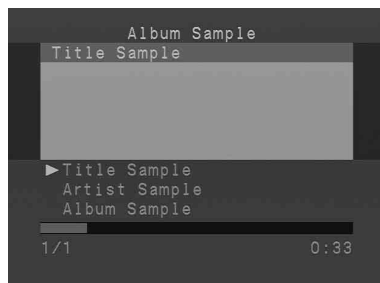
## Reproduzir a faixa seleccionada

Durante a reprodução da faixa seleccionada, o ecrã apresentado muda consoante o adaptador DIGITAL MEDIA PORT ligado.

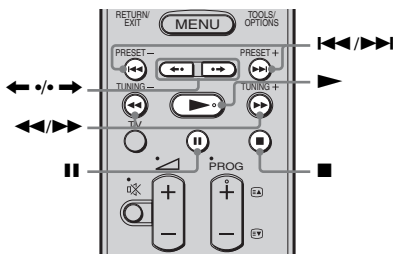
Exemplo de um ecrã de [System GUI]



Exemplo de um ecrã de [Adapter GUI]



Pode também utilizar os componentes ligados ao adaptador DIGITAL MEDIA PORT utilizando os seguintes botões no telecomando do sistema.



Para	Faça o seguinte
Reproduzir	Prima ►.
Fazer pausa	Prima   . Para retomar a reprodução, prima novamente o botão.
Parar	Prima ■.*
Localizar o início de uma faixa durante a reprodução ou localizar o início da faixa anterior	Prima ◀◀.
Localizar o início da faixa seguinte	Prima ▶▶.
Passar para o álbum anterior	Prima ◀•.
Passar para o álbum seguinte	Prima •▶.
Recuar/avançar	Prima ◀◀/▶▶.**

\* Quando é ligado um TDM-iP1, o sistema entra no modo de pausa quando ■ é premido.

\*\* Recuo rápido/avanço rápido enquanto prime sem soltar o botão ◀◀/▶▶.

### Parâmetros de opção nos modos de reprodução

#### Shuffle (apenas TDM-iP1/TDM-iP50)

- [OFF]
- [Songs]
- [Albums]

#### Repeat Mode (apenas TDM-iP1/TDM-iP50)

- [OFF]
- [One]
- [All]

#### List Mode (apenas TDM-NC1)

- [All Tracks]
- [Disc List]
- [Artist List]
- [Genre List]

#### Audiobook Speed (apenas TDM-iP50)

- [Low]
- [Normal]
- [High]

#### Sugestão

- [List Mode] pode ser utilizado com o menu [Function List] mesmo que a lista seja apresentada.

### Lista de mensagens do DIGITAL MEDIA PORT

Mensagem	Explicação
[No Adapter]	O adaptador não está ligado.
[No Device]	Não está ligado qualquer dispositivo ao adaptador.
[No Audio]	Não foi encontrado qualquer ficheiro áudio.
[No Video]	Não foi encontrado qualquer ficheiro de vídeo.
[Loading]	Os dados estão a ser lidos.
[No Server]*	Não está ligado qualquer servidor.
[No Track]*	Não foi encontrada qualquer faixa.
[No Item]*	Não foi encontrado qualquer item.
[Connecting]*	A ligar ao servidor.
[Configuring]*	A rede está a ser configurada.
[Warning]*	Verifique o visor do adaptador DIGITAL MEDIA PORT.
[Searching]*	A procurar o servidor.

\* Apenas TDM-NC1.

## Funções de Som Surround

# Desfrutar dos efeitos surround

## Desfrutar do Som Surround Através do Campo de Som

Este sistema tem capacidade para criar som surround multi-canal. Pode seleccionar um dos campos de som otimizados dos campos de som pré-programados do sistema.

### Campos de som disponíveis

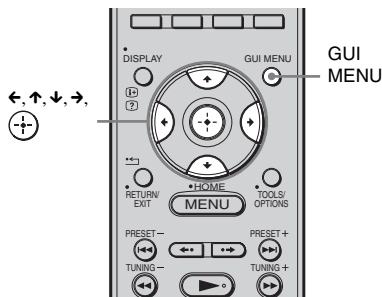
Campo de som	Efeito
[Standard]	Adequado a vários tipos de fonte.
[Movie] *	Recria um som poderoso e realista, assim como diálogos com clareza.
[Drama] *	Ideal para séries de televisão.
[News] *	Reproduz a voz do pivot de notícias com clareza.
[Sports] *	Este modo proporciona um comentário jogada-a-jogada com clareza e som realista, como o som das claques, com efeitos surround, etc.
[Game] *	Reproduz um som poderoso e realista, ideal para videojogos.
[Music]	Ideal para programas de música ou vídeos de música em Blu-ray Disc/DVD.
[Jazz]	Recria a atmosfera de um clube de jazz.
[Classic]	Recria a atmosfera de um concerto de música clássica.
[Rock]	Reproduz um som poderoso, ideal para ouvir música rock.
[Pop]	Reproduz um som vibrante, ideal para ouvir música pop.
[Live]	Recria a atmosfera de uma actuação ao vivo.
[Portable Audio] **	Ideal para a reprodução de uma fonte áudio portátil.

\* Estes campos de som não estão disponíveis quando “DMPORT” é seleccionado premindo INPUT SELECTOR.

\*\* [Portable Audio] aparece apenas quando “DMPORT” é seleccionado.

## Seleccionar um campo de som

Pode seleccionar o campo de som desejado do seguinte modo.



**1** Comece a reproduzir uma fonte de som desejada (CD, DVD, etc.).

**2** Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

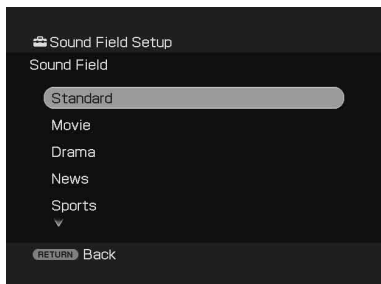
**3** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$ .

O menu de definições aparece.

**4** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para seleccionar [Surround], e prima  $\leftarrow$ . [Sound Field Setup] aparece.

**5** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para seleccionar o campo de som desejado e, em seguida, prima  $\leftarrow$ .





## 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

### Nota

- Se seleccionar o campo de som [Music] para uma fonte de 2 canais, a coluna central de SS-CT500 não emite som.

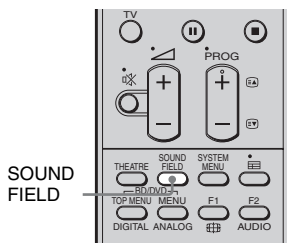
### Sugestões

- Os campos de som memorizados para cada entrada são mantidos mesmo que desligue o cabo de alimentação CA.
- Sempre que seleccionar uma função como BD ou DVD, o último campo de som aplicado à função é automaticamente aplicado outra vez. Por exemplo, se ouvir um DVD com o campo de som [Movie], mudar para outra função e regressar ao DVD, o campo de som [Movie] será novamente aplicado.

## Para seleccionar um campo de som no telecomando

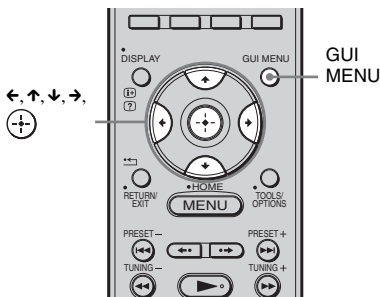
### Prima SOUND FIELD no telecomando.

Cada vez que carrega no botão SOUND FIELD, este muda ciclicamente.



## Regular o nível de graves e agudos

Pode ajustar facilmente o nível de graves e agudos.



## 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

## 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima (+) ou →.

O menu de definições aparece.

## 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Tone], e prima (+).

O menu do tom aparece.

## 4 Prima ↑/↓ para seleccionar [Bass Level] ou [Treble Level], e prima (+) ou →.

- [Bass Level]: regula o nível de graves
- [Treble Level]: regula o nível de agudos

## 5 Prima ↑/↓ para seleccionar o parâmetro desejado e prima (+).

O parâmetros é de [-6dB] a [+6dB] em passos de 1 dB. A predefinição é [0dB].

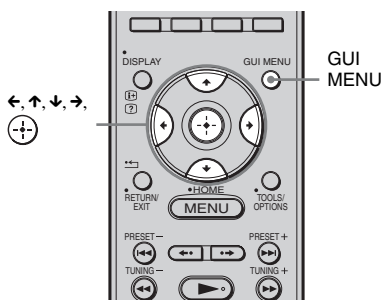
## 6 Prima GUI MENU.





O menu GUI desliga-se.

# Desfrutar do som num volume baixo

## (Night Mode)

Pode desfrutar dos efeitos de som e ouvir perfeitamente o diálogo mesmo com um volume baixo utilizando esta função. Esta função é útil para desfrutar do som à noite.



- 1 Prima GUI MENU.**  
“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.
- 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima  ou →.**  
O menu de definições aparece.
- 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Audio] e, de seguida, prima .**  
O menu de áudio aparece.
- 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Night Mode], e prima  ou →.**
- 5 Prima ↑/↓ para seleccionar [ON], e prima .**  
“NIGHT” acende-se no visor do painel frontal do subwoofer e o efeito de som é activado.
- 6 Prima GUI MENU.**  
O menu GUI desliga-se.

## Funções “BRAVIA” Sync

### O que é o “BRAVIA” Sync?

Ligando componentes Sony compatíveis com “BRAVIA” Sync através de um cabo HDMI (não fornecido), a operação é simplificada do seguinte modo:

- Reprodução Um Toque: Quando reproduz um componente como um leitor (gravador) de Blu-ray Disc/DVD, o sistema e o televisor são ligados automaticamente e mudam para a entrada HDMI apropriada.
- Controlo de Áudio do Sistema: Enquanto vê televisão, pode seleccionar a emissão de som a partir da coluna do televisor ou das colunas do sistema.
- Desligar sistema: Quando desliga o televisor, o sistema e os componentes ligados são também desligados simultaneamente.

O sistema “BRAVIA” Sync é compatível com um televisor Sony, leitor de Blu-ray Disc/DVD, amplificador AV, etc., com a função Controlo para HDMI.

Controlo para HDMI é uma norma de função de controlo mútuo utilizada pela CEC (Consumer Electronics Control) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

### A função Controlo para HDMI não funcionará nos seguintes casos:

- Quando liga este sistema a um componente que não corresponde à função Controlo para HDMI.
- Quando liga o sistema e os componentes utilizando outra ligação que não a HDMI.

A Sony recomenda que ligue este sistema a produtos com “BRAVIA” Sync.

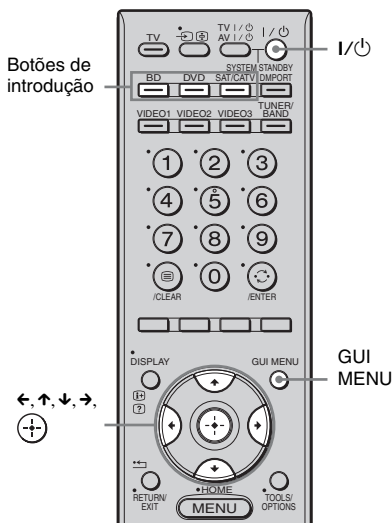
#### Nota

- Dependendo do componente ligado, a função Controlo para HDMI poderá não funcionar. Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do componente.

## Preparativos para o “BRAVIA” Sync

Para utilizar o “BRAVIA” Sync, regule a função Controlo para HDMI para ligado para o sistema e para o componente ligado.

Quando ligar um televisor Sony com função Controlo para HDMI, a função Controlo para HDMI do sistema e do componente ligado pode ser definida simultaneamente configurando a função Controlo para HDMI do televisor.



- 1 Certifique-se de que o sistema está ligado ao televisor e aos componentes ligados (que devem ser compatíveis com a função Controlo para HDMI) através dos cabos HDMI (não fornecidos).
- 2 Ligue o sistema, o televisor e os componentes ligados.
- 3 Selecione a entrada do sistema ligado ao componente que pretende ver (BD, DVD, SAT/CATV), e active a entrada HDMI do televisor, de modo a que uma imagem do componente ligado seja visualizada.

#### **4 Defina a função Controlo para HDMI do televisor para ligado.**

A função Controlo para HDMI do sistema e do componente ligado é simultaneamente regulada para ligado.

Durante a definição, “SCANNING” aparece no visor do painel frontal. Após terminar a definição, “COMPLETE” aparece no visor do painel frontal. Aguarde até a definição ser concluída.

#### **Se “SCANNING” ou “COMPLETE” não aparecer após realizar os passos acima indicados**

Defina a função Controlo para HDMI para ligado para o sistema e para o componente ligado individualmente.

##### **1 Prima GUI MENU.**

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

##### **2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ou →.**

O menu de definições aparece.

##### **3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [HDMI] e, de seguida, prima .**

O menu HDMI aparece.

##### **4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Control for HDMI], e prima ou →.**

##### **5 Prima ↑/↓ para seleccionar [ON], e prima .**

A função Controlo para HDMI está regulada para ligado.

##### **6 Prima GUI MENU.**

O menu GUI desliga-se.

##### **7 Defina a função Controlo para HDMI do componente ligado para ligado.**

Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do componente ligado.

#### **8 Selecciona a entrada do sistema ligado ao componente cuja função Controlo para HDMI pretende utilizar (BD, DVD, SAT/CATV) e repita o passo 7.**

#### **Se adicionar ou ligar novamente o componente**

Realize os passos “Preparativos para o “BRAVIA” Sync” e “Se “SCANNING” ou “COMPLETE” não aparecer após realizar os passos acima indicados” novamente.

##### **Notas**

- Durante a definição da função Controlo para HDMI do sistema, a função Controlo de Áudio do Sistema não funciona.
- Se a função Controlo para HDMI do componente ligado não puder ser definida simultaneamente configurando “Controlo para HDMI” do televisor, defina a função Controlo para HDMI utilizando o menu do componente ligado.
- Para mais informações sobre a configuração do televisor e dos componentes ligados, consulte o respectivo manual de instruções de funcionamento.

##### **Sugestão**

- A predefinição da função Controlo para HDMI do sistema é [ON].

## Desfrutar de um Blu-ray Disc/DVD

### (Reprodução Um Toque)

#### Reproduzir um componente ligado.

O sistema e o televisor são ligados automaticamente e activam a entrada HDMI apropriada.

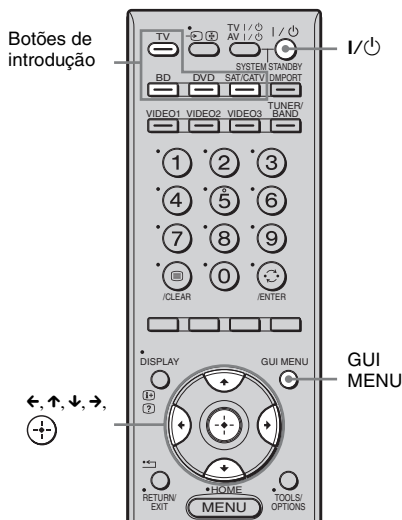
#### Nota

- Dependendo do televisor, o início dos conteúdos poderá não ser emitido.

## Desfrutar do som do televisor a partir das colunas

### (Controlo de Áudio do Sistema)

Pode desfrutar do som do televisor da coluna do sistema através de uma simples operação. Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do televisor.



#### Carregue em I/O para ligar o sistema.

O som é emitido da coluna do sistema. O som é emitido da coluna do televisor quando desliga o sistema.

#### Nota

- Quando o televisor é ligado antes do sistema, o som do televisor não será emitido durante alguns instantes.

#### Sugestão

- Pode ajustar o volume e desligar o som do sistema utilizando o telecommando do televisor.

---

## Utilizar a função de Limite de Volume

Quando o Controlo de Áudio do Sistema está activado e o método de saída muda da coluna do televisor para a coluna do sistema automaticamente, pode ser emitido som com alto volume, consoante o nível de volume do sistema. Pode evitá-lo, limitando o nível máximo do volume.

### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ou .

O menu de definições aparece.

### 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [HDMI] e, de seguida, prima .

O menu HDMI aparece.

### 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Volume Limit], e prima ou .

### 5 Prima ↑/↓ para seleccionar o nível de volume máximo desejado e prima .

O nível máximo de volume muda do seguinte modo:

MAX ↔ 49 ↔ 48 ↔  
..... ↔ 2 ↔ 1 ↔ MIN

### 6 Prima GUI MENU.


O menu GUI desliga-se.

#### Notas

- Esta função está disponível apenas quando a função Controlo para HDMI estiver definida para ligado.
- Esta função não está disponível quando o método de saída mudar de coluna do sistema para coluna do televisor.

#### Sugestões

- A Sony recomenda que regule o nível máximo do volume para um nível um pouco inferior ao volume a que costuma ouvir.

- Independentemente do nível máximo do volume que definir, o botão VOLUME +/- do subwoofer e o botão  +/- do telecomando estão operacionais.
- Se não desejar limitar o nível máximo de volume, seleccione [MAX].

---

## Utilizar os botões de introdução do telecomando

- Os botões de introdução (TV (branco), BD, DVD, SAT/CATV, DMPORT, VIDEO) funcionam do seguinte modo quando a função Controlo para HDMI está regulada para ligado.
- BD, DVD, SAT/CATV, DMPORT, VIDEO: Uma vez que a entrada do televisor é activada automaticamente, pode visualizar a imagem do componente seleccionado no televisor, carregando nos botões.
  - TV: A entrada do televisor muda automaticamente. Quando liga um televisor Sony, pode ver televisão através da simples pressão de um botão.

#### Sugestão

- Pode controlar componentes Sony ligados premindo os botões de introdução. Para mais informações, consulte “Controlar os componentes Sony ligados através do telecomando” (página 74).

# Desligar o televisor, o sistema e os componentes ligados

## (Desligar sistema)

Quando desliga o televisor utilizando o botão de alimentação do telecomando do televisor, o sistema e os componentes ligados desligam-se automaticamente.

Além disso, quando desliga o televisor utilizando o telecomando do sistema, o sistema e os componentes ligados desligam-se automaticamente.



TV  
(amarelo)

AV I / ⏻

## 2 Prima AV I / ⏻.

O televisor, o sistema e os componentes ligados são desligados.

### Nota

- Dependendo do estado, os componentes ligados podem não ser desligados. Para mais informações, consulte o manual de instruções dos componentes ligados.

## 1 Prima TV (amarelo).

O botão TV (amarelo) acende-se durante alguns instantes.

# Desfrutar dos componentes enquanto o sistema está no modo de espera

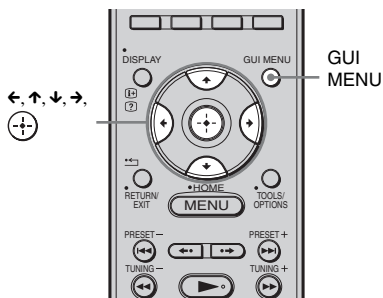
## (HDMI Pass Through)

Pode utilizar os componentes e um televisor ligado a este sistema sem ligar o sistema. Os sinais HDMI podem ser enviados do componente para o televisor através do subwoofer.

A predefinição é [OFF].

### Nota

- Esta função está disponível apenas quando [Control for HDMI] está definido para [ON].



## 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

## 2 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima $\leftarrow$ ou $\rightarrow$ .

O menu de definições aparece.

## 3 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para seleccionar [HDMI] e, de seguida, prima $\leftarrow$ .

O menu HDMI aparece.

## 4 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para seleccionar [HDMI Pass Through], e prima $\leftarrow$ ou $\rightarrow$ .

Aparece o menu [HDMI Pass Through].

## 5 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para seleccionar a definição desejada e, de seguida, prima $\leftarrow$ .

### Definições Detalhes

[AUTO] Quando o televisor é ligado enquanto o sistema estiver no modo de espera, o sistema emite sinais HDMI a partir da tomada de saída HDMI do sistema. A Sony recomenda esta definição se utilizar um televisor compatível com “BRAVIA” Sync. Esta definição economiza energia no modo de espera, em comparação com a definição [ON].

[ON] Quando o sistema estiver no modo de espera, o sistema emite continuamente sinais HDMI a partir da tomada de saída HDMI do sistema.

[OFF] O sistema não emite sinais HDMI quando se encontra no modo de espera. Ligue o sistema para desfrutar da fonte do componente ligado no televisor. Esta definição economiza energia no modo de espera, em comparação com a definição [ON].

### Nota

- Quando é seleccionado [AUTO], pode ser necessário mais algum tempo até a imagem e som serem emitidos para o televisor do que quando [ON] é seleccionado.

### Sugestão

- Quando a Reprodução Um Toque for utilizada num componente ligado com “BRAVIA” Sync, a forma de ligação do sistema depende da definição HDMI Pass Through.
  - [AUTO] ou [ON]: o sistema é ligado dependendo da definição da coluna do televisor.
  - [OFF]: ao utilizar a Reprodução Um Toque, o sistema é sempre ligado.

## 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

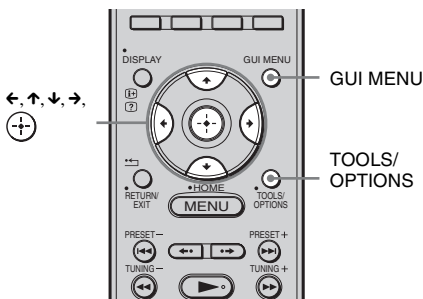


## Funções de Sintonizador

# Ouvir rádio FM/AM utilizando o menu GUI

Pode ouvir emissões FM e AM através do rádio incorporado. Antes da sua utilização, certifique-se de que ligou antenas FM e AM ao subwoofer (página 38).

## Sintonização Automática



### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para seleccionar [FM] ou [AM], e prima $\oplus$ ou $\rightarrow$ .

Aparece o menu FM ou AM no ecrã do televisor.

### 3 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [Auto Tuning], e prima $\oplus$ .



### 4 Prima $\uparrow/\downarrow$ .

Prima  $\uparrow$  para efectuar uma busca de estações de baixas para altas frequências ou prima  $\downarrow$  para buscar de altas para baixas frequências.

A busca pára logo que é recebida uma estação. Para sintonizar outra estação, prima  $\uparrow$  ou  $\downarrow$ .

### 5 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

## No caso de uma recepção estéreo FM fraca

Se uma estação FM for ruidosa, pode seleccionar uma recepção mono. Não terá efeito estéreo mas a recepção será melhor.

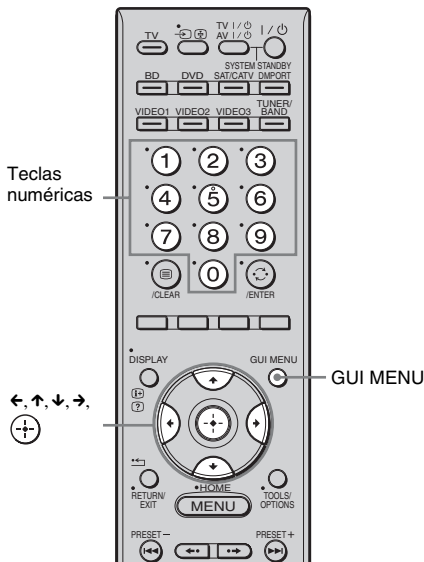
### 1 Prima TOOLS/OPTIONS.

### 2 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [FM Mode], e prima $\oplus$ ou $\rightarrow$ .

### 3 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [Mono], e prima $\oplus$ .

## Sintonização Directa

Pode introduzir a frequência da estação directamente através das teclas numéricas.



continua

## 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

## 2 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para seleccionar [FM] ou [AM], e prima $\oplus$ .

## 3 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [Direct Tuning], e prima $\oplus$ .

## 4 Prima as teclas numéricas para introduzir a frequência.

Exemplo 1: FM 89.50 MHz

Selecione 8  $\rightarrow$  9  $\rightarrow$  5  $\rightarrow$  0

Exemplo 2: AM 1,350 kHz

Selecione 1  $\rightarrow$  3  $\rightarrow$  5  $\rightarrow$  0



### Sugestão

- Se tiver sintonizado uma estação AM, regule a direcção da antena em anel AM para obter a recepção ideal.

## 5 Prima $\oplus$ .

### No caso de ser introduzida uma frequência errada

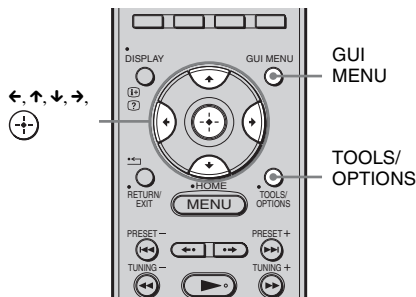
“--- -- MHz” aparece e o visor regressa à frequência actual.

### Se não conseguir sintonizar uma estação

Certifique-se de que introduziu a frequência correcta. Caso contrário, repita o passo 4. Se ainda não conseguir sintonizar uma estação, é provável que a frequência não seja utilizada na sua área.

## Pré-programar estações de rádio

Podemos pré-programar até 20 estações FM e 10 estações AM. Desta forma, pode localizar facilmente as estações que costuma ouvir. Antes de sintonizar, certifique-se de que reduz o volume para o mínimo.



## 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

## 2 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para seleccionar [FM] ou [AM], e prima $\oplus$ ou $\rightarrow$ .

## 3 Sintonize a estação que pretende pré-programar utilizando a sintonização automática (página 67) ou sintonização directa (página 67).

No caso de uma recepção estereó FM fraca, mude o modo FM (página 67).

## 4 Prima TOOLS/OPTIONS.

## 5 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [Memory], e prima $\oplus$ ou $\rightarrow$ .

## 6 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar um número predefinido.

## 7 Prima $\oplus$ .

A estação é memorizada como o número predefinido seleccionado.

## 8 Repita os passos 3 a 7 para pré-programar outras estações.

## Para sintonizar estações pré-programadas

- 1 Repita os passos 1 e 2 de “Pré-programar estações de rádio” (página 68).
- 2 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar a estação pré-programada que pretende.  
 Pode seleccionar uma estação pré-programada do seguinte modo:
  - Banda AM: AM 1 a AM 10
  - Banda FM: FM 1 a FM 20

- 4 Prima  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  para seleccionar um carácter e prima  $\oplus$ .

## Dar um nome a estações pré-programadas

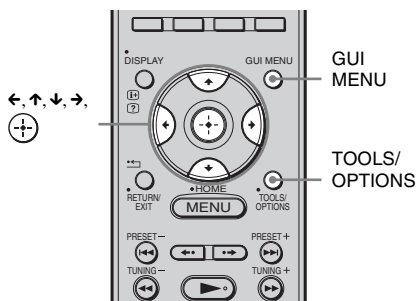
Pode introduzir um nome para as estações pré-programadas. Estes nomes (por exemplo, “XYZ”) aparecem quando uma estação é seleccionada.

Pode introduzir/exibir um nome com até 8 caracteres.

Note que não pode ser introduzido mais do que um nome para cada estação pré-programada.

### Nota

- Não é possível introduzir um nome para estações pré-programadas do Radio Data System (RDS) (página 73).

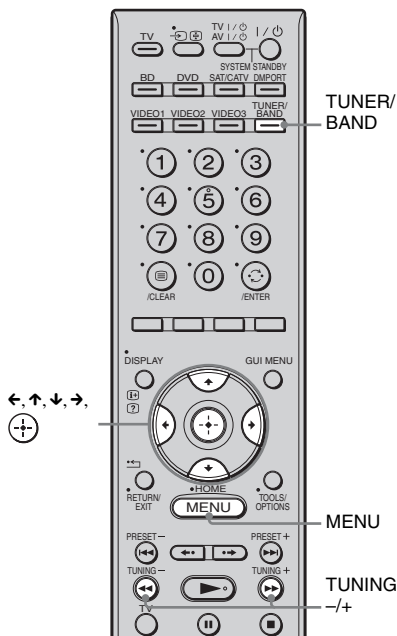


- 1 Selecciona uma estação pré-programada à qual pretenda atribuir um nome.
- 2 Prima TOOLS/OPTIONS.
- 3 Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para seleccionar [Name Input], e prima  $\oplus$  ou  $\rightarrow$ .

# Ouvir rádio FM/AM utilizando o visor do painel frontal do subwoofer

## Pré-programar estações de rádio

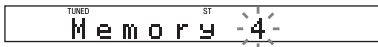
Pode pré-programar até 20 estações FM e 10 estações AM. Desta forma, pode localizar facilmente as estações que costuma ouvir. Antes de sintonizar, certifique-se de que reduz o volume para o mínimo.



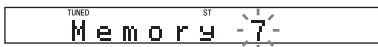
- 1 Carregue em TUNER/BAND.**  
Pode alterar “FM” ou “AM” carregando em TUNER/BAND.
- 2 Carregue sem soltar em TUNING + ou - até que o varrimento automático comece.**  
A busca pára quando o sistema sintoniza uma estação. “TUNED” e “ST” (para um programa estéreo) acendem-se no visor do painel frontal.

- 3 Carregue em MENU.**
- 4 Prima ↑/↓ repetidamente até “Memory?” aparecer no visor do painel frontal.**

- 5 Prima (+).**  
Aparece um número predefinido no visor do painel frontal.



- 6 Carregue em ↑/↓ para seleccionar o número pré-programado que pretende.**



### Sugestão

- Pode seleccionar o número pré-programado directamente carregando nas teclas numéricas.

- 7 Prima (+).**  
A estação é memorizada.



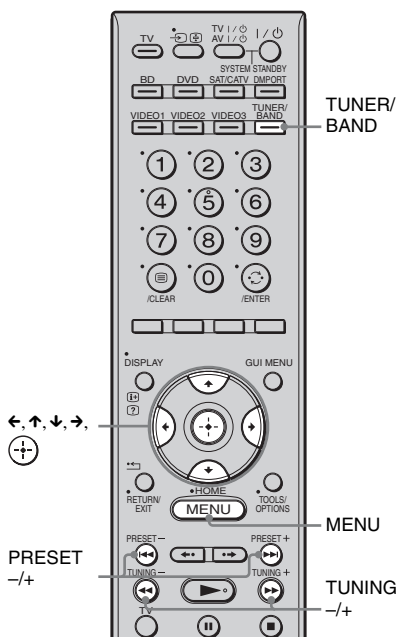
- 8 Carregue em MENU.**
- 9 Repita os passos 2 a 8 para memorizar outras estações.**

## Para alterar o número pré-programado

Recomece desde o passo 3.

## Ouvir rádio

Primeiro, efectue a predefinição de estações de rádio na memória do sistema (consulte “Pré-programar estações de rádio” (página 68) ou “Pré-programar estações de rádio” (página 70)).



### 1 Carregue em TUNER/BAND.

É sintonizada a última estação recebida. Pode alterar “FM” ou “AM” carregando em TUNER/BAND.

### 2 Prima PRESET + ou – repetidamente para seleccionar a estação pré-programada.

Cada vez que carregar no botão, o sistema sintoniza uma estação pré-programada. Pode seleccionar o número pré-programado directamente carregando nas teclas numéricas.

### 3 Ajustar o volume do sistema.

## Para desligar o rádio

Carregue em I/⏻ para desligar o sistema ou mudar para outra função.

## Para ouvir estações de rádio que não foram pré-programadas

Utilize a sintonização manual ou automática descrita no passo 2.

Para sintonização manual, carregue em TUNING + ou – repetidamente.

Para sintonização automática, carregue sem soltar em TUNING + ou –. A sintonização automática pára automaticamente quando o sistema sintoniza uma estação de rádio. Para parar a sintonização automática manualmente, carregue em TUNING + ou –.

## No caso de uma recepção estéreo FM fraca

Se uma estação FM for ruidosa, pode seleccionar uma recepção mono. Não terá efeito estéreo mas a recepção será melhor.

### 1 Carregue em MENU.

### 2 Prima ↕ repetidamente até “FM Mode?” aparecer no visor do painel frontal, e prima ⊕ ou ⊖.

### 3 Carregue em ↕ para seleccionar “MONO”.

“MONO” acende-se no visor do painel frontal.

A programação predefinida aparece sublinhada.

- **STEREO:** as emissões estéreo são recebidas em estéreo.
- **MONO:** recepção mono.

### 4 Prima ⊕.

### 5 Carregue em MENU.

#### Sugestão

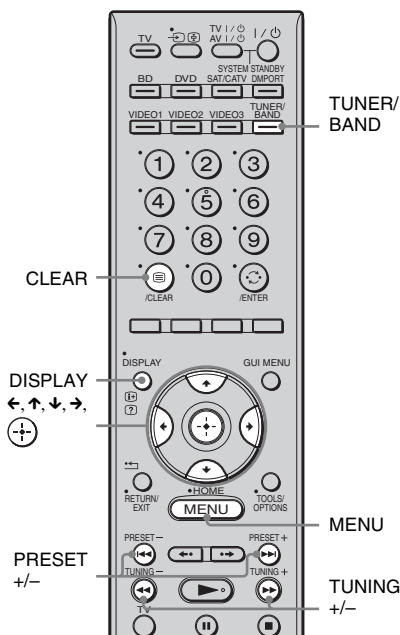
- Para melhorar a recepção, reoriente as antenas fornecidas.

## Dar um nome a estações pré-programadas

Pode introduzir um nome para as estações pré-programadas. Estes nomes (por exemplo, "XYZ") aparecem no visor do painel frontal quando uma estação é seleccionada. Pode introduzir um nome com até 8 caracteres. Note que não pode ser introduzido mais do que um nome para cada estação pré-programada.

### Nota

- Não é possível introduzir um nome para estações pré-programadas do Radio Data System (RDS) (página 73).



- 1 Carregue em TUNER/BAND.**  
É sintonizada a última estação recebida. Pode alterar "FM" ou "AM" carregando em TUNER/BAND.
- 2 Carregue em PRESET + ou - repetidamente para seleccionar a estação pré-programada para a qual pretende criar um nome de índice.**

- 3 Carregue em MENU.**
- 4 Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente até "Name In?" aparecer no visor do painel frontal.**



- 5 Prima  $\oplus$ .**
- 6 Criar um nome utilizando  $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ .**  
Carregue em  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar um carácter, e carregue em  $\rightarrow$  para mover o cursor para a posição seguinte. Podem ser introduzidas letras, números e outros símbolos para um nome de estação de rádio.

### Se se enganar

Carregue em  $\leftarrow/\rightarrow$  repetidamente até o carácter a ser alterado começar a piscar e, em seguida, carregue em  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar o carácter desejado. Para apagar o carácter, carregue repetidamente em  $\leftarrow/\rightarrow$  até o carácter a ser apagado piscar e, em seguida, carregue em CLEAR.

- 7 Prima  $\oplus$ .**  
"Complete!" aparece no visor do painel frontal e o nome da estação é memorizado.



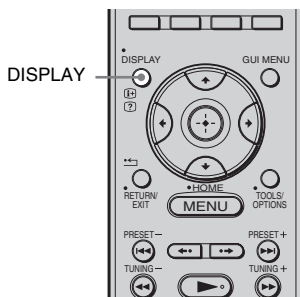
- 8 Carregue em MENU.**

### Sugestão

- Pode verificar a frequência no visor do painel frontal, carregando repetidamente em DISPLAY (página 73).

## Visualizar o nome da estação ou frequência no visor do painel frontal

Quando o sistema estiver definido para “FM” ou “AM”, pode verificar a frequência através do visor do painel frontal.



### Carregue em DISPLAY.

Cada vez que carrega em DISPLAY, o visor do painel frontal muda como indicado.

- ① Nome da estação\*
- ② Frequência\*\*

\* Isto é apresentado se tiver introduzido um nome de uma estação pré-programada.

\*\* Volta ao visor original quando tiverem decorrido vários segundos.

## Utilizar o Radio Data System (RDS)

### O que é o Radio Data System?

O Radio Data System (RDS) é um serviço de difusão que permite às estações de rádio enviar informação adicional, juntamente com o sinal de programa normal. Este sintonizador oferece práticas funções RDS, como a visualização do nome da estação. A funcionalidade RDS apenas está disponível para estações FM.\*

\* Nem todas as estações FM oferecem o serviço RDS, nem fornecem todas o mesmo tipo de serviços. Se não estiver familiarizado com o sistema RDS, consulte as suas estações de rádio locais, para obter mais informações sobre os serviços RDS existentes na sua região.

### Receber difusões RDS

#### Selecione uma estação da banda FM.

Quando sintonizar uma estação que ofereça serviços RDS, o nome da estação\* aparece no ecrã do televisor e no visor do painel frontal.

\* Se não for recebida uma emissão RDS, o nome da estação não aparece no visor do painel frontal.

#### Notas

- A funcionalidade RDS poderá não funcionar correctamente se a estação que sintonizar não transmitir o sinal RDS correctamente ou se o sinal for fraco.
- Algumas letras que podem ser visualizadas no ecrã do televisor não podem ser visualizadas no visor do painel frontal.

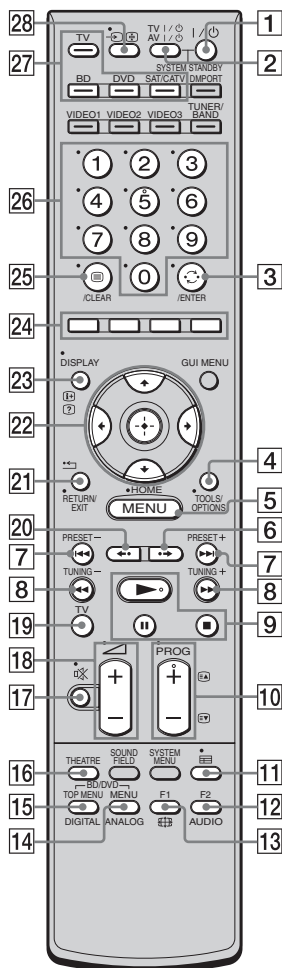
#### Sugestão

- Quando é apresentado o nome da estação, pode verificar a frequência carregando em DISPLAY repetidamente.

## Definições Avançadas

# Controlar os componentes Sony ligados através do telecomando

Pode controlar os componentes Sony ligados através do telecomando deste sistema. Algumas funções podem não ser seleccionáveis dependendo do equipamento. Nesse caso, seleccione-as utilizando o telecomando fornecido com o equipamento.



\* Os botões 5, ► e PROG + possuem um ponto táctil. Utilize-o como orientação durante o funcionamento.

## Controlar o componente

**1** Prima um dos botões de introdução 27 (TV, BD, DVD ou SAT/CATV) para seleccionar o componente que deseja utilizar.

O componente atribuído ao botão de introdução seleccionado fica operacional.

**2** Consultando a tabela seguinte, prima o botão correspondente para a utilização.



## Operações comuns

Botão do Telecomando	Função
<b>2</b> TV I/⏻ AV I/⏻ (ligado/em espera)	Liga ou desliga os componentes de televisor ou áudio/vídeo Sony aos quais o telecomando foi atribuído. Prima <b>1</b> I/⏻ e <b>2</b> TV I/⏻/AV I/⏻ simultaneamente para desligar o sistema e todos os outros componentes a que o telecomando foi atribuído (SYSTEM STANDBY).
<b>3</b> ENTER	Activa a selecção.
<b>22</b> ⏪, ⏩, ⏴, ⏵, ⏶, ⏷	Selecciona uma opção de menu e activa essa selecção.
<b>24</b> Botões coloridos	Apresenta um guia de utilização no ecrã do televisor quando os botões coloridos estão disponíveis. Siga o guia de utilização para executar uma operação seleccionada.
<b>26</b> Teclas numéricas	Selecciona os canais e faixas directamente.

## Controlar um televisor

### 1 Prima **19** TV (amarelo) para controlar o televisor.












O botão **19** TV (amarelo) acende-se durante alguns instantes. O telecomando está no modo de funcionamento do televisor.

### 2 Prima os botões com um ponto amarelo ou impressão amarela.

















Para cancelar o modo de funcionamento do televisor, prima novamente **19** TV (amarelo). Depois deste piscar rapidamente quatro vezes, o modo de funcionamento do televisor é cancelado.

Botão do Telecomando	Função
<b>3</b> ⏪ (Canal anterior)	Regressa ao canal anteriormente seleccionado (durante pelo menos cinco segundos).









Botão do Telecomando	Função
<b>4</b> TOOLS/ OPTIONS	Permite-lhe aceder a diversas opções de visualização e alterar/efectuar ajustes de acordo com a fonte e formato de ecrã.
<b>5</b> MENU/HOME	Permite-lhe seleccionar canais ou fontes de entrada e alterar as definições do seu televisor.
<b>10</b> PROG +/-/⏪/⏩	No modo de TV: Selecciona o canal seguinte (+) ou anterior (-). No modo de teletexto: Selecciona a página seguinte (⏪) ou anterior (⏩).
<b>11</b> ≡ (Guia)	Apresenta a guia quando estiver a ver canais analógicos ou digitais.
<b>12</b> AUDIO	Selecciona o som da coluna para uma emissão estéreo ou bilingue.
<b>13</b> ⏴⏵ (Modo de ecrã)	Altera o formato de ecrã manualmente para se adequar à emissão.
<b>14</b> ANALOG	Muda para o modo analógico.
<b>15</b> DIGITAL	Muda para o modo digital.
<b>16</b> THEATRE	Define automaticamente as definições de imagem óptimas para ver filmes, quando liga um televisor Sony compatível com a função do botão THEATRE. Para além disso, o áudio passa automaticamente para a saída áudio do sistema quando liga o televisor e o sistema com a ligação HDMI e a função Controlo para HDMI é definida para o estado de ligado.
<b>17</b> 🔇 (Corte de som)	Desliga o som.
<b>18</b> ⏴ +/-	Ajusta o volume.

Botão do Telecomando	Função
21  RETURN/EXIT	Regressa ao ecrã anterior de qualquer menu apresentado.
22  ,  ,  ,  , 	Selecciona uma opção de menu e activa essa selecção.
23  /  (Mostrar Informações/ Teletexto)	No modo digital: Apresenta breves detalhes sobre o programa actualmente em exibição. No modo analógico: Apresenta informações como o número de canal actual e formato de ecrã. No modo de teletexto: Mostra informações ocultas (por ex. respostas de um passatempo).
25  (Teletexto)	Apresenta o teletexto.
26 Teclas numéricas	Selecciona canais. Prima <b>3</b> ENTER para alterar os canais imediatamente.
28  /  (Seleção de entrada/Fixar teletexto)	No modo de TV: Selecciona a entrada. No modo de texto analógico: Fixa a página actual.

## Controlar o gravador de DVD/ gravador de Blu-ray Disc

Botão do Telecomando	Função
5 MENU/HOME	Apresenta o menu.
6 	Salta para a frente durante a exibição de programas gravados.
7  	Passa capítulos à frente.
7  	Passa para o capítulo seguinte disponível.
8  	Para efectuar o recuo rápido ou avanço rápido do disco, quando carregado durante a reprodução.
9  (reprodução) /  (pausa, prima novamente para retomar a reprodução normal) /  (parar)	Botões de modo de reprodução.
12 F2	Selecciona Blu-ray Disc/DVD.
13 F1	Selecciona HDD.
14 BD/DVD MENU	Apresenta o menu superior/menu do disco.
15 BD/DVD TOP MENU	
20 	Salta para trás durante a exibição de programas em directo ou gravados.
22  ,  ,  ,  , 	Selecciona uma opção de menu e activa essa selecção.

## Controlar o leitor de DVD/leitor de Blu-ray Disc

Botão do Telecomando	Função
5 MENU/HOME	Apresenta o menu.
6 	Salta para a frente.
7  	Passa capítulos à frente.
8  	Para efectuar o recuo rápido ou avanço rápido do disco, quando carregado durante a reprodução.
9  (reprodução) /  (pausa, prima novamente para retomar a reprodução normal) /  (parar)	Botões de modo de reprodução.

## Alterar as atribuições de botão de introdução do telecomando

Podemos alterar as predefinições de fábrica dos botões de introdução de modo adequado aos componentes do seu sistema. Por exemplo, se ligar um leitor de Blu-ray Disc à tomada de DVD do sistema, pode definir o botão DVD deste telecomando para controlar o leitor de Blu-ray Disc. Não é possível atribuir qualquer outro componente que não um televisor ao botão TV (branco) do telecomando.

Botão do Telecomando	Função
14 BD/DVD MENU	Apresenta o menu superior/menu do disco.
15 BD/DVD TOP MENU	
20 ◀ •	Salta para trás.
22 ◀, ▶, ↕, ▶, (+)	Selecciona uma opção de menu e activa essa selecção.

### Controlar o HDD/DVD COMBO

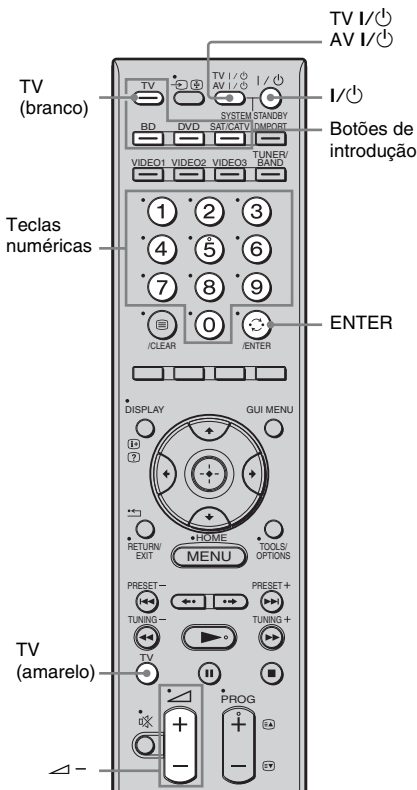
Botão do Telecomando	Função
5 MENU/HOME	Apresenta o menu.
6 • →	Avança.
7 ◀◀/▶▶	Especifica a faixa/capítulo anterior/seguinte.
8 ◀◀/▶▶	Para efectuar o recuo rápido ou avanço rápido do disco, quando carregado durante a reprodução.
9 ▶ (reprodução)/   (pausa, prima novamente para retomar a reprodução normal)/■ (parar)	Botões de modo de reprodução.
12 F2	Selecciona DVD.
13 F1	Selecciona HDD.
14 BD/DVD MENU	Apresenta o menu superior/menu do disco.
15 BD/DVD TOP MENU	
20 ◀ •	Muda para o modo de repetição.
22 ◀, ▶, ↕, ▶, (+)	Move o cursor de destaque e selecciona a opção.

### Controlar o SAT

Botão do Telecomando	Função
5 MENU/HOME	Apresenta o menu.
11 [Guia]	Apresenta o menu de guia.
22 ◀, ▶, ↕, ▶, (+)	Selecciona uma opção de menu e activa essa selecção.

#### Nota

• As explicações acima fornecidas servem apenas de exemplo. Dependendo do componente, as operações acima indicadas poderão não ser possíveis ou poderão ter um efeito diferente daquele descrito.



# 1 Carregue sem soltar no botão de introdução cuja atribuição pretende alterar e carregue simultaneamente em TV (amarelo).

O botão TV (amarelo) pisca a vermelho segundo sim, segundo não e o telecomando entra no modo de atribuição.

## Nota

- O telecomando sai do modo de atribuição se nenhum botão for premido durante 60 segundos.

# 2 Prima as teclas numéricas para introduzir o código numérico de três dígitos (ou um dos códigos caso esteja disponível mais do que um código) correspondente ao componente que pretende atribuir e, em seguida, prima ENTER.

Para mais informações sobre códigos numéricos, consulte “Códigos numéricos de componentes controláveis” (página 78).

Assim que o código numérico for verificado, o botão TV (amarelo) pisca duas vezes e, em seguida, o telecomando sai do modo de atribuição.

Se o código numérico não for verificado, o botão TV (amarelo) pisca cinco vezes e, em seguida, o telecomando sai do modo de atribuição.

# 3 Repita os passos 1 a 2 para atribuir componentes.

## Se a programação não for bem sucedida, verifique o seguinte:

Se o indicador não se acender no passo 1, as pilhas podem estar fracas. Nesse caso, substitua ambas as pilhas.

## Para limpar todas as atribuições de botão do telecomando

Carregue sem soltar em  $\triangleleft$  -, I/⏻ e AV I/⏻, por esta ordem. O telecomando é reposto nas predefinições.

Assim que concluído, o botão TV (amarelo) pisca três vezes.

## Códigos numéricos correspondentes ao componente e fabricante

Utilize os “Códigos numéricos de componentes controláveis” abaixo indicados para controlar componentes que não sejam Sony e componentes Sony que o telecomando, regra geral, não consegue controlar. Uma vez que o sinal remoto que um componente aceita pode diferir dependendo do modelo e ano do componente, pode ser atribuído mais do que um código numérico a um componente. Se não conseguir programar o seu telecomando utilizando um dos códigos, tente utilizar outros.

## Notas

- Apenas os três últimos números introduzidos são válidos.
- Os códigos numéricos são baseados nas informações mais recentes disponíveis para cada marca. Contudo, o seu componente pode não responder a alguns ou todos os códigos.
- Nem todos os botões de introdução neste telecomando podem estar disponíveis, dependendo do componente.

## Códigos numéricos de componentes controláveis

Se estiver listado mais do que um código numérico, tente introduzi-los um de cada vez até encontrar o código que funciona com o seu componente.

## Controlar um leitor (gravador) de Blu-ray Disc

Fabricante	Código(s)
SONY	310, 311, 312
PANASONIC	331, 332, 333
PIONEER	334
SHARP	459, 460, 461

## Controlar um leitor de DVD

Fabricante	Código(s)
SONY	401, 402, 403
BROKSONIC	424
DENON	405
HITACHI	416

Fabricante	Código(s)
JVC	415, 423
MITSUBISHI	419
ORITRON	417
PANASONIC	406, 408, 425
PHILIPS	407
PIONEER	409, 410
RCA	414
SAMSUNG	416, 422
TOSHIBA	404, 421
ZENITH	418, 420

### Controlar um gravador de HDD/ DVD COMBO, DVD

Fabricante	Código(s)
SONY	401, 402, 403
HITACHI	441, 442, 443
JVC	444, 445, 446, 447, 459, 460, 461
MITSUBISHI	448, 449
PANASONIC	450, 451, 452
PIONEER	453, 454, 455, 456, 457, 458
SHARP	459, 460, 461
TOSHIBA	462, 463, 464

### Controlar um televisor

Fabricante	Código(s)
SONY	501, 502
AIWA	536
DAEWOO	515, 544
FUNAI	548
HITACHI	503, 513, 514, 515, 519, 544, 557
JVC	516, 552
LG/GOLDSTAR	503, 515, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 544
NEC	503, 540, 544, 554
PANASONIC	524, 553, 559, 572
PHILIPS	515, 518, 557
PIONEER	525, 540, 551, 555
RCA/PROSCAN	510
SAMSUNG	503, 515, 544, 557, 562, 563, 569, 574
SANYO	546, 560
SHARP	535, 550, 577
TOSHIBA	535, 540, 541, 551

### Controlar um videogravador

Fabricante	Código(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC(GE)	721, 722, 730
GOLDSTAR/LG	723, 753
GRUNDING	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 756

### Controlar um sintonizador de satélite

Fabricante	Código(s)
SONY	801, 802, 803, 804, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BskyB	862
GENERAL ELECTRIC(GE)	866
GRUNDING	859, 860
HITACHI/BITA	868
HUGHES	867
HUMAX	846, 847
JVC/Echostar/Dish Network	873
MITSUBISHI	872
NOKIA	851, 853, 854, 864
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864

continua

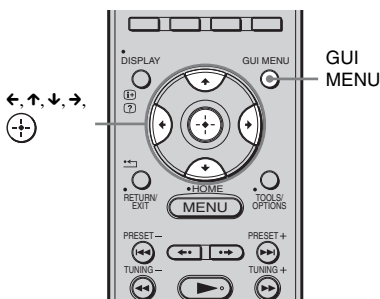
Fabricante	Código(s)
PANASONIC	818, 855
PHILIPS	856, 857, 858, 859, 860, 864, 874
RCA/PROSCAN	866, 871
SAMSUNG	875
THOMSON	857, 861, 864, 876
TOSHIBA	869, 870

## Controlar uma caixa receptora de televisão por cabo

Fabricante	Código(s)
SONY	821, 822, 823
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
JERROLD	830, 831
JERROLD/G.I./ MOTOROLA	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
OAK	841, 842, 843
PANASONIC	816, 826, 832, 833, 834, 835
PHILIPS	830, 831
PIONEER	828, 829
RCA	805
SCIENTIFIC ATLANTA	815, 816, 817, 844
TOCOM/PHILIPS	830, 831
ZENITH	826, 827

## Configurar o nível da coluna

Pode ajustar o nível e o balanço da coluna e subwoofer.



- 1 Prima GUI MENU.**  
“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.
- 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ou →.**  
O menu de definições aparece.
- 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Level] e, de seguida, prima .**  
O menu de nível aparece.
- 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar o item desejado e, de seguida, prima ou →.**
  - [Center Level]:  
ajusta o nível da coluna.
  - [Subwoofer Level]:  
ajusta o nível do subwoofer.
  - [D. Range Comp]:  
comprime a gama dinâmica da banda sonora.
- 5 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar o parâmetro desejado e, de seguida, prima .**



O parâmetro de [Center Level] e [Subwoofer Level] é de [-6dB] a [+6dB] em passos de 1 dB. A predefinição é [0dB].

O parâmetro de [D. Range Comp] é o seguinte.

- [MAX]: comprime a gama dinâmica totalmente.
- [STD]: reproduz a banda sonora com o tipo de gama dinâmica pretendida pelo engenheiro de gravação.
- [OFF]: sem compressão da gama dinâmica.

A programação predefinida aparece sublinhada.

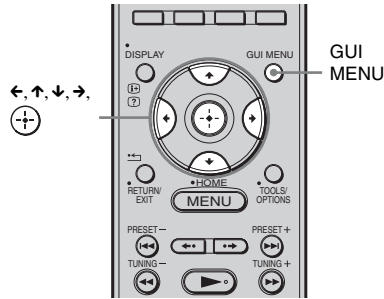
## 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

# Ajustar o atraso entre o som e a imagem

## (A/V Sync)

Podemos retardar o som utilizando esta função quando a imagem é mais lenta do que o som.



### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ou →.

O menu de definições aparece.

### 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Audio] e, de seguida, prima .

O menu de áudio aparece.

### 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [A/V Sync] e, de seguida, prima ou →.

### 5 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar o parâmetro desejado e, de seguida, prima .

- [0 ms]: nenhum ajuste é efectuado.
- [10 ms] - [200 ms]: ajusta de [10 ms] a [200 ms] em passos de 10 ms.

### 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

## Notas

- Pode não ser possível ajustar totalmente o atraso entre o som e a imagem através desta função.
- Esta função é útil apenas para entrada Dolby Digital, DTS e PCM Linear (2 c.) através de sinais de entrada ópticos/coaxiais/HDMI.

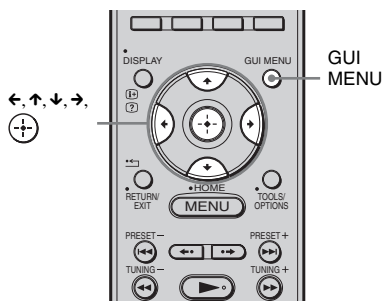
## Desfrutar do som de banda multiplex

### (Dual Mono)

Quando o sistema recebe o sinal de banda Multiplex AC-3, pode desfrutar do som de uma banda Multiplex.

### Nota

- Para receber o sinal AC-3, tem de ligar um sintonizador de satélite digital ao sistema utilizando um cabo digital óptico, um cabo digital coaxial ou um cabo HDMI e definir o modo de saída digital no sintonizador de satélite digital como AC-3.



- 1** Prima **GUI MENU**.  
“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.
- 2** Prima **↑/↓** repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima **↔** ou **→**.  
O menu de definições aparece.
- 3** Prima **↑/↓** repetidamente para seleccionar [Audio] e, de seguida, prima **↔**.  
O menu de áudio aparece.
- 4** Prima **↑/↓** repetidamente para seleccionar [Dual Mono] e, de seguida, prima **↔** ou **→**.
- 5** Prima **↑/↓** repetidamente para seleccionar a definição desejada e, de seguida, prima **↔**.



- [Main/Sub]: o som principal é emitido pelo lado esquerdo da coluna e o som secundário pelo lado direito da coluna.
- [Main]: reproduz apenas o canal principal.
- [Sub]: reproduz apenas o canal secundário.

## 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

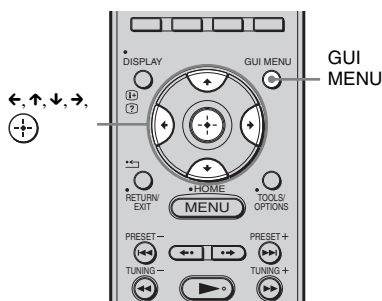
## Reatribuição de entradas áudio

### (Audio Assign)

Pode reatribuir uma entrada áudio como um sinal (analógico) áudio à função “VIDEO 2”, se as tomadas TV ASSIGNABLE AUDIO IN não estiverem a ser utilizadas.

Para emitir a fonte áudio de um componente que possui tomadas áudio analógicas:

- Ligar as tomadas áudio do componente às tomadas TV ASSIGNABLE AUDIO IN.
- Atribuir função “VIDEO 2”.



### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ou →.

O menu de definições aparece.

### 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Audio] e, de seguida, prima .

O menu de áudio aparece.

### 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Audio Assign] e, de seguida, prima ou →.

### 5 Prima ↑/↓ para seleccionar [VIDEO 2] e, de seguida, prima .

As tomadas TV ASSIGNABLE AUDIO IN são atribuídas à função “VIDEO 2”.

A predefinição é “TV”, o que significa que as tomadas TV ASSIGNABLE AUDIO IN são atribuídas à função “TV”.

## 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

### Notas

- Quando são emitidas as imagens de um componentes áudio, o som poderá não ser emitido. Nesse caso, verifique o seguinte:
  - Confirme que as tomadas de entrada analógica correspondem à função.
  - Atribua novamente a função.
- Não é possível utilizar a entrada áudio analógica para a entrada original se tiver sido novamente atribuída a outra entrada.
- Não pode reatribuir a entrada áudio analógica a outra função que não “TV” ou “VIDEO 2”.

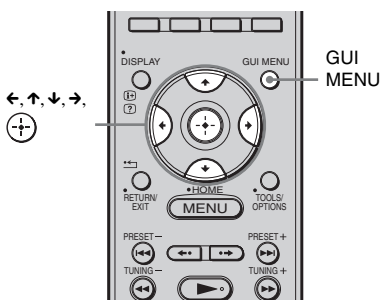
## Converter a resolução de sinais de entrada de vídeo analógica

### (Resolution)

Pode alterar a resolução de sinais de entrada de vídeo analógica utilizando o menu de definições [Video].

Não pode definir esta função para sinal de entrada de vídeo HDMI.

Para mais informações sobre resolução, consulte “Tabela de conversão de entrada/saída vídeo” (página 37).



### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ↕ ou →.

O menu de definições aparece.

### 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Video] e, de seguida, prima ↕.

[Resolution] aparece.

### 4 Prima ↕ ou →.

O menu de parâmetros aparece.

## 5 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar o parâmetro desejado e, de seguida, prima .

- [AUTO]: Normalmente, seleccione esta opção. A unidade emite sinais que começam na resolução mais elevada aceitável para o televisor. Se o formato de imagem resultante não for o desejado, tente uma outra definição que se adequê ao seu televisor.
- [480/576p]: Emite sinais de vídeo de 480p/576p.
- [720p]: Emite sinais de vídeo de 720p.
- [1080i]: Emite sinais de vídeo de 1080i.
- [1080p]: Emite sinais de vídeo de 1080p.

Para mais informações sobre o funcionamento, consulte “Tabela de conversão de entrada/saída vídeo” (página 37).

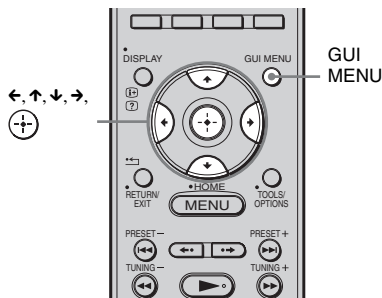
## 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

## Desfrutar de imagens HDMI de qualidade superior

### (Video Direct)

Esta função permite-lhe emitir sinais de vídeo a partir das tomadas da entrada HDMI (BD IN, DVD IN, SAT/CATV IN) directamente para a tomada HDMI TV OUT.



### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ou →.

O menu de definições aparece.

### 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [HDMI] e, de seguida, prima .

O menu HDMI aparece.

### 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Video Direct] e, de seguida, prima ou →.

### 5 Prima ↑/↓ para seleccionar [OFF] ou [ON] e, de seguida, prima .

- [OFF]: Os sinais de entrada das tomadas da entrada HDMI (BD IN, DVD IN, SAT/CATV IN) são emitidos através de um processador de vídeo.

- [ON]: Os sinais das tomadas da entrada HDMI (BD IN, DVD IN, SAT/CATV IN) são emitidos directamente. Esta definição permite uma reprodução de imagem de qualidade superior.

## 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

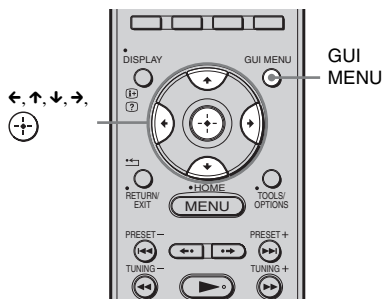
### Nota

- Quando a função video direct está definida para ligada, a barra de volume e a informação sobre as funções não aparecem no ecrã do televisor.

## Alterar a luminosidade do visor do painel frontal

### (Dimmer)

O brilho do visor do painel frontal pode ser definido para um de 2 níveis diferentes.



### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima (+) ou →.

O menu de definições aparece.

### 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [System] e, de seguida, prima (+).

O menu do sistema aparece.

### 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Dimmer] e, de seguida, prima (+) ou →.

### 5 Prima ↑/↓ para seleccionar a definição desejada e, de seguida, prima (+).

- [ON]: escuro.
- [OFF]: claro.

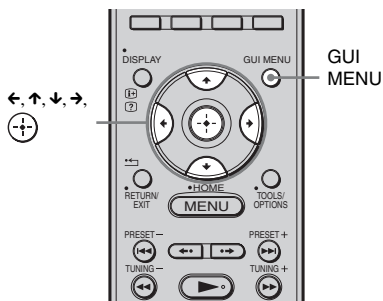
### 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

# Alterar a definição do visor

(Display)

Pode alterar a definição do visor do painel frontal.



- 1 Prima GUI MENU.**  
“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.
- 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ou →.**  
O menu de definições aparece.
- 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [System] e, de seguida, prima .**  
O menu do sistema aparece.
- 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Display] e, de seguida, prima ou →.**
- 5 Prima ↑/↓ para seleccionar a definição desejada e, de seguida, prima .**
  - [ON]: o visor permanece sempre visível.
  - [OFF]: o visor aparece durante instantes quando utiliza o sistema.

## Nota

- O visor fica sempre visível quando a função de protecção estiver a funcionar, mesmo que defina [Display] para [OFF].

- 6 Prima GUI MENU.**  
O menu GUI desliga-se.

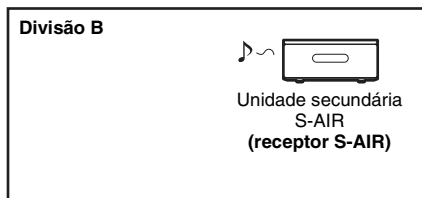
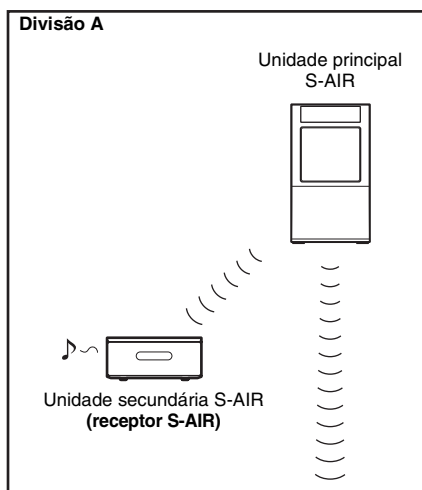
## Utilizar um produto S-AIR

O sistema é compatível com a função S-AIR (página 107), que permite a transmissão de som entre o sistema e um receptor S-AIR (não fornecido).

### Sobre os produtos S-AIR

Existem dois tipos de produtos S-AIR.

- Unidade principal S-AIR (este subwoofer): Para transmissão de som. Pode utilizar até três unidades principais S-AIR. (O número de unidades principais S-AIR utilizáveis depende do ambiente de utilização.)
- Unidade secundária S-AIR (receptor S-AIR) (não fornecido): Para receber som. Pode desfrutar do som do sistema noutra divisão.



## Inserir o transmissor/transmissor-receptor sem fios

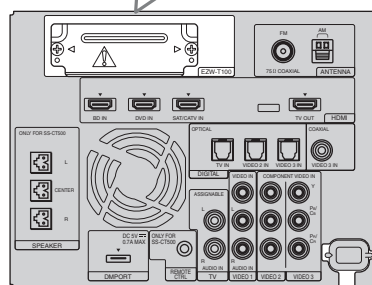
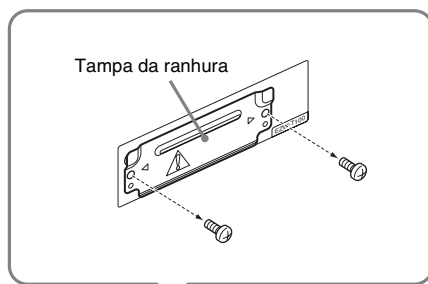
Para utilizar a função S-AIR, tem de inserir o transmissor sem fios no subwoofer e o transmissor-receptor sem fios na unidade secundária S-AIR.

### Notas

- Quando inserir o transmissor/transmissor-receptor sem fios, certifique-se de que o cabo de alimentação CA não está ligado à tomada de parede.
- Não toque nos terminais do transmissor/transmissor-receptor sem fios.

### Para inserir o transmissor sem fios no subwoofer

- 1 Retire os parafusos e solte a tampa da ranhura.

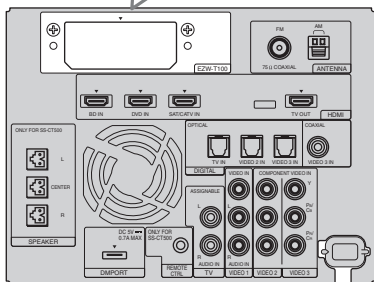
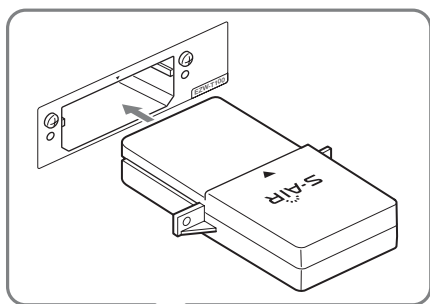


Parte traseira do subwoofer

### Notas

- Retire os parafusos da tampa da ranhura com a marca de cuidado. Não retire outros parafusos.
- A tampa da ranhura já não é necessária; no entanto, conserve-a após retirá-la.

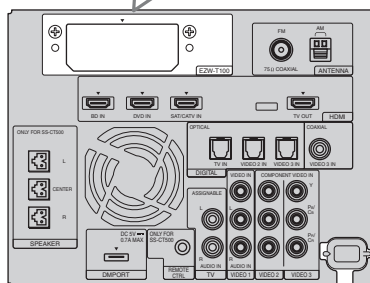
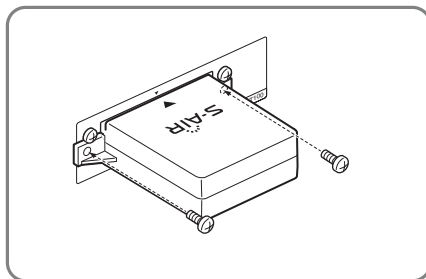
## 2 Insira o transmissor sem fios.



### Notas

- Insira o transmissor sem fios com o logótipo S-AIR virado para cima.
- Insira o transmissor sem fios de modo a que as marcas ▼ fiquem alinhadas.
- Não insira outro transmissor que não o transmissor sem fios na ranhura EZW-T100.

## 3 Certifique-se de que utiliza os mesmos parafusos para fixar o transmissor sem fios.



### Nota

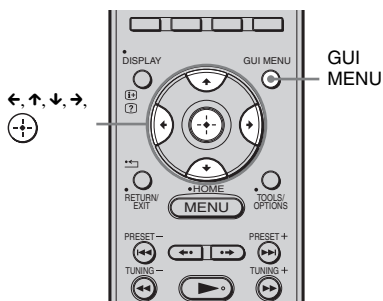
- Não utilize outros parafusos para fixar o transmissor sem fios.

## Inserir o transmissor-receptor sem fios na unidade secundária S-AIR

Para mais informações sobre a instalação do transmissor-receptor sem fios na unidade secundária S-AIR, consulte o manual de instruções da unidade secundária S-AIR.

## Estabelecer transmissão de som entre o subwoofer e a unidade secundária S-AIR (definição de ID)

Bastando fazer corresponder o ID do subwoofer ao da unidade secundária S-AIR, poderá estabelecer a transmissão de som.



### Para definir o ID do subwoofer

- 1 Ligue o subwoofer.**  
O subwoofer liga-se.
- 2 Prima GUI MENU.**  
“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.
- 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima (+/-) ou →.**  
O menu de definições aparece.
- 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [S-AIR] e, de seguida, prima (+/-).**

#### Nota

- Quando o transmissor S-AIR (não fornecido) não é introduzido no subwoofer, [S-AIR] não pode ser seleccionado.

- 5 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [S-AIR ID] e, de seguida, prima (+/-) ou →.**  
O menu S-AIR ID aparece.

- 6 Prima ↑/↓ para seleccionar o ID desejado (A, B ou C), de seguida prima (+/-).**

O ID do subwoofer é definido e aparece a mensagem [Set S-AIR ID of the sub unit to the same as that of the main unit.].

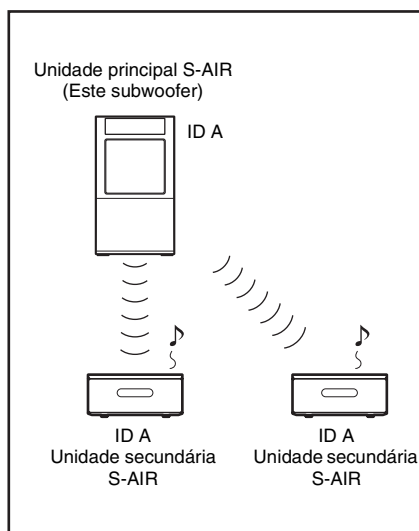
- 7 Prima (+/-) para definir o ID da unidade secundária S-AIR.**

- 8 Prima GUI MENU.**

O menu GUI desliga-se.

- 9 Defina a unidade secundária S-AIR para o mesmo ID.**

A transmissão de som é estabelecida da seguinte forma (exemplo):



#### Sugestão

- Para confirmar o ID actual, execute os passos 1 a 3 acima. Quando emparelhar o subwoofer com a unidade secundária S-AIR (página 93), [(Pairing)] aparece junto ao ID no ecrã do televisor no menu GUI.

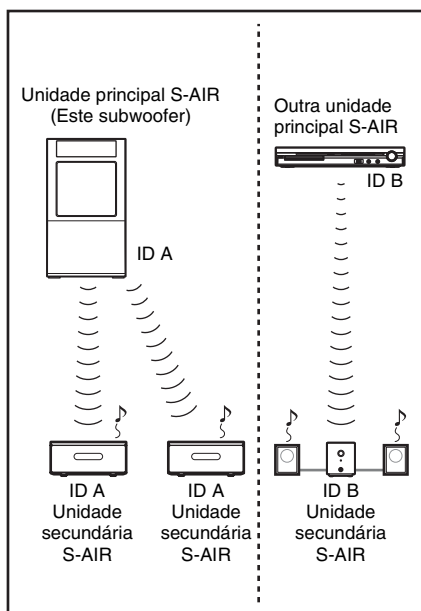
### Para definir o ID do receptor S-AIR

Consulte o manual de instruções do receptor S-AIR.



## Para utilizar várias unidades principais S-AIR

Podem utilizar várias unidades principais S-AIR definindo um ID diferente para cada componente.



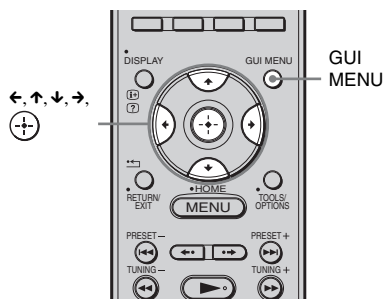
## Desfrutar do som do sistema noutra divisão

Podem desfrutar do som do sistema utilizando o receptor S-AIR. O receptor S-AIR pode ser colocado noutra divisão para que lá desfrute do som do sistema.

Para detalhes sobre o receptor S-AIR, consulte o manual de instruções do receptor S-AIR.

### Nota

- Fontes com protecção de direitos de autor podem não ser reproduzidas em receptores S-AIR.



### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima + ou →.

O menu de definições aparece.

### 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [S-AIR] e, de seguida, prima +.

O menu S-AIR aparece.

### Nota

- Quando o transmissor S-AIR (não fornecido) não é introduzido no subwoofer, [S-AIR] não pode ser seleccionado.

### 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [S-AIR Mode] e, de seguida, prima +.

### 5 Prima ↑/↓ para seleccionar a definição desejada e prima +.

- [Party]: O receptor S-AIR emite som de acordo com as funções definidas no subwoofer.
- [Separate]: Pode definir a função desejada para o receptor S-AIR sem que as funções do subwoofer sofram alterações.

### 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

## 7 Seleccione a função desejada no receptor S-AIR.

### ■ Quando [Party] está definido

A função do **receptor S-AIR** vai-se alterando sequencialmente à medida que prime INPUT SELECTOR da unidade principal (página 48) ou S-AIR CH do receptor S-AIR.

### ■ Quando [Separate] está definido

A função do **receptor S-AIR** vai-se alterando premindo S-AIR CH do receptor S-AIR da seguinte forma.

“MAIN UNIT” → “TUNER FM” →

“TUNER AM” → “DMPORT” → ...

Para desfrutar da mesma função que o subwoofer, seleccione “MAIN UNIT”.

Quando “TUNER FM” ou “TUNER AM” é seleccionado no subwoofer, apenas pode seleccionar a mesma banda para o sintonizador no receptor S-AIR. Quando selecciona outra banda que não “TUNER FM” ou “TUNER AM” no subwoofer, pode seleccionar qualquer banda para o sintonizador no receptor S-AIR.

## 8 Ajuste o volume no receptor S-AIR.

### Nota

- Quando o som é outro que não de 2 canais estéreo, o som multi-canal é misturado para 2 canais.

## Para controlar o sistema a partir do receptor S-AIR

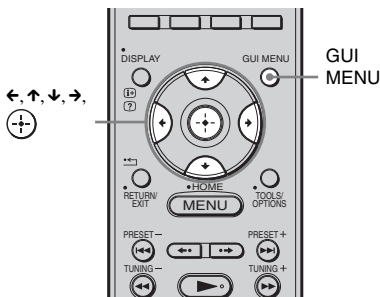
Pode controlar o sistema a partir do receptor S-AIR utilizando os seguintes botões.

Carregue em	Operação
▶, II, ■, ◀◀, ▶▶	Partilhar as mesmas operações no telecomando.
S-AIR CH	Alterar a função do sistema.

Para mais informações, consulte o manual de instruções do receptor S-AIR.

## Desfrutar do receptor S-AIR enquanto o subwoofer se encontra no modo de espera

Pode desfrutar do receptor S-AIR enquanto o subwoofer se encontra no modo de espera, definindo [S-AIR Standby] para [ON].



### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ou →.

O menu de definições aparece.

### 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [S-AIR] e, de seguida, prima .

O menu S-AIR aparece.

### Nota

- Quando o transmissor S-AIR (não é introduzido no subwoofer, [S-AIR] não pode ser seleccionado.

### 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [S-AIR Standby] e, de seguida, prima .

## 5 Prima ↑/↓ para seleccionar a definição desejada e prima .

- [ON]: Pode desfrutar do receptor S-AIR enquanto o subwoofer estiver no modo de espera ou ligado. O consumo de energia durante o modo de espera aumenta.
- [OFF]: Não pode desfrutar do receptor S-AIR enquanto o subwoofer estiver no modo de espera.

## 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

### Nota

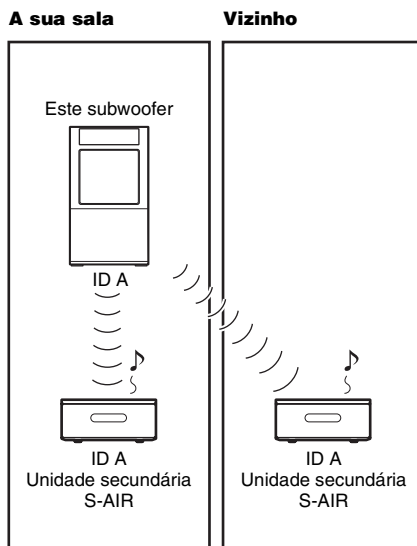
- Quando desliga o sistema enquanto [S-AIR Standby] está definido para [ON], o indicador POWER / ACTIVE STANDBY no visor do painel frontal acende-se em âmbar.

## Identificar o subwoofer com uma unidade secundária S-AIR específica (Operação de emparelhamento)

É fácil definir o mesmo ID para o subwoofer e uma unidade secundária S-AIR de forma a estabelecer transmissão de som. Contudo, os seus vizinhos podem também receber o som do seu sistema se os IDs forem idênticos ou pode receber som dos seus vizinhos. Para evitar isso, pode identificar o subwoofer com uma unidade secundária S-AIR específica efectuando a operação de emparelhamento.

### ■ Antes do emparelhamento

A transmissão de som é estabelecida pelo ID (exemplo).

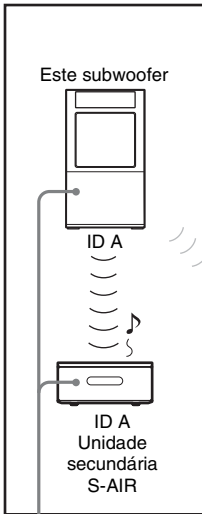


continua

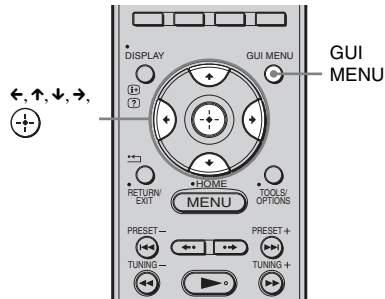
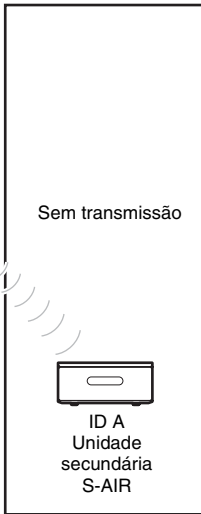
## ■ Depois do emparelhamento

A transmissão de som é estabelecida apenas entre o subwoofer e a(s) unidade(s) secundária(s) S-AIR emparelhado.

### A sua sala



### Vizinho



### 3 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima (+) ou →.

O menu de definições aparece.

### 5 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [S-AIR] e, de seguida, prima (+).

O menu S-AIR aparece.

#### Nota

- Quando o transmissor S-AIR (não fornecido) não é introduzido no subwoofer, [S-AIR] não pode ser seleccionado.

### 6 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Pairing Start], e, de seguida, prima (+).

A mensagem [Put the S-AIR sub unit near the S-AIR main unit, and turn on power. Start pairing], aparece no ecrã do televisor. O subwoofer está pronto para o início do emparelhamento.

### 7 Prima ←/→ para seleccionar [Yes], e prima (+).

O subwoofer inicia o emparelhamento e a mensagem [Pairing. Do the pairing operation with the S-AIR sub unit.] aparece.

### 8 Inicie o emparelhamento da unidade secundária S-AIR.

## Para realizar o emparelhamento

- 1 Coloque a unidade secundária S-AIR que deseja emparelhar próximo do subwoofer.
- 2 Estabeleça a correspondência entre os IDs do subwoofer e da unidade secundária S-AIR.
  - Para definir o ID do subwoofer, consulte “Para definir o ID do subwoofer” (página 90).
  - Para definir o ID da unidade secundária S-AIR, consulte o manual de instruções da unidade secundária S-AIR.

Consulte o manual de instruções da unidade secundária S-AIR.

#### Notas

- Realize o emparelhamento dentro de cinco minutos no passo 6. Se não o fizer, o emparelhamento é considerado como falhado e o ecrã muda em conformidade. Nesse caso, consulte “Se o emparelhamento falhar” (página 95).
- Quando é estabelecida a transmissão do som, aparece a mensagem, [Pairing complete. To perform pairing to an other S-AIR sub unit, select “Continue”].

## 9 Prima $\leftarrow/\rightarrow$ para seleccionar [Finish] ou [Continue], e prima $\oplus$ .

- [Finish]: finaliza o emparelhamento.
- [Continue]: continua a realizar o emparelhamento para outra unidade secundária S-AIR.

#### Sugestão

- Pode confirmar a conclusão do emparelhamento ou o ID actual verificando o ecrã [S-AIR Settings]. [(Pairing)] aparece junto ao S-AIR ID actual.

## 10 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

#### Nota

- Após concluir o emparelhamento, se seleccionar o menu [S-AIR ID] (página 93), será exibida a definição de ID ([A], [B] ou [C]) que utilizou da última vez.

### Se o emparelhamento falhar

Aparece a mensagem [Pairing failed. Retry?].

Para realizar novamente o emparelhamento, seleccione [Yes].

Para terminar o emparelhamento, seleccione [No].

### Para sair do emparelhamento durante a definição

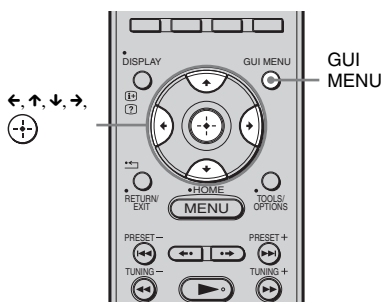
Prima RETURN/EXIT.

## Cancelar o emparelhamento

Realize a definição de ID do subwoofer de acordo com o procedimento “Para definir o ID do subwoofer” (página 90). Se repuser o ID (nem que seja o mesmo ID novamente), o emparelhamento é cancelado.

## Se a transmissão do som for instável

Se utilizar vários sistemas sem fios que partilhem a banda de 2,4 GHz, como uma LAN sem fios ou Bluetooth, a transmissão dos produtos S-AIR ou de outros sistemas sem fios pode ser instável. Nesse caso, a transmissão poderá ser melhorada alterando a seguinte definição [RF Change].



### 1 Prima GUI MENU.

“GUI MENU” aparece no visor do painel frontal do subwoofer e o menu GUI aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [Settings] e, de seguida, prima ou →.

O menu de definições aparece.

### 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [S-AIR] e, de seguida, prima .

O menu S-AIR aparece.

#### Nota

- Quando o transmissor S-AIR (não fornecido) não é introduzido no subwoofer, [S-AIR] não pode ser seleccionado.

### 4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar [RF Change], e prima ou →.

### 5 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar a definição desejada e prima .

- [AUTO]: Normalmente, seleccione esta opção. O sistema altera [RF Change] para [ON] ou [OFF] automaticamente.
- [ON]: O sistema transmite o melhor canal para a transmissão.
- [OFF]: O sistema transmite som fixando o canal a transmitir.

## 6 Prima GUI MENU.

O menu GUI desliga-se.

## 7 Quando define [RF Change] para [OFF], seleccione o ID para obter o som mais estável (página 90).

#### Notas

- Na maior parte dos casos, não necessita de alterar esta definição.
  - Se [RF Change] for definido para [OFF], a transmissão entre o subwoofer e a unidade secundária S-AIR pode ser realizada através de um dos seguintes canais.
  - S-AIR ID A: canal equivalente para IEEE 802.11b/g canal 1
  - S-AIR ID B: canal equivalente para IEEE 802.11b/g canal 6
  - S-AIR ID C: canal equivalente para IEEE 802.11b/g canal 11
- A transmissão pode ser melhorada através da alteração do canal de transmissão (frequência) do(s) outro(s) sistema(s) sem fios. Para mais informações, consulte o manual de instruções do(s) outro(s) sistema(s) sem fios.

## Estabilizar a recepção S-AIR

Leia as seguintes informações quando a recepção S-AIR for fraca ou instável.

**Confirme que os adaptadores sem fios são inseridos correctamente (página 88).**

**Confirme que os IDs S-AIR da unidade principal e unidade secundária S-AIR são os mesmos (página 90).**

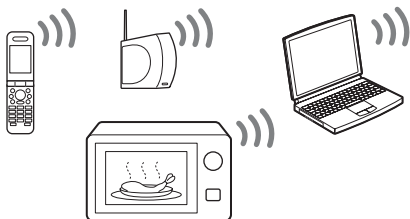
**Sobre os ambientes em que os produtos S-AIR (unidade principal e unidade secundária S-AIR) são utilizados**

Os produtos S-AIR utilizam uma frequência de rádio de 2,4 GHz. Certos equipamentos electrónicos ou outros factores podem causar a perda de ligação ou instabilidade na recepção S-AIR.

### Influência de equipamento electrónico

Os seguintes factores podem causar interferências ou diafonia.

- Telemóveis ou telefones sem fios
- LAN sem fios, PCs
- Máquinas de jogos que utilizem sinais de rádio
- Microondas



### Outros factores

Os seguintes factores podem provocar uma recepção fraca.

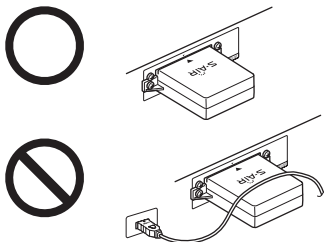
- Materiais ou estruturas, como as paredes e os pisos
- O local onde é instalado o produto S-AIR

Quando utilizar produtos S-AIR, afaste-os o mais possível dos equipamentos electrónicos acima mencionados, ou coloque-os num local onde a recepção S-AIR seja estável.

## Quando a recepção S-AIR é fraca

Verifique o seguinte.

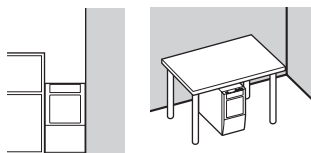
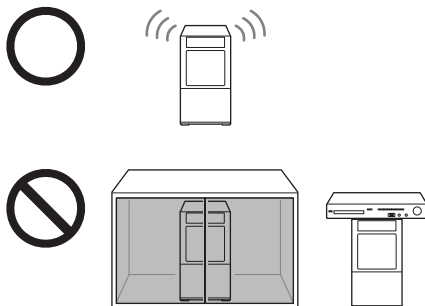
**Mantenha os cabos que estão ligados ao produto S-AIR (cabo de alimentação CA, cabos das colunas ou outros cabos) afastados do adaptador sem fios e da ranhura.**



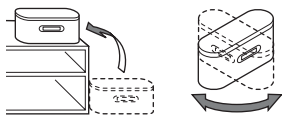
**Assegure tanto espaço quanto possível em torno dos produtos S-AIR.**

Evite colocar produtos S-AIR em cima ou directamente debaixo de outros equipamentos electrónicos.

Evite colocar produtos S-AIR numa estante fechada, numa estante em metal ou por baixo de uma mesa.



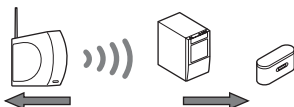
Ajuste o local (altura, orientação e localização na divisão) dos produtos S-AIR até a recepção ser mais estável.



Posicione de modo a que os adaptadores sem fios da unidade principal e unidade secundária S-AIR fiquem mais próximos.



Posicione de modo a que os produtos S-AIR fiquem separados de outros dispositivos sem fios.



Posicione de modo a que os produtos S-AIR fiquem separados de portas ou mesas em metal.

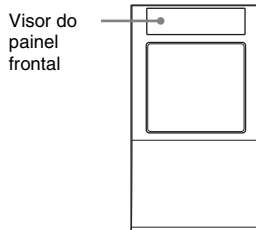
Se não conseguir melhorar a recepção S-AIR, altere a definição “RF Change” (página 96).

## Efectuar definições e ajustes utilizando o menu do sistema

### Utilização do menu do sistema

Podem definir as seguintes opções com SYSTEM MENU no telecomando.

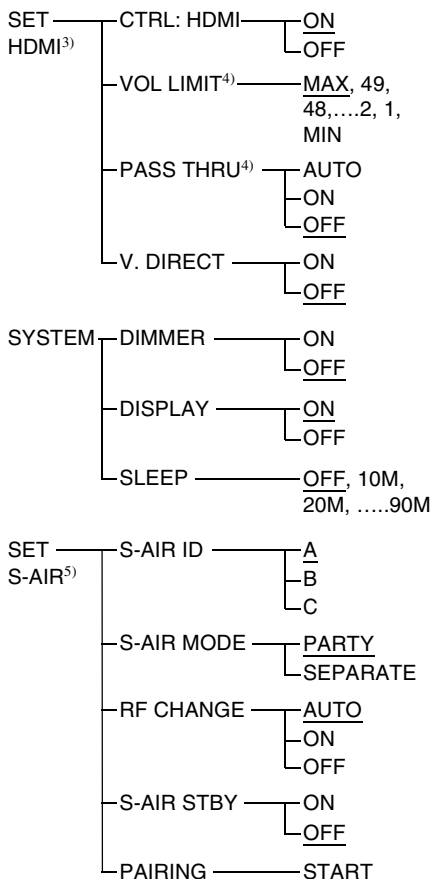
Verifique o visor do painel frontal para confirmar a definição.



Os valores predefinidos estão sublinhados.

LEVEL	CNT LEVEL	—	<u>6</u> ... <u>0</u> ... +6
	SW LEVEL	—	<u>6</u> ... <u>0</u> ... +6
	AUDIO DRC		MAX
			STD
			<u>OFF</u>
TONE	BASS	—	<u>6</u> ... <u>0</u> ... +6
	TREBLE	—	<u>6</u> ... <u>0</u> ... +6
AUDIO	A/V SYNC <sup>1)</sup>		<u>0ms</u> , 10ms, ... 200ms
	DUAL MONO		MAIN/SUB
			<u>MAIN</u>
			SUB
	A. ASSIGN		<u>TV</u>
			VIDEO 2
	NIGHT MODE		ON
			<u>OFF</u>
VIDEO	RESOLUTION <sup>2)</sup>		<u>AUTO</u>
			480/576p
			720p
			1080i
			1080p





- 1) Esta definição destina-se apenas aos sinais de entrada ópticos e coaxiais.
- 2) Quando selecciona a função “BD”, “DVD” ou “SAT/CATV”, “RESOLUTION” não aparece. “RESOLUTION” também não aparecerá quando a imagem através da entrada HDMI for apresentada no ecrã do televisor .
- 3) Consulte “Preparativos para o “BRAVIA” Sync” (página 61).
- 4) Esta definição aparece apenas quando “CTRL: HDMI” está definido para “ON”.
- 5) Esta definição aparece apenas quando introduz o transmissor S-AIR (não fornecido).

- 1** Carregue em **SYSTEM MENU** para activar o menu do sistema.
- 2** Carregue várias vezes em **←/↑/↓/→** para seleccionar a opção e as definições.
- 3** Carregue em **SYSTEM MENU** para desactivar o menu do sistema.

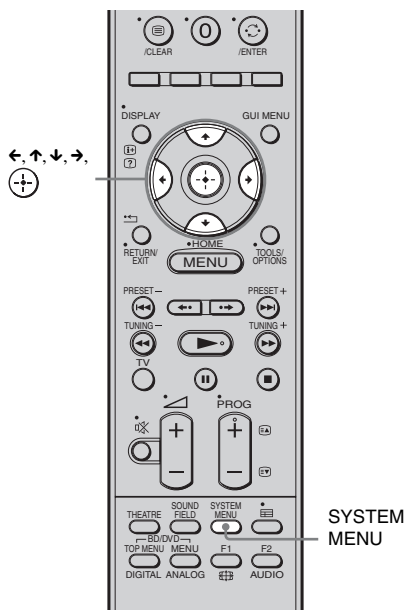
Pode também efectuar estas definições, excepto “SLEEP” através do menu GUI. Para mais informações, consulte “Passo 6: Operar o sistema utilizando o GUI” (página 40).

Para informações sobre as opções de menu correspondentes no menu do sistema e menu GUI, consulte “Descrição geral dos menus” (página 108).

# Utilização do temporizador

## (SLEEP)

Pode definir a opção do sistema se desligar a uma hora predefinida quando pretende adormecer a ouvir música. Pode predefinir o tempo de 10 a 90 minutos em passos de 10 minutos.



- 1** Prima SYSTEM MENU.
- 2** Prima ↑/↓ repetidamente até “SYSTEM” aparecer e prima (+/-) ou →.
- 3** Prima ↑/↓ repetidamente até “SLEEP” aparecer e prima (+/-) ou →.
- 4** Prima ↑/↓ para seleccionar a hora predefinida.

O visor dos minutos (tempo restante) muda do seguinte modo:

OFF ↔ 10M .... ↔ 90M ↔ OFF ....

- 5** Prima SYSTEM MENU.

O menu do sistema desliga-se.

### Nota

- Esta função destina-se apenas a este sistema e não ao televisor ligado ou a outros componentes.

### Resolução de problemas

Se ocorrer algum dos problemas descritos abaixo durante a utilização do sistema, consulte este guia de resolução de problemas para tentar solucioná-lo antes de solicitar a sua reparação. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona. Ao trazer o sistema para ser reparado, certifique-se de que traz a totalidade do sistema.

Quando instalar a unidade secundária S-AIR (opcional), no caso de ocorrer um problema com a função S-AIR, solicite uma inspecção completa do sistema a um agente Sony (unidade principal e unidade secundária S-AIR).

#### Geral

##### A alimentação não está ligada.

- Verifique se o cabo de alimentação CA está ligado com firmeza.

##### Se “PROTECTOR” e “PUSH POWER” aparecerem alternadamente no visor do painel frontal.

Carregue em  $I/\cup$  para desligar o sistema e verifique a seguinte opção após “STANDBY” desaparecer.

- Verifique se existe algo a bloquear os orifícios de ventilação do sistema. Após verificar o item de cima e de solucionar qualquer problema existente, ligue o sistema. Se não conseguir detectar a causa do problema, consulte o seu agente Sony mais próximo.

##### Não é reproduzido som em Dolby Digital ou DTS multi-canal.

- Verifique se o Blu-ray Disc, DVD etc. que está a ser reproduzido está gravado em formato Dolby Digital ou DTS.
- Verifique a definição de áudio (definições para a saída de áudio) do componente ligado.

##### Não se consegue obter o efeito surround.

- Mude para outra entrada carregando no botão de introdução (TV, BD, DVD, SAT/CATV, DMPort, VIDEO1, VIDEO2,

VIDEO3 ou TUNER/BAND) no telecomando e, de seguida, volte para a entrada que pretende verificar. Se “2.0ch” ou “1.0ch” for apresentado no visor do painel frontal, o sinal é estéreo ou mono e não inclui som multi-canal. Se “5.1ch”, etc., for apresentado, o sinal é multi-canal, mas o efeito surround pode ser baixo dependendo do programa ou disco.

- Dependendo do sinal digital, o processamento surround pode não funcionar (página 58).

##### Não sai som das colunas ou o som sai com um nível de volume muito baixo.

- Carregue em  $\triangleleft$  + e verifique o nível do volume.
- Carregue em  $\boxtimes$  ou  $\triangleleft$  + para cancelar a função de cortar o som.
- Carregue em SOUND FIELD e verifique o campo de som seleccionado.
- O efeito de som das colunas pode ser menos perceptível, consoante a fonte.
- Verifique a ligação da coluna (página 26).

##### O som sai apenas da coluna, não do subwoofer.

- Dependendo do disco, o som poderá ser emitido apenas a partir da coluna.

##### O som está atrasado relativamente à imagem do televisor.

- Defina [A/V Sync] para [0 ms] quando [A/V Sync] estiver definido para um valor entre [10 ms] e [200 ms].

#### Componentes ligados

##### Não se ouve som ou apenas um som com um nível de volume muito baixo, independentemente do componente seleccionado.

- Verifique se este sistema e os componentes estão correctamente ligados.
- Verifique se o sistema e o componente seleccionado estão ligados.

---

**Não se ouve som do componente seleccionado.**

- Certifique-se de que o componente está correctamente ligado à tomada de entrada áudio do respectivo componente.
- Verifique se os cabos estão bem inseridos na tomada do componente e deste sistema.
- Verifique se o componente está seleccionado correctamente.
- Se retomar a reprodução de um disco com o volume no máximo, poderá não haver som. Nesse caso, reduza o volume, desligue o sistema e volte a ligar.

---

**O som é interrompido ou há ruídos.**

- Verifique os formatos de áudio de saída suportados por este sistema (página 105).

---

**Não aparece qualquer imagem ou aparece uma imagem distorcida no ecrã do televisor.**

- Verifique se o televisor está seleccionado correctamente.
- Defina o televisor no modo de entrada adequado.
- Afaste os componentes áudio do televisor.
- Se der entrada outro sinal vídeo que não um sinal suportado pelo sistema, a imagem poderá ficar distorcida.
- A definição de resolução poderá não ser a apropriada. Utilize o menu “RESOLUTION” no menu do sistema para mudar a definição de resolução até a imagem no ecrã do televisor ser satisfatória (página 98).
- O menu GUI não aparece correctamente quando a resolução da saída de vídeo do componente ligado a HDMI está definida para 480i ou 576i. Neste caso, ajuste a resolução da saída de vídeo do componente para 480p ou 576p ou superior.

---

**A imagem fonte (entrada através da tomada HDMI) no subwoofer é distorcida, interrompida ou não é emitida a partir do televisor.**

- Verifique a ligação HDMI.
- Dependendo do componente de reprodução, poderá necessitar de configurar o componente. Consulte o manual de instruções de funcionamento de cada componente.

- Utilize um cabo High Speed HDMI. Se utilizar um cabo Standard HDMI, as imagens 1080p ou Deep Colour podem não ser apresentadas correctamente.
- Dependendo do componente HDMI ligado, a imagem no ecrã do televisor poderá estar distorcida. Neste caso, defina a opção [Video Direct] no menu [HDMI] para [ON] (página 85).

---

**Há imagem no ecrã do televisor mas sem som.**

- Verifique se a definição atribuível de áudio está correcta (página 83).

---

**Controlo para HDMI**

---

**A função Controlo para HDMI não funciona.**

- Verifique a ligação HDMI (página 28).
- Certifique-se de que [Control for HDMI] está definido para [ON] no menu GUI.
- Certifique-se de que o componente ligado é compatível com a função Controlo para HDMI.
- Verifique as definições de Controlo para HDMI no componente ligado. Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do componente.
- Se alterar a ligação HDMI, ligue/desligue o cabo de alimentação CA ou, se houver uma falha de corrente, repita os procedimentos de “Preparativos para o “BRAVIA” Sync” (página 61).
- O sistema pode não funcionar correctamente se seleccionar um componente não compatível com a função Controlo para HDMI do televisor.

---

**Não é emitido qualquer som do sistema nem da coluna do televisor.**

- Verifique o volume do sistema e do televisor.
- Selecciona a entrada do sistema correctamente.

---

**O som é emitido do sistema e do televisor.**

- Se a função Controlo para HDMI estiver definida para desligado, ou o componente seleccionado não for compatível com a

função Controlo para HDMI, desligue o som do sistema ou do televisor.

---

#### **A função Desligar sistema não funciona.**

- Altere a configuração do televisor para desligar automaticamente os componentes ligados quando desligar o televisor. Para mais informações, consulte o manual de instruções de funcionamento do televisor.

---

#### **Uma imagem não aparece no televisor.**

- Verifique se as ligações HDMI IN e HDMI OUT foram efectuadas correctamente.

---

#### **Quando o sistema se encontra no modo de espera, não existe imagem nem som no televisor.**

- Quando o sistema se encontra no modo de espera, a imagem e o som são emitidos a partir do componente HDMI seleccionado da última vez que desligou o sistema. Para desfrutar de outro componente, reproduza o componente e efectue a operação Reprodução Um Toque ou ligue o sistema para seleccionar o componente HDMI de que pretende desfrutar.
- Certifique-se de que [HDMI Pass Through] está definido para [ON] no menu GUI se ligar componentes não compatíveis com “BRAVIA” Sync ao sistema (página 66).

---

### **Função S-AIR**

---

#### **A transmissão de som não foi estabelecida.**

- Se utilizar outra unidade principal S-AIR, coloque-a a mais de 8 m do sistema.
- Confirme que os IDs S-AIR do subwoofer e da unidade secundária S-AIR são os mesmos (página 90).
- Outra unidade secundária S-AIR é emparelhada com a unidade principal S-AIR. Emparelhe a unidade secundária S-AIR pretendida com a unidade principal S-AIR (página 93).
- Instale de modo a que a unidade principal S-AIR e a unidade secundária S-AIR fiquem afastadas de outros dispositivos sem fios.
- Evite utilizar quaisquer outros dispositivos sem fios.

- A unidade secundária S-AIR está desligada. Certifique-se de que o cabo de alimentação CA está ligado e ligue a unidade secundária S-AIR.

---

#### **Não é emitido nenhum som a partir do produto S-AIR.**

- Se utilizar outra unidade principal S-AIR, coloque-a a mais de 8 m da unidade principal S-AIR que estiver a utilizar.
- Confirme que os IDs S-AIR do subwoofer e da unidade secundária S-AIR são os mesmos (página 90).
- Verifique a definição do emparelhamento (página 93).
- Instale a unidade principal S-AIR e a unidade secundária S-AIR mais próximas uma da outra.
- Se estiver a utilizar qualquer equipamento que gere energia electromagnética, como um microondas, próximo do produto S-AIR, desligue o equipamento e tente utilizar o produto S-AIR novamente após aguardar alguns instantes.
- Evite utilizar quaisquer outros dispositivos sem fios.
- Altere a definição de [RF Change] (página 96).
- Altere as definições de ID da unidade principal S-AIR e da unidade secundária S-AIR.
- Desligue o sistema e a unidade secundária S-AIR e, em seguida, volte a ligá-los.
- O sistema não suporta outros dispositivos S-AIR que não receptores S-AIR.
- Os amplificadores surround sem fios não podem ser utilizados com este sistema.

---


#### **Há ruído ou falhas no som.**

- Se utilizar outra unidade principal S-AIR, coloque-a a mais de 8 m da unidade principal S-AIR que estiver a utilizar.
- Fontes com protecção de direitos de autor podem não ser reproduzidas em receptores S-AIR.
- Instale a unidade principal S-AIR e a unidade secundária S-AIR mais próximas uma da outra.

- Se estiver a utilizar qualquer equipamento que gere energia electromagnética, como um microondas, próximo do produto S-AIR, desligue o equipamento e tente utilizar o produto S-AIR novamente após aguardar alguns instantes.
  - Instale de modo a que a unidade principal S-AIR e a unidade secundária S-AIR fiquem afastadas de outros dispositivos sem fios.
  - Evite utilizar quaisquer outros dispositivos sem fios.
  - Altere a definição de [RF Change] (página 96).
  - Altere as definições de ID da unidade principal S-AIR e da unidade secundária S-AIR.
- 

## Outros

### O telecomando não funciona.

- Certifique-se de que os conectores para o telecomando estão ligados a cada tomada REMOTE CTRL do subwoofer e da coluna.
- Aponte o telecomando para o sensor remoto  no visor do painel frontal do subwoofer ou da coluna.
- Retire quaisquer obstáculos entre o telecomando e o visor do painel frontal.
- Substitua ambas as pilhas se estas estiverem fracas.
- Certifique-se de que selecciona a entrada correcta no telecomando.

### O volume é reduzido quando o método de saída muda da coluna do televisor para a coluna do sistema.

- A função Limite de Volume está a funcionar. Para mais informações, consulte “Utilizar a função de Limite de Volume” (página 64).
- 

## **Se, depois de ter tomado estas medidas, o sistema continuar a funcionar incorrectamente, reponha o sistema da seguinte forma:**

Utilize os botões do subwoofer para esta operação.

- 1** Carregue em I/⏻ para ligar a corrente.
- 2** Carregue em INPUT SELECTOR, VOLUME -, I/⏻ simultaneamente.

“COLD RESET” aparece e o sistema é reposto. O menu do sistema, campo de som, etc., regressam às predefinições.

# Características técnicas

## Formatos suportados pelo sistema

Os formatos de entrada digital suportados por este sistema são os seguintes.

Formato	Suportado/Não suportado
Dolby Digital	○
DTS	○
PCM Linear (2 c.)*	○
PCM Linear (5.1 c., 7.1 c.)* (Apenas HDMI)	○
Dolby Digital Plus	×
Dolby True HD	×
DTS-HD	×

\* O PCM Linear aceita frequências de amostragem não superiores a 48 kHz.

## Secção do amplificador

Potência de saída (nominal)

Frontal E / Frontal D: 80 W + 80 W  
(a 4 ohms, 1 kHz, 1 % THD)

Potência de saída (referência)

Potência de saída RMS  
Frontal E / Frontal D: 100 W/c. (por canal a 4 ohms, 1 kHz, 10 % THD)

Central\*: 100 W (a 4 ohms, 1 kHz, 10 % THD)

Subwoofer: 100 W (a 4 ohms, 100 Hz, 10 % THD)

\* É possível que não haja saída de som, dependendo das definições dos campos de som e da fonte.

Entradas (Analogicas)

TV, VIDEO 1 Sensibilidade: 550 mV  
Impedância: 33 kohms

Entradas (Digitais)

TV, VIDEO 2 Óptico  
VIDEO 3 Coaxial, óptico

## Secção HDMI

Conector HDMI™  
Entradas/saídas de vídeo BD, DVD, SAT/CATV:  
640 × 480p@60 Hz  
720 × 480p@59,94/60 Hz  
1280 × 720p@59,94/60 Hz  
1920 × 1080i@59,94/60 Hz  
1920 × 1080p@59,94/60 Hz  
720 × 576p@50 Hz  
1280 × 720p@50 Hz  
1920 × 1080i@50 Hz  
1920 × 1080p@50 Hz  
1920 × 1080p@24 Hz

Entradas áudio BD, DVD, SAT/CATV:  
PCM Linear 7.1 c./  
Dolby Digital/DTS

## Secção de sintonizador

Sistema Sintetizador digital a quartzo PLL

Secção de sintonizador FM

Gama de sintonização 87,5 - 108,0 MHz  
(passos de 50 kHz)

Antena de cabo Antena de cabo FM

Terminais de antena 75 ohms, não balanceados

Frequência intermédia 10,7 MHz

Secção de sintonizador AM

Gama de sintonização 531 kHz - 1.602 kHz (com o intervalo definido em 9 kHz)

Antena de cabo Antena em anel AM

Frequência intermédia 450 kHz

## Secção de vídeo

Entradas VIDEO: 1 Vp-p 75 ohms  
COMPONENT:  
Y: 1 Vp-p 75 ohms  
Pb/Cb, Pr/CR: 0,7 Vp-p 75 ohms

## Coluna (SS-CT500)

Sistema de coluna Gama total, Reflexo de graves (parte da coluna frontal), Gama total, Suspensão acústica (parte da coluna central)

Unidade da coluna 50 mm tipo cónico  
Impedância nominal 4 ohms  
Dimensões (aprox.) 957 mm × 90 mm × 51 mm (l/a/p)

Peso (aprox.) 1,9 kg

Cabos das colunas 3 m

## Subwoofer (SA-WCT500)

Sistemas de coluna	Subwoofer, Reflexo de graves
Unidade da coluna	130 mm tipo cónico
Impedância nominal	4 ohms
Dimensões (aprox.)	212 mm × 374 mm × 364 mm (l/a/p)
Peso (aprox.)	9,1 kg

## WS-CT500EB

### Suporte de extensão

Dimensões (aprox.)	286 mm × 179 mm × 60 mm (l/a/p)
Peso (aprox.)	1,3 kg

### Tampa traseira

Dimensões (aprox.)	294 mm × 185 mm × 67 mm (l/a/p)
Peso (aprox.)	0,56 kg

### Geral

Requisitos de energia	220 - 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energia	Ligado: 110 W Modo de espera: 0,3 W (quando "CTRL: HDMI" e "S-AIR STBY" estão definidos para "OFF".)

Potência de saída  
(DIGITAL MEDIA PORT) DC OUT: 5 V, 700 mA

O design e as características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## Glossário

### Deep Colour

Sinais de vídeo para os quais foi aumentada a profundidade de cor dos sinais que passam através de uma tomada HDMI. O número de cores que podem ser expressas por 1 pixel era de 24 bits (16.777.216 cores) com a tomada HDMI actual. No entanto, o número de cores que podem ser expressas por 1 pixel será de 36, etc., bits quando o receptor corresponder a Deep Colour. Uma vez que a gradação da profundidade de cor pode ser expressa com maior qualidade com mais bits, as mudanças contínuas de cor podem ser expressas de modo mais suave.

### Dolby Digital

Este formato de som para sala de cinema é mais avançado do que o formato Dolby Surround Pro Logic. Neste formato, as colunas surround produzem som estéreo com um intervalo de frequência alargado, e um canal de subwoofer para intensificar os graves é fornecido independentemente. Este formato também se chama "5.1" com o canal de subwoofer concebido como 0.1 canais (funciona apenas quando é necessário um efeito de graves potentes). Neste formato, todos os seis canais são gravados separadamente para uma maior separação entre canais. Além disso, como todos os canais são processados digitalmente, ocorre menos degradação do sinal.

### Dolby Pro Logic II

O Dolby Pro Logic II cria cinco canais de saída com largura de banda total a partir de fontes de 2 canais. Esta operação processa-se utilizando um descodificador avançado de som surround com matriz de alta pureza que extrai as propriedades espaciais da gravação original sem adicionar sons novos nem colorações tonais.

### DTS

Tecnologia de compressão de áudio digital desenvolvida pela Digital Theater Systems, Inc. Esta tecnologia está em conformidade com surround de 5.1 canais. Este formato é compreendido por um canal posterior estéreo e existe um canal de subwoofer discreto neste



formato. DTS fornece os mesmos 5.1 canais discretos com som digital de excelente qualidade. Existe uma boa separação de canais porque os dados de todos os canais são gravados de forma discreta e processados digitalmente.

### **HDMI**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) é uma interface que suporta vídeo e áudio numa só ligação digital, permitindo-lhe desfrutar de imagem e som digital de elevada qualidade. A especificação HDMI suporta HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection), uma tecnologia de protecção anti-cópia que integra tecnologia de codificação para sinais de vídeo digital.

### **PCM (Pulse Code Modulation)**

Um método de conversão de áudio analógico para áudio digital para que seja possível desfrutar de som digital mais facilmente.

### **S-AIR (Sony Audio Interactive Radio frequency) (Radiofrequência Interactiva Áudio Sony)**

Recentemente, assistiu-se à generalização de suportes DVD, Transmissão Digital e outros meios multimédia de alta qualidade. Para garantir que as nuances subtis destes meios multimédia de alta qualidade são transmitidas sem deterioração, a Sony desenvolveu uma tecnologia denominada “S-AIR” para a transmissão rádio de sinais áudio digital sem compressão, tendo incorporado esta tecnologia no EZW-RT10/EZW-RT10A/EZW-T100. Esta tecnologia transfere sinais áudio digital sem compressão utilizando a gama de banda de 2,4 GHz da banda ISM (Industrial, Scientific, and Medical band), como redes locais sem fios e aplicações Bluetooth.

### **S-Force PRO Front Surround**

O envolvimento a longo prazo da Sony na tecnologia surround (e a vasta quantidade de dados acústicos acumulados em resultado desse envolvimento) levou ao desenvolvimento de um método totalmente novo e mais eficiente de processamento e de DSP avançado designado por S-Force PRO Front Surround. Comparado com as tecnologias surround anteriores, o S-Force PRO Front Surround reproduz uma

sensação de distância e espaço mais convincente, resultando numa verdadeira experiência surround que não requer colunas traseiras.

### **S-Master**

A S-Master é uma tecnologia de amplificação totalmente digital desenvolvida pela Sony, que minimiza eficazmente a ocorrência de fragmentação e trepidação do som, proporcionando uma fantástica clareza dos diálogos e uma reprodução fiel do som original. A secção compacta do amplificador possibilita uma maior eficiência da potência e um melhor desempenho térmico.

### **x.v.Colour**

“x.v.Colour” permite uma reprodução mais fiel de várias cores, como as cores brilhantes das flores e o azul turquesa do oceano antártico. “x.v.Colour” é um nome promocional dados aos produtos com capacidade de realizar um vasto espaço de cor baseado nas especificações xvYCC e é uma marca comercial da Sony Corporation. xvYCC é uma norma internacional de especificações técnicas de espaço de cor de gama alargada para sinais de vídeo. A gama de cores de xvYCC é superior à de sRGB, utilizada com o sistema de televisão actual.

## Descrição geral dos menus

Tabela de itens para o visor do painel frontal correspondentes ao visor GUI.

Item	Visor do painel frontal	Visor GUI	Consulte a página
LEVEL	CNT LEVEL	Center Level	80
	SW LEVEL	Subwoofer Level	80
	AUDIO DRC	D. Range Comp	80
SURROUND	–	Surround	58
TONE	BASS	Bass Level	59
	TREBLE	Treble Level	59
AUDIO	A/V SYNC	A/V Sync	81
	DUAL MONO	Dual Mono	82
	A. ASSIGN	Audio Assign	83
	NIGHT MODE	Night Mode	60
VIDEO	RESOLUTION	Resolution	84
SET HDMI	CTRL: HDMI	Control for HDMI	61
	VOL LIMIT	Volume Limit	64
	PASS THRU	HDMI Pass Through	66
	V. DIRECT	Video Direct	85
SYSTEM	DIMMER	Dimmer	86
	DISPLAY	Display	87
	SLEEP	–	100
SET S-AIR	S-AIR ID	S-AIR ID	90
	S-AIR MODE	S-AIR Mode	91
	RF CHANGE	RF Change	96
	S-AIR STBY	S-AIR Standby	92
	PAIRING	Pairing Start	93

# Índice remissivo

## A

Adaptador DIGITAL MEDIA PORT  
ligação 46

## B

“BRAVIA” Sync 61

## C

Campo de som 58  
Controlo para HDMI 61  
Corte de som 50

## D

Dar um nome a estações pré-programadas 69,  
72  
Definição do visor 87  
DIGITAL MEDIA PORT 54

## G

GUI (Graphical User Interface) 40

## H

HDMI  
ligação 28

## I

Instalação 10  
iPod 55, 56

## L

Leitor (gravador) de Blu-ray Disc  
ligação 29  
Leitor (gravador) de DVD  
ligação 29, 31  
Lista de mensagens 57

## M

Menu do sistema 98

## N

Network Client 56

## P

“PlayStation 3”  
ligação 29  
Pré-programar estações de rádio 68, 70

## R

RDS 73

## S

S-AIR  
receptor 88  
Sintonização 67  
Sintonizador de satélite  
ligação 29, 31

## T

Telecomando  
atribuições 77  
utilização 50, 74  
Temporizador 100

## V

Visor do painel frontal 49, 108

# Índice remissivo do menu

## A

A. ASSIGN 108  
A/V Sync 81  
Adapter GUI 54  
AM 67  
Audio 44  
Audio Assign 83  
AUDIO DRC 108  
Auto Tuning 67

## B

Bass Level 59

## C

Center Level 80  
CNT LEVEL 108  
Control for HDMI 61  
CTRL: HDMI 108

## D

D. Range Comp 80  
Dimmer 86  
Direct Tuning 67  
Display 87  
Dual Mono 82

## F

FM 67  
FM Mode 67

## H

HDMI 44, 61  
HDMI Pass Through 66

## I

Input 44  
iPod 54

## L

Level 80

## M

Memory 68  
Music 54

## N

Name Input 69  
Night Mode 60

## P

Pairing 93  
PASS THRU 108

## R

Resolution 37, 84  
RF Change 96

## S

S-AIR 88  
    ID 90  
    Mode 91  
    Standby 92  
S-AIR STBY 108  
SET HDMI 108  
SET S-AIR 108  
Settings 44  
SLEEP 100  
Sound Field Setup 58  
Subwoofer Level 80  
Surround 58  
SW LEVEL 108  
System 44  
System GUI 54

## T

Tone 59  
Treble Level 59

## **V**

V. DIRECT 108

Video 54, 84

Video Direct 85

VOL LIMIT 108

Volume Limit 64







\* 4 1 4 3 8 3 4 2 1 \* (1)